



**SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**



**UNIDAD 212 TEZIUTLÁN, PUEBLA**

**El Taller de Expresión Escrita Vinculado a la Crianza de Chivos para la  
Producción de Textos en Educación Primaria**

## **PROPUESTA PEDAGÓGICA**

Que para obtener el título de:

**Licenciada en Educación Primaria para el Medio Indígena**

Presenta:

**Mitzi Marlene García Romero**

**Teziutlán, Pue; Junio 2019.**



**SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**



**UNIDAD 212 TEZIUTLÁN, PUEBLA**

**El Taller de Expresión Escrita Vinculado a la Crianza de Chivos para la  
Producción de Textos en Educación Primaria**

## **PROPUESTA PEDAGÓGICA**

Que para obtener el título de:

**Licenciada en Educación Primaria para el Medio Indígena**

Presenta:

**Mitzi Marlene García Romero**

Tutor:

**Olga Huiyextahuac Damián**

**Teziutlán, Pue; Junio 2019.**

*DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACIÓN*

U-UPN-212-19/672.

Teziutlán, Pue., 30 de Mayo de 2019.

C.  
*Mitzi Marlene García Romero*  
*Presente.*

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titulación, alternativa:

*Propuesta Pedagógica*

Titulado:

*"El Taller de Expresión Escrita Vinculado a la Crianza de Chivos para la  
Producción de Textos en Educación Primaria"*

Presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar un ejemplar y cinco cd's rotulado en formato PDF como parte de su expediente al solicitar el examen.



*Atentamente*  
*"Educar para Transformar"*

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD 212 TEZIUTLÁN  
Miguel Constantino Marín Alarcón  
Presidente de la Comisión

ECMA/scc\*

## Dedicatorias

*A DIOS:*

*Por su apoyo y misericordia, gracias por la fortaleza que me das para seguir la vida y enfrentar los obstáculos que se presentan en el camino y por haberme permitido llegar hasta la culminación de esta licenciatura.*

*A MIS PADRES: MARÍA GUILLERMINA ROMERO CARRERA Y ÁLVARO GARCÍA HERNÁNDEZ*

*Por haberme dado la vida, apoyarme en cada momento de ella, sacrificarse para darme la oportunidad de estudiar y ser una mejor persona, por guiarme siempre por un buen camino y ser mi ejemplo a seguir. Las personas a las que más quiero y a las que les debo muchísimo.*

*A MIS COMPAÑEROS DE OCTAVO SEMESTRE:*

*Por qué juntos experimentamos buenos y malos momentos y porque de algunos aprendí muchas cosas buenas y he tenido una buena amistad.*

*A MIS ASESORES: OLGA HUIYEXTAHUAC DAMIÁN, JUAN IGNACIO HERNÁNDEZ VÁZQUEZ, ARMANDO HERNÁNDEZ GARCÍA Y JOVITA HERNÁNDEZ TZAPOTL.*

*Por qué en cada clase nos nutren de experiencias saberes y conocimientos, admiro su forma de trabajar y su paciencia, gracias por transmitir esa pasión y amor que un maestro de educación indígena debe tener y por compartir su tiempo y sus conocimientos; por ser nuestra guía.*

*A MI ESPOSO EDWIN FERMÍN ESPINOZA HERNÁNDEZ:*

*Por su amor, apoyo, paciencia y motivación, porque el esfuerzo y sacrificio que hago hoy, sé que valdrá la pena en el futuro.*

# Índice

Pág.

Introducción .....	
CAPÍTULO I: CARACTERIZACIÓN CULTURAL Y LINGÜÍSTICA DESDE LA PERSPECTIVA INTERCULTURAL	
1.1 La comunidad de estudio en sus relaciones sociales vinculadas a la lengua.....	10
1.2 Prácticas culturales de la comunidad desde el ámbito de la lengua.....	19
1.3 La práctica cultural desde las dimensiones. Sus significados y saberes .....	29
CAPÍTULO II: EL PROBLEMA PEDAGÓGICO: UN PUNTO DE PARTIDA PARA LA ELABORACIÓN DE LA PROPUESTA	
2.1 ¿Por qué identificar un problema pedagógico? .....	36
2.2 El problema pedagógico y el proceso para su identificación .....	43
2.3 Justificación del problema .....	53
Justificación de la propuesta pedagógica.....	54
Propósito general .....	55
Propósitos específicos.....	56
CAPÍTULO III: REFERENCIAS TEÓRICAS QUE SUSTENTAN LA PROPUESTA METODOLÓGICO-DIDÁCTICA CON ENFOQUE INTERCULTURAL	
3.1 La diversidad cultural y lingüística. Un campo de realidades .....	58
3.2 La interculturalidad. Como las relaciones que dan vida a los pueblos originarios orientadas al campo educativo .....	62
3.3 Hacia un diálogo intercultural en la práctica educativa. El ser y hacer docente .....	75
3.4 El protagonista principal desde el aprendizaje situado. Los niños y niñas en primaria .....	80
3.5 La dificultad en la producción de textos escritos. Un problema pedagógico a resolver .....	85

## CAPÍTULO IV: REVISIÓN CURRICULAR EN EL MARCO DE LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

4.1 La atención a la diversidad y a las interacciones con la lengua en el aula primaria. .....	.92
4.2 Argumentación metodológica en la construcción y articulación de propósitos de aprendizaje con los contenidos escolares. ....	98
4.3 Diseño y presentación de la propuesta metodológico-didáctica desde la perspectiva intercultural y bilingüe para el español .....	113
Conclusiones.....	191
Bibliografía.....	193

ANEXOS

APÉNDICES

IMÁGENES

## Introducción

La presente propuesta pedagógica está basada en un enfoque de investigación cualitativa, dentro del cual se utilizan diferentes tipos de investigación como la investigación acción, investigación acción participante, todo ello para poder recabar la información necesaria para la construcción y sustento de la propuesta pedagógica.

Dicha propuesta pretende como su nombre lo dice, proponer una solución a un problema que se está presentando dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, es por ello que debemos considerar que en nuestras manos tenemos diamantes en bruto que hace falta pulirlos para que algún día brillen y como comúnmente se dice “sean alguien en la vida”; además de que los aprendizajes que adquieran dentro de la escuela les sean útiles para enfrentar los retos y problemas de la vida cotidiana.

Este trabajo se encuentra dividido en cuatro capítulos que desde el primer semestre de la licenciatura han tenido un proceso de construcción; en el capítulo I se presenta el análisis de la comunidad, se abordan conceptos como cultura y comunalidad con sus cinco elementos de análisis de acuerdo a Floriberto Díaz Gómez, los cuales permiten analizar detalladamente lo que es una comunidad para las personas indígenas; así mismo se mencionan algunas prácticas culturales de la comunidad con el fin de poder entender y comprender que estas tienen una razón de ser, que dentro de ellas existen saberes, significados, ritos, conocimientos, los cuales además de hacer más ricas a las comunidades permiten identificar la esencia que existe dentro de cada una de ellas y poder así llevar estos conocimientos a las aulas.

El capítulo II se adentra hacia lo pedagógico, la escuela y el grupo, al porqué es necesario identificar problemas pedagógicos dentro de la práctica docente; analizar y determinar ciertos conceptos que son la base para poder realizar esta investigación, presenta el análisis del problema a partir de las cuatro dimensiones de análisis que Marcos Daniel Arias Ochoa propone, la justificación del porqué se decidió resolver el problema pedagógico, así como del porqué realizar propuesta pedagógica y no otra forma de titulación, finalmente presenta el propósito general y los propósitos

específicos, que contienen la mirada de la dimensión epistemológica de la educación intercultural.

Por su parte en el capítulo III, se hace un análisis teórico, desde el concepto de diversidad relacionándola con el contexto, se presenta la transición histórica de la educación indígena a partir de los cuatro modelos educativos por los que ha pasado: castellanizador, bilingüe, bilingüe-bicultural e interculturalidad; así mismo presenta un análisis del ser y hacer docente desde la mirada ética y epistemológica para poder aproximarse a la educación intercultural; así mismo, se retoman algunos autores del constructivismo, para conocer más y adentrarse en el actor principal de la enseñanza, los niños y su desarrollo (cognitivo, lingüístico, social); se cierra este capítulo con el análisis del problema pedagógico en base al autor Daniel Cassany y se da a conocer la estrategia que se implementará para poder dar solución al problema que se presenta dentro del aula.

Dentro del capítulo IV se analiza la diversidad que se presenta dentro de las aulas, el cómo trabajarla en conjunto con la asignatura de español y el cómo evaluar ambos; es por ello que a partir de este análisis se realiza una articulación metodológico didáctica con el fin de que se vinculen los aprendizajes y competencias culturales con los aprendizajes esperados del programa, estos aprendizajes y competencias, los cuales surgen a partir de los significados de la práctica cultural: la crianza de chivos; y al final de todo ello, surgen los propósitos de aprendizaje que en conjunto con lo antes mencionado, serán trasladados a las planeaciones que se presentan en el último apartado, dichas planeaciones giran en torno a la crianza de chivos, el taller de expresión escrita y la producción de textos; su estructura se basa en la metodología del taller y el orden de las actividades es presentado en la secuencia didáctica.



---

---

# **CAPÍTULO**

## **I**

**CARACTERIZACIÓN CULTURAL Y LINGÜÍSTICA DESDE LA  
PERSPECTIVA INTERCULTURAL**

## **1.1 La comunidad de estudio en sus relaciones sociales vinculadas a la lengua**

Todo docente debe integrarse y conocer el lugar donde trabaja, qué hacen las personas, cómo viven y sobre todo de qué forma y en qué medida participan los niños en las actividades de la comunidad; sólo así, éste tendrá un punto de referencia más concreto a partir del cual podrá iniciar su trabajo docente, de tal forma que lo que aprenda el niño no estará desfasado de su realidad y su contexto.

Es por ello, que dentro de este apartado, se realiza una investigación comunitaria, con el fin de poder conocer aspectos cualitativos de la comunidad, por ello, se retoma el enfoque de investigación cualitativa, la cual “consiste en descripciones detalladas de situaciones, eventos, personas, interacciones y comportamientos que son observables” (Watson, 1982:25). Apoyado de la investigación acción, usando técnicas como la entrevista semiestructurada, ya que es más rica a la hora de obtener datos, pues “da la posibilidad de introducir temas nuevos, categorías emergentes, que el investigador no había contemplado, pero que surgen en la conversación” (Bodjan & R, 1984:3). (Apéndice A) y la observación, e instrumentos como guiones, grabaciones y guías; estos fueron aplicados a las personas mayores de la comunidad, el representante comunitario y el comisariado ejidal, personas que por su edad y experiencia conocen más acerca de la comunidad.

Es importante entender como primer momento el concepto de comunidad, ya que es el nodo central sobre el cual va a girar dicha investigación; de esta forma, comunidad no solo debe ser entendida a partir de lo que se ve externamente como las casas y las personas; sino más bien se debe considerar lo interno, es decir, la forma de interactuar de las personas, su lengua y organización, tal como lo menciona Díaz (2009):

No se entiende una comunidad indígena solamente como un conjunto de casas con personas, sino de personas con historia, pasada, presente y futura, que no sólo se pueden definir concretamente, físicamente, sino también espiritualmente en relación con la naturaleza toda. (p.3)

Así mismo este autor lleva a analizar que dentro de cada comunidad existe una esencia que la hace única, que la distingue y la caracteriza, es decir, su comunalidad, la

cual está presente en la forma de vida de las personas, el apoyo mutuo ente ellas, sus manifestaciones culturales, formas de comunicarse y su propia cultura, que no es solo el folklor o los colores, cultura va más allá, pues “todo lo que rodea al hombre es cultura: su casa, forma de vida, costumbres, manera de vestir” (Chapela, 1991:26).; aunado a ello, Díaz (2009) menciona que toda comunidad indígena debe poseer los siguientes elementos, a partir de los cuales se puede estudiar tanto física como internamente:

Un espacio territorial, demarcado y definido por la posesión; una historia común, que circula de boca en boca y de una generación a otra; una variante de la lengua del pueblo, a partir de la cual identificamos nuestro idioma común; una organización que define lo político, cultural, social, civil, económico y religioso y un sistema comunitario de procuración y administración de justicia. (p.3)

Estos a continuación son desarrollados con base en la investigación realizada: “Un espacio territorial, demarcado y definido por la posesión” (Díaz, 2004:3). La comunidad de estudio se llama Carmen Serdán (Anexo 1), y aunque su nombre no es de origen náhuatl, posee un significado: se llama Carmen Serdán por el nombre de una santa y por el de una heroína de la historia mexicana, tal como lo menciona Ramos (1991):

Otra característica que muestran los nombres de las comunidades es que, por lo regular, uno de los dos términos empleados está referido a entes sagrados del cristianismo.. y el nombre de un héroe nacional...este nuevo perfil apreciado con mayor fuerza en el nivel de las agencias municipales, ejidos, rancherías, colonias o unidades habitacionales, en donde las referencias a la cultura nacional son más notorias.(p.59)

El nombre de la comunidad fue elegido en una asamblea, algunos querían que se llamara como la hacienda que se encuentra a unos metros: San Miguel Huecapan, pero el municipio de Guadalupe Victoria ya había tomado ese nombre, otros querían otro nombre y así, hasta que el comisariado opinó que se llamara Carmen Serdán, por la heroína de Puebla y por la Virgen del Carmen, de esta forma, la mayoría votó a favor; y así fue como se le quedó el nombre con el que conocemos actualmente a esta comunidad.

Por otra parte, Carmen Serdán como toda comunidad posee límites territoriales; es decir la pertenencia de determinada porción de tierra a su comunidad; por ejemplo,

Carmen Serdán es una comunidad relativamente pequeña, su población es de 211 habitantes, es una región semiseca, donde los vientos y las características de la tierra provocan remolinos y mucho polvo; esto en parte porque las tierras donde ahora habita la población, en su momento fueron tierras de cultivo y la tierra quedó suelta.

Su extensión territorial es de 6 hectáreas y se encuentra ubicada al oeste del municipio de Saltillo la Fragua, colinda al norte con tierras de cultivo del señor Polo Lazcano, al sur con el ejido de Agua de la Mina, al este con tierras de cultivo del señor Agustín Hernández y al oeste con la Hacienda de San Miguel Huecapan (Anexo 2); pero lo que define el espacio territorial de la comunidad son algunos límites naturales y artificiales que se pueden apreciar con gran facilidad, por ejemplo, limita al norte y al sur con melgas, moneras o linderos como comúnmente se les conoce, al este con un pirul y otra melga, y al oeste con la hacienda de San Miguel Huecapan (Imagen 1).

“Una historia común, que circula de boca en boca y de una generación a otra” (Díaz, 2004:3). Cuentan las personas de la comunidad de Carmen Serdán, que en un principio los terrenos donde ahora está asentada la población fueron parcela escolar, perteneciente a las personas de Las Trancas, las cuales se utilizaban para cubrir los gastos y las necesidades de la población escolar de la comunidad. En este lugar, las personas bajaban diario a sus tierras a darles vuelta, a trabajarlas o simplemente a comer y convivir con sus familias como día de campo; sin embargo ante la necesidad de las personas por la escasez de agua y por la incomodidad de que las personas del municipio de Guadalupe Victoria robaban en grandes cantidades la cosecha de la parcela.

El comisariado junto con sus ejidatarios decidieron reunirse y llegar al acuerdo de que esas tierras se iban a cambiar; es decir, la parcela escolar se ubicaría en unas tierras más al este que no tenían dueño, y lo que era la parcela escolar se repartiría a ejidatarios e hijos de ejidatarios en lotes de 30 m. x 30 m. donde estas personas debían habitar.

Y así se repartieron los pedazos y poco a poco las personas comenzaron a fincar o sólo a poner alguna señal de que determinada área era de ellos, porque había

personas que no querían dejar sus casas; pero también si no hacían acto de presencia, el municipio de Guadalupe Victoria amenazaba con quitarles sus tierras. De esta forma en el año de 1985, las primeras familias que empezaron a poblar fueron las del señor Alfonso Hernández Contreras y la de la señora Antonia Hernández Quechuleño, después personas de otros lugares como Los capulines, Agua de la Mina, incluso de Guadalupe Victoria; debido a esta situación, se podría decir que esta comunidad está formada relativamente por una mezcla de culturas, ya que las personas provienen de diferentes lugares, pero en su mayoría son de Las Trancas.

La gente pidió el apoyo con el municipio de Guadalupe Victoria, pero este al ver que solo eran dos familias les negó el apoyo, hasta que la mayoría de las personas habitaran ahí, pero ante la imposibilidad, el C. Cayetano González Fuentes dio otra opción, hablar con el señor Raúl Luna Montiel dueño de la hacienda de San Miguel Huecapan para que les diera una toma de agua y la pusieran en la casa del señor Alfonso Hernández Contreras para que de ahí tomaran las familias.

Poco a poco más familias como las de los señores: Rubén Ortiz, Gustavo Hernández y Aurelio Rodríguez también llegaron a habitar ahí, por lo que ya había más gente y de esta forma las personas decidieron solicitar apoyo al presidente de Guadalupe Victoria, en ese entonces, el C. Jorge Romero Castillo para la electricidad de la comunidad, él apoyó para los planos de la luz y contrataron a un ingeniero; pero éste, solo tomó en cuenta los tramos que estaban marcados o fincados, por eso hay partes donde hoy no hay luz.

Ya que había más gente, se solicitó el servicio de agua al municipio de Saltillo quien les proporcionó solo lo de una manguera, la cual llegaba al depósito que está dentro de la escuela primaria y de ahí todos debían acarrear, pero con el cambio de presidente, éste cerró la válvula, lo que incitó a las personas a solicitar ayuda del municipio de Guadalupe Victoria con el presidente Jorge Romero, y él le pidió a las personas que lo apoyaran a construir el pozo que ahora se encuentra por los conos y a cambio les daría una toma de agua, solo que ellos debían comprar la manguera; además de ello les regaló una válvula, la cual se colocó en el barrio de San Francisco y

la comunidad colocó otra cerca de la iglesia que es la que abastece agua hacia arriba y hacia abajo agua a la comunidad.

“Una variante de la lengua del pueblo, a partir de la cual identificamos nuestro idioma común” (Díaz, 2004:3). La lengua un elemento más que hace única a una comunidad, la forma en la que las personas se expresan, se comunican, transmiten sus saberes; toda comunidad tiene su forma específica de expresarse en cuanto a la lengua, el tono, el vocabulario, etc.; son aspectos que por pequeños que parezcan hacen única a cada comunidad.

En el caso de la comunidad de Carmen Serdán, la lengua que predomina es el castellano, aunque cabe mencionar que aún existen vestigios de la lengua náhuatl en el sentido de que son cuatro las personas que hablan el náhuatl como la señora Maximina Rodríguez Ortiz, el señor Pánfilo Nanco Ortiz, la señora Juana Ortiz Ortiz y el señor Gerardo Nanco Quechuleño, quienes son ya mayores de edad y que son procedentes de Las Trancas; además de que en el vocabulario usual de las demás personas y los niños aún se siguen utilizando ciertas palabras de origen náhuatl como almiar, nixtamal, tamal, metate, metlapil, aguacate, mole, akawal, chile, petate, chal, etc.

De esta forma, se podría decir que la comunidad presenta un bilingüismo incipiente, de acuerdo a las categorías que marca López (1989) y que menciona que “son aquellos que poseen un conocimiento limitado de una de las dos lenguas que manejan” (p.98).

“Una organización que define lo político, cultural, social, civil, económico y religioso” (Díaz, 2004:3). Dentro de las comunidades es muy usual también observar las formas en las que se organizan las personas, pues la organización permite además de obtener mejores resultados como conjunto, también define el orden dentro de las comunidades.

En el caso de la comunidad de Carmen Serdán en cuanto a lo político, está organizada jerárquicamente, pues bien, por ser perteneciente a un municipio, su autoridad máxima es el presidente municipal, el cual es elegido por elección popular, a este, hoy en día lo acompañan siete regidores: gobernacion, justicia y seguridad

pública; educación pública y actividades culturales, deportivas y sociales; salubridad y asistencia pública; ecología y medio ambiente; industria, comercio, agricultura y ganadería; grupos vulnerables, juventud y equidad de género; y desarrollo urbano, obras y servicios públicos.

Estos se encargan de diferentes funciones de acuerdo a su cargo en todo lo que respecta el municipio, incluyendo la comunidad de Carmen Serdán; pero dentro de esta existe un representante comunitario, el cual es elegido mediante un consenso, cada tres años; este es el encargado de, como su cargo lo indica, representar a su comunidad ante cualquier dispositivo de gobierno; movilizar a su comunidad para dialogar sobre los problemas que afectan la comunidad y tomar decisiones al respecto; además de que busca, promueve y gestiona el bien para la comunidad.

En cuanto a la cultura, esta es vista como un todo de cada comunidad, pues es muy amplia para describirla, porque esto va más allá de lo material. La cultura dentro de la comunidad de Carmen Serdán se ve reflejada en la amabilidad de las personas, el respeto, amistad, compañerismo, solidaridad, ayuda mutua ya sea entre familia o como comunidad, su forma de comunicarse y organizarse; cuando se saludan se detienen y se dan la mano, si los señores llevan sombrero o gorra se la quitan y la levantan como señal de respeto, para que no les pase algo malo se persignan cuando realizan alguna comida, actividad o se encomiendan, la convivencia familiar se ve muy marcada en fiestas, hornadas, tardes, convivios; pues las personas comen, bailan, juegan y se ayudan mutuamente.

Incluso el propio sazón de la comida, pues las personas realizan su comida en cazuelas de barro para los frijoles y el café, o en un hoyo con brazas al rojo vivo como la barbacoa de borrego o de chivo; sus salsas las elaboran en molcajete; también las personas siempre que hay una visita le ofrecen un taco como ellos dicen, así pueda ser un vaso de agua o un taco de sal, las personas lo ofrecen de corazón.

En los compadrazgos se entrega la canasta que contiene comida o despensa como símbolo de agradecimiento, así mismo, entre compadres existe mucho respeto, se saludan de mano y reverencian al saludar, usan expresiones como ¡buenos días

compadrito!, ¡hasta luego comadrita!; los ahijados saludan a los padrinos con beso en la mano y el padrino o madrina da la bendición.

Así mismo, dentro de esta comunidad, las personas tienen su propia forma de llevar a cabo sus actividades, desde la forma de hacer el fuego con leña, el uso de yunta, pasar el nixtamal por el metate, curarse ellos mismos y sus animales con plantas, en las fiestas religiosas, las personas se ayudan para adornar con elementos de su contexto como ramas, graba, aserrín, flores.

En la siembra las personas llevan al campo una cruz para alejar cosas malas, proteger y que se den mejores cosechas, también ponen muñecos con ropa de las personas o cuelgan bolsas en hilos, esto para proteger su siembra de las aves que se comen las semillas o las plantas; con el zacate hacen almiares en sus casas para alimento de sus animales, también se da el trueque entre las personas, por ejemplo cuando necesitan maíz y no hay dinero para comprarlo lo cambian por algo que ellos tienen, ya sea frijol, papa u otra cosa.

La comida típica de la comunidad suele ser la barbacoa, el arroz y el mole, cabe destacar que dentro de la preparación de algunos de estos alimentos participan los niños, tal vez no de manera directa, pero si como apoyo de sus mamás; estos platillos se degustan solo en fiestas (patronal, tradición, civiles u otras); de ahí la comida diaria consiste en frijoles solos o con nopales y epazote, habas tostadas, en xoloxtle o enchiladas; huevo, carne, ejotes, nopales, papas asadas en el brasero, salsa, palmos, etc., esto depende de la economía de las personas.

Las personas durante todo el año festejan diferentes celebraciones que en su mayoría coinciden con las marcadas en el calendario como el año nuevo, día de reyes, día de la candelaria, semana santa, día de muertos, posadas, etc. festividades en las que la mayoría de las personas desde niños, jóvenes, adultos y hasta adultos mayores participan y las llevan a cabo de forma similar, pero no igual, pues dentro de la forma en como realizan estas festividades en cada familia existe un toque especial, una forma única de realizarlas, el día de los niños difuntos algunos ponen dulces de calabaza, otros solo atole o arroz con leche y su pan.



Así mismo, si se retoma lo material, las personas viven en casas de tabique con piso firme y en su mayoría de un piso; así mismo, cuentan con al menos dos aparatos electrodomésticos, dentro de la comunidad solo existen pequeñas tiendas que venden lo básico de abarrotes, si las personas necesitan algo más o algo que las tiendas no tienen, las personas deben ir hasta el municipio; la mayoría se traslada a pie, las que cuentan con automóvil propio se trasladan en él y una escasa minoría en bicicletas, taxis o motos.

En la comunidad no existe un vestido tradicional, los hombres suelen usar pantalón de vestir o de mezclilla con camisa o playera, sombrero o gorra, zapatos, botas o huaraches; las mujeres usan falda, pantalón o pants, blusas o playeras, mandil, zapatos de piso; las niñas usan pantalón, pants o vestido y zapatos; los niños usan pantalón de mezclilla o de vestir con camisa o playera y zapatos o tenis.

Todo esto es cultura, y está implícita dentro de cada actividad que las personas realizan; ello engloba demasiados conocimientos que son transmitidos de generación en generación y donde el niño por el simple hecho de estar inmerso dentro de la comunidad es participe o solo observador de ello.

Socialmente, la comunidad se encuentra dividida por cuestiones de pertenencia a Saltillo la Fragua o Guadalupe Victoria, esto se debe a que la mayoría de las personas que ahora habitan ahí, son procedentes del municipio de Saltillo y territorialmente están asentados en ejidos de este (Anexo 3); por su parte, las personas que quieren pertenecer a Guadalupe Victoria argumentan que hay mapas que avalan la pertenencia a este municipio (Anexo 4) y que además, es del que desde su fundación han recibido mayor apoyo, como salud, educación, agua potable y alumbrado.

Es por ello común escuchar que la gente está en pelea, porque cada grupo da sus argumentos, pero hasta hoy la situación no se resuelve y las personas se dirigen con el municipio que prefieren. Sin embargo, en este trabajo se considera como perteneciente a Saltillo, debido a que se encontró mayor información lógica en las narraciones de las personas que argumentaron la pertenencia a Saltillo, así como evidencias más claras; por ejemplo, en las narraciones de las personas que dicen

pertenecer a Guadalupe Victoria, mencionan que son de Las Trancas y que las tierras son de ellos, pero no dan una explicación de cómo fue que estas tierras pasaron de ser del ejido Saltillo a Guadalupe Victoria, además de que el ejido de Agua de la Mina les impide, pues está en medio de Victoria y Carmen Serdán, cuestión que si se podría omitir, es lo que argumenta el comisariado, siempre y cuando la mayoría de las personas firme de conformidad, se levante el acta y se lleve a México.

Por otro lado, en cuanto a la organización comunitaria, esta se da por conformación de comités; por ejemplo, hay comités para la fiesta patronal, para las antorchas, los aseos de la iglesia; el comité de la fiesta patronal es formado cada año por los integrantes de la calle a la que le toca la organización de los festejos, esto ya que año con año se va turnando por calles la organización; el comité se encarga de organizar actividades sociales o festejos de la comunidad; siendo estos los responsables de las recolecciones, contratos, distribución de trabajos, peticiones, compras, etc.

Hay otros comités como el de la iglesia, el cual se encarga de limpiar, organizar, gestionar, arreglar si es que hay una celebración; además del grupo del coro el cual toca en alguna celebración, ensayan, limpian su lugar dentro de la iglesia. Y el comité de las antorchas que se encarga de organizar, gestionar y hacer las compras necesarias.

Los hombres, mujeres y niños (ayuda) se dedican a la agricultura, donde destaca la siembra de maíz, frijol, papa y haba; también se dedican al comercio los días domingos en el municipio de Guadalupe Victoria, a los alrededores del mercado municipal y parte de la iglesia; llevan a vender papa, haba, naranja, mandarina, plátano, etc.; frutas y verduras que compran en Huixcolotla o que, en temporada, son de su cosecha. Hay otras personas que se dedican a ayudar en casas, a la fabricación de block, empleados en hospital, maquiladoras de textiles, panaderías o camioneros; oficios del municipio de Guadalupe Victoria y que por necesidad y cercanía acuden ahí para pedir trabajo; otras mujeres, en su mayoría se dedican únicamente a las labores del hogar y a cuidar a sus hijos.

En cuanto a lo religioso, la religión que predomina es la católica; el domingo es el día que la mayoría de la gente acude a misa, pero en la parroquia del municipio, pues la iglesia de la comunidad está en construcción y además solo la abren en la fiesta patronal o en alguna otra fecha emotiva de la religión, pero existe otra religión, los testigos de Jehová, que son solo unas cuantas personas de la comunidad; y que asisten al templo donde realizan sus celebraciones y reuniones pastorales, el cual se encuentra a escasos diez metros de la comunidad.

“Un sistema comunitario de procuración y administración de justicia” (Díaz, 2004:3). Se refiere a la(s) personas que imparte(n) justicia dentro de la comunidad para mantener el orden y la paz de sus habitantes, en la comunidad de Carmen Serdán se da en la siguiente forma; los problemas que se suscitan en la comunidad son resueltos entre ellos mismos y el representante comunitario cuando son tenues y se suelen resolver con tareas (deshierba, limpieza, etc.), multas o retribuciones; pero si es algo más grave, proceden al municipio, donde interviene el presidente municipal y/o el juez de ministerio público, y las sanciones pasan a manos del municipio, donde pueden ser sentenciados o solo remunerar él, o los daños.

De esta forma, adentrándose más a la comunidad permitió ver un poco más de la cultura de las personas, es decir aquellas actividades en las que la comunidad interactúa, actividades que tienen un significado, un porque y las cuales han sido transmitidas de generación en generación; son las prácticas culturales, las cuales también es necesario conocerlas y analizarlas, para que de esta forma se tenga un conocimiento más amplio de la comunidad.

## **1.2 Prácticas culturales de la comunidad desde el ámbito de la lengua**

De esta forma, se podría decir que una comunidad resalta por las diferentes prácticas culturales que se llevan a cabo dentro de ella, ya que cada una posee un significado, una razón de ser, estas forman parte del legado cultural de sus antepasados y que hasta el día de hoy dentro de las comunidades se siguen llevando a cabo con respeto, significado, devoción y colectivamente para que sean transmitidas a las nuevas

generaciones evitando que se pierda ese legado cultural. De acuerdo a la mirada de Hernández (2016) son entendidas como:

Actividades que implican la puesta en práctica de conocimientos, habilidades, destrezas, procedimientos, técnicas, actitudes y valores que manifiestan las formas de relación existentes entre las personas con su entorno natural, social, cultural y lingüístico, por lo que, mediante estas, se expresan las formas de vida y la cosmovisión que como pertenecientes a un determinado grupo social poseen. (p.9)

Para poder investigar acerca de las prácticas culturales se tomó como base la investigación cualitativa, apoyada de la investigación acción participante, ya que se interactuó de manera directa con la comunidad tal como lo menciona Gerson (1979):

El observador comparte las actividades y sentimientos de la gente mediante una relación franca; el observador pasa a formar parte de la cultura y de la vida de la gente bajo observación; y el papel del observador participante refleja el proceso social de la vida en sociedad. (p.7)

Dicha investigación se apoya de diferentes técnicas como la observación en las prácticas culturales, pláticas con personas de la comunidad y entrevistas a personas mayores de la comunidad (Apéndice B); e instrumentos para la recolección de datos como las guías, grabaciones y guiones.

Así mismo, fue necesario retomar el ejercicio de Gallardo (2010) (Anexo 5), donde se analizó detalladamente cada una de ellas junto con sus significados, esto para poder identificar si en realidad se trata de una práctica cultural.

Cabe mencionar que la investigación arrojó diferentes prácticas culturales ricas en saberes, conocimientos, símbolos y cosmovisiones; las cuales tienen gran relevancia para las personas de la comunidad; algunas de ellas son: la siembra de maíz, la fiesta patronal, el arco de cucharilla, el día de muertos, las plantas medicinales, la siembra de papa, la barbacoa, la crianza de chivos, entre otras más.

Pero en este caso las prácticas culturales que en este apartado se rescatan son: la crianza de chivos, la fiesta patronal y el día de muertos; donde se pueden trabajar contenidos interesantes y retadores a partir del impacto y participación de los niños.

Masewalchivalis se: Crianza de chivos (Práctica cultural uno: Crianza de chivos)

Dentro de la comunidad de Carmen Serdán, esta práctica cultural empieza a llevarse a cabo a partir de que las personas de esta población migran hacia los territorios donde actualmente está la comunidad, junto con sus animales, como una forma de sobrevivir y de mantener a sus familias; ya que en sus pueblos de donde las personas son procedentes, esta práctica cultural también la llevaban a cabo y había sido transmitida de generación en generación.

Las personas expresan que la crianza de chivos tiene ya mucho tiempo, que esto viene desde nuestros antepasados, quienes domesticaron y criaron a estos animales a partir de su introducción al país, la cual se remonta hasta la conquista, donde se dio un intercambio de productos y animales, entre ellos los chivos que eran de diferentes razas y poco a poco se empezaron a reproducir y a esparcir, creando así una gran variedad de ganado.

Hoy en día, la crianza de chivos (Imagen 2) es una de las prácticas más predominantes de la comunidad de Carmen Serdán, la cual consiste principalmente en cuidar y alimentar a estos animales básicamente todo el año.

Esta práctica comienza con una plática familiar, en la que el jefe de familia (el papá) habla con sus hijos, hijas y esposa para concientizarlos de la responsabilidad que tiene esta práctica, que el hacerse responsables de un ganado no es sencillo y que implica diferentes tareas, platica con ellos que es un trabajo en equipo y que no es con el fin de ganar dinero, sino más bien como sustento de la familia.

El papá y la mamá quienes ya tienen experiencia en esta práctica son los que juegan un papel importante, pues les transmiten conocimientos a sus hijos y les asignan diferentes tareas en las que de acuerdo a su edad pueden apoyar: por ejemplo, en la construcción del corral los niños apoyan en acarrear las tablas, cospes o tejamaniles; pasar los alambres, medir o clavar.

Posteriormente a la hora de meter el ganado las personas bendicen el lugar con agua bendita para que los animales crezcan y se reproduzcan, la cantidad de animales que poseen las personas es variada, hay quienes tienen una pareja, hasta los que cuentan con un ganado de hasta 20 chivos.

La reproducción de estos animales depende de cómo se les eche el chivo, pues bien, las chivas cada 21 días pasan por un periodo de celo o calor que es más bien cuando las chivas necesitan al macho y presentan hinchazón de la ubre, orina frecuente, flujo, movimiento de la cola y baja producción de leche; es aquí cuando las chivas buscan al macho, o cuando las personas llevan a la hembra con el macho, pero cuando es más de una, se opta por llevar al macho al corral con ellas para que las cubra. Al realizar esta acción las personas encomiendan estos animales a Dios para que se reproduzcan y el ganado crezca sano, los niños observan y en ocasiones apoyan en la oración. (Apéndice C)

Para la alimentación de estos animales, se sacan a cuidar aproximadamente de 12 del día a 5 o 6 de la tarde o de 3 a 7 cuando el papá no puede y espera a que sus hijos salgan de la escuela para que ellos los lleven o les ayuden. Las señoras con ayuda de las hijas preparan el itacate del señor o los niños cuando van a cuidar, este puede ser tacos, panes o tortas y su agua o té y se los echan en un morral o en su mochila que llevan.

Los señores que salen a cuidar el ganado, antes de salir de sus casas se persignan ante una imagen y levantan su sombrero, los niños reciben la bendición de su mamá para que la divinidad los proteja de algún animal peligroso como un coyote o una víbora que pueda dañarlo a él o a sus animales.

Suelen llevar el ganado a rastrojos donde los campesinos dan permiso meter al ganado y a cambio se le da abono para sus tierras u otras ocasiones comen algunas hierbas del campo como acawale, pasto, nopales o maguey y cuando los dueños no tienen tiempo de sacarlos a cuidar o cuando son de pesebre les dan en su corral alfalfa, zacate o algún otro vegetal que acarrearán del campo.

El periodo de gestación de las chivas es de seis meses, por lo que las personas procuran que la cría nazca en tiempos verdes para que la mamá tenga que comer y produzca mejor leche para la cría; para ello consideran que más o menos en los meses de enero, febrero o marzo se deben cubrir para que su cría nazca entre Julio y Septiembre.

Las chivas cargadas son muy delicadas, se debe evitar que caminen demasiado, alimentarse bien, poner un listón rojo para evitar que un eclipse se coma a la cría, así mismo, la hembra debe sacarse del ganado dos meses antes del parto para evitar que los demás animales topen a la mamá o a la cría y que cuando ésta nazca, la pisen o la desconozcan (Apéndice C)

Una hembra cargada se detecta cuando sus ubres le comienzan a crecer, se llenan de leche y presentan endurecimiento; es ahí cuando hay que tomar estas medidas y otras como preparar el lugar donde la chiva va a parir, es decir los niños ponen la cama de paja o zacate para que la cría al momento de nacer no se entuma.

Suele suceder que en ocasiones el parto de la hembra se complica y no pueden expulsar a la cría, por lo que las personas optan por ayudarles jalando la cría poco a poco y así evitar que la mamá sufra y que la cría y/o la mamá se mueran.

Las chivas llegan a tener una cría y como máximo dos en un solo parto, a estas últimas se les llaman chivas cuateras; además, durante el año puede ser que se cubran hasta dos veces. Después del parto la cría mama de la chiva durante tres meses aproximadamente, ya a los siete meses si es hembra se considera que esta apta para la monta, sin embargo, no es muy recomendable, ya que se espera a que se fortalezca más y que sea hasta los 9 o 10 meses cuando esta reproduzca.

Los chivos son animales que se adaptan fácilmente, pero hay que cuidarlos de cambios bruscos en la temperatura, su corral se debe mantener limpio y sacar el abono aproximadamente cada quince días para que los animales estén cómodos y que no contraigan alguna enfermedad por la humedad o se infecte la ubre de las hembras después del parto, para mantener el corral limpio, los señores y los niños juntan el abono y lo llevan a sus tierras o a las de las personas que los dejan meter el ganado a los rastrojos.

Cuando los animales se enferman, comúnmente suele ser de fiebre, paperas, inflamación de la ubre o empacho; para esto se toman diferentes medidas, por ejemplo, para las paperas: se les unta manteca en la garganta y se les soba para desbaratar las bolas de las anginas; cuando se empachan por comer maíz o por pasarse un nailon: se

les da aceite de comer o leche para que se les resbale lo que les hizo daño, para la inflamación de la ubre se les dan baños de asiento con plantas como la hedionda (Apéndice C).

Los señores y en ocasiones los niños, se encargan de la ordeña, ésta se lleva a cabo manualmente y con mucha higiene, porque la leche de cabra es muy delicada; dicha leche es más abundante después de los tres meses de parto, pero esto varía de acuerdo a la alimentación, la raza y la ubre; pues algunas solo producen para la cría, otras por varios meses y en muy pocas es mayor el tiempo.

Cuando la chiva está criando solo se ordeña una vez, para dejarle a su cría; pero cuando no está criando, se ordeña dos veces porque de lo contrario su ubre se llena demasiado y es incómodo para ella; hay chivas que dan solo  $\frac{1}{2}$  litro y otras que llegan a dar hasta 3 litros, dentro de la ordeña los niños detienen a la chiva para que se deje ordeñar, pasan los trastes y el trapo para vaciar la leche, acarrear la leche a la cocina.

Con la leche, las señoras y los niños elaboran el queso, el requesón y sacan el suero, cabe mencionar que la leche se debe templar para la realización tanto del queso como del requesón, en la elaboración del queso las personas utilizan el cuajo, el cual es el estómago del chivo cuarenteno o lechón que algunas veces se mata para alguna fiesta y de ahí se extrae su estómago para desecarlo y posteriormente ir tomando un pedazo para elaborar los quesos, la carne de este chivito es un privilegio, pues solo se come en fiestas ya que las personas manifiestan que como es pequeño, sabe más rico asado y la carne es más jugosa. (Apéndice D).

Masewalchivalis ome: Ilwit altepet (Practica cultural dos: Fiesta patronal / pueblo)

Esta práctica cultural tiene sus orígenes en el país a partir de la evangelización, de esta forma con ella las personas fueron aprendiendo a adorar las imágenes de la religión católica; sin embargo, en la comunidad de Carmen Serdán, esta festividad se empieza a celebrar a partir de la elección del nombre de la comunidad, cuando eligen llamarla Carmen, en honor a la virgen del Carmen y desde ahí se empezaron a organizar para la fiesta desde que se iba a hacer, cómo y con qué.



La fiesta patronal es una festividad muy grande y de demasiado peso para las personas de la comunidad, se celebra el día 16 de julio en honor a la Santísima Virgen del Carmen (Imagen 3); para la organización de esta fiesta se conforman comités por calles, los cuales se encargan de recolectar y administrar el dinero que la comunidad (por familia) aporta para la fiesta; pues bien, el día de la fiesta se colocan cartulinas con la aportación de cada familia y los ingresos y egresos de dinero, esto con el fin de que las personas se den cuenta en que se gastó el dinero.

Así mismo el comité se encarga de ver el arreglo floral, las veladoras, cohetes de arranque, la renta de las lonas, confirmar los vendedores y juegos mecánicos, contratar el mariachi y/o la banda de viento, los danzantes, y si es parte de la organización realizar concursos.

En la entrada de la iglesia se coloca un arco con el material de cucharilla (Imagen 4) el cual se elabora unas semanas antes, pues es un largo trabajo en equipo, que consiste en ir a cortar la palma, deshojarla, quitarle las espinas, tejer las figuras, pintarlas, armar, fijar las figuras en la estructura, y finalmente levantar el arco (Imagen 5); de esto se encarga el comité y algunas de las personas de la comunidad como el representante comunitario, personas mayores y niños. Por otra parte, los encargados del coro y algunos del comité de la fiesta con sus hijos se encargan de realizar el aseo de la iglesia un día o dos antes, limpiando los santitos, colocando telas, banderines o papeles decorativos, ya que todo debe lucir bien, pues es la fiesta de la virgen y del pueblo.

Para las antorchas existe un comité específico que se encarga de organizar a las personas que van, entre ellas señores, señoras y niños; algunos van en relevos u otros solo van acompañando para cumplir alguna promesa o dar gracias a la virgen de Guadalupe en la basílica de México, también van los choferes y las cocineras que se encargan de que en las paradas que se hacen le den de comer a las personas.

El comité recolecta el dinero para los gastos como comida, uniforme, combustible, lonas y entre todos adornar el camión, las camionetas y la virgen que se lleva; la antorcha suele salir desde el día 14 de Julio, para regresar el 16 a la misa que

se realiza en honor a la virgen, a ella asisten la mayoría de las familias de la comunidad y dan gracias por la salud, la familia, el trabajo y el bienestar de la comunidad; al finalizar la misa, todos cantan las mañanitas a la virgen, echan porras y después el padre da la bendición a los antorchitas, las imágenes religiosas y las familias como símbolo de protección y purificación.

Los antorchitas pasan a dejar la antorcha prendida a los pies de la virgen como símbolo de dejar la luz que iluminará su comunidad, sus familias y hogares; le colocan a la virgen una banda que lleva grabada la fecha y el nombre de la comunidad, este se coloca como símbolo de agradecimiento y recuerdo, después, los mariachis pasan a cantarle a la virgen para honrarla, mientras las personas pasan a dar gracias, persignarse y a tomarse fotos con sus familiares.

Posteriormente las personas conviven fuera de la iglesia, se saludan, platican y observan a los danzantes bailar frente a la iglesia y después en las calles, pues el pueblo está de fiesta. Así mismo, las personas de diferentes casas matan algún animal como chivo, borrego o cerdo para ofrecer comida a las personas, amigos o familiares y convivir con ellos; finalmente, en la noche se queman los fuegos pirotécnicos o el castillo como comúnmente se conoce, el cual lo inician a hacer desde un día antes y se queman por la noche del 16 de julio, en seguida comienza el baile con las mañanitas por el grupo o sonido y la gente disfruta y baila la música que se toca.

Masewalchiwalis eyi: Ilwit mikilistli (Practica cultural tres: Día de muertos)

Esta práctica cultural tiene orígenes más remotos en el país, pues nuestros antepasados realizaban rituales para celebrar la vida de sus ancestros, más tarde conservaban los cráneos como trofeos y los mostraban en una ceremonia que simbolizaba la muerte y el renacimiento, incluso adoraban a dioses como Mictekasiwat; esta tradición además de que ha sido heredada de generación en generación, ha ido cambiando con el tiempo, hoy en día se honra a los difuntos con altares de comida.

Dentro de Carmen Serdán, consiste en poner altares en honor a los muertos, esto para de cierta forma rendir tributo a los fieles difuntos (familiares o amigos cercanos) y recibirlos en sus casas porque son los días en los que Dios los deja visitar

a amigos y familiares vivos; en los altares la gente suele poner ofrendas de alimentos y flores, para que sus almas disfruten de ellos como símbolo de recuerdo y convivencia.

Las personas suelen poner agua para purificar al alma después de su largo caminar, sal para que no se corrompa el alma, velas, veladoras o ceras para alumbrar el camino de los difuntos, copal con incienso para limpiar y proteger la casa de malos espíritus, flores de sempoalxochitl, nube, alelia, de pavo o margaritas para adornar, aromatizar y guiar; pan de muertitos como hojaldras, tortas, pan cargado o rosquetes como símbolo de alimento y del cuerpo del difunto, la foto del o los difuntos para que el difunto sepa que en esa ofrenda fue considerado, la imagen de las ánimas del purgatorio u otra imagen religiosa para que ayude y proteja las almas de los difuntos, la comida que le gustaba al difunto o por lo regular se suele poner arroz, mole, pollo, barbacoa, tamales o como dicen ellos: lo que Dios socorra, como bebidas se pone chocolate, arroz con leche, agua, refresco, cerveza, licor o pulque, para endulzar el alma ponen calaveras de azúcar, dulce de chilacayote, dulce de calabaza o de otro fruto, se coloca una cruz de ceniza, se pone fruta como naranja, manzana, caña, guayaba, plátano, mandarina, limas, además del petate, canasto, manteles; es importante resaltar que las personas colocan la comida en trastes nuevos, porque es para las almas benditas (Imagen 6).

Cabe mencionar que las personas ahorran todo el año, para que no les agarren las prisas y para que compren lo necesario para sus difuntos; ellos no lo ven como el poner por poner cosas, cada cosa tiene su significado, pero lo más esencial es el agua, mencionan las personas mayores, ya que las almas después de su largo caminar llegan con sed, además de que el agua purifica esas almas.

La organización de la celebración del día de muertos comienza el 27 de octubre, este día, los niños y sus mamás arreglan el lugar; se ponen las mesas, los manteles, flores que guiarán el camino hacia la ofrenda, imágenes religiosas que simbolizan la presencia de Dios; el día 28 de octubre se conmemora a los difuntos que mueren en un acontecimiento adverso o funesto (de desgracia), a partir de este día en adelante, se prende el sumerio a las 12:00 para recibir las almas y cada vez que se pone algo en el altar, las personas expresan endonado para:(mencionan el nombre del difunto), es

como decir este alimento lo ofrezco a:(se menciona el nombre del difunto); este día se suele poner solo agua y pan de sal, los niños ayudan a sus mamás acarreado las cosas a la ofrenda (Apéndice E).

El 29 de octubre se conmemora a las ánimas solas, se ponen veladoras, agua y pan de sal o pan cargado; el 30 de octubre se conmemora a las almas que antes del uso de razón, murieron sin el bautizo (del limbo), se les pone agua y pan de sal o rosquetes; el día 31 de octubre se conmemora a las ánimas de los niños, se pone arroz con leche o atole, tamales de dulce, pan de sal, pan de muerto o rosquetes, arroz con pollo, veladoras y dulces de frutas o calaveritas.

El 1 de noviembre se conmemora a las ánimas de los adultos, se pone la comida preferida del difunto (tamales, mole, arroz, barbacoa, pan (hojaldras, rosquetes), tamales, fruta, agua, bebidas alcohólicas, atole, sal, veladoras, petate, y dulces de frutas, finalmente, el 2 de noviembre se convive con todos los difuntos por medio de la oración, exactamente a las 11:00 a.m. se empieza a hacer oración para despedir a las ánimas, ya que se cree que a las 12:00 p.m. se van, se prende el sahumerio con incienso y las campanas de las capillitas empiezan a sonar como señal de que las almas deben regresar a sus sepulturas; pasando las 12:00 las familias van al panteón para dejar las flores y rezar en la sepultura de sus familiares difuntos para que regresen con bien al reino de Dios.

Las prácticas culturales antes descritas son parte de la comunalidad de Carmen Serdán, pero cada una posee determinados signos y significados, por ejemplo, las personas al realizar estas prácticas culturales vinculan la tierra como un todo, la importancia de ponerse de acuerdo y asignar roles para realizar determinadas tareas, el trabajo colectivo a través del cual se refleja el apoyo mutuo y provee que se realicen mejor las cosas, así como los ritos y ceremonias que son signo de agradecimiento o protección. Pero en este apartado solo se mencionan las prácticas de manera general; sin embargo, más adelante se analizarán los elementos que propone Floriberto Díaz Gómez con base en la práctica de la crianza de chivos para poder de cierta forma entender que es la comunalidad.

### **1.3 La práctica cultural desde las dimensiones. Sus significados y saberes**

Como se mencionaba anteriormente, dentro de cada práctica cultural se llevan a cabo diferentes acciones que tienen cierto significado o valor desde la cosmovisión indígena de los pueblos; estos significados y saberes forman parte de su comunalidad y se pueden analizar desde los cinco elementos que propone Díaz (2004); los cuales son: “la tierra como madre y como territorio, el consenso en asamblea para la toma de decisiones, el servicio gratuito como ejercicio de autoridad, el trabajo colectivo como un acto de recreación, los ritos y ceremonias como expresión del don comunal” (p.3).

Cabe mencionar que toda esta información se llevó a cabo con apoyo de la investigación cualitativa y de la investigación acción, técnicas como la entrevista a personas mayores de la comunidad e instrumentos como los guiones y las grabaciones.

Por ello se retoma la crianza de chivos, una de las prácticas más representativas dentro de la comunidad, la cual forma parte del sustento de las familias y se lleva a cabo básicamente durante todo el año, dentro de esta práctica se ve la participación y colaboración de los niños, el trabajo colaborativo, el apoyo mutuo entre la familia, el interés de los niños hacia los animales, además de que de ella se desprenden diversos contenidos que pueden ser trabajados con los niños desde la reproducción, hasta el consumo de su carne. El retomar esta práctica cultural surge del interés por rescatar y preservar los conocimientos que se dan dentro de ella, además de que presenta diversas bondades para poder trabajar el enfoque intercultural, incluir, respetar y valorar la diversidad.

De ahí el interés de que, a través de los saberes propios de la comunidad y sus prácticas, se retomen estos conocimientos y se relacionen con los aprendizajes escolares para así poder construir en el alumno aprendizajes más completos y útiles; pues se estaría enseñando desde su cultura y su contexto, además de que lo entenderían mejor y más rápido.

Los elementos de Floriberto Díaz Gómez, mencionados anteriormente se describen a continuación con base en la práctica cultural de la crianza de chivos y sus significados (Apéndice F):

La tierra como madre y como territorio, dentro de la práctica cultural de la crianza de chivos, las personas ven estos animales como seres que tienen vida y que forman parte de la naturaleza, por ello el interés por respetarlos y cuidarlos; así mismo, le agradecen a la tierra porque ella produce el alimento para ellos como el maíz, la papa y frijol, y para sus animales como el zacate, alfalfa, avena, akawal, pasto y otras hierbas; de esta forma, los animales pueden comer durante todo el año, porque de Julio a Septiembre los animales comen plantas verdes; pero una vez que los campos se secan los animales comen zacate que las personas almacenan en almiares o empacan, al igual que la alfalfa y la avena, para la temporada en la que no hay campos verdes. O bien las personas cuando sacan a cuidar su ganado, algunos los llevan directamente a rastrojos o a áreas de pasto.

La forma en la que estas personas le agradecen a la tierra es ayudándola a que sea más fértil, a través de la restitución por medio del abono, que es básicamente el excremento de los animales y los restos del alimento que se les da a los animales como los chinamites o los tallos de otras plantas; para ello el padre de familia y los niños sacan estos desechos con ayuda de un bielgo y los llevan en sus carretones a sus tierras o las de los demás ejidatarios como símbolo de esperanza para que le ayude tanto a la tierra como a la siembra para una buena cosecha, aquí las personas ponen en práctica diferentes conocimientos como el cuidado de la naturaleza, preservación de la tierra, beneficios de la tierra, abono natural.

El consenso en asamblea para la toma de decisiones, se lleva a cabo mediante una organización familiar, muestra del afecto, diálogo y comunicación que hay dentro de este núcleo; dicha organización se realiza por medio de una plática en la que el padre además de asignar los roles que cada miembro va a desempeñar, desde él, la mamá y los hijos (aproximadamente de 4 o 5 años en adelante).

El padre le expone a su familia que le deberán ayudar con las tareas de la crianza de los chivos, esto no lo hace en forma de imposición, sino más bien como concientización y motivación, pues platica con ellos sobre la responsabilidad y el cuidado hacia estos animales, además de que estos forman parte de su sustento, porque de estos animales aprovechan la leche para hacer quesos y el requesón, por otra parte saben que tienen en sus manos una parte de la naturaleza, ya que los animales forman parte de ella, también dan muestra de lo importante que es la organización para ellos, el valor de la familia y la palabra.

En otras ocasiones, el comisariado y algunos ejidatarios junto con los dueños del ganado se reúnen para ponerse de acuerdo y dar permiso a que los cuidadores puedan entrar con su ganado a las tierras para que coman y hablar acerca de la tirada del abono; ya que en ocasiones se da la mano vuelta, pues el dueño del ganado le da el abono al ejidatario y este le da permiso de entrar a sus tierras para que sus animales coman, aquí se ve reflejado el respeto que las personas manifiestan por la autoridad y por las cosas ajenas.

El servicio gratuito como ejercicio de autoridad, todos los integrantes de la familia realizan diferentes actividades dentro de esta práctica cultural como muestra del respeto y cuidado que tienen hacia los animales, pues llevan a pastar los animales, les dan de comer, juntan el abono, les hacen su corral, ordeñan a las chivas, curan los animales, hacen los quesos o el requesón, entre otras tareas. Así mismo, dentro de estas actividades las personas ponen en práctica diferentes conocimientos como alimentación, reproducción de los animales, temperatura, derivados.

Para hacer esto, las personas lo realizan con gusto y sin recibir algún tipo de pago económico o retribución; ya que las familias lo hacen porque saben que es una gran responsabilidad y que las tareas son para ayudar a su familia o a su comunidad, además de que en ocasiones estos animales sirven, y no porque los vendan, sino porque la leche, el queso y el requesón son parte de su alimento; cabe aclarar que cuando las personas tienen alguna emergencia, si tienden a vender algún animal para salir del apuro.

Así mismo, cuando se realiza la fiesta del pueblo, el dueño decide dar un animal para que sea la comida que se le ofrezca a las personas que visitan o que asisten; el animal no lo cobra, lo regala como ofrenda a la fiesta de la virgen del Carmen.

El trabajo colectivo como un acto de recreación, todos los miembros de la familia trabajan colaborativamente, pues van interviniendo conforme se va necesitando ayuda y de acuerdo a los conocimientos que tengan acerca del cuidado del ganado, como darles agua, barrerles el corral, curarlos, la ordeña, la llevada del itacate, la elaboración de los quesos, es un trabajo en el que todos participan y se ayudan mutuamente.

El padre de familia es el que mayor conocimiento tiene acerca de la práctica y el que más tareas realiza, sin embargo, incluye a su familia; para que el día de mañana sus hijos se hagan cargo del ganado.

De esta forma, cuando el niño es pequeño solo acompaña a su papá como observador y se da cuenta de lo que su padre realiza, pero también le ayuda a acarrear la comida, el agua, a pasarle algo que necesite como puede ser el chicote, un martillo, una tabla, al mismo tiempo, el padre le va dando consejos y enseñando como se deben hacer las cosas. Una vez que está más grande (como a la edad de 12 años) y cuando el padre ve que ya sabe, le deja la responsabilidad del cuidado del ganado; si es que lo sacan a pastar el niño ya se va solo, o cuando los animales son de pesebre les da de comer, les barre su corral y les arregla.

En otros casos, cuando la hembra no puede dar a luz, es el padre el que interviene, pues como se mencionaba en un principio, es el que más conocimientos tiene, sabe cómo actuar y que hacer, pero suele apoyarlo la mamá o el hijo mayor para ayudarlo con algo o sostener a la cabra. y no solo en estos casos, también a la hora de ordeñar, curar, limpiarles, arreglarles, etc. Las mamás y las hijas también apoyan cuando el papá ordeña a la cabra, haciendo el queso o el requesón, también en prepararle o llevarle al papá o a los hijos el itacate cuando sacan a cuidar el ganado cerca.

Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal; dentro de esta dimensión, las personas llevan a cabo diferentes acciones que dan muestra de la fe y



devoción que las personas manifiestan, pues estas expresiones se dan en diferentes momentos dentro de la crianza de chivos; por ejemplo, antes de meter a los chivos al corral, las personas bendicen el lugar con agua bendita para que los animales que se van a poner ahí estén bien, crezcan y estén protegidos de alguna cosa mala. Así mismo, cuando las personas juntan a la hembra con el macho para la reproducción se encomiendan de igual forma a Dios para que se reproduzcan y el ganado crezca, las personas expresan: en el nombre de Dios se ponen estos animalitos para que se reproduzcan.

Por otra parte, cuando los pastores van a cuidar el ganado al monte o al campo, antes de salir de su casa se persignan y se encomiendan a algún santo por medio de una oración o petición y levantan su sombrero o gorra ante la imagen como muestra de respeto y para poder recibir la bendición o protección de la imagen; esto para que proteja su ganado cuando van a cuidar y que no encuentren algún animal que ponga en riesgo su vida o la de los animales como víboras o coyotes, así mismo para que no se enfermen y le permita al cuidador regresar con bien y con todos sus animales.

Si estos animales se sacan a cuidar o pastar, son cuidados ya sea por el dueño o por otra persona, a la cual se le llama arriero, pastor o cuidador, los animales obedecen a este por medio de alguna señal o tronido que les haga con el chicote o comúnmente conocido como chirrión, incluso con un simple silbido o grito el ganado se junta, empieza a caminar o se detiene. Al frente del ganado siempre va el chivo mayor o el semental con un cincerro en el cuello, también puede ser la chiva más grande u otro animal; esto para que con el sonido guíe a los animales y si es que algún animal se pierde, pueda hallar a al ganado fácilmente o el cuidador la pueda encontrar.

Hay ocasiones en las que los cuidadores llevan a sus perros, porque también ayudan a cuidar el ganado, por ejemplo, cuando alguna persona extraña o un animal se acerca al ganado le ladran, o también arrean a los animales cuando durante el pastoreo algunos se quedan hasta atrás; en otros casos, sirven de guía para el ganado pues van hasta adelante, las personas mencionan que estos animales son muy listos y pueden ayudar a los cuidadores gracias a su olfato, su habilidad e instinto.

Otro símbolo de protección es colocar un listón rojo en el cuello de las hembras cargadas, esto para proteger a la cría en caso de que ocurra un eclipse y evite que este se coma a la cría y que nazca con malformaciones; así mismo, cuando las crías están pequeñas, también se les coloca su listón para evitar que les hagan ojo, es decir que éstas se entristezcan, dejen de comer y se mueran; o bien, el listón se coloca en el corral como símbolo de protección de envidias y del mal de ojo del ganado en general.

Cuando las hembras no pueden parir, las personas suelen poner una veladora y rezar para que nazca bien la cría; de la misma forma sucede cuando algún animal se enferma, pero además de ello, al curarlos, las personas encomiendan la acción de la curación a Dios diciendo: en nombre sea de Dios, mándale el alivio a mis animales, esto para que la divinidad intervenga y el animal sane pronto.

Por otra parte, está la carne de chivo, por ejemplo, la barbacoa solo la comen en alguna fiesta grande como suele ser la fiesta patronal, bautizos, comuniones, matrimonios, etc. o a veces matan algún chivo chiquito, aproximadamente de cuarenta días para comerlo frito o asado por el sabor de la carne, el matar alguno de estos animales es un privilegio y una forma de manifestar que la gente está de fiesta; pues al convivir con las personas comparten tanto la comida como la alegría por el festejo, además de agradecer a los invitados por acompañar a esa celebración.

Como se puede ver, las personas ponen en práctica conocimientos relacionados con los eclipses, el sonido, plantas medicinales, ciclo de vida de los animales, mismos que por su impacto y repercusión en los niños, es considerada como apropiada para retomarla dentro del salón de clases, pues los niños participan desde la observación el interés y la emoción por los animales, observar lo que sus mayores realizan y aprender de todo ello, hasta la ayuda a su familia para sacarles el abono, ir a cuidar o darles de comer y ordeñar. Además de que, el ver el impacto que tiene esta práctica dentro de la vida de los niños, que están inmersos en ella y que ayudan a su familia día con día para salir adelante con ayuda de esta práctica, De esta forma, después de hablar de la comunidad y sus prácticas culturales, este trabajo empieza a encaminarse hacia otro rumbo, el escolar, los alumnos, los docentes y los problemas que intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje.

---

---

# **CAPÍTULO**

## **II**

**EL PROBLEMA PEDAGÓGICO: UN PUNTO DE PARTIDA  
PARA LA ELABORACIÓN DE LA PROPUESTA**

## 2.1 ¿Por qué identificar un problema pedagógico?

En un salón de clases se suele escuchar hablar de problemas que tienen que ver con el logro de los aprendizajes de los alumnos, los cuales tienen su origen en diversos factores como la falta de preparación, la flojera, el no planear las clases, no elaborar materiales, la desnutrición, la violencia familiar, la economía; los cuales tienen que ver tanto con docentes como con alumnos y que en cierta forma obstaculizan el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Desde años, la educación ha sido un punto clave para la sociedad, el saber y el aprender; cada vez se busca mejorar en este campo, obtener mejores resultados, en cuanto a libros, uniformes, horarios, instalaciones; se ha pasado de la memorización a la construcción de conocimientos.

Así mismo, resulta fundamental, pues el identificar problemas pedagógicos es parte de la formación docente, ya que todo maestro debe ser capaz de detectar problemas que obstaculizan el proceso de enseñanza aprendizaje; para ello, se debe detener y reflexionar en torno a su práctica docente para preguntarse ¿qué es lo que está ocurriendo?, ¿se está logrando que los alumnos desarrollen los aprendizajes esperados previstos en el Programa de Estudio?; además de analizar si el, o los problemas que se están presentando son de enseñanza o de aprendizaje.

Pero no solamente se trata de detectar, son varias las cuestiones que el docente se debe plantear y analizar, porque es a partir de ello que surge la necesidad de intervenir y buscar estrategias de solución, para que de esta forma se logre la mejora de su práctica docente.

Otra cuestión de suma importancia es para abatir el rezago escolar, ya que varios niños por presentar algún problema son ignorados y se continúa como si nada; pero el problema se ve más adelante, cuando en otras asignaturas el problema se vuelve a manifestar e impide obtener los logros deseados; así mismo, conforme llegan a grados posteriores, el problema va aumentando y se complica más, incluso en su vida diaria llega a repercutir.

Sin duda, no debe dejar de lado que también los problemas pedagógicos tienen su origen dentro del contexto cultural de los niños, pues es donde estos crecen, conviven e interactúan de manera más habitual; por ello es importante que indague sobre ello y conozca para poder planear mejor sus clases.

En concreto, este problema, se identifica por la necesidad y las lagunas que se encontraron para poder abordar las demás asignaturas y la ansiedad de los alumnos a la hora de escribir y además realizarlo carentemente; sin embargo, de no resolverse este problema, repercutirá en la vida futura de los alumnos, pues con escritos pequeños como alguna nota o algún recado que necesiten escribir se les va a complicar expresarse o manifestar lo que desean; o incluso si trata de escribir y lo logra, pero en su escrito da a entender otra cosa que no era la que quería, puede tener problemas o malos entendidos; así mismo, en grados posteriores se le dificultará producir algún texto que le soliciten, y en su vida laboral no podrá desarrollarse con eficiencia cuando tenga que escribir algo y no pueda, su texto sea carente o presente demasiadas faltas de ortografía.

La Escuela Primaria Federal Bilingüe Juan Crisóstomo Bonilla con clave 21DPB0734S lleva el nombre de un profesor y general liberal, perteneciente al municipio de Tétela de Ocampo, Puebla; dicho personaje participó dentro de la batalla del 5 de mayo de 1862.

Esta escuela pertenece a la CORDE IV Libres, Puebla; está dentro de la Jefatura de Sector 03 a cargo del maestro Pedro Zarco Flores, en la zona escolar 201 teniendo como Supervisor Escolar al maestro Fernando Fernández Herrera. Dicha escuela está ubicada en la comunidad de Carmen Serdán, en el municipio de Saltillo la Fragua; ésta colinda al oeste con la calle nogales, al este con la calle Mazatlán, al norte con la calle boulevard México y al sur con las casas 33 y 42 (Imagen 7)

Esta escuela fue fundada por el profesor Cirilo Hernández Ventura en el mes de Septiembre de 1994, junto con el apoyo de la Asociación de Padres de Familia; siendo representante comunitario el C. Pablo Ortiz Luna, supervisor escolar el Prof. Miguel López Marcos y presidente municipal el C. Jorge Romero Castillo. (Apéndice G).

La escuela comenzó a trabajar a cargo del maestro Cirilo Hernández Ventura, bajo un pirúl con 32 alumnos mixtos; los alumnos se sentaban en tabiques, tablas y piedras; tal era su entusiasmo y dedicación del maestro, que visitaba a las personas de la comunidad con el fin de animarlas para que mandaran a sus hijos; de esta forma la cantidad de niños poco a poco aumentaba, por lo que el maestro se vio en la necesidad de gestionar ante la SEP dos maestros más para mejorar la atención a los niños; así mismo pidió apoyo a los padres de familia para que prestaran sus casas y poder impartir ahí las clases (Anexo 6).

Las personas se encargaron de resolver lo del terreno y se le asignó a la escuela medio lote, una vez que se contaba con el terreno, el maestro gestionó al municipio de Saltillo el apoyo para la construcción de aulas, pero este se negó; ante esta situación, optó por acudir al municipio vecino, Guadalupe Victoria, donde por fortuna aceptaron su petición y le proporcionó a la escuela la construcción de tres aulas, y así poco a poco la escuela iba creciendo y con el dinero de la Asociación de Padres de Familia se logró construir un pequeño cuarto que serviría como dirección (Anexo 6).

Posteriormente durante la visita de la esposa del ex-presidente Vicente Fox, fue donado un autobús aula, gracias al programa de la fundación Vamos México y Estrella Blanca, el cual tenía la intención de poner al alcance de miles de niños y niñas mejores oportunidades de acceso a la educación (Anexo 6).

Conforme fue aumentando la matrícula, se logró gestionar otra aula, en coordinación con el presidente Elías Carrillo de Guadalupe Victoria y al mismo tiempo se incrementó el personal docente a 6 Maestros y un Director Técnico, convirtiéndose así en una escuela de organización completa.

Con el avance que estaba teniendo la escuela, y gracias a las gestiones necesarias, se obtuvo el programa de “Escuelas de Calidad”, y con el recurso obtenido se logró la construcción de otra aula más y parte del área escolar.

Debido a que había alumnos con ciertas necesidades especiales, se gestionó el programa de USAER, con el apoyo de la Jefa de Sector, la maestra María Félix Cruz

Libreros y el licenciado Facundo Rojas; dicho programa estaba atendido por una psicóloga, una maestra de educación especial y una trabajadora social.

La escuela actualmente cuenta con 6 salones, cada uno con mesas y sillas individuales, solo en un salón con butacas; tienen un escritorio y una silla para el maestro, también cuentan con un casillero del docente, libreros o anaqueles para los libros de biblioteca y materiales de los alumnos; tiene una dirección con mobiliario como archiveros, libreros, computadoras, impresora, bandera en vitrina, material de papelería etc. y una bodega/biblioteca donde se guardan materiales como cosas para desfiles, proyectores, material de audio, pódium, bancas y mesas, libreros donde se pueden encontrar libros en lenguas indígenas, libros de consulta, diccionarios, libros del maestro, libros de biblioteca escolar, enciclopedias, cd's, juegos de mesa, etc.

Cuenta con sanitarios con dos secciones, una para niños y otra para niñas, en cada sección hay 4 baños y cada una cuenta con 2 lavabos; también tiene una plaza cívica de concreto, donde se llevan a cabo actividades cívicas, culturales, académicas y deportivas; dos bebederos y una tienda escolar, la cual vende comida, dulces y líquidos.

Hoy en día el director Mariano de la Cruz Osorio se encarga de elaborar la documentación que le corresponde, citar a reuniones tanto a padres de familia como a docentes y coordinarse con la asociación de padres de familia para el uso de los fondos escolares, así como asignar comisiones a sus docentes, gestionar y cuidar el buen funcionamiento institucional.

La escuela tiene una matrícula de 152 alumnos distribuidos de la siguiente manera: 1°:31 alumnos, 2°:24 alumnos, 3°:25 alumnos, 4°:29 alumnos, 5°:26 alumnos y 6°: 17 alumnos. Así mismo, los docentes de la escuela están distribuidos de la siguiente manera: Xóchitl Fermín Hernández, Leibniz Hernández Salazar, Luis Antonio Toral Rivera, Elvia Ortigoza Arellano, Martín Carmona Rodríguez y Odilia Huextahual Damián; mencionados de primero a sexto grado, respectivamente (Anexo 6).

Por su parte, la Mesa Directiva de la Asociación de Padres de Familia, la cual está integrada por diez miembros: un presidente, un secretario, un tesorero y 6 vocales;

estos son nombrados en una reunión general de padres de familia, los cuales representan a los demás padres y se encargan de estar al tanto de lo que sucede en la escuela; el presidente es quien encabeza a los nueve restantes y en conjunto vigilan las acciones que se realizan en la escuela. Así mismo, hoy en día para beneficio de la escuela y de sus alumnos se está construyendo un comedor, con el propósito de mejorar las condiciones y los espacios para los alumnos.

En esta escuela se busca fomentar y rescatar la lengua y la cultura de los niños a través de las prácticas culturales que se llevan a cabo dentro de la comunidad; enseñan la lengua náhuatl como segunda lengua de los alumnos, mediante actividades como cantos, juegos, tarjetas y uso de palabras y oraciones.

El cuarto grado, grupo "A", está integrado por 11 mujeres y 18 hombres que dan un total de 29 alumnos (Imagen 8), los cuales tienen entre 9 y 10 años, son niños curiosos, participativos y obedientes, les gusta que los escuchen y que les aclaren sus dudas, se motivan y divierten cuando se compite por ver quien termina primero la actividad.

Los niños de acuerdo a su edad les gusta jugar, brincar, correr, no se están quietos, pero en ocasiones esto les perjudica, pues dentro del salón hay niños que por presentar estas conductas se distraen y no prestan atención a la clase, pero hay otros que a pesar de que juegan ponen atención de lo que se va a realizar; sin embargo hay otros niños que son tranquilos y trabajan a buen ritmo, pero otros que a pesar de ello se distraen mucho.

La mayoría de ellos ha convivido desde primer grado de primaria, por lo que los lazos de amistad y compañerismo se ven en la mayoría de ellos, pero unos cuantos presentan algunas discrepancias entre ellos por ideologías que traen de su casa o por provocaciones entre ellos y llega a haber expresiones ofensivas o contradicciones.

A pesar de ello, la mayoría muestra disposición al trabajo, dos niños son los que en ocasiones no terminan sus actividades por estar jugando, durante el receso los niños juegan canicas, tazos, fútbol y las niñas muñecas, la cuerda, las atrapadillas, o solo se



sientan a comer y platicar entre ellas o con sus hermanos de primero, segundo o tercer grado.

La lengua predominante en los niños es el español, por lo que la docente imparte sus clases en esta lengua, pero además de ello en la escuela se fomenta la valoración de su cultura y el rescatar las prácticas culturales que aún se conservan en su comunidad, así como la enseñanza de la lengua náhuatl; por lo que los maestros, algunos bilingües de cuna y otros bilingües incipientes enseñan a sus alumnos la lengua náhuatl a través de diferentes materiales alfabetizadores, juegos, canciones, dibujos, representaciones, etc. (Imagen 9) y con ello, los niños llegan a presentar también cierto bilingüismo incipiente; pues los niños solo llegan a conocer palabras sueltas, oraciones o pequeños textos y solo usan la lengua en ocasiones dentro de la escuela, en eventos o en su vocabulario diario.

Lo anterior se relaciona con lo que menciona López (1989), pero en este caso es de forma contraria en el caso de las lenguas, ya que al llegar a la escuela, tienen como lengua principal o preferida una lengua indígena, en el caso de los niños es el español. En lo que respecta a la segunda lengua, la indígena, su manejo es sumamente limitado y se restringe al uso de algunos términos y de algunas expresiones básicas de interacción social (saludos, prestaciones, etc.).

La religión predominante entre ellos es la católica, solo un alumno es de la religión de los testigos de Jehová, así mismo la mayoría de los alumnos viven en el municipio de Guadalupe Victoria en los barrios de San Francisco y La Concepción, solo seis de ellos viven en Carmen Serdán.

Para conocer la importancia de identificar un problema es necesario recaer en algunos conceptos, tales como: problema, problema pedagógico, problemática, problematizar y diagnóstico pedagógico; los cuales van de la mano conjuntamente.

Por ejemplo, el problema es visto como “lo que se trata de resolver o de averiguar; es lo que busca o explora, es una dificultad; lo que se quiere explicar o cambiar, etc.” (Sánchez, 1993: 12). Este surge como un obstáculo que nos impide

realizar algo y que es necesario buscarle una solución si es que se quiere alcanzar la meta deseada.

Sin embargo, dentro del ámbito educativo son varios los problemas que se presentan, Pérez (1998) los denomina problemática, que es básicamente un “conjunto de problemas concretos” (p.187). Problemas como la dificultad en la resolución de problemas matemáticos, en comprensión lectora, escritura, expresión oral, práctica de valores, etc.

Lo que le compete al docente es problematizar, es decir introducirse en un proceso arduo y laborioso que permite plantear el problema de investigación, aquí el docente debe depurar los problemas que se presentan, pues poco a poco se dará cuenta de que dentro de todos los problemas que había encontrado hay algunos superficiales y otros que tienen relación entre sí; de esta forma poco a poco se dará cuenta de que hay un solo problema que está propiciando el resto o que está teniendo mayor impacto.

Dado lo anterior, resulta necesario para el docente el apoyarse de un diagnóstico, el cual desde los dos vocablos griegos que lo componen significa conocer a través de, pues a partir de un análisis se llega a la detección de la situación que se está presentando, pero dentro de la pedagogía y de acuerdo a lo que Arias (1997) plantea, el diagnóstico pedagógico se refiere al:

Análisis de las problemáticas significativas que se están dando en la práctica docente de uno o algunos grupos escolares de alguna escuela o zona escolar de la región; es la herramienta de que se valen los profesores y el colectivo escolar para obtener mejores frutos en las acciones docentes. (p.27)

Esto implica el seguir todo un proceso de investigación, reflexión y análisis en sus diferentes dimensiones, desde la función del docente, su papel, su quehacer, los contenidos, métodos, instrumentos, procedimientos, estrategias; pero también engloba al alumno, sus estilos de aprendizaje, actitudes y hasta el contexto institucional, familiar y social.

Todo ello con el fin de detectar el origen, desarrollo y perspectiva de los conflictos, dificultades o contrariedades importantes de la práctica docente; para que al

final el docente identifique un problema pedagógico (de enseñanza o de aprendizaje) y pueda buscar diferentes estrategias que ayuden a su pronta solución y a la mejora de su propia práctica docente.

## **2.2 El problema pedagógico y el proceso para su identificación**

Para esta investigación se retoma el proceso metodológico de investigación cualitativa, apoyado de la investigación documental, es decir el análisis de diferentes documentos como fichas descriptivas, las libretas, exámenes y la prueba SISAT; y la investigación acción, dentro de la cual a partir de la indagación se diseña un plan de intervención con el fin de solucionar los problemas que se presentan y es posible adentrarse directamente en los hechos, tal como lo menciona Elliot (1990):

Es una concepción teórica e ideológica sobre la educación que se articula en formas de investigación y conduce al desarrollo profesional. Desarrolla la comprensión del proceso educativo, a través de los propios participantes, creando una conciencia sobre la situación educativa y propiciando su continua transformación. (p.155)

De esta forma considerando que un problema lo componen diferentes elementos, personas, situaciones, circunstancias, momentos, etc. y que resulta necesario examinar cada parte para lograr el propósito que se tiene en mente, que es darle solución al problema que se presenta; resulta necesario considerar las cuatro dimensiones que propone Marcos Daniel Arias Ochoa, desde las cuales se puede examinar, reflexionar y analizar el problema; estas dimensiones son: saberes, supuestos y experiencias previas, práctica docente real y concreta, teoría pedagógica y multidisciplinaria, y contexto histórico social. Las cuales a continuación se desarrollan de acuerdo con la práctica docente:

Saberes, supuestos y experiencias previas; es la reflexión inicial que se hace, cuando la problemática se presenta de manera vaga, oscura e imprecisa, aunque ya se esbozan preocupaciones ilícitas sobre las dificultades escolares, como: clima socio afectivo en las clases, relación escuela-comunidad, manifestaciones culturales, situaciones de aprendizaje, enseñanza de contenidos escolares, organización institucional, etc.

Para la recolección de la información se hizo uso de diferentes técnicas como observaciones tanto estructuradas como directas, entrevistas semiestructuradas a padres, alumnos y maestros, pláticas informales; e instrumentos para la recolección de datos como guías de observación, lista de cotejo, tabla aristotélica, guiones de entrevista, escala estimativa y grabaciones.

Tanto las técnicas como los instrumentos fueron elegidos, debido a que algunos de ellos son los más próximos a la práctica docente y al proceso de aprendizaje de los alumnos; otros fueron elegidos para saber datos que de manera explícita no es posible recopilar pero que es necesario analizarlos detenidamente, la finalidad de todo ello fue poder obtener la mayor información posible y sobre todo relevante para profundizar en este trabajo.

La guía de observación (Apéndice H) fue elaborada con un encabezado que contenía datos tanto de la escuela, el grupo, docente, el observador, tiempos, asignatura y en la parte inferior un espacio para poder anotar la narración de lo observado; esta fue aplicada durante tres días con el fin de enfatizar en aspectos como actividades, interacción, situaciones, secuencia, temas y dificultades en diferentes asignaturas.

También contenía una lista de cotejo (Apéndice I), la cual consideró diferentes aspectos dentro de la clase, es decir aspectos meramente del docente, su práctica y la relación con sus alumnos; por ejemplo, participación, cuestionamientos, interacción, trato, forma de trabajo, horarios, puntualidad, organización; esto para que arrojara datos más específicos de la clase y la forma de enseñar.

La tabla aristotélica de invención (Anexo 7) fue retomada tal como la propone el autor y lo único que le correspondió al docente fue hacer los registros pertinentes en cuanto a la relación entre enseñante, estudiante, tema, entorno y sus respectivas combinaciones.

Los guiones de entrevista fueron elaborados para tres receptores diferentes: alumnos, papás, y docente: A los alumnos se les cuestionó sobre la escuela, el grupo,

la docente, las asignaturas, sus gustos, preferencias y hasta sus miedos (Apéndice J); a los padres de familia, acerca de sus hijos, su familia, economía, periodo de embarazo, conocimientos básicos, tiempo dedicado a sus hijos, ocupación y otros datos personales, y de esta forma conocer una posible enfermedad que tuviera relación con lo acontecido en el grupo (Apéndice K). Por su parte, a los docentes se les preguntó sobre sus saberes, preparación, los alumnos, forma de trabajo, la escuela, sus compañeros docentes y sobre algunos conceptos (Apéndice L).

Con los alumnos se aplicó la entrevista durante dos semanas en un lapso de 30 minutos diarios, pasaban tres niños por día, uno a uno personalmente con la docente mientras los demás trabajaban en sus actividades.

Con los padres de familia en una reunión se les proporcionó el cuestionario para que lo contestaran, sin embargo, hubo algunos que no pudieron contestarlo porque no saben leer ni escribir y al final de la reunión lo contestaron con ayuda de la docente; otros por su parte no fue posible que lo contestaran debido a que no asistieron a la reunión, y por la necesidad de la información la docente optó por realizar visitas domiciliarias. Otros datos fueron proporcionados en pláticas informales y tanto a la docente como al director la entrevista se aplicó durante la hora de receso o después de clases debido al tiempo y ocupaciones en la escuela.

En la investigación documental, de acuerdo a la información por obtener, se hizo uso de diferentes instrumentos, por ejemplo, las fichas descriptivas de cada uno de los alumnos, las cuales le sirvieron a la docente para poder analizar los logros y dificultades de cada uno de los alumnos en el grado anterior y de esta forma poder tener un panorama más amplio del nivel de los alumnos; estas fueron analizadas durante dos semanas.

Para el análisis y revisión de las libretas de los alumnos, en específico en sus trabajos escritos, la docente se apoyó de una escala estimativa (Apéndice M), donde registró los elementos que el trabajo debía tener y de acuerdo con los trabajos asignaba

el puntaje; esto si llevó más tiempo pues se fue suscitando de acuerdo a las actividades que la docente requería a los alumnos.

Así mismo están las evaluaciones que fueron aplicadas a los alumnos, como la de diagnóstico (Anexo 8), en la que se puede observar de manera clara los aspectos en los que los alumnos salieron bajos, para ello, la docente se apoyó de una tabla para analizar los resultados del grupo; esto duró dos semanas entre la aplicación y el análisis de los resultados.

La aplicación de la prueba SisAT fue también un elemento esencial, pues aquí la docente a la hora de registrar las respuestas automáticamente arrojó la gráfica de los resultados (%) en tres ámbitos: cálculo mental, escritura y toma de lectura; la aplicación de este instrumento (Anexo 9) fue durante una semana.

Después de analizar los instrumentos mencionados anteriormente, el problema que se detectó fue el de la dificultad en la producción de textos escritos en los alumnos, debido a que desde el año anterior tenían esa dificultad, también, porque dentro de sus trabajos, en específico con los textos, son muy concretos, tiene faltas de ortografía, juntan las palabras, etc., así mismo, en las pruebas que se han realizado presentan las mismas dificultades.

De esta forma, en el primer día de clases, una de las actividades fue que escribieran que es lo que habían hecho durante sus vacaciones, sin embargo, los textos que entregaron fueron muy breves, en la mayoría de los trabajos se veían varias faltas de ortografía y una caligrafía no muy entendible; ante lo cual, la maestra pensó que tal vez les había dado pena escribir lo que hicieron o que tal vez les había parecido aburrida y estresante la actividad en el primer día de clases.

La docente sabía por comentarios de los padres y de algunos niños que ese grupo había sido descuidado por la maestra anterior en cuanto a la asignatura de español, ya que solo los ponía a leer, copiar o dictarles, de tal forma que los niños ya estaban fastidiados de lo mismo.

Tal vez por eso, cuando la docente abordaba la asignatura de español, los alumnos mostraban descontento y desinterés, usaban expresiones como ¡hay no!, ¡que aburrido!, no querían trabajar, o hacían las actividades a la carrera y no de la manera correcta.

De esta misma forma, cuando en otras actividades contestaban preguntas o entregaban otra actividad en la que ellos debían escribir, sus escritos presentaban faltas de ortografía, pues cambiaban letras o las omitían, por ejemplo, una oración que se encontró dentro de los trabajos de los alumnos fue: aller jui a comprar unas calavasas; donde cambian y por ll, f por j y b por v; incluso también cuando se les dictaba alguna definición juntaban palabras.

Práctica docente real y concreta; esta dimensión involucra los aspectos técnicos administrativos, materiales y las interacciones sociales que se dan en el interior del aula, relacionada con la práctica docente, se pretende obtener una mayor explicación de la dinámica e importancia de la situación escolar, se trata de hacer visible lo que a primera vista permanecía oculto.

Dentro de la jornada de trabajo, cuando la maestra llega a su salón, pega los frisos o láminas que lleva, tocan el timbre y espera que ingresen los alumnos, con ayuda de los niños pone la fecha en náhuatl en el pizarrón y posteriormente pide a los alumnos que la anoten en sus libretas, el pase de lista a veces es al inicio, durante o al final de las clases, tiene un horario de clases, el cual, a pesar de los tiempos marcados, en ocasiones no se respetan los tiempos debido a que las actividades se prolongan porque los niños se tardan en escribir (cuando deben crear textos propios).

La docente dentro de las clases funge como mediadora del conocimiento, es decir, solo guía e introduce a los alumnos por el camino del conocimiento; así mismo, está comprometida a desarrollar en sus alumnos aprendizajes situados y significativos; por ello, siempre lleva su planeación, en la cual considera el contexto de los alumnos y sus diferentes estilos y ritmos de aprendizaje, así mismo, incluye un apartado llamado conocimiento científico, donde anota las definiciones que va a abordar en esa clase.

Como se puede observar, la docente considera ambos conocimientos dentro de su planeación, los comunitarios y los científicos.

Los alumnos muestran diferentes habilidades; hay los que saben mucho de historia, los que dominan las operaciones mentales y razonan rápidamente los problemas, los que les gusta dibujar, hacer manualidades, cantar, bailar, jugar, ver películas; también hay niños que parece que están distraídos o realizando otra cosa, pero les preguntan y responden.

Lo anterior se podría relacionar con lo que Gardner (2015) denomina las inteligencias múltiples, las cuales a texto describe así, “el ser humano posee diferentes talentos inteligencias múltiples; múltiples, para resaltar el número desconocido de capacidades humanas, e inteligencias, para subrayar que estas capacidades tan fundamentales” (p.7).

Dentro de la asignatura de español, en cada bloque los niños realizan su portada, así como en cada práctica social de lenguaje el número de esta y su propósito, así mismo la docente comenta y platica con ellos sobre qué es lo que se va a realizar en esta.

Para analizar los temas de reflexión que incluye cada práctica social, se apoya tanto del libro de texto como de la guía Santillana, ya que de esta saca algunas definiciones o actividades para los niños, así mismo, siempre les menciona a los alumnos que al final de cada práctica social de lenguaje los niños deben realizar un producto, incluyendo todos los aspectos que se fueron analizando anteriormente.

Por lo observado con los alumnos se puede apreciar que comprenden los temas de reflexión que se analizan, pues se puede notar en las actividades; el problema es cuando deben escribir un texto propio, no ponen en práctica esos conocimientos o usan algunos, pero erróneamente (signos de puntuación, verbos, adjetivos...) y así era en la mayoría de los alumnos (Anexo 10).

Además de ello cuando van a empezar su escrito se quedan mucho tiempo pensando o mirando hacia otro lado, se distraen, solo ponen una oración, después otra,



lo que da como resultado un texto de ideas cortadas (Anexo 11); o bien, abusan de los nexos (Anexo 12), es decir en sus textos suelen repetir en varias ocasiones frases como: y luego, después fui, y después, etc.

Otras veces tienen actitudes de flojera o usan expresiones como: ¡no puedo!, ¡no se!, ¡ayúdeme!, ¿qué pongo? Ante esta situación la docente les vuelve a explicar qué elementos debe llevar el texto y ni así logran realizar su texto de forma correcta o si lo hacen son muy pocos, pero sus textos son muy concretos (Anexo 13).

Además de ello, sus textos tienen demasiadas faltas de ortografía, confunden la g con la j, la d con la b, c con s o z, y con i, etc. (Anexo 14); en otros las palabras entre sí las escriben muy juntas, que casi no se distingue entre una y otra. (Anexo 14) Y cuando se les pide que corrijan sus escritos, estos mejoran solo algunas fallas, pero en otras siguen repitiendo lo mismo y si se les sigue corrigiendo y pidiendo que arreglen sus escritos los niños se frustran y después ya no lo hacen o se aburren.

Algo similar ocurre en las demás asignaturas, pues por ejemplo algunas ocasiones cuando se les pide a los alumnos en matemáticas que inventen un problema no saben que poner, o no pueden plantear la pregunta; en otras asignaturas como ciencias cuando deben anotar las conclusiones o hipótesis sobre una observación o experimento son muy concretos, pues solo suelen usar respuestas como: porque sí; algo similar ocurre en asignaturas como geografía o historia cuando la docente les pide que realicen un resumen les cuesta parafrasear las ideas, pues lo que hacen es solo copiar párrafos.

Como se puede observar, dentro de la práctica docente el problema que se presenta con mayor peso, que afecta a la mayoría de los alumnos y que repercute de cierta forma dentro de las demás asignaturas, es la dificultad en la producción de textos escritos (Anexo 15).

Teoría pedagógica y multidisciplinaria; en esta dimensión se especifica la problemática a estudiar y se acude a documentar sus referentes básicos con elementos filosóficos, pedagógicos y multidisciplinarios; a fin de buscar diversas interpretaciones

teóricas que se acerquen a contrastar dicha problemática, en la relación teórica-práctica-teórica.

De acuerdo al problema que se presenta dentro del cuarto grado, con base en la producción de textos escritos y con el fin de poder verificar que se trata de un problema pedagógico, es importante hacer una revisión teórica; como primer punto tenemos que “el escribir significa mucho más que conocer el abecedario, saber juntar letras o firmar el documento de identidad. Quiere decir ser capaz de expresar información de forma coherente y correcta para que la entiendan otras personas” (Cassany, 1993: 2). Es por ello que el escribir implica un proceso cognitivo mayor, en donde se ponen en juego diferentes habilidades del ser humano y donde conecta su pensamiento con su mano para plasmar lo que desea transmitir.

Sin embargo, Aguilera (2000) expresa que “cuando decimos que un niño escribe mal podemos estar refiriéndonos a cuestiones muy diversas: tarda mucho en iniciar una redacción, utiliza una sintaxis inadecuada, tiene faltas de ortografía, tiene una mala letra (grafía inadecuada), entre otros” (p.225). Situación que como se pudo apreciar en la dimensión anterior se manifiesta dentro del grupo.

Remitiéndose a documentos oficiales, el docente se da cuenta de que dentro del Programa de Estudios (2011), 4º, uno de los propósitos de la educación primaria dentro 2011 es “que los alumnos participen en la producción original de diversos tipos de textos escritos” (p.16).

También es importante que el docente analice y considere que se debe partir de lo que el alumno sabe, de su entorno inmediato y del papel que juega el lenguaje en la interacción social; por ello resulta necesaria y pertinente la “inclusión de los saberes y la cosmovisión de los pueblos y las comunidades” (Marcos Curriculares para la educación indígena, 2011:61). Tales como la crianza de chivos, fiesta patronal, elaboración de las piñatas, las plantas medicinales; todo ello con relación a la comunidad, de esta forma se estaría cumpliendo con lo que establecen los Marcos Curriculares para la Educación Indígena, pues se están tomando las acciones para incorporar los saberes de los

pueblos, fortalecer las identidades sociales y culturales, y revertir los procesos de deterioro cultural y lingüístico (Ibíd.:64).

Cabe mencionar que dentro de los actuales programas de Aprendizajes Clave (2017), también se considera el aspecto de la producción de textos, en dicho documento a texto menciona “que los alumnos continúen desarrollando su capacidad para expresarse oralmente y por escrito, considerando las propiedades de distintos tipos de texto y sus propósitos comunicativos” (p.166).

Para ello, se pretende que los estudiantes entiendan cada uno de los sistemas de signos que lo integran, su proceso de construcción y sus reglas de producción. Comprender qué son y cómo funcionan las letras, la ortografía, la puntuación, la distribución del espacio gráfico; del mismo modo, es necesario que comprendan el vocabulario, la morfología, la sintaxis, la disposición gráfica y las tramas que distinguen cada género textual, pero solo será posible cuando los estudiantes tengan la necesidad de interpretar, estudiar y producir textos, de resolver los problemas a que la lectura y escritura de los textos los enfrentan. Así mismo, se debe trabajar dentro de los tres ámbitos: estudio, literatura y participación social, con mayor enfoque en el de estudio, pues es el ámbito que más uso se hace de la escritura (Ibíd.:170).

Contexto histórico-social, en esta se sigue un proceso sistemático para conocer el contexto de la problemática en estudio, su trayectoria histórico-social, sus condiciones e interdependencias entre la problemática, la escuela y el entorno en que está inmersa, lo cual se obtiene después de analizar las consecuencias que tienen estos aspectos en la problemática.

Considerando que el medio que rodea al niño influye dentro de su aprendizaje, es necesario hacer mención de los obstáculos que influyen en el problema escolar, de esta forma, se ha perdido el hábito de la escritura, pues antes se escribía más; se escribían cartas, poemas, canciones, recados, etc. pero ahora los niños fungen como mensajeros orales, esto por el hecho de que los padres no sepan leer ni escribir o simplemente por la falta del hábito de la escritura, lo que impide que el niño crezca con el ejemplo y que los padres de esta forma puedan apoyar a sus hijos con alguna tarea.

La economía deplorable por la que se atraviesa y en parte la irresponsabilidad de los padres también repercute de tal forma que cuando se solicita algún material para trabajar con los alumnos como cartulinas, papel bond, líneas del tiempo, álbum, etc.; no cumplen por estas cuestiones; y por la misma situación mandan a los niños sin desayunar, les da sueño, o incluso se han desmayado y no pueden realizar sus actividades con dinamismo ni atención.

Otra situación que se presenta es que los alumnos provienen de los diferentes barrios del municipio, los cuales se encuentran a aproximadamente 1 km o 1.5 km, y para llegar a la escuela la mayoría tiene que caminar; lo que ocasiona que lleguen cansados y les dé flojera realizar las actividades, pierden minutos de clase y de explicaciones o actividades.

Por otra parte, hay niños que faltan por cuestiones de salud, salidas, peregrinaciones o la misma irresponsabilidad de los papás.; esto afecta en que los alumnos pierdan la secuencia de los temas o actividades que se llevan a cabo y que al final tienen como objetivo poder llegar a un producto, de tal forma que cuando se reincorporan ya no saben que o como hacer las actividades.

Por otra parte, dentro de la comunidad de Carmen Serdán no hay difusión del lenguaje escrito (Imagen 10), por las calles no se ve algún cartel, letrero, publicidad, avisos; para que tal vez de esta forma los niños se puedan ir apropiando de las letras o algunas palabras, aunque dentro de este tipo de apropiación también se podría presentar otro inconveniente y que es muy marcado en el municipio de Guadalupe Victoria: la ortografía, pues en los carteles se ven escritas frases como: se bende, se compra, oy (Imagen 11) y los niños se van apropiando de esas faltas de ortografía, pero eh aquí la importancia de trabajar la escritura, un punto clave a la hora de producir textos.

Así mismo, por medio de las redes sociales, a las cuales los niños tienen acceso a través de algunos amigos o familiares, lo cual es muestra clara de que la escritura ha evolucionado, pues a través de ellas es posible comunicarse con las personas, pero dentro de su uso se suelen cometer faltas a la escritura: se suelen cortar palabras o

resumir textos como por ejemplo: xq (porque), kmo (como), 100pre (siempre); incluso también con frases prediseñadas, una sola imagen, gráficos y emoticones expresan algo sin necesidad de escribir; lo que provoca que la sociedad y en su conjunto el niño se apropien de ello.(Imagen 12).

Por otra parte, la mayoría de los padres de familia que asisten a la escuela son mamás y en algunas ocasiones papás, esto por las ocupaciones y labores que tienen; y de esta forma les es más accesible a las señoras asistir; así mismo, porque la mayoría de los tutores de los alumnos son sus mamás, su edad va de los 26 hasta los 50 años, teniendo más frecuencia de los 30-40, en su mayoría tienen estudios hasta nivel primaria, 8 secundaria, 5 sin estudio, 2 bachillerato y 1 carrera universitaria.

Después de la revisión de diversos instrumentos y el análisis de las dimensiones, se llega a la conclusión de que el problema que más impacta dentro del proceso de enseñanza aprendizaje y que impide el avance con los niños es la dificultad en la producción de textos escritos, ya que les cuesta construir sus propios textos y tiene diferentes carencias en ellos.

Después de analizar el problema con base en las cuatro dimensiones del autor Marcos Daniel Arias Ochoa, el siguiente punto consiste en dar los argumentos necesarios del por qué resolver el problema que se presenta, así como del porqué la elaboración de la presente propuesta pedagógica con enfoque intercultural.

### **2.3 Justificación del problema**

El producir textos propios y originales hoy en día se presenta como una dificultad para la mayoría de las personas niños, jóvenes y adultos, pues no saben cómo empezar a escribir, no conocen la estructura del texto, ya no escriben sus ideas, ahora solo copian y pegan los textos; así mismo, se ha perdido el hábito de la escritura a mano, porque la escritura si se sigue empleando con las nuevas tecnologías y los mensajes que se escriben, pero estos con faltas ortográficas o abreviando las palabras.

La sociedad actual cada vez exige mayores competencias en las personas, entre ellas la escritura, un elemento esencial que toda persona debe conocer y ejecutar con

eficiencia, lo que obliga a las escuelas a trabajar en este y otros ámbitos ya que el producir textos le será de mucha utilidad al alumno en su vida futura, por ejemplo, si el alumno continúa sus estudios superiores constantemente le pedirán ensayos, síntesis o algún otro tipo de texto y se le dificultará, incluso en su mismo contexto, si en alguna reunión que se lleve a cabo le piden que sea el secretario, le será difícil desempeñar con calidad su papel.

El escribir un texto es un medio de comunicación que en cierta parte le exige un porcentaje mayor de raciocinio al ser humano, mayor que al hablar; y esto porque muchas ocasiones las ideas se poseen, o la persona es muy buena expresándose verbalmente, pero cuando se trata de escribir sus ideas en papel, esto se vuelve un problema, pues pareciera que las ideas a la hora de querer plasmarlas se borran, o si escriben su texto, pero desconocen la estructura o tienen faltas de ortografía.

La necesidad de resolver este problema que hoy afecta tanto a la población como los alumnos del cuarto grado en su mayoría, y está repercutiendo en el desarrollo de las demás asignaturas, se busca que este problema disminuya y que los alumnos no solo vean la escritura como un requisito que la escuela les pide, si no que le encuentren utilidad y uso correcto en su vida diaria; es decir que puedan plasmar sus ideas por escrito, sus opiniones, sus sentimientos, etc.

Pero tal vez la pregunta hasta aquí sea ¿Y por qué la realización de este trabajo?, ¿Con que fin se elabora?, etc.; preguntas como estas son respondidas en la justificación de la propuesta, la cual se menciona en las líneas siguientes.

### **Justificación de la propuesta pedagógica**

Se ha optado por realizar la propuesta pedagógica porque es la forma de titulación que va más acorde con la Licenciatura en Educación Primaria para el Medio Indígena, ya que desde el primer semestre se inicia con su construcción dentro del área básica, y concluye en el área terminal.

Así mismo, porque es de mucho apoyo para el docente, pues le permite poder analizar los problemas pedagógicos que se presentan dentro del aula, de ahí que su

elaboración para de la identificación de un problema pedagógico, ya sea de enseñanza o de aprendizaje al cual debe buscar una pronta solución, porque de no ser así, estos problemas avanzarán en los grados posteriores, se seguirá hablando de rezago educativo, no se alcanzarán los aprendizajes esperados que se tienen en mente y además de que repercutirá en la vida futura de los alumnos.

De igual forma, porque es una estrategia de formación, pues al analizar, reflexionar y actuar en torno a su propia práctica el docente va mejorando aspectos que impedían el logro de sus metas pedagógicas.

Además de que se debe considerar que todo docente debe ser capaz de realizar propuestas pedagógicas para mejora constante de su práctica, de ahí que la elaboración de esta propuesta podrá ayudar en un futuro no solo como medio de titulación, sino como apoyo para poder mejorar su práctica docente; también, y porque no mencionarlo, podrá servir como guía, ejemplo u orientación para otros docentes que atraviesen por problemas pedagógicos similares al que se presenta dentro de la propuesta.

Tiene un enfoque intercultural bilingüe porque se pretende lograr valorar y preservar la cultura y lengua de los alumnos; desde sus prácticas culturales, los momentos, diálogos y elementos que se ven inmersos dentro de ellas, sus formas de comunicarse, etc.

Porque desde esta visión, se busca caminar hacia la interculturalidad, donde entre alumnos convivan y aprendan unos de otros, que no exista el egocentrismo entre culturas, porque cada cultura posee algo que la hace rica y que tal vez una no lo posee, pero puede aprender o conocer de la otra, siempre respetando y teniendo en mente: ¡no es lo mismo, pero en educación valemos igual.

## **Propósito general**

Lograr que los alumnos de 4° en torno a la crianza de chivos fortalezcan su habilidad de escritura a través del taller de expresión escrita; con el fin de que puedan producir textos de manera eficiente, que estos conocimientos los pongan en práctica dentro de

su vida cotidiana y les ayude a rescatar parte de su cultura, logrando así escribir de manera pertinente.

### **Propósitos específicos**

- Conocer los diferentes aspectos que se usan al producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.
- Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.
- Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno a la necesidad de escribir.



---

---

# **CAPÍTULO**

## **III**

**REFERENCIAS TEÓRICAS QUE SUSTENTAN LA  
PROPUESTA METODOLÓGICO-DIDÁCTICA CON ENFOQUE  
INTERCULTURAL**

### **3.1 La diversidad cultural y lingüística. Un campo de realidades**

En México existe una gran diversidad tanto cultural como lingüística, sustentada en los diferentes pueblos indígenas que habitan desde lo largo hasta lo ancho de su territorio; la diversidad con la que se cuenta es extensa, pues su riqueza se encuentra en las historias de estos pueblos, en sus cosmovisiones, valores, ritos, ceremonias, costumbres y tradiciones que hacen de este México una nación multicultural y diversa, actualmente esta diversidad está reconocida dentro de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (1917) en su artículo 2° donde textualmente menciona que:

La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas. (p.2)

De acuerdo a los datos del catálogo de lenguas indígenas del INALI, en México se hablan 68 lenguas indígenas agrupadas en 11 familias con 364 variantes lingüísticas y con base en los datos del INEGI 2010, la mayor parte de los grupos étnicos se concentran en los estados de Chiapas, Oaxaca, Guerrero, Quintana Roo, Campeche y Yucatán; otros más en estados como México, Puebla, Hidalgo y Veracruz (Anexo 16); por lo tanto, “las lenguas indígenas son parte integral del patrimonio cultural y lingüístico nacional. La diversidad de lenguas indígenas es una de las principales expresiones de la composición pluricultural de la Nación Mexicana” (INALI, 2003:2).

Es por ello, que esta diversidad no debe pasar desapercibida ni hacerse menos, pues son las raíces de todo mexicano; esto implica conocerla, experimentarla y respetarla. Tal como lo define la UNESCO, Ibañez, Díaz-Couder, entre otros (1998):

La diversidad es positiva, enriquecedora, es una oportunidad que hay que aprovechar para crear una sociedad más tolerante e igualitaria. Así, se indica la pertinencia de considerarla como una riqueza y no como una amenaza y defenderla como un componente fundamental de la igualdad y la fraternidad. (p.78)

Es decir que la diversidad no debe ser vista como diferencias, sino más bien como oportunidad para aprender nuevas cosas, respetando mutuamente los rasgos

diversos entre los pueblos y valorando los aportes que cada cultura aporta a la riqueza cultural del país, tesoro humano de nuestros antepasados.

Pero esta diversidad, en el fondo es más diversa, pues cada país, comunidades y personas tienen diferentes formas de ver el mundo, expresarse, manifestarse, valorar, comunicarse; en fin, tantos son los rasgos que hacen de este mundo algo diverso, una riqueza que permite que cada persona posea una identidad que la define como lo que es y lo que representa, sus raíces; y que esta va siendo transmitida de generación en generación a lo largo de los años.

Desde esta perspectiva, se podría mencionar que la comunidad de Carmen Serdán como toda comunidad perteneciente al territorio mexicano también forma parte de esta diversidad la cual la distingue de otras comunidades, pero no es menos o más que las otras, esta diversidad se ve presente en sus tres dimensiones de acuerdo con Díaz Couder (1998): “Cultural, lingüística y étnica” (p.1).

La diversidad cultural, se conforma por niveles: cultura material, las personas de dicha comunidad tienen su propia forma de vestir, sus propios límites territoriales, su propia flora y fauna, sus viviendas, por otro lado, se encuentra la cultura como saber tradicional, pues las personas poseen sus propios conocimientos y saberes para llevar a cabo sus diferentes prácticas culturales y sus propias técnicas de cultivo, cuidado, protección, alimentación; lo que da muestra de que sus acciones tienen un significado, un porqué y que estos son transmitidos a las nuevas generaciones.

La cultura como instituciones y organización social, pues las personas tienen sus propias formas de organizarse y ponerse de acuerdo para realizar sus actividades, tiene su propia jerarquía tanto política como religiosa y sus propias formas de impartir justicia. En cuanto a la cultura como visión del mundo, las personas tienen su propia forma de ver e interpretar el mundo, sus propias creencias y valores que guían sus acciones.

En cuanto a la cultura como práctica comunicativa, las personas de la comunidad tienen su propia forma de expresarse, de comunicar y transmitir sus pensamientos y saberes; esto por medio de su lengua materna, el español y uso de nahuatlismos, así como el caso de las personas mayores que su lengua materna es el náhuatl.

La diversidad lingüística también se ve presente, pues a pesar de que la lengua materna de las personas sea el español, dentro de la comunidad habitan personas mayores que saben la lengua náhuatl, así mismo dentro de las escuelas se enseña dicha lengua como una asignatura más y tanto los niños como las personas usan en su vocabulario común palabras o frases de origen náhuatl, que de una u otra forma fueron enseñadas (en el caso de la escuela) o transmitidas de generación en generación y que hasta el día de hoy se siguen usando.

Por su parte, en cuanto a la diversidad étnica, las personas no pertenecen a ningún grupo étnico, como los mayas totonacos o chichimecas, pero forman parte de un grupo de personas que conviven entre si y que comparten aspectos culturales como prácticas, lengua, festividades, música y que de cierta forma son parte de la descendencia de los nahuas.

Adentrándose más allá de la comunidad está la escuela, el lugar donde los niños pasan gran parte de su vida, su segundo hogar; es aquí donde también se manifiesta una gran diversidad, tal es el caso de la escuela primaria bilingüe Juan Crisóstomo Bonilla, dentro de la cual se pueden observar diversas formas de enseñar, sus reglas, sus horarios, su organización, su lengua, sus relaciones con la comunidad, sus maestros, sus alumnos y el aula; el espacio donde conviven diferentes seres humanos que poseen rasgos culturales diversos de acuerdo a lo que a cada uno sus familias les han ido transmitiendo de generación en generación como su vestimenta, vivienda, patrones alimenticios, formas de organizarse, religión, creencias.

Así mismo, parte de esta diversidad también se ve reflejada dentro del grupo escolar; culturalmente, la mayoría de los niños provienen de los diferentes barrios de municipio cercano, cada niño trae consigo patrones que ha aprendido en su familia, desde la forma de vestir, saludar, actitudes, gustos en juegos, comida, música, colores; hábitos alimenticios, los gestos o expresiones corporales que usan, la religión que profesan, su propia mirada que tienen del mundo, la forma en que se curan, sus costumbres, el cómo celebran sus fiestas, las tareas a las que se dedican.

Lingüísticamente, los niños tienen como lengua materna el castellano y dentro de ellas sus propio tono de voz, el empleo de palabras y frases; sin embargo dentro de su vocabulario común usan palabras y expresiones en lengua náhuatl como chocolate, aguacate, Tepeaca, Acatzingo, mole, etc., así mismo, dentro del salón de clases se enseña y se hace uso de palabras, oraciones y canciones a través del uso cotidiano o dentro de juegos, también en algunas ocasiones en algunos eventos se presentan canciones o declamaciones que son enseñadas por la docente.

Por ello es importante rescatar lo que el autor antes citado menciona acerca de estas tres dimensiones, él dice que estas deben ser consideradas a la hora de planear actividades para los alumnos, es decir considerar esa diversidad y poder lograr mejores aprendizajes en los alumnos.

La diversidad puede ser vista por varios como un obstáculo para alcanzar aprendizajes en los alumnos, sin embargo, dejan de lado las bondades que tendría el poder trabajar la diversidad, por ejemplo si los alumnos proceden de diferentes lugares, el docente no se puede cerrar y decir que es imposible trabajar la producción de textos con muchas ideas diferentes, más bien debe aprovechar que cada uno posee conocimientos propios y que pueden ser expresados por escrito, compartirlos y aprender nuevas cosas entre sí.

Como se puede ver, la diversidad es una gran bondad para poder atender la dificultad en la producción de textos escritos, pues se puede aprovechar esta diversidad para que los alumnos a partir de ella, realicen sus propios textos y los compartan para aprender unos de otros.

### **3.2 La interculturalidad. Como las relaciones que dan vida a los pueblos originarios orientados al campo educativo**

La transición histórica de la educación indígena (Imagen 13) ha tenido episodios importantes y delimitantes en cuanto a las formas y métodos de enseñanza; ha pasado por cuatro modelos educativos importantes, castellanizador, bilingüe, bilingüe bicultural e intercultural, esta transición ha sido parte de una serie de luchas y rebeliones por parte de los indígenas para lograr ser considerados y exigir sus derechos como todo individuo perteneciente al territorio mexicano; de esta forma en las siguientes líneas se muestra parte de esta transición para un mejor entendimiento y comprensión de la educación indígena actual.

El modelo castellanizador resalta por el interés político por unificar a la nación, se buscaba civilizar a los indígenas, homogeneizar sus hábitos y manifestaciones culturales; tal como lo menciona Loyolo (2010): “la educación debía moldear un nuevo hombre, sano, diligente y moral, y homogeneizar hábitos y costumbres en bien de la unidad nacional” (p.245).

Esto a través de una campaña de alfabetización donde participaron diferentes voluntarios entre ellos profesores improvisados, maestros, alumnos, universitarios y amas de casa para combatir contra la ignorancia, para ello, en 1923 surgen las llamadas misiones culturales, proyectos que iban encaminados para la cruzada contra la ignorancia, además de que se buscaba incorporar a los indios a la nación civilizada. Así mismo, el departamento de cultura e incorporación indígena se encargó de preparar a indígenas para ingresar a la escuela dándoles nociones del español.

De igual forma, las Casas del Pueblo después llamadas Escuela Rurales, pues funcionaban como medio de alfabetización e instrucción donde se seguían transformando hábitos de los indígenas, modernizándolos, mejorando su higiene, salud, aproximarlos al deporte y el arte.

Con la misma idea, Sáenz indujo a los maestros hacia esta misma ideología, lo que provocó malos tratos hacia los indígenas, castigos por hablar su lengua materna,

humillaciones y el aprendizaje forzoso del español; ocasionando de esta manera, la resistencia de los indígenas a la escuela.

También el secretario de educación Puig Casauranc pretendía experimentar con los indígenas, poder desindianizarlos y comprobar su inteligencia y fuerza étnica; logrando al mismo tiempo castellanizarlos y familiarizarlos con el mundo cotidiano, para que en un momento posterior regresaran a sus comunidades de origen e hicieran lo mismo con los suyos (Escalante, 2010).

Sin embargo, tras los cambios que los indígenas pasaban en cuanto a su aspecto y apariencia, varios de ellos ya no volvían a sus comunidades; las casas del estudiante indígena no estaban dando los resultados que el gobierno deseaba, por lo que la SEP optó por la creación de 11 internados indígenas en diferentes comunidades, esto con el fin de no alejar a los jóvenes y mostrar formas civilizadoras de vivir en las mismas comunidades (Ibíd.: 261).

En el año de 1932 como otro de los intentos para incorporar al indio fue el Proyecto de Carapan, el cual se encargaba de estudios, investigaciones etnográficas, culturalizar al indio, mejorar sus condiciones de vida e integrarlos y con la creación del Departamento de Educación y Cultura Indígena en 1934 se confirma el impulso del método indirecto a través de la alfabetización de las lenguas maternas.

Durante la función de Sáenz como secretario de educación se da la creación del Departamento de Asuntos Indígenas, con el cual pretendía resolver el problema indígena, pero solo fungió con tareas como investigación, consulta y representación de indígenas ante el gobierno; lo que originó en 1939 el Proyecto Tarasco, donde se pretendía enseñar a los indígenas con el método indirecto, oficios y artes, su objetivo era enseñar de forma bilingüe para después insertarlos en la vida nacional (Brice, 1972).

Fue hasta 1940 cuando en la ciudad de Pátzcuaro, Michoacán (Barragán, 2012) se llevó a cabo el Primer Congreso Indigenista Interamericano donde asistieron lingüistas, antropólogos, autoridades e indígenas, el presidente Cárdenas hablaba de reconocer el valor de los pueblos y su contribución a la historia, es decir incorporarlos a

la cultura nacional y destacarlos como ciudadanos útiles, su frase fue: “en realidad, diría, nuestro problema no es conservar indio al indio, ni indigenizar a México, sino en mexicanizar al indio. Para ello es necesario dotarlo con tierra, crédito y educación”. (Cardenas Del Rio, 1940). Entre los puntos que se trataron en dicho congreso en materia de educación fueron: capacitar a maestros para enseñar en comunidades indígenas, preparar textos en lenguas indígenas y el uso de alfabetos para la escritura indígena, pero esto no se pudo concretar.

Es en el periodo de 1940 a 1946 el secretario de educación Octavio Béjar Vázquez no aceptaba la diversidad cultural, quería unificar la nación, estaba en contra de lo bilingüe, por lo que opto por abandonar el Proyecto Tarasco, y decía que no se debían alfabetizar a los indígenas en sus lenguas originarias; esto a pesar de que el presidente había incorporado una campaña alfabetizadora dentro de sus planes, pero no fue posible (Brice, 1972).

Tras el cambio de secretario de educación, ingresó Jaime Torres Bodet, una persona interesada y comprometida, quien pretendía trabajar bajo la misma perspectiva del presidente sobre la prosperidad general y junto con científicos orientados hacia la misma dirección creó proyectos y programas (español y lengua indígena), lo que ocasionó un avance en el país y en la educación (se buscaba la socialización y el progreso).

Alfonso Caso, director del instituto Nacional de Antropología e Historia pidió al nuevo secretario la reconsideración del Proyecto Tarasco, su nueva meta era la guerra contra la ignorancia, fue cuando se propuso que las personas que sabían leer y escribir de 18 a 60 años, debían enseñar a las que no sabían de 10 a 40 años, para ello se repartieron vía aérea cartillas donde se explicaba en qué consistía el proyecto, además de que por cada persona que alfabetizaran recibían incentivos o recompensas (Ibíd.: 33).

Se enseñaron a maestros bilingües y se prepararon alfabetos y libros bilingües; sin embargo, se empezaron a notar discrepancias, pues algunos no tenían éxito y otros



no se terminaban, por lo que se llegó a pensar que esos materiales no eran suficientes y se implementaron proyectos de ayuda.

A pesar de los esfuerzos y avances por parte de Bodet, para él no fueron tan suficientes, pues él quería lograr el reconocimiento definitivo del pluralismo mexicano e igualdad en educación, pero la falta de lingüísticos, antropólogos y por otra parte la falta de coordinación entre educadores y lingüistas eran un obstáculo más (Brice, 1972).

Miguel Alemán le dio más prioridad a lo que fue la industrialización y el comercio, por lo que la educación estaba encaminada hacia esa visión; veía mal el indigenismo porque decía que lo que pretendía era convertir al indio en objeto de caridad y ante estas ideas quitó el Departamento de Asuntos Indígenas y las funciones fueron transferidas a la Dirección de Asuntos Indígenas (SEP); él decía que debía ayudar al indio a ayudarse a sí mismo, es decir ofrecer al indio trabajos donde se les explotaba y eran mal pagados (Ibíd.:37).

El 10 de noviembre de 1948 cuando se da por ley la creación del INI con dos propósitos base: la investigación y estudios para mejorar condiciones de vida; de esta forma la educación bilingüe estaba incluida en el INI, pero se pensó en un proyecto más grande, pasar de las comunidades a las regiones y así poder a culturar, integrar, alfabetizar, idioma nacional, modificar costumbres; por ello se incluyeron los Centros Coordinadores Regionales, a los cuales se enviaban los promotores culturales de acuerdo con su región, y estos debían conocer tanto la lengua indígena como el español, pues eran para el gobierno intermediarios (Ibíd.: 40).

Por su parte, el Consejo de Lenguajes Indígenas, el Instituto Lingüístico de Verano y el Instituto Nacional Indigenista se encargaron de la realización de las cartillas regionales, otra de las intenciones era preparar a los estudiantes para después convertirlos en promotores de estos Centros Coordinadores (Ibíd.:44).

A fines del sexenio del presidente Ávila Camacho, el INI lanzó proyectos para los indígenas como la Escuela Rural, donde se enseñaba a través del método directo, es decir en español, y en 1951 se establece el CREFAL, el cual funcionaría como centro de adiestramiento y se especializaría en la educación básica (Ibid.:45).

En 1952 el INI pasó a manos del gobierno y además de llevar a cabo sus actividades, también tenía que administrar y coordinar las actividades de las dependencias, es decir hacerle caso al gobierno, sin embargo, a pesar de ello, una pequeña proporción del INI trabajaba de forma independiente, lo que ocasionó diferentes problemas entre los miembros.

Asimismo, en este mismo año, la educación bilingüe estaba en problemas, pues unos estaban a favor y otros en contra (discusión de métodos), ante esta situación Mauricio Swadesh realizó un gira a los Centros Coordinadores para evaluar el método bilingüe y su empleo, los problemas con los que se encontró fueron que los maestros no conocían el idioma, había intrusos, preferían el español, priorizaban la lengua indígena; incluso en las comunidades había desacuerdo entre si se debía o no enseñar la lengua indígena, ante ello propuso que después de saber leer y escribir en su lengua, se debían instruir oralmente en español y después leer y escribir; sin embargo la discusión seguía entre los dos métodos.

Por otra parte con la publicación y distribución de libros de texto en el año 1958 a los alumnos de educación primaria, el gobierno veía en esta acción un camino hacia la cultura uniforme e integración nacional; dentro del modelo de educación bilingüe se tenía una mirada de doble filo, pues se buscaba por un lado considerar la lengua indígena de los pueblos pero al mismo tiempo usar esta como puente para alfabetizar (Brice, 1972).

A pesar de los tropiezos y dificultades fue hasta 1964 que la educación bilingüe se convirtió en política oficial, es decir, después de la Sexta Asamblea Nacional Plenaria del Consejo Nacional Técnico de la Educación se aprobó el uso de métodos y personal bilingüe, para ello se creó el Servicio Nacional de Promotores Culturales y Maestros Bilingües a cargo de la SEP (Bello, 2010).

Este surgió en la comunidad de Comaltepec, Zacapoaxtla, Puebla con un grupo de jóvenes, procedentes de diferentes estados del país como Hidalgo, Veracruz y Puebla; se le dio la oportunidad a jóvenes que habían concluido la secundaria,

graduados de normales y los que terminaban primaria; ellos enseñarían a niños de primero y segundo grado en su lengua materna (Idem.: 67)

Sin embargo el reconocer lo bilingüe representaba una doble intención, por un lado, se buscaba avanzar y luchar por los pueblos indígenas, pero por otro, alejarlos, tal como lo menciona Juan Bello Domínguez:

Reconocer el inicio de lo bilingüe en la educación de los pueblos indígenas en México, representa una mirada de doble filo, porque por un lado, su discurso conceptual y práctico refieren un avance en la lucha de estos pueblos, pero por otro, representa el inicio “sutil” de su alejamiento gradual pero permanente, del camino sin retorno a su cultura materna. (Bello, 2010)

Sin embargo, este cambio significó el principio del reconocimiento a las lenguas maternas, pero a pesar de ello los contenidos seguían siendo globales, se seguían menospreciando los valores y costumbres indígenas, de esta forma el Servicio Nacional de Promotores Bilingües junto con el INI, se encargaron de los servicios de educación bilingüe en las 11 regiones donde operaban los Centros Coordinadores, después la SEP amplió estos servicios a otras áreas.

El trabajo era conjuntamente, pues el Instituto Lingüístico de Verano se encargaba de la elaboración de las cartillas, los materiales, las investigaciones lingüísticas, el INI de investigación y también de la elaboración de las cartillas bilingües y la SEP de la administración de las escuelas rurales, de los programas para los indígenas y de la impresión de los materiales (Brice, 1972).

Se estaba cumpliendo con los acuerdos del Congreso Indigenista, del Consejo de Lenguas Indígenas y de la recomendación de la UNESCO; pero desde otra mirada, se pensaba en que el uso de las lenguas originarias facilitaría la unificación nacional. Así mismo, durante el sexenio de Gustavo Díaz Ordaz también se pensaba en la mexicanización, es decir, identificar, transformar e integrar a las comunidades indias dentro de la comunidad nacional (Bello, 2010).

En 1970 a partir de la creación de la Dirección General de Educación Extraescolar en el Medio indígena junto con el INI lograron aumentar los programas, el número de maestros y alumnos; este periodo destaca por el inicio del movimiento indígena, para ello se crearon diferentes organizaciones indígenas que respaldaban estas exigencias que los indígenas demandaban: en 1973 surge el Nechikolistli tlen Nahuatlajtowa Masewal Tlamachtianej – Organización de Profesionistas Indígenas Nahuas, quienes exigían conformar una gramática náhuatl actualizada y funcional, y estimular el desarrollo de su lengua.

En 1975 se llevó a cabo el Primer Congreso Indígena en Michoacán, dentro del cual los indígenas exigían demandas como la preparación de maestros indígenas, enseñar en su lengua y costumbres, también el español. Los agentes culturales se reunieron e integraron el Consejo Nacional de Pueblos Indígenas (CNPI) e intervinieron en la redacción de la Carta de las Comunidades Indígenas y en 1976 se llevó a cabo el Primer Encuentro Nacional de Maestros Indígenas Bilingües, donde varios maestros hablaron acerca de becas para nivel medio, superior y universitario (Senado, 2015).

De 1976 a 1982 se pretendía asegurar la educación básica a todos; destaca en 1977 la creación de la Coordinación General de los Servicios Educativos para Zonas Deprimidas y Grupos Marginados, la cual promovía la educación para todos y primaria bilingüe para indígenas; y el Segundo Encuentro Nacional de Maestros Indígenas Bilingües, donde se tuvo la idea de crear una organización más amplia de profesionales étnicos, la Alianza Nacional de Profesionales Indígenas Bilingües, creada por iniciativa del INI y la SEP, la cual fue una organización indígena que logró sentar las bases de la educación bilingüe (Bello, 2010).

En 1978 se crea la Dirección General de Educación Indígena, la cual fungía como área especializada, era parte de la SEP y estaba encargada de elaborar planes, proyectos, programas, metodologías, técnicas y capacitación profesional para la educación indígena. La meta de la SEP para el periodo de 1979 a 1982 era “asegurar la primaria completa a todos los niños, así como, castellanizar y proporcionar la primaria bilingüe a la población indígena” (Martínez, 1979).

Durante el modelo bilingüe bicultural se logró la consideración y reconocimiento tanto de la lengua indígena como del castellano, así como el respeto mutuo entre ellas, pero lamentablemente este periodo solo quedó en eso, en el reconocimiento.

En 1979 la Alianza Nacional de Profesionales Indígenas Bilingües organizó el Primer Seminario Nacional de Educación Bilingüe Bicultural, su objetivo era que los alumnos tuvieran dominio de la lengua indígena y el español como segunda lengua. Así mismo cabe destacar que en 1980 se luchó por el reconocimiento de los derechos lingüísticos de los pueblos originarios por medio de la Declaración de Pátzcuaro por el CREFAL y en 1981 con la Declaración de San José sobre Etnocidio y Etnodesarrollo (Bello, 2010), para este mismo año, se contaba ya con:

5.705 maestros y promotores de Educación Preescolar y Castellización que atienden a 127.000 niños de 5 y 6 años y con 13.874 maestros y promotores bilingües de Educación Primaria se atiende a 380.000 alumnos; se da apoyo asistencial de 61, 700 educandos en los albergues escolares. (Nahmad, 2010:76)

Para cumplir con la meta educativa para este sexenio, de elevar la calidad de la educación, se optó por cursos de capacitación especial y actualización a los docentes y se elaboraron materiales didácticos y de apoyo a la educación bilingüe bicultural.

En 1982 se esperaba atender en el Sistema Preescolar Bilingüe a 170,000 niños de 5 y 6 años con 7,500 maestros y promotores y a 420 o 440,000 niños en Primaria Bilingüe Bicultural; por otra parte debido al rezago y la deserción se buscó promover la lectura y escritura en lengua materna y después proceder a la castellanización, para ello se publicaron textos en 40 lenguas indígenas (Nahmad, 2010).

En 1989 se adoptó en la ciudad de Ginebra, Suiza, durante la Septuagésima Sexta Reunión de la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, el Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes, el cual tiene como característica principal el trato de los derechos humanos de los indígenas, pero este fue certificado en México hasta 1990 (Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, 1989).

El 28 de enero de 1992 se da la reforma al artículo 4º constitucional en el que se reconoce la composición pluricultural de la nación mexicana, sustentada en sus pueblos indígenas, se establece la protección y promoción de sus lenguas, culturas, usos, costumbres, recursos y formas de organización social, así como también se tomaron en cuenta prácticas y costumbres jurídicas en los juicios y procedimientos agrarios.

La nación mexicana tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas. La ley protegerá y promoverá el desarrollo de sus lenguas, culturas, usos, costumbres, recursos y formas específicas de organización social, y garantizará a sus integrantes el efectivo acceso a la jurisdicción del Estado. En los juicios y procedimientos agrarios en que aquellos sean parte, se tomarán en cuenta sus prácticas y costumbres jurídicas en los términos que establezca la ley. (Constitucion Política de los Estados Unidos Mexicanos, 1997:16)

Para el 13 de julio de 1993 durante el sexenio de Carlos Salinas de Gortari surge la publicación de la Ley General de Educación, dentro de la cual se tenía la visión de que la educación era el medio para fortalecer la identidad nacional dentro de la prosperidad , la democracia y la justicia, así, dentro de su artículo 7º menciona:

La educación que impartan el Estado, sus organismos descentralizados y los particulares con autorización o con reconocimiento de validez oficial de estudios tendrá, además de los fines establecidos en el segundo párrafo del artículo 3o. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, los siguiente: IV.- Promover mediante la enseñanza el conocimiento de la pluralidad lingüística de la Nación y el respeto a los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas. Los hablantes de lenguas indígenas tendrán acceso a la educación obligatoria en su propia lengua y español. (INALI, 2003:2)

De esta forma la gota que derramó el vaso fue la entrada en vigor del TLC, el primero de enero de 1994; ante esta situación, en esta misma fecha también se levantan en armas los indígenas de Chiapas, los cuales expresaban estar ya artos del olvido, la supresión y las injusticias hacia sus pueblos; entre una de sus demandas estaba la educación:

Queremos que se acabe con el analfabetismo en los pueblos indígenas. Para esto necesitamos mejores escuelas de primaria y secundaria en nuestras comunidades, que cuenten con material didáctico gratuito, y maestros con preparación universitaria, que estén al servicio del pueblo, no sólo para defender los intereses de los ricos. Que en las cabeceras municipales haya primaria, secundaria y preparatoria gratuitas, que el gobierno les dé a los alumnos uniformes, zapatos, alimentación y todo el material de estudio en forma gratuita. En las comunidades céntricas que se encuentran muy alejadas de las cabeceras

municipales debe haber secundarias de internado. La educación debe ser totalmente gratuita, desde el preescolar hasta la universidad, y se debe otorgar a todos los mexicanos sin importar raza, credo, edad, sexo o filiación política. (EZLN, 1994:5)

De 1994 a 2000 se dio la edición de libros en lenguas indígenas y sus variantes, como material esencial para el fortalecimiento de la educación bilingüe. Además de que a partir de esta fecha que se exigió la evaluación de la lengua materna en la boleta de calificaciones.

Como resultado de las negociaciones que generó el conflicto armado, se firmaron los Acuerdos de San Andrés Larráinzar ((1996) entre el EZLN y el Gobierno Federal, donde se estableció que:

El gobierno federal se obliga a la promoción, desarrollo, preservación y práctica en la educación de las lenguas indígenas y se propiciará la enseñanza de la lecto-escritura en su propio idioma y se adoptarán medidas que aseguren a estos pueblos la oportunidad de dominar el español. (p.8)

El modelo intercultural es modelo vigente hasta hoy en día, pero lamentablemente no se ha podido implementar al cien por ciento por la visión de la sociedad que sigue teniendo ideologías cerradas, donde las personas por el simple hecho de no compartir con ellas los mismos gustos o intereses son vistos como diferentes y excluidos; sin embargo “la interculturalidad busca que a partir de esa diferencia exista una oportunidad para aprender” (De Lanuza, 2010:4).

El 12 de enero de 1996 se expone el Programa de Desarrollo Educativo, dentro del cual resaltaban tres puntos: la calidad, equidad y pertinencia; es por ello que la DGEI se planteó como propósito que la educación que se imparta a niños indígenas fuera intercultural bilingüe, para ello, puso a disposición los 42 Lineamientos Generales para la Educación Intercultural Bilingüe para las niñas y los Niños Indígenas (1999), estos establecían el uso de la lengua materna como lengua de instrucción y como objeto de estudio.

Se entenderá por educación intercultural aquella que reconozca y atienda a la diversidad cultural y lingüística; promueva el respeto a las diferencias; procure la formación de la unidad nacional, a partir de favorecer el fortalecimiento de la identidad local, regional y nacional, así como el desarrollo de actitudes y prácticas que tiendan a la búsqueda de la libertad y justicia para todos. (p.6)

La educación intercultural tiene una mirada diferente, esta además de reconocer, pretende valorar la amplia diversidad que existe dentro del país, busca la unidad nacional, no la unificación; el primer paso en cada ser humano sería valorar lo propio, para partir de ello y así poder valorar lo ajeno, tal como lo menciona Schmelkes (2003):

La filosofía de la educación intercultural, posibilita el entendimiento de nuestra identidad, a partir del reconocimiento del otro como diferente; sin embargo, no lo aporta ni lo excluye, si no lo valora y respeta, a partir de comprender que nuestras diferencias nos fortalecen y posibilitan una relación social entre culturas de manera armónica y simétrica. (p.96)

En el sexenio de Vicente Fox Quesada cuando uno de sus primeros objetivos fue la reanudación del diálogo con la guerrilla zapatista en Chiapas y de esta forma surge una nueva reforma al artículo 2º de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (2001):

La Nación Mexicana es única e indivisible. La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas. (p.14)

Así mismo, envió al Congreso el proyecto de ley sobre los derechos indígenas pactado en 1996, y las propuestas fueron aceptadas por el líder del EZLN; pero es hasta el 13 de marzo de 2003 que se crea la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas y reforma la fracción IV, del artículo 7o. de la Ley General de Educación; esta reconoce los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas y promueve su uso, en cuanto a la educación bilingüe, expresa en su artículo 11:

Las autoridades educativas federales y de las entidades federativas, garantizarán que la población indígena tenga acceso a la educación obligatoria, bilingüe e intercultural, y adoptarán las medidas necesarias para que en el sistema educativo se asegure el respeto a la dignidad e identidad de las personas, así como a la práctica y uso de su lengua indígena. Asimismo, en los niveles medio y superior, se fomentará la interculturalidad, el multilingüismo y el respeto a la diversidad y los derechos lingüísticos. (INALI, 2003:2)

Cabe destacar también que en 2003 por mandato del decreto de la Ley General de Derechos Lingüísticos se crea el INALI para el fortalecimiento, preservación y desarrollo de las lenguas, y el 21 de mayo de 2003 se crea la CDI, la cual sustituyó al



INI y el Programa para el Desarrollo Integral de las Culturas de los Pueblos y Comunidades Indígenas (PRODICI) organismos que se encargaban del desarrollo de los pueblos indígenas.

De esta forma otras de las leyes que impulsaron la educación indígena fueron la Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural, la Ley Federal para Prevenir y Eliminar la Discriminación y la Ley General de Desarrollo Social.

El 19 de agosto de 2011 se establece la articulación de la educación básica a través del acuerdo 592, donde se organiza en un plan de estudios para la educación Básica con sus programas correspondientes para los niveles de preescolar, primaria y secundaria, con esto “se busca contribuir a la formación del ciudadano democrático, crítico y creativo que requiere la sociedad mexicana del siglo XXI” (Acuerdo 592, 2011:2).

Dentro de este plan de estudios, específicamente en el apartado de diversificación y contextualización curricular: marcos curriculares para la educación indígena y dentro de los parámetros curriculares para la educación indígena, contienen puntos específicos acerca de “la forma, los principios, aprendizajes, materiales, propósitos y la estructura de la educación para niños indígenas y migrantes del país” (Atención a la diversidad y Lenguaje y Comunicación, 2011:28). En palabras resumidas muestra el que, como, cuando, donde, porque y para qué de la educación a la población indígena

Se habla de diversificar, ya que el docente enseña en aulas heterogéneas, donde existe una gran diversidad, así mismo, se habla de contextualizar, es decir enseñar con base en lo que le rodea al niño, lo que él conoce y con lo que interactúa cotidianamente.

La educación intercultural se basa en el respeto y tolerancia ante la diversidad cultural, se busca que los niños convivan e interaccionen entre ellos sin distinciones ni superioridad entre culturas, por ello, “la educación es un derecho fundamental y una estrategia para ampliar las oportunidades, instrumentar las relaciones interculturales, reducir las desigualdades entre grupos sociales, cerrar brechas e impulsar la equidad”

(Atención a la diversidad y Lenguaje y Comunicación, 2011:28). Pero la educación intercultural no está pensada solo para las poblaciones indígenas, sino para toda la nación

Así mismo, en el año de 2017 tras varios años de lucha constante, aun se sigue en espera de poder alcanzar la educación intercultural bilingüe, que hasta la fecha se habla de ella pero aún no se pone en práctica, esta es entendida dentro del Programa de Estudios (2017) como:

El conjunto de procesos pedagógicos intencionados que se orientan a la formación de personas capaces de comprender la realidad desde diversas ópticas culturales, de intervenir en los procesos de transformación social que respeten y se beneficien de la diversidad cultural. [...] En el plano de la interculturalidad, el sujeto individual o social, se relaciona con los demás desde su diferencia por medio del diálogo intercultural. (p.222)

Hasta el día de hoy la educación intercultural sigue siendo un modelo que pretende la convivencia y aprendizaje mutuo entre culturas, pero el gran obstáculo con el que se enfrenta principalmente son las ideologías sociales; a los docentes les resta por tal, concientizar a sus alumnos, acercarlos hacia la valoración de su propia cultura, implementar formas nuevas de poder trabajar la diversidad que se presenta dentro de las aulas, porque si empiezan con pequeñas acciones tal vez se logre cambiar un poco la visión de la sociedad y así poder alcanzar la unidad nacional, la paz y la sana convivencia.

La interculturalidad está presente también dentro del aula, pues en ellas conviven diversos niños que aunque pueden tener cosas en común, tiene su propia forma de llevar a cabo ciertas actividades, lo que los hace únicos a cada uno, por ejemplo: todas las personas festejan el día de muertos, pero en cada familia lo hacen de una manera única, tal vez en la casa de Juan no ponen cruz de tierra, pero en la de Pedro sí y cada una de estas acciones tiene su significado propio para la familia.

Esta interculturalidad puede ayudar para atender la dificultad en la producción de textos que se presenta dentro del aula, esto, creando ambientes de aprendizaje donde la diversidad existente dentro del aula sea una oportunidad para hacer conciencia en los alumnos, que la diversidad no es un problema, el problema es cerrar nuestras ideas

y no querer aprender cosas nuevas. Ambientes donde interactúen, convivan e intercambien conocimientos acerca de su cultura, con respeto y sin egocentrismo, fomentando el intercambio de ideas, la convivencia entre los alumnos a través de las diferentes actividades y algunos juegos que se puedan realizar.

De esta forma, mediante el intercambio de ideas verbales sobre las formas propias de llevar a cabo una práctica cultural, los alumnos podrán aprender cosas nuevas, encontrar similitudes y por qué no, diferencias, pero de manera sana y respetuosa; así, una vez que el alumno haya analizado podrá tener ideas más concretas y cimentadas para poder producir un texto; o se puede realizar de manera contraria, primero la parte escrita, donde se deje a los alumnos que se expresen de manera libre en hoja y papel y posteriormente compartan mediante una lectura a sus compañeros.

### **3.3 Hacia un diálogo intercultural en la práctica educativa. El ser y hacer docente**

Como se mencionaba anteriormente, hasta hoy se sigue luchando por alcanzar la interculturalidad, mas sin embargo esta no ha sido posible debido a que aún se vive con una manera homogénea de educar al país, donde la diversidad de la población aún no está considerada, pues se maneja un curriculum general para toda la población.

No se pretende que se realice un curriculum para cada persona o cada cultura, la solución está, en el dialogo intercultural, el cual “es estar compartiendo vida e historia con el otro, es una experiencia que trata de desarrollar ese saber práctico de manera reflexiva y con un plan para organizar la propia cultura alternativamente desde esa convivencia” (Fornet, 2001: 7). Este dialogo busca ser “un espacio de reflexión en que las concepciones del otro puedan ser comprendidas, y las propias, reelaboradas y enriquecidas a partir de las primeras” (Políticas y Fundamentos de la Educacion Intercultural Bilingüe, 2004:52). Por otra parte, permitirá disminuir el egocentrismo, las situaciones de tensión y conflicto entre culturas, pero además de que ayuda a la persona a conocerse mejor, reconocerla historia de la identidad propia, etc.

Para ello, la educación intercultural implica pasar por un proceso que consta de tres pasos: el conocer la diversidad y tener una postura abierta en cuanto a conocimiento y ética para transitar hacia el reconocimiento cuando surge el impacto de la diferencia, se da un contacto cultural y de cierta forma repercute en la identidad, pues ya no es vista como única y en ocasiones se da un conflicto al ser cuestionada; pero solamente así pasará a la valoración, cuando se le dé otro significado a lo diferente, cuando las distintas formas de construir la realidad sean vistas como válidas, puede darse la inclusión o exclusión pero con respeto (Ibíd.:44). Por otra parte, las tres dimensiones o tres principios filosóficos que sustentan la educación intercultural son: Epistemológica, ética y lingüística.

En la dimensión epistemológica se busca que el docente integre otros conocimientos (culturales), así como formas para producirlos y que mire la realidad en su diversidad, no con un solo modelo. En síntesis, dentro de esta dimensión lo que se busca es que se integren las diversas miradas que las culturas tienen, con respeto y tolerancia, sin sobreponer o discriminar alguna, por ello se habla del diálogo intercultural, donde entre culturas convivan e intercambien puntos de opinión sobre lo que desde su mirada es la realidad y así se reestructure, contraste o comprenda la idea que se tiene actualmente a través de juicios de valoración con respeto.

Dentro de la dimensión ética, todo maestro de educación indígena debe reconocer los aportes culturales de las comunidades indígenas, y tener presente que estas a su vez varían respecto a otras; dentro de esta dimensión se busca una educación en y para la responsabilidad, es decir que los alumnos sean capaces de elegir, pensar y actuar libremente entre diferentes alternativas, así como alcanzar la empatía.

Pero además de lo anterior implica la formación en valores y actitudes; así como la capacidad de comunicación, interacción y actitudes favorables hacia las formas de vida diferentes; por ello, dentro de las escuelas se debe crear un clima donde se desarrolle la experiencia y la convivencia en valores a través de la reflexión, el dialogo y desarrollo de diversas actividades.

Finalmente la dimensión lingüística implica considerar la lengua de los alumnos, ya que es un elemento importante para la vida social y cultural de las comunidades; además del reconocer que existe una relación importante entre la lengua materna y el posible aprendizaje de otra u otras lenguas ya que a partir de esta es posible acceder a los códigos de otras culturas.

Dentro de las escuelas se debe estimular, fortalecer y desarrollar el uso de la enseñanza en lengua materna, como forma de comunicarse, y como una asignatura más; además de la enseñanza de una segunda lengua (lengua franca) o incluso una lengua extranjera. Ello para alcanzar el respeto y valoración de la diversidad cultural y entonces hablar de una educación plurilingüe; por su parte, el alumno debe ser capaz de leer e interpretar la realidad, así como asumir responsabilidades.

Estos referentes claramente “reflejan la necesidad de conocer, reconocer y valorar la diversidad cultural y lingüística de los alumnos” (López, Crispín, & Rodríguez, 2006:22). Con el fin de poder enseñarles con base en su cultura y su lengua. De ahí que como docentes de educación indígena nos comprometamos a realizar nuestra labor como se debe.

Ante esta situación, dentro de la práctica educativa, “al docente le compete ser respetuoso frente a la forma de vida de los niños y las personas de la comunidad donde trabaja, con su lengua, expresiones culturales, prácticas, ideologías, religión, vestimenta, etc.” (ChFulle, 2015:1). Y al mismo tiempo ser tolerante ante estas situaciones y ante los diferentes ritmos y estilos de aprendizaje de sus alumnos.

Debe ser humilde, es decir no sentirse más que las personas o los niños, antes al contrario debe ser humanista y comprender a los alumnos, ponerse en su lugar para poder actuar con paciencia ante las necesidades de los niños, buscar formas para que aprendan y se interesen.

También implica un gran trabajo y una gran responsabilidad, pues el tener a cargo cierta cantidad de niños es un reto muy grande, ya que el docente es el que se encarga de guiar e introducir a los alumnos por el camino del conocimiento pero a partir de lo que los niños conocen.

Implica una gran labor y un gran compromiso, primeramente, con los niños, pues son los actores principales de la educación y la razón de ser docentes; con los padres, ya que ponen en las manos de los docentes a sus hijos con la esperanza de impulsar su conocimiento y que aprendan para que sean alguien en la vida; y con la sociedad en general, pues se está en espera de más profesionistas que ayuden a impulsar el país para avanzar en conjunto y lograr la mejora, bienestar y convivencia entre todos, respetando la diversidad que en él existe.

Así mismo, es aprender mutuamente de los alumnos, maestros, padres de familia y comunidad, porque a partir de las interacciones con estos seres, el docente va aprendiendo día con día, además de que a pesar de su formación académica nunca deja de aprender, pues conforme evoluciona la sociedad debe ir actualizándose y preparándose más para las nuevas demandas que la sociedad exige.

Además de ello, el docente debe conocer, respetar y valorar la cultura y lengua materna de sus alumnos, para que pueda partir de ello, de lo que los niños ya conocen, de lo que viven día con día, es decir, debe enseñar en la lengua materna de los alumnos para favorecer el aprendizaje de los conocimientos, así como incluir valores, saberes, conocimientos y otras expresiones culturales de la comunidad dentro de las actividades que estructura dentro de sus planeaciones y también incluir en ellas el uso de materiales propios del lugar donde habitan para favorecer el aprendizaje en los niños.

Igualmente debe trabajar para reforzar la identidad de los alumnos, así como el rescatar y promover el uso de la cultura y la lengua indígena, para que se sientan orgullosos de sus raíces y a partir de ello puedan desarrollar la capacidad de reconocerse y reconocer a los otros como personas iguales.

Para logra lo anterior, el docente debe valorar la diversidad para no caer en la actitud de querer imponerle a los niños una lengua o una cultura diferente a la propia, este más bien, debe en todo caso adaptarse a la comunidad donde trabaja, pues debe querer y amar el lugar de su trabajo, conocer, integrar y aprender de la cultura y lengua

de sus alumnos e integrar a los padres de familia y a las personas mayores de la comunidad dentro del proceso de aprendizaje.

Cabe mencionar que la labor del docente implica un trabajo amplio, pues se desarrolla antes, durante y después de las clases; pero aquel que lo hace con amor logra esto y más porque el ser y hacer docente no solo es una etiqueta de presentación, implica mucho trabajo y en ocasiones sacrificar algunas cosas, a cambio de que los niños aprendan y que la mayor satisfacción que tenga, sea al ver los avances de los niños y su alegría por aprender.

Por su parte, con los alumnos, se espera que dejen atrás sus miradas egocéntricas, que cambien sus actitudes negativas hacia lo diferente, que estén abiertos a convivir con los demás, a compartir; que valore su cultura y se sientan orgullosos de ella, para que de esta forma no tengan miedo, o vergüenza por manifestar lo que son.

Así mismo, deben comprometerse durante las clases, poner atención y aportar lo que saben, para enriquecer a otros y con la opinión de estos enriquecerse también; deben ser comprensivos, tolerantes y respetuosos ante las otras miradas y opiniones diversas que entre ellos pudieran tener.

Deben hacer las actividades que requiera el docente en bien de su aprendizaje, tener actitudes positivas durante la convivencia y el trabajo en el aula, tanto con sus compañeros, como con la docente; tener activo su pensamiento para poder crear nuevas cosas, nuevas experiencias y conocimientos, preguntar ante las dudas que tengan.

### **3.4 El protagonista principal desde el aprendizaje situado. Los niños y niñas en primaria**

Como parte de su crecimiento, el niño atraviesa por una serie de cambios, de los cuales, algunos van más allá de lo físico; pues también implica el desarrollo motor, cognitivo, lingüístico, social, afectivo, psicológico y moral; dicho desarrollo a lo largo de los años ha sido investigado y explicado por diversos autores como Piaget, Vygotsky, Ausubel, Díaz Barriga, entre otros.

Díaz Barriga (2002) plantea dentro de su teoría situada, que “el conocimiento es situado, porque es parte y producto de la actividad, el contexto y la cultura en que se desarrolla y utiliza” (p.15). Es decir que se le denomina situado porque surge a partir del análisis de situaciones reales y prácticas culturales de las comunidades.

De ahí que dentro de las escuelas exista la necesidad de enlazar los contenidos que marcan los planes y programas de estudio con los conocimientos culturales de las comunidades, cuestión que la autora denomina como vínculo entre la escuela y la vida (Idem.:15). De esta forma, para que se logre situar el aprendizaje de los alumnos se deben crear ambientes de aprendizaje donde el alumno aprenda haciendo, experimentando, investigando a partir de lo que lo rodea; pues se espera que lo que aprenda, lo comprenda porque lo vivió o lo exploró, no solamente porque fue memorizado.

Pero al hablar de que el alumno se va a insertar en el contexto, se debe considerar que dentro de este habitan más personas y que debe interactuar con ellas, aprender, y porque no, apoyarlas; porque al final de cuentas, forman parte del mismo contexto, tienen las mismas prácticas culturales y convive con ellas.

De ahí que a la hora de planear las actividades se considere el contexto del alumno, sus saberes previos y se le inserte en un mundo que el ya conoce y con el que se sienta familiarizado, para poder abordar los contenidos escolares y que de esta forma sea más fácil alcanzar aprendizajes significativos, es decir conocimientos que les



interesen, les llamen la atención y les encuentren utilidad dentro de su vida cotidiana. Esto solo se da cuando:

El alumno relaciona nueva información con algún aspecto ya existente en la estructura cognitiva de un individuo y que sea relevante para el material que se intenta aprender, pues de lo contrario, algo que carece de sentido no sólo se olvidará muy rápidamente, sino que no se puede relacionar con otros datos estudiados previamente, ni aplicarse a la vida de todos los días. (Ausubel, 1970: 91)

De acuerdo al grado estudiado, y a lo que Piaget plantea, se encuentran en la tercera etapa, la de las “operaciones concretas, en esta etapa, el niño ya es capaz de realizar operaciones mentales, acciones realizadas en la mente que originan el pensamiento lógico” (Piaget, 2005: 326). A esta edad pueden realizar diferentes operaciones mentales como clasificaciones jerárquicas; de ahí que en las actividades que se llevan a cabo dentro del aula, los niños tengan que jerarquizar personajes o incluso información a la hora de realizar mapas mentales, cuadros sinópticos u otro organizador gráfico.

Pueden comprender las relaciones de inclusión de clase, es decir pueden clasificar objetos por semejanzas, diferencias, pertenencia e inclusión; por ello, dentro de algunas de las actividades los alumnos deben clasificar cuadriláteros, materias primas, seres vivos, etc. además de serialización (agrupar los objetos por tamaño u orden alfabético), por ejemplo, cuando los alumnos realizan series numéricas, agrupan características o seres vivos y al ordenar alfabéticamente palabras. Y en cuanto al comprender los principios de simetría y reciprocidad, se tocan temas como la valoración de la reciprocidad y la simetría de figuras geométricas (Piaget, 1941).

Es tarea del maestro fomentar el desarrollo de procesos mentales en esta etapa a través del uso de objetos reales y concretos dentro de las actividades y explicar, con figuras, números, semillas, dibujos, recortes u otros materiales dependiendo del tema y el nivel de los niños, esto para poder facilitar la comprensión y el aprendizaje en sus alumnos.

En el caso de la labor docente, con los niños del 4° dentro de su clase hace uso de diferentes materiales como imágenes, fichas, vídeos, cajas; los cuales le sirven

además de motivar y hacer sus clases más llamativas, para que los alumnos aprendan a través de sentir, explorar y trabajar con esos materiales.

En cuanto a su desarrollo lingüístico, de los 6 años en adelante el vocabulario de los niños suele ser de más de 10,000 palabras, conocen sinónimos y saben que las palabras tienen un significado. Además, en esta etapa se adquieren y se utilizan muchas palabras abstractas; son capaces de entender el estilo indirecto y la ironía, expresan sus pensamientos, argumentos, ideas y sentimientos, usan el lenguaje metafórico y el humor.

En resumen, la adquisición del lenguaje se interpreta como un proceso continuo, de las vocalizaciones y gestos a la palabra y de la palabra a la frase y gradual, siguiendo un modelo constructivista y también desde un enfoque funcional, al considerar que la experiencia relevante para la adquisición del lenguaje la construyen los contextos comunicativos y el papel de los padres y los adultos en su desarrollo. (Mc Whinney, 2002: 84)

Los niños a esta edad en su lengua materna entablan conversaciones con sus pares y con las personas que los rodean, expresan sus sentimientos, emociones, pensamientos e ideas, más de forma oral que de forma escrita, les gusta estar hablando, algunos gritar, participar y ser escuchados; es parte de su expresión; sin embargo, en cuanto a su segunda lengua es escaso, pues solo emplean algunas palabras y frases para aprender o comunicar algo.

Por otro lado Vygotsky (1936) menciona que “los niños de pequeños aprenden de otros individuos y de su cultura aun cuando la gente desee que los niños no noten ni mucho menos repitan ciertas cosas” (p.257). Por ello es común escuchar frases como: los niños son esponjitas que todo absorben, están en la edad en la que todo aprenden, entre otras.

Esta situación que se presenta en el desarrollo de los niños juega un papel importante dentro de su conocimiento, pues es a partir de las relaciones con las personas que lo rodean, que el niño aprende; de ahí que Vygotsky creía que todos los aspectos del desarrollo cognitivo de los niños están inmersos en un contexto social.

El niño es denominado por Vygotsky un aprendiz del pensamiento, cuyo crecimiento intelectual es estimulado por los miembros de la sociedad que cuentan con

más edad y conocimientos, tal como ocurre dentro de la comunidad de Carmen Serdán donde por ejemplo, los niños aprenden a partir de sus relaciones con las personas que los rodean como sus padres, hermanos, abuelos u otras personas mayores, las cuales de manera intencional o no, contribuyen al conocimiento de los niños.

Así mismo, por medio de la participación dentro de las prácticas culturales que se llevan a cabo dentro de la comunidad, y gracias a que dentro de estas se da una transmisión de conocimientos, saberes y habilidades a las generaciones sucesoras, los niños aprenden porque sus mayores guían activamente el crecimiento cognitivo; presentando desafíos, ofreciendo ayuda (sin encargarse de todo), proporcionando instrucción y estimulando la motivación (Vygotsky L. S., 2007).

De esta forma, los alumnos transitan por las tres zonas de desarrollo que el autor plantea al participar dentro de la crianza de chivos, por ejemplo: los alumnos pueden por si solos espantar los animales, jugar con ellos, observarlos, contar cuantos hay, saben que los chivos son seres vivos y que estos deben alimentarse; aquí los alumnos se encuentran en la zona de desarrollo real, debido a que se habla del nivel donde la persona puede realizar acciones por sí mismo, sin necesidad de otros, siguiendo su propio esquema mental. Son las funciones que se han podido realizar por haber alcanzado su grado de maduración correspondiente (Vygotsky S. L., 1930).

A medida que van creciendo van adquiriendo más aprendizajes a través de la interacción con su familia, pues esta le va transmitiendo conocimientos cómo identificar cuándo está cubierta una chiva, cuándo están enfermos los animales, y así poco a poco van siendo considerados para tareas más difíciles como la ordeña, y con mayor responsabilidad como el sacar el ganado a cuidar, pero en este aprendizaje juega un papel importante la familia, en especial papá y mamá, pues son los que mayor conocimiento tienen y los que se encargan de guiar a sus hijos para llevar a cabo la crianza de los chivos; al recibir este apoyo, los alumnos transitan por la zona de desarrollo potencial, la cual es el proceso de maduración que conlleva al alumno a lograr objetivos con la intervención de un tutor experimentado (Vygotsky S. L., 1930).

Y finalmente cuando el alumno logra o logre realizar las tareas que se llevan a cabo dentro de la crianza de chivos de manera autónoma, se hablará de que se encuentra en la zona de desarrollo próximo, la cual se refiere a la diferencia entre el nivel real de desarrollo para resolver un problema con autonomía y el nivel de desarrollo potencial (bajo la guía de un tutor) (Vygotsky S. L., 1931)

Pero esta situación no solo se presenta dentro de su familia, si no que se da en cada espacio donde el niño interactúa con personas mayores. De esta forma, dentro de la escuela a través de la convivencia, observación, pláticas y enseñanza con los docentes y los alumnos, el niño se apropia de actitudes, comportamientos y conocimientos.

Lo mismo sucede dentro del salón de clases donde a partir de la interacción y convivencia con sus compañeros y la guía del docente favorece que el niño aprenda a través de juegos, actividades, pláticas, situaciones. Como se puede ver, los padres hermanos, compañeros y otros, son auxiliares en el aprendizaje de los niños.

De esta forma, el estudio y análisis de estas teorías del desarrollo son indispensables para todo docente dentro de su práctica, pues es en base a ellas que podrá conocer mejor a sus alumnos y podrá planear sus clases adecuadamente considerando sus características y que estos aprendan.

De esta forma, en el 4° para poder situar el aprendizaje dentro de la crianza de chivos se podría realizar a través de la vinculación entre el problema de la dificultad en la producción de textos que se detectó dentro del campo de lenguaje y comunicación con la riqueza de conocimientos, habilidades, destrezas y valores que se ponen en práctica dentro de la crianza de chivos, desde los cuidados, hasta la preparación de alimentos con la carne de estos animales, con el fin de que vivencien, palpen y ejecuten algunas tareas que se llevan a cabo dentro de esta práctica, favoreciendo su comprensión de lo que se ejecuta, pero al mismo tiempo reforzar la escritura y favorecer la preservación de esos conocimientos.

### **3.5 La dificultad en la producción de textos escritos. Un problema pedagógico a resolver**

El problema de la dificultad en la producción de textos tiene relación con el campo de la lengua que se analizó desde el sexto semestre de la licenciatura, ya que se ubica dentro de este, pues uno de sus principales criterios fue que para acceder al análisis y comprensión de este campo, se planteó la revisión de los diferentes procesos que lo caracterizan, de entre los cuales podemos señalar la oralidad, la lectura y la escritura.

De ahí que dentro de los tres cursos de Estrategias para el desarrollo pluricultural de la lengua oral y escrita se hayan analizado lecturas que abarcaban estos procesos, de las cuales, algunas sirvieron para despejar dudas, aclarar y apoyar como sustento el problema que se presenta dentro del salón.

Como argumento para el problema expuesto en el presente trabajo, el autor que se retoma es Daniel Cassany, licenciado en Filología Catalana, quien ha realizado investigaciones en base a las cuatro habilidades lingüísticas, con mayor énfasis en la escritura.

Si bien, el producir textos es un proceso complejo que no sólo implica el colocar letras en una hoja, o que el texto no tenga faltas de ortografía; si no que este proceso va más allá, de acuerdo con lo que Cassany (1993) expresa, “escribir significa mucho más que conocer el abecedario, saber juntar letras o firmar el documento de identidad. Quiere decir ser capaz de expresar información de forma coherente y correcta para que la entiendan otras personas” (p.2).

Así mismo, el escribir implica diferentes habilidades, las cuales abarcan desde aspectos mecánicos y motrices como el saber tomar el instrumento de escritura, la posición del cuerpo, movimientos de la muñeca, trazo de las letras, velocidad de escritura, direccionalidad; hasta la selección y orden de la información o las estrategias como la revisión y reformulación.

Así mismo el conocimiento y uso de las unidades lingüísticas pequeñas (alfabeto, palabras), las propiedades superficiales (ortografía, puntuación), las unidades

superiores (párrafos, tipos de textos) y las propiedades profundas (coherencia, adecuación).

Estos últimos respectan a lo que Daniel Cassany denomina código escrito, que en este caso es dónde los alumnos presentan mayores fallas a la hora de escribir; pues presentan problemas en la ortografía, cambian o confunden letras, no colocan signos de puntuación, omiten las mayúsculas; sus textos no tienen cohesión pues lo que escriben en su mayoría son ideas cortadas, además de que entre las palabras no dejan espacios apropiados para separar una de otra; lo que provoca que no se entienda el texto.

También presentan dificultades en la composición del texto, es decir, carecen de estrategias para poder redactar; en sus textos hay presencia de ideas subdesarrolladas, de palabras con significados no compartidos entre emisor y receptor, estructuración poco ordenada, discontinuidades, etc.

Daniel Cassany establece cuatro tipos básicos de escritores de acuerdo a las deficiencias que presentan: competente, sin código, bloqueado y no iniciado, de acuerdo con ello, se podría mencionar que los alumnos del 4º de acuerdo a esta clasificación son escritores no iniciados; ya que como lo menciona, el escritor no iniciado es aquel que no ha adquirido satisfactoriamente el código y que, además no ha desarrollado procesos eficientes de composición del texto (Cassany, 2018).

Dichos alumnos aún no han adquirido satisfactoriamente el código escrito, debido a que presentan dificultades en la ortografía, cohesión, coherencia, morfosintaxis, etc. además, de la dificultad al usar determinadas estrategias para escribir pues pareciera que escriben de forma automática, sin reflexionar en lo que escriben, ni hacen borradores.

Para Cassany, el acto de escribir se compone de tres procesos básicos: hacer planes, redactar y revisar, pero al mismo tiempo requiere de un mecanismo de control, el monitor, qué se encarga de regularlos y de decidir en qué momento trabajar cada uno de ellos.

Dentro del hacer planes, la persona que escribe realiza una representación mental sobre lo que quiere escribir y de cómo lo va a realizar, así mismo entran en juego diferentes subprocesos como el generar, donde se da el surgimiento de las ideas del escritor y lo suele usar durante varios momentos dentro de la composición de su texto, también se puede apoyar de fuentes como enciclopedias, diccionarios.

En el subproceso de organizar, el escritor clasifica las ideas generadas en el subproceso anterior, para ello utiliza soportes escritos como ayuda durante el proceso tales como papel, dibujos, gráficos, así mismo hace uso de diversas técnicas para organizar ideas como esquemas jerárquicos, arboles, ideogramas, corchetes, palabras clave, aquí no es tan necesario que el escritor se enganche en las reglas gramaticales ya que lo que se busca es que se exprese libremente.

De ahí pasa a formular los objetivos, es decir concientiza sobre el propósito de su escritura, sobre lo que quiere escribir, cómo será su texto, a quien va a ser dirigido, también consiste en trazar un plan de composición, es decir fijar el orden en que trabajará y las técnicas que utilizará, siempre teniendo en cuenta los posibles cambios en la medida que su trabajo avance.

Dentro del proceso de redactar el escritor debe transformar las ideas del proceso anterior en un discurso verbal lineal y claro, donde respete las reglas del sistema de la lengua, las propiedades del texto, y los acuerdos socio-culturales, es durante este proceso, donde se da un mayor trabajo por parte del escritor ya que debe atender varios aspectos a la vez, como los propósitos, contenido, reglas gramaticales, exigencias del tipo de texto, ejecución manual, etc.

En el proceso de revisión, el escritor debe comparar lo que escribió con lo que planeó y realizar modificaciones para mejorarlo, tratando de acercarse a sus propósitos; dentro de este proceso se da el subproceso de la lectura, donde debe leer de forma selectiva, es decir, ser capaz de concentrarse en diferentes aspectos como ideas, estructura, ortografía y gramática, que de cierta forma pudieran estar mal.

Y finalmente, dentro del subproceso de rehacer, el escritor debe realizar todas las modificaciones necesarias a su texto, centrándose primero en modificar los errores

de contenido y dejando al final los de forma, así mismo, debe dominar diversas formas para rehacer o retocar su texto como por ejemplo tachar palabras, añadir palabras en los márgenes, poner asteriscos, flechas, sinónimos u otras. Y sobre todo corregir tranquilamente, sin precipitarse.

De esta forma, para poder trabajar con el problema que se presenta dentro del salón de clases y hacer énfasis en los aspectos en los que hay fallas, se propone trabajar a través del taller de expresión escrita que sustenta Daniel Cassany; un taller es una modalidad pedagógica de aprender haciendo. Se apoya en el principio de aprendizaje formado por Froebel en 1826: “Aprender una cosa viéndola y haciéndola es algo mucho más formador, cultivador, vigorizante que aprenderla simplemente por comunicación verbal de las ideas” (Ander, 1996: 20)

Cassany menciona que para la implementación del taller de escritura es necesario buscar un tiempo, espacio y un tema para que los alumnos puedan desarrollar textos escritos. Los puntos principales para poder desarrollar el taller son:

Establecer los temas de redacción, los cuales deben ser interesantes para los alumnos, además de motivarlos y ser variados; sobre el papel del maestro, este será el asistente y asesor de los alumnos en todo momento, por ello durante las sesiones del taller deberá circular por el aula dialogando con ellos, leyendo sus textos y dando pautas para que continúen escribiendo.

Ese encuentro o interacción lo denomina como entrevista, pues es cuando el maestro reflexiona junto con el alumno sobre lo que está escribiendo y sobre lo que puede hacer para mejorar; para ello sugiere tres pasos: el diagnóstico, la lectura y la pauta o instrucción.

Dentro del diagnóstico el alumno expresa lo que hace, verbaliza su pensamiento, los objetivos de la redacción y los problemas que se presentan, por su parte el docente deberá ayudar al alumno con preguntas como ¿Qué estás haciendo?, ¿Te gusta lo que escribes?, ¿Tienes algún problema?.



Durante la lectura tanto el maestro como el alumno examinan el escrito a través de una explicación oral por parte del alumno y el maestro puede intervenir haciendo preguntas. Finalmente en la pauta o instrucción el maestro detecta los errores o puntos flojos del proceso en el trabajo de los alumnos y da pistas para que lo puedan mejorar apoyándose de planteamientos como: este párrafo es pobre, ¿Cómo podrías mejorarlo?, ¿Hay repeticiones innecesarias ¿Cuáles eliminarías y cómo?, ¿Cómo puedes ordenar todos estos datos?.

También recomienda que el docente debe realizar entrevistas breves, frecuentes y orales de 4 o 5 segundos dos veces como mínimo con cada alumno durante una sesión, si son grupos numerosos de treinta alumnos o más recomienda que forme parejas o equipos.

Así mismo sugiere que el maestro señale hasta donde ha corregido, esto para que en el próximo monitoreo se centre en lo siguiente y de esta forma también se ahorre tiempo; por otro lado propone la co-redacción, donde el maestro escriba conjuntamente con los alumnos para enseñarles cómo se va efectuando el proceso de composición, o bien plantea que el maestro rehaga y elija un texto de un alumno y los exponga en la clase para mostrar y comentar las mejoras y los cambios, también propone que el docente escriba una frase o muestre alguna técnica de redacción para que los alumnos sigan trabajando.

Se espera que con ayuda de la teoría y con la implementación de la estrategia del taller de expresión escrita se logre dar solución al problema de la dificultad en la producción de textos; pues como se pudo observar no es una tarea fácil, pues requiere de la puesta en práctica de diferentes habilidades.

El autor menciona que se pueden seguir varios caminos de redacción y no precisamente iniciar con un esquema, bien se puede iniciar con escribir una primera versión sin pensarla, después revisarla y planificar el texto, volver a redactarlo y finalmente revisarlo, pues menciona que el proceso se puede encadenar de diferentes maneras y que todas son válidas, pues no existe ningún proceso lineal y lógico de trabajo, esto depende del carácter y estilo de cada persona, pues al final la calidad del

producto dependerá de su desarrollo y lo completo, no del orden. Sin embargo, aquí se explica el procedimiento metodológico que se seguirá

Se iniciará con la formulación de los objetivos, al inicio del taller cuando se presente al grupo el taller, la forma de trabajo, los propósitos, los temas a trabajar, los destinatarios y el producto final. De ahí se llevará al alumno hacia el generar, donde a partir de los temas que se trabajarán sobre la crianza de chivos como la preparación, la reproducción, cuidados en el nacimiento, alimentación, abono, análisis del cuidado, elementos, curación y derivados; retomando lo que ya conocen y apoyándose de personas de la comunidad, así como de otras fuentes pueda generar más ideas sobre lo que van a escribir; este mecanismo lo va a usar tanto al principio para poder iniciar su escrito, como intermedio para continuar generando ideas y al final para concluir.

---

---

# **CAPÍTULO**

# **IV**

**REVISIÓN CURRICULAR EN EL MARCO DE LA EDUCACIÓN  
INTERCULTURAL**

## **4.1 La atención a la diversidad y a las interacciones con la lengua en el aula primaria.**

La diversidad dentro del salón de clases no debe ser un obstáculo, ni mucho menos objeto de burla o discriminación. Si se analiza esta situación, la diversidad está presente con los alumnos en diferentes aspectos, su procedencia cultural, social, religiosa y lingüística o por sus capacidades, ritmos de aprendizaje, necesidades educativas, fortalezas, motivaciones e intereses.

Pero frente a esta realidad, a menudo encontramos que la diversidad es entendida como un problema, más que como “una maravillosa oportunidad de aprender sobre la variedad de vida de otras personas, y también sobre lo que significa ser humano” (Arnaiz, 2001: 57). Sin embargo, dentro del grupo de 4° la docente ante esta diversidad procura implementar diferentes estrategias, materiales, tiempos, agrupamientos; ello con el fin de que todos sus alumnos aprendan.

Por ello, dentro de sus clases retoma las características de su grupo como las tradiciones de la comunidad, las diferentes habilidades que los alumnos tienen en matemáticas, música, baile, oratoria, manualidades, dibujo; así como atender las dificultades que presentan a la hora de escribir como ortografía, segmentación, coherencia, cohesión etc. es decir que la docente parte de “la realidad escolar, cultural y social inmediata” (Marcos Curriculares para la educación indígena, 2011:61)

Para atender esta realidad dentro del salón, la docente usa diferentes actividades tanto para reforzar como para mejorar la situación del grupo, entre ellas están los juegos, ver videos, dinámicas, lecturas, comentarios, experimentos, proyectos, exposiciones, investigaciones, dictados, concursos, etc. además de que utiliza diferentes formas para trabajar: individual, binas, equipos o grupalmente.

La diversidad no solamente debe referirse a aquellos niños rezagados o discapacitados, pues en ocasiones el término diversidad es entendido de forma reduccionista y circunscrito únicamente a aquellos alumnos que se apartan del común

del alumnado, asociándose a situaciones extraordinarias y excepcionales (Gallardo R. M., 1999). Pues si se ve desde otra mirada, todos somos diversos entre sí.

Para poder trabajar con la diversidad dentro del aula, la docente debe estar consciente de que dentro de su aula existe tal diversidad y que es necesario atenderla, pues debido a la diversidad actual que existe dentro del país, no se podría hablar de un solo currículo, pero si se pueden considerar las demandas que las poblaciones indígenas exigen y las necesidades de los alumnos, es por ello que dentro del acuerdo 592 se incluyen los Marcos Curriculares y los Parámetros Curriculares; los cuales representan un aporte para la atención a la diversidad que existe dentro de las aulas, de tal forma que dentro del artículo 2° de este acuerdo establece que:

La diversidad y el multilingüismo obligan a crear Marcos Curriculares [...] (que) articulan con la diversidad social, cultural y lingüística, al tiempo que deben incluir contenidos propios del acervo cultural de los pueblos originarios y de las experiencias de los migrantes que atiende la Educación Básica. Dichos marcos dan muestra de la diversidad del país, reconociendo sus conocimientos ancestrales y actuales, propiciando el acceso a los conocimientos científicos e instrumentales provenientes del mundo en que nos movemos, al comparar y vincular las relaciones existentes entre los saberes locales como aprendizajes esperados y los aprendizajes de los programas de estudio. (Marco curricular de la Educación Inicial Indígena y de la población migrante, 2011:50)

Por ello dentro de la asignatura de español se sugiere trabajar a través de una vinculación entre los contenidos del currículo nacional y los conocimientos de las comunidades indígenas, de tal forma que los alumnos aprendan los conocimientos hegemónicos pero desde su propia cosmovisión; cabe mencionar que esta perspectiva no solo engloba una asignatura, si no que se puede trabajar de esta forma con todas las asignaturas del currículo nacional con el fin de que los niños aprendan más y de una manera significativa, partiendo de lo que conocen.

Sin embargo, esta tarea requiere mucho empeño y trabajo por parte del docente, pues para que esto se lleve a cabo de la mejor forma, debe contextualizar, es decir indagar que conocimientos están presentes dentro de la comunidad donde labora y pueda emplearlos como objeto de estudio; esto orientará hacia diversificar, es decir, considerar las necesidades del grupo y en base a ellas trabajar.

Así mismo, considerando la importancia de la lengua de los alumnos dentro del espacio lingüístico de la interculturalidad, se pretende retomar la lengua indígena náhuatl como segunda lengua de los alumnos para su valoración, aprendizaje y preservación, es por ello que se retomará la estrategia de “incorporar actividades que fomenten el uso de la lengua indígena” (Santos, 2015: 26). Para poder trabajar la lengua indígena dentro del salón de clases vinculando este aprendizaje con los contenidos culturales y así poder impulsar su uso, desarrollo y aprendizaje, al mismo tiempo que con el trabajo de la lengua logren conocer, reconocer y valorar su lengua y su cultura.

Con apoyo de esta estrategia se busca revitalizar, fortalecer y promover el desarrollo de la lengua indígena náhuatl como segunda lengua de los niños; el objetivo de ésta, es el “incorporar acciones y actividades que fomenten el uso de la lengua indígena dentro y fuera del aula, aunque no sea su lengua materna” (Santos, 2015: 26). La ventaja es que puede aplicarse sin seguir una secuencia obligada. La autora sugiere trabajar con juegos y con el uso de la lengua para dar instrucciones sencillas en lengua náhuatl con la finalidad de que los alumnos se familiaricen con los sonidos, las comprendan, ejecuten las acciones.

Las formas de trabajo dentro del grupo pueden variar de acuerdo a los objetivos, la organización y las actividades que el docente ejecute, puede ser individual, en binas, equipo o grupalmente, también debe considerar el uso de materiales diversos que vayan de acuerdo a la edad, necesidades y contexto de los alumnos.

Dentro de la labor educativa el docente debe hacer uso de la evaluación para “obtener evidencias, elaborar juicios y brindar retroalimentación sobre los logros de aprendizaje de los alumnos a lo largo de su formación” (SEP, 2011:35), su uso dependerá de los objetivos que tenga en mente, por ejemplo según su temporalización existen tres tipos de evaluación: La inicial o diagnóstica “consiste en obtener información sobre la situación en la que se encuentran los alumnos respecto de los contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales que vamos a enseñar: saberes previos, errores, representaciones, estrategias de aprendizaje, expectativas, etc.” (Bonvecchio, 2006:41).

Esta será utilizada para recabar datos sobre lo que los alumnos dominan o aun no dominan de acuerdo al aprendizaje esperado que se persiga; la formativa “consiste en ir recabando información sobre el proceso de aprendizaje que sigue el alumno a lo largo de todo el proceso de enseñanza” (Ibíd.:42). Es una de las más efectivas, pues servirá para identificar los avances u obstáculos que se presenten y de esta forma poder darle solución inmediata a la situación; y la sumativa o final “es la que recaba información al cumplir cualquiera de las etapas del proceso de aprendizaje sobre los conocimientos, capacidades o competencias logradas” (Ibíd.:43). Esta ayudará al docente para poder constatar el logro de los propósitos planteados al inicio, este tipo de evaluación es mas de tipo cuantitativo y se ve presente cuando al alumno se le asigna una calificación, por ejemplo dentro de los reportes de evaluación (Programas de Estudio 2011. Guía para el Maestro. Educación Basica. Primaria. Cuarto Grado, 2011).

Hoy en día, con la abrogación del acuerdo 12/05/18 y la emisión del acuerdo 11/03/19 por el que se establecen las normas generales para la evaluación del aprendizaje, acreditación, promoción, regularización y certificación de los educandos de la educación básica, destaca que:

La evaluación del aprendizaje de los educandos que llevan a cabo los docentes permite identificar sus avances en el proceso educativo con el fin de definir y poner en marcha acciones para el mejoramiento de su desempeño. Esta evaluación habrá de tomar en cuenta la diversidad social, lingüística, cultural y de capacidades de los alumnos, en atención a los principios de equidad e inclusión (Acuerdo 11/03/19, 2019:1)

Si es el caso de que el alumno necesite requerimientos especiales, esta situación se debe informar con antelación para su consideración en la evaluación. Lo anterior se refiere a que no todos los alumnos pueden ser evaluados de la misma manera.

Por otra parte se menciona que la evaluación del aprendizaje de los educandos debe formar parte de la planeación didáctica que hacen los docentes y sus resultados han de utilizarse para realimentar su práctica pedagógica (Idem.1); de ahí que dentro de las planeaciones que se presentarán posteriormente se incluya su instrumento de evaluación, además de que esta situación permitirá al docente ir realizando las modificaciones necesarias dentro de su práctica, en pro de la mejora.

Para el caso de la educación indígena, menciona que además de las asignaturas del componente curricular, artes y educación física, se debe incluir su evaluación; ya que el caso de los clubes y educación socioemocional quedó descartado de las boletas, pero su evaluación se seguirá llevando a cabo, de manera oral o escrita solo para su comunicación a padres de familia y alumnos (no con números).

Los criterios, procedimientos y resultados de las evaluaciones deberán ser presentados a los alumnos, padres de familia o tutores para su conocimiento, análisis y toma de decisiones. Así mismo dentro de la evaluación deben participar activamente autoridades educativas y escolares, padres de familia y alumnos.

El documento donde se asentarán las calificaciones del alumno se llama boleta de evaluación, en ella se registrarán las calificaciones de las asignaturas en los tres periodos escolares durante todo el ciclo escolar con números enteros, solo en el promedio se podrá asignar una calificación con un número entero y un decimal; en total durante todo el ciclo escolar se habla de tres calificaciones parciales, una por cada periodo y una final. La escala de calificación en 4° irá del 5 al 10, donde el 5 será reprobatorio; pero para que un alumno acredite el 4° deberá tener un mínimo del 80% de asistencia, promedio mínimo de 6 y tener calificación aprobatoria en al menos 6 asignaturas.

Además de ello, la docente también debe hacer uso de otros tipos de evaluación como la “autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación” (Casanova, 1998:63). La primera se producirá cuando el alumno o docente evalúe sus propias acciones, será muy útil para que por él mismo se dé cuenta de sus errores y concientice sobre ellos, la coevaluación surgirá cuando en conjunto se evalúen los alumnos, servirá para que los alumnos adquieran una actitud crítica, la capacidad de poder intercambiar puntos de vista y al mismo tiempo aprender unos de otros, finalmente la heteroevaluación se ve presente cuando una persona evalúa sobre otra, esta última es la que habitualmente realiza el docente con los alumnos y dentro de la cual tiene más responsabilidad, por ello debe evaluar desde una visión equitativa y acorde con la diversidad de alumnos que tiene.



Para apoyar dicha evaluación y poder recabar información podrá hacer uso de diferentes instrumentos como rúbricas, listas de cotejo o control, registro anecdótico o anecdotario, observación directa, producciones escritas y gráficas, proyectos colectivos de búsqueda de información, esquemas y mapas conceptuales, registros y cuadros de actitudes observadas en los estudiantes en actividades colectivas, portafolios y carpetas de los trabajos, pruebas escritas u orales, etc.

De esta forma, la evaluación dentro de las planeaciones consistirá en observar y registrar el desarrollo y la progresión de los alumnos en cuanto a sus producciones escritas y algunos otros aspectos como la disposición, conducta, participación, etc. así mismo, se hará uso de los diferentes tipos de evaluación: la diagnóstica, parte de ella ya se realizó con los alumnos al detectar el problema, pero también se usará mientras se realizan las entrevistas o el monitoreo con los alumnos; la formativa durante todo el proceso del taller con el fin de que se detecten las fallas o carencias y se pueda intervenir prontamente, esto a través de lo que vayan arrojando los instrumentos que aplicará en cada sesión; la sumativa a la hora de valorar todo el proceso del taller y los logros que se obtuvieron; la autoevaluación cuando en ocasiones dentro de las sesiones sea el mismo alumno el que emita juicios de valor sobre su propio texto; coevaluación, cuando se propicie que entre ellos mismos valoren y corrijan sus textos con ayuda de rúbricas; y la heteroevaluación cuando sea la docente la que a partir de instrumentos como rúbricas o escalas estimativas valore los textos de los alumnos.

De esta forma, para evaluar las actividades, con prioridad los textos de los alumnos se proponen utilizar diversos instrumentos, entre ellos, las escalas estimativas, portafolio de evidencias, lista de aspectos, registros, cuestionarios y en su mayoría rúbricas, ya que estas permiten medir de una manera más específica los aspectos y logros que va alcanzando el alumno.

Cabe mencionar que dentro de la evaluación se deben rescatar aspectos tanto cualitativos como cuantitativos y se debe llevar a cabo a lo largo del ciclo escolar, sin embargo el uso de determinado tipo de evaluación o instrumento dependerá en gran medida de la forma en la que cada docente organice los contenidos y actividades para alcanzar el objetivo que persiga, siempre y cuando sean propias y adecuadas a la

situación (que aspectos evaluará, que trabajo realizarán los alumnos, en qué asignatura(s), cantidad de alumnos, y diversidad de alumnos).

## **4.2 Argumentación metodológica en la construcción y articulación de propósitos de aprendizaje con los contenidos escolares.**

Con base en la investigación que se llevó a cabo dentro de la comunidad de Carmen Serdán con el fin de conocer las prácticas culturales que en ella se llevan a cabo, se hizo uso de diferentes técnicas como la observación participante, e instrumentos como las guías de observación.

Así mismo se llevó a cabo el ejercicio de la doctora Ana Laura Gallardo (2010), dentro del cual, con ayuda de las entrevistas y más investigación dentro de la comunidad, se logró hacer el análisis y sistematización de las prácticas culturales que se llevan a cabo dentro de ella, pues dentro de una comunidad no solamente se lleva a cabo una sola práctica cultural, son varias las que las personas llevan a cabo, mismas que le dan sentido y significado a esa comunidad, es decir, la comunalidad de la que Floriberto Díaz Gómez habla; así pues, en dicha comunidad se llevan a cabo prácticas culturales como: la crianza de chivos, la fiesta patronal, la elaboración del arco de cucharilla, el día de muertos, la siembra de maíz, la siembra de papa, el uso de plantas medicinales, etc.

El ejercicio marcaba que a través de una tabla se registrar los antecedentes y significados de cada práctica, para después compararlos con las cinco dimensiones de la comunalidad y en base a ello, responder una serie de preguntas, posteriormente el ejercicio proponía jerarquizar y retomar la práctica cultural que se relacionara con más de una dimensión, además de considerar el impacto que tiene dicha práctica para la comunidad y la participación e interés de los niños; de esta forma fue como dicha investigación arrojó la crianza de chivos, una práctica cultural rica en conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que pueden ser llevadas al salón de clases para alcanzar aprendizajes significativos en los niños.

Una vez delimitada la práctica cultural, fue necesaria una investigación más a profundidad, para ello se llevaron a cabo más entrevistas y observaciones con personas mayores de la comunidad, familias y niños. Toda la información recabada fue registrada en los guiones de entrevista semiestructurada, grabaciones y guías de observación.

Esta información abrió las puertas hacia un nuevo rumbo, la aproximación al diseño de contenidos interculturales dentro del salón de clases, tal como lo menciona un texto de Besalú y González (2005), el cual a texto dice que se debe:

Construir un currículo intercultural, que medie entre la cultura pública y la cultura experiencial de los alumnos, que sirva de puente entre lo que aportan los alumnos y lo que aporta la institución escolar, significa comprender la realidad desde premisas culturales distintas; problematizar los contenidos del currículo común y contextualizarlos; comprender el mundo desde miradas culturales diversas; cuestionar las versiones estandarizadas tópicas; reflexionar críticamente sobre la cultura propia y sobre las de los demás; diversificar los materiales curriculares y generar actitudes y vivencias positivas en las relaciones entre portadores de culturas distintas. (p.1)

De ahí la necesidad de construir propósitos de aprendizaje, aprendizajes esperados y competencias culturales, que además de ayudar a los alumnos con su dificultad en la producción de textos sean un apoyo para su aprendizaje en otras asignaturas, vinculando lo que el curriculum nacional marca con los saberes y conocimientos de la comunidad; todo ello es construido en base a lo que sucede dentro del grupo y lo que rodea a los alumnos, es decir, se elaboran en torno al problema de la dificultad en la producción de textos escritos situado dentro del 4º, la estrategia del taller de expresión escrita que propone Daniel Cassany, con la cual se pretende dar solución a dicho problema y la práctica cultural de la crianza de chivos, el escenario de aprendizaje para que el alumno aprenda de manera significativa.

De esta forma, con los propósitos de aprendizaje se pretende lograr que los alumnos transiten por el proceso para alcanzar la educación intercultural, es decir que pasen desde el conocer, reconocer, hasta la valoración tanto de la escritura como de la práctica cultural de la crianza de chivos.

En cuanto a la escritura, en los propósitos se pretende que el alumno conozca los elementos esenciales para la producción de un texto, reconozca que la escritura es

útil y valore la importancia de esta, para que al final logre mejorar las dificultades a la hora de producir textos con la ayuda de los conocimientos que se desprenden de la práctica cultural de la crianza de chivos, sin dejar de lado los contenidos del programa, pues a partir de la articulación se observa claramente la relación que existe entre los contenidos escolares y los conocimientos culturales de las comunidades y que a partir de esta fusión se pueden obtener mejores resultados. A continuación se hace la articulación de estos aprendizajes esperados y competencias culturales con lo que marca el programa de estudios 2011, cuarto grado.

DIMENSIONES	SIGNIFICADOS	COMPETENCIA CULTURAL	APRENDIZAJE ESPERADO CULTURAL	APRENDIZAJES ESPERADOS DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS 2011	PROPOSITO DE APRENDIZAJE
<p>La tierra como madre y como territorio.</p>	<p><b>Agradecimiento:</b> Por los alimentos que les brinda la madre tierra para ellos y para sus animales.  <b>Restituir:</b> Para regresarle a la madre tierra un poco de lo que les da a través del abono natural de los chivos.  <b>Cuidado:</b> De la tierra para que no se vuelva infértil a través del cercado de magueyes y jarillas.  <b>Esperanza:</b> Porque con la riega del abono se espera que la tierra se nutra y de mejores cosechas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprender la importancia que tiene la tierra como dadora de vida y alimento dentro de la comunidad donde vive, así como dentro de sus prácticas culturales.</li> <li>2. Actuar de manera positiva hacia la madre tierra, considerando que así como ella brinda beneficios a las personas y sus animales, le toca a estos ayudarla.</li> <li>3. Valorar la tierra como un ser que tiene vida.</li> <li>4. Reconocer que la tierra con ayuda del abono de los chivos puede mejorar su productividad.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Identifique y clasifique los alimentos que proporciona la tierra en dos grupos: los que comen los animales y los que comen las personas.</li> <li>1.2 Reconozca la importancia de la alimentación para las personas y los animales.</li> <li>2.1 Entienda el valor de la reciprocidad con la tierra como dadora de alimento.</li> <li>2.2 Ejecute acciones en favor del cuidado de la naturaleza.</li> <li>3.1 Ejecute acciones a partir de la crianza de chivos que favorezcan la preservación de la tierra.</li> <li>4.1 Investigue sobre los beneficios y usos que tiene en abono natural.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compara los alimentos que consume con los de cada grupo del Plato del Bien Comer, y su aporte nutrimental para mejorar su alimentación. (C. N. pág. 104)</li> <li>• Explica que las relaciones entre los factores físicos (agua, suelo, aire y Sol) y biológicos (seres vivos) conforman el ecosistema y mantienen su estabilidad. (C.N. pág. 105)</li> <li>• Reconoce acciones que contribuyen a la mitigación de los problemas ambientales en México. (G. pág. 138)</li> <li>• Propone medidas que contribuyan al uso racional de los recursos naturales del lugar donde vive. (F.C y E pág. 191)</li> <li>• Respeta y valora la</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</li> <li>• Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda</li> </ul>

				<p>diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas. (E. pág. 47)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E. pág. 44)</li> </ul>	<p>dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</li> <li>• Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación,</li> </ul>
<p>El consenso en asamblea para la toma de decisiones.</p>	<p><b>Organización:</b> Porque se distribuyen las tareas que cada persona va a desempeñar.</p> <p><b>Concientización:</b> Porque por medio de la plática familiar las personas analizan que es algo serio lo que van a realizar en la crianza de chivos.</p> <p><b>Responsabilidad:</b> Porque al ser asignado un cargo implica su cumplimiento.</p> <p><b>Motivación:</b> Porque se dan palabras de aliento para que todo salga bien.</p> <p><b>Afecto:</b> Porque da muestra del cariño</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reflexionar a la hora de tomar decisiones dentro de la crianza de chivos y de su vida.</li> <li>2. Reflexionar sobre la importancia del dialogo familiar.</li> <li>3. Reflexionar sobre el peso que tiene el cumplimiento de su deber dentro de la crianza de chivos.</li> <li>4. Comprender el papel que tiene la motivación para desempeñar las tareas de manera positiva dentro de la crianza de chivos.</li> <li>5. Valorar la importancia del apoyo familiar dentro de las actividades de la crianza de chivos.</li> </ol>	<p>1.1 Describa como se organizan las personas y que acuerdos se toman dentro de la crianza de chivos.</p> <p>2.1 Argumente el valor que tiene la plática familiar dentro de la crianza de chivos.</p> <p>3.1 Registre las ventajas y desventajas de cumplir con sus encargos dentro de la crianza de chivos.</p> <p>4.1 Analice la importancia de la motivación</p> <p>5.1 Reconocer el valor que tiene el ánimo familiar para la realización de sus tareas.</p> <p>6.1 Analizar situaciones de su comunidad, donde el poder de la palabra se ve presente, en especial</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Establece acuerdos con sus compañeros a partir de asumir diversos roles en los juegos y las actividades para desarrollar su capacidad de negociación. (E.F. pág. 217)</li> <li>• Participa en el intercambio de opiniones con otros, de manera asertiva. (E. pág. 52)</li> <li>• Respeta turnos de intervención en un diálogo. (E. Pág. 50)</li> <li>• Participa en el intercambio de opiniones con otros, de manera asertiva. (E. pág. 52)</li> <li>• Participar en la difusión de los derechos obligaciones</li> </ul>	

	<p>familiar que hay entre las personas.  <b>Respeto:</b> Porque la palabra tiene un gran peso para las personas y establece que lo que se dice se hace. Así mismo, por las cosas ajenas y por el poder de la autoridad.</p>	<p>6. Reconocer el valor que tiene la palabra para los pueblos indígenas.</p>	<p>dentro de la crianza de chivos.</p>	<p>que se tiene como niño dentro de la familia y la comunidad. (L. I. pág.70)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Señala la importancia de las nuevas actividades económicas y los cambios que provocaron en el paisaje. (H. pág. 159)</li> <li>• Reflexionar sobre su mundo y descubrir la importancia de la participación de la niñez en la vida social. (L.I. pág. 70)</li> <li>• Regula su conducta con base en compromisos adquiridos de forma libre y responsable. (F.C y E. pág. 190)</li> <li>• Aprecia sus capacidades y cualidades al relacionarse con otras personas. (F.C y E. pág. 189)</li> <li>• Reconoce que las leyes son obligatorias para todas las personas y las consecuencias de su incumplimiento. (F. C y</li> </ul>	<p>ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</li> </ul>
--	---	---	--	---	--

				<p>E. pág. 192)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica funciones esenciales de las autoridades, en su comunidad, municipio y entidad para la conformación de un gobierno democrático. (F. C y E. pág. 192)</li> <li>• Explica los beneficios de la convivencia democrática. (F. C y E. pág. 192)</li> <li>• Utilizar expresiones reverenciales en el uso del lenguaje al hablar con autoridades o personas mayores. (L.I. pág.74)</li> <li>• Iniciarse en redacción de un acta de acuerdo al participar en la asamblea y con ayuda del maestro. (L. I. pág. 88)</li> <li>• Respeta y valora la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas. (E. pág. 47)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E. pág. 44)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</li> </ul>
--	--	--	--	--	---



<p>El servicio gratuito como ejercicio de autoridad.</p>	<p><b>Responsabilidad:</b> Porque deben cumplir con lo que les fue asignado.  <b>Gusto:</b> Porque las tareas que realizan las hacen de buena manera.  <b>Respeto:</b> Por la vida de los animales.  <b>Cuidado:</b> Por la salud y alimentación de los animales.  <b>Apoyo mutuo:</b> Porque entre las personas existe la ayuda mutua cuando permiten que el ganado ande es sus terrenos o cuando alguien necesita abono lo dan a quien lo necesita, esto sin ningún pago a cambio.  <b>Conocimiento:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerca de la alimentación de los animales y los horarios para que estos coman.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reflexionar sobre el peso que tiene el cumplimiento de su deber dentro de la crianza de chivos.</li> <li>2. Concienciar sobre lo que implica el tener a su cargo el cuidado de los chivos.</li> <li>3. 4. Reflexionar sobre la importancia del cuidado de los animales que tienen.</li> <li>5. Reflexionar sobre la importancia de apoyar a los demás como un acto de solidaridad y no de conveniencia.</li> <li>6.1 Comprender que la alimentación es importante para los animales y valorar los conocimientos de su cultura.</li> <li>6.2 Entender las etapas dentro del proceso de la reproducción en los chivos.</li> <li>6.3 Comprender a que temperatura debe permanecer el cuerpo de los</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Identifique las diferentes responsabilidades que tiene dentro de la crianza de chivos.</li> <li>2.1 Relate sus experiencias a la hora de realizar sus responsabilidades en la crianza de chivos.</li> <li>3.1 Explique porque es importante cuidar a los animales.</li> <li>4.1 Reconozca sobre los cuidados que debe tener con los chivos considerando que son seres que tiene vida.</li> <li>5.1 Describa las ventajas del apoyo mutuo.</li> <li>6.1 Enliste los alimentos que pueden comer los chivos y cuáles no.</li> <li>6.2 Identifique el tipo de reproducción que tienen los chivos.</li> <li>6.2.1. Explique el tiempo y los cuidados que se le deben dar a la chiva durante este tiempo.</li> <li>6.2.2. Investigue las acciones a realizar caso de</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regula su conducta con base en compromisos adquiridos de forma libre y responsable. (F. C y E. pág. 190)</li> <li>• Actúa de manera propositiva durante las actividades y en su vida diaria para fortalecer su bagaje motriz. (E. F. 216)</li> <li>• Distingue relaciones de los climas con la vegetación y la fauna silvestre, y la importancia de la biodiversidad en México. (G. pág. 135)</li> <li>• Reconoce situaciones de riesgo y utiliza medidas para el cuidado de su salud e integridad personal. (F.C y E pág. 189)</li> <li>• Identifica la importancia de la cooperación en el desarrollo de juegos y actividades de su vida diaria. (E. F. pág. 217)</li> <li>• Investiga aspectos de la cultura y de la vida cotidiana del pasado, y valora su importancia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</li> <li>• Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva</li> </ul>
--	---	--	--	---	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre el tipo de reproducción que tiene los animales, el proceso y los cuidados en ella.</li> <li>• Sobre los efectos que tienen los cambios de temperatura.</li> <li>• Sobre la importancia de la limpieza.</li> <li>• Acerca de los derivados de estos animales.</li> <li>• Elaboración de quesos, requesón y extracción de suero. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocimientos sobre cuajo natural</li> <li>• Cocción y conservación de los alimentos,</li> <li>• Calcular cantidades, pesar, hacer cuentas,</li> </ul> </li> </ul>	<p>animales y las consecuencias de variar la temperatura en él.</p> <p>6.4 Reconocer la importancia de la limpieza de los animales para la prevención de enfermedades.</p> <p>6.5 Identificar los productos, alimentos u otros procedentes de los chivos.</p> <p>6.6 Compartir conocimientos sobre la elaboración de los quesos de chiva en forma bilingüe.</p> <p>6.7 Valorar los conocimientos ancestrales sobre el cuajo natural que se llevan a cabo en su comunidad.</p> <p>6.8 Identificar la importancia que tiene el cocer los alimentos y valorar los conocimientos de sus pueblos.</p> <p>6.9 Valorar la</p>	<p>algún contratiempo en el parto de la chiva.</p> <p>6.2.3. Reconozca la importancia de accionar para prevenir accidentes.</p> <p>6.2.4. Identifique los cuidados que se le debe dar a la(s) cría(s).</p> <p>6.3 Reconozca consecuencias que tiene el exponer las crías a los cambios violentos de temperatura.</p> <p>6.4 Investigue las enfermedades que puede ocasionar la falta de limpieza en los animales, tanto para los chivos como para las personas.</p> <p>6.5 Enliste los beneficios que se pueden obtener de los chivos.</p> <p>6.6 Investigue las características que deben tener las chivas para poderlas ordeñar.</p>	<p>(H. pág. 157)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explica la reproducción vivípara y ovípara de los animales. (C. N. pág. 105)</li> <li>• Distingue relaciones de los climas con la vegetación y la fauna silvestre, y la importancia de la biodiversidad en México. (G. pág. 135)</li> <li>• Valora las vacunas como aportes de la ciencia y del desarrollo técnico para prevenir enfermedades, así como de la Cartilla Nacional de Salud para dar seguimiento a su estado de salud. (C. N. pág. 104)</li> <li>• Propone medidas que contribuyan al uso racional de los recursos naturales del lugar donde vive. (F. C y E. pág. 191)</li> <li>• Conoce las características de un instructivo e interpreta la información que presenta. (E. pág. 49)</li> <li>• Emplea verbos en</li> </ul>	<p>para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</li> </ul>
--	---	--	--	--	---

	<p>medir líquidos.</p>	<p>importancia de poner en práctica diferentes cálculos matemáticos dentro de la crianza de chivos.</p> <p>6.10 Conocer que la crianza de chivos se lleva a cabo en diferentes lugares.</p>	<p>6.6.1 Participe en la elaboración de los quesos y el requesón de chivos.</p> <p>6.6.2. Describa el proceso para la elaboración de los quesos y el requesón.</p> <p>6.6.3. Redacte instructivos sobre la elaboración de los quesos y el requesón para preservar los conocimientos de su comunidad y difundirlos.</p> <p>6.7 Identifica el proceso que se lleva a cabo para la elaboración del cuajo natural.</p> <p>6.7.1. Registre las ventajas y desventajas del cuajo natural y del cuajo artificial.</p> <p>6. 8 Explique los efectos del calor en la preparación de quesos y requesón.</p> <p>6.8 Comparta las formas de conservar los alimentos que utiliza.</p> <p>6.9 Resuelva problemas matemáticos que impliquen el uso de sumas y /o</p>	<p>infinitivo o imperativo al redactar instrucciones. ( E. pág. 49)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Describe el orden secuencial de un procedimiento. ( E. pág. 49)</li> <li>• Emplea la ortografía convencional de palabras relacionadas con medidas de longitud, peso y volumen. ( E. pág. 49)</li> <li>• Escribir instrucciones para elaborar recetas. L. I. pág. 90)</li> <li>• Identifica que la temperatura y el tiempo influyen en la cocción de los alimentos. (C. N. pág. 106)</li> <li>• Identifica que la temperatura, el tiempo y la acción de los microorganismos influyen en la descomposición de los alimentos. (C. N. pág. 106)</li> <li>• Identifica fracciones equivalentes, mayores o menores que la unidad. (M. pág. 74)</li> </ul>	
--	------------------------	---	---	--	--

			<p>multiplicaciones</p> <p>6.9.1. Realice cálculos o divisiones para saber la cantidad de ingredientes para los quesos.</p> <p>6.9.2. Resuelva problemas donde calcule el peso de los quesos.</p> <p>6.9.3. Identifique las diferentes formas que las personas de su comunidad utilizan para medir la leche y el suero.</p> <p>6.10 Identifique dentro de mapas los lugares donde se lleva a cabo la crianza de chivos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que es necesario. (M. pág. 76)</li> <li>• Identifica y genera fracciones equivalentes. (M. pág. 78)</li> <li>• Distingue espacios agrícolas, ganaderos, forestales y pesqueros de México en relación con los recursos naturales disponibles. (G. pág. 137)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E. pág. 44)</li> </ul>	
El trabajo colectivo como un acto de recreación.	<p><b>Apoyo:</b> Porque trabajando todos juntos las cosas salen mejor.</p> <p><b>Jerarquía:</b> Porque la realización de las tareas es dependiendo de la experiencia y</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprende que el trabajo en equipo favorece la realización de las tareas.</li> <li>2. Comprenda que a través de las experiencias vividas, las</li> </ol>	<p>1.1 Reconocer las ventajas de trabajar en conjunto.</p> <p>2.1 Reflexione el motivo de por qué a él le fueron asignadas determinadas tareas y no otras dentro de la crianza de chivos.</p> <p>3.1 Reconoce la</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajar en grupo e intercambiar opiniones con los compañeros y adultos. (L. I. pág. 88)</li> <li>• Ayuda a sus compañeros en las actividades al proponer e intercambiar ideas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y</li> </ul>

	<p>conocimientos que tenga la persona.</p> <p><b>Colaboración:</b> Porque las personas llevan a cabo tareas en conjunto o a simple vista individuales, pero que al final tienen un mismo fin en común; por ejemplo al construir el corral, unos miden, otros trazan, otros pasan las cosas, cuentan, etc.</p>	<p>personas van adquiriendo más conocimientos</p> <p>3. Valora la distribución de las tareas como una ventaja para que las cosas se realicen mejor.</p>	<p>importancia de apoyarse mutuamente.</p>	<p>para conseguir el resultado establecido. (E. F. pág. 217)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica la importancia de la cooperación en el desarrollo de juegos y actividades de su vida diaria. (E. F. pág. 217)</li> <li>• Resuelve problemas que impliquen calcular el perímetro y el área de un rectángulo cualquiera, con base en la medida de sus lados. (M. pág. 77)</li> <li>• Respeta y valora la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas. (E. pág. 47)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E. pág. 44)</li> </ul>	<p>coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</li> <li>• Valorar el</li> </ul>
<p>Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal.</p>	<p><b>Cuidado:</b> Por la salud y alimentación de los animales y las personas cuando salen al pastoreo.</p> <p><b>Respeto:</b> Hacia la divinidad y hacia los animales.</p>	<p>1. Rescatar conocimientos sobre cómo prevenir desgracias dentro de la crianza de chivos.</p> <p>2. Detectar las situaciones en la que el valor del</p>	<p>1.1 Describa las formas ancestrales que tienen las personas de su comunidad para prevenir desgracias en ellos y en sus animales.</p> <p>2.1 Enliste las manifestaciones de respeto que se dan en la</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compara los alimentos que consume con los de cada grupo del Plato del Bien Comer, y su aporte nutrimental para mejorar su alimentación. (C. N. pág. 104)</li> <li>• Reconoce situaciones</li> </ul>	<p>para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valorar el</li> </ul>

	<p><b>Protección:</b> Hacia el ganado y hacia las hebras y la(s) cría(s) en caso de eclipses.</p> <p><b>Ayuda:</b> Porque los perros a lo largo de la vida ha sido un gran amigo y apoyo para los majsewalmej.</p> <p><b>Conocimientos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre los efectos y beneficios que tiene el emitir sonidos (agrupar ganado, ubicación)</li> <li>• Sobre el uso de plantas medicinales y remedios tradicionales en el uso de enfermedades de los animales.</li> <li>• Ciclo de vida de los animales.</li> </ul> <p><b>Privilegio:</b> Por poder comer la carne de estos animales.</p>	<p>respeto está presente dentro de la crianza de chivos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Valorar los signos y significados de los elementos que usan para protegerse ellos y su ganado.</li> <li>4. Entender la ayuda que brinda el itskuintli o perro a las personas.</li> <li>5. Reconocer el papel que juegan los sonidos emitidos por elementos que se usan dentro del pastoreo.</li> <li>6. Valorar la importancia de los remedios tradicionales que llevan a cabo dentro de su comunidad, en específico dentro de la crianza de chivos para el cuidado de los chivos.</li> <li>7. Comprender que los chivos tienen un ciclo de vida y que</li> </ol>	<p>crianza de chivos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1 Describa los elementos que utilizan dentro de la crianza de chivos para la protección de los animales.</li> <li>4.1 Analice el papel que ha jugado el itskuintli o perro dentro de la vida de los antepasados y el papel que juega hoy dentro de la crianza de ganado.</li> <li>5.1 Calcule distancias a partir de los sonidos</li> <li>5.2 Describa el proceso que lleva a cabo desde que los chivos están pequeños, para que vayan adaptándose a los diferentes sonidos.</li> <li>6.1 Compare entre las formas de curar animales de forma ancestral y científicamente.</li> <li>7.1 Escriba que alimentos hacen personas de su comunidad con la carne de chivo y como los realizan.</li> </ol>	<p>de riesgo y utiliza medidas para el cuidado de su salud e integridad personal. (F.C y E pág. 189)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explica la reproducción vivípara y ovípara de los animales. (C.N. pág. 105)</li> <li>• Reconoce los aportes de españoles, indígenas, asiáticos y africanos en la conformación de una nueva sociedad y cultura. (H. pág. 158)</li> <li>• Interpreta y utiliza el vocabulario adecuado para dar indicaciones sobre lugares o trayectos. (E. pág. 46)</li> <li>• Explica la formación de eclipses de Sol y de Luna mediante modelos. (C.N. pág. 105)</li> <li>• Distingue las características y reconoce los aportes de las culturas mesoamericanas y su relación con la naturaleza. (H. pág. 157)</li> </ul>	<p>uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando</li> </ul>
--	---	--	---	--	--

		<p>sirven como alimento para las personas.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investiga aspectos de la cultura y de la vida cotidiana del pasado, y valora su importancia. (H. pág. 157)</li> <li>• Comprender la función de los mapas, cómo se interpretan y los símbolos o signos que se utilizan (colores, escritura y dibujos). (L. I. pág. 92)</li> <li>• Conocer las características topográficas de la comunidad. (L.I. pág. 92)</li> <li>• Respeta y valora la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas. (E. pág. 47)</li> <li>• Crea pequeñas unidades melódicas diferenciando sonidos graves, agudos y de la misma altura. (E. A. pág. 231)</li> <li>• Contribuir a la preservación de la riqueza herbolaria de la comunidad difundir la gastronomía de la región. (L. I. pág. 90)</li> <li>• Apreciar la riqueza de</li> </ul>	<p>su producción escrita.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</li> <li>• Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el</li> </ul>
--	--	--	--	--	--

				<p>los conocimientos tradicionales y su valor en la vida social. (L. I. pág.90)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compara los alimentos que consume con los de cada grupo del Plato del Bien Comer, y su aporte nutrimental para mejorar su alimentación. (C. N. pág. 104)</li> <li>• Explica la estructura general de las cadenas alimentarias y las consecuencias de su alteración por las actividades humanas. (C. N. pág. 105)</li> <li>• Identifica que la temperatura y el tiempo influyen en la cocción de los alimentos. (C. N. pág. 106)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E. pág. 44)</li> </ul>	<p>alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>
--	--	--	--	--	---



### **4.3 Diseño y presentación de la propuesta metodológico-didáctica desde la perspectiva intercultural y bilingüe para el español**

Las siguientes planeaciones están estructuradas con base en la metodología del taller a partir de un proyecto didáctico que lleva por nombre: creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos, con sus respectivas secuencias didácticas derivadas de la temporalidad de la crianza de chivos; además tienen un enfoque intercultural, pues se rescatan los conocimientos de la comunidad de estudio, en específico de la práctica de la crianza de chivos; es a partir de la tabla de articulación que se incluyen las competencias culturales, los aprendizajes esperados culturales y los propósitos de aprendizaje culturales que se construyeron con base en los significados de dicha práctica cultural, así como los aprendizajes esperados de las diferentes asignaturas que marca el programa de estudios de 4°.

De esta forma dentro de las asignaturas se pretenden desarrollar diferentes conocimientos, habilidades y actitudes, por ejemplo: En Español, además de que se busca que los alumnos alcancen los aprendizajes esperados: conoce las características de un instructivo e interpreta la información que presenta; describe el orden secuencial de un procedimiento; emplea la ortografía convencional de palabras relacionadas con medidas de longitud, peso y volumen; emplea verbos en infinitivo o imperativo al redactar instrucciones; identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos.; interpreta y utiliza el vocabulario adecuado para dar indicaciones sobre lugares o trayectos: participa en el intercambio de opiniones con otros, de manera asertiva, respeta turnos de intervención en un diálogo; respeta y valora la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígena. Además de que el alumno realice descripciones, registros, relatos, listas y que produzca diversos textos.

En la asignatura de Lengua Indígena, durante las sesiones se pretenderá que los alumnos logren apreciar la riqueza de los conocimientos tradicionales y su valor en la vida social; comprender la función de los mapas, cómo se interpretan y los símbolos o signos que se utilizan (colores, escritura y dibujos); contribuir a la preservación de la

riqueza herbolaria de la comunidad difundir la gastronomía de la región; escribir instrucciones para elaborar recetas; iniciarse en redacción de un acta de acuerdo al participar en la asamblea y con ayuda del maestro; participar en la difusión de los derechos obligaciones que se tiene como niño dentro de la familia y la comunidad; reflexionar sobre su mundo y descubrir la importancia de la participación de la niñez en la vida social; trabajar en grupo e intercambiar opiniones con los compañeros y adultos; conocer las características topográficas de la comunidad; y utilizar expresiones reverenciales en el uso del lenguaje al hablar con autoridades o personas mayores.

También se hará uso de la lengua indígena a la hora de presentarse: tanesik, notokay .....nikpia.....xiwit.....niwitsa....., en los saludos: kuali tanesik tamachtikej, kuali tanesik momachtiani; el pase de lista: nikan yetok; anotar la fecha, por ejemplo: chikome tonal ka makuil mestli wan makuiltsontli ka kaxtol wan nawi..

También a la hora de dar indicaciones como: Xiktapo moamaix itech in tapowal, xitajkuilo, ximoketsa, ximotentsakua, xitanankili, xitakaki, xitapepecho, xitatejteki. Xitaixpowa, ximotali, xiwikinikan; así como frases de uso diario como welis nias kalanwilis, weli ni panowa, weli nias ni tawiti atl, xipano, kema, amo, tanesik y la construcción de juegos y materiales; así como dentro de los textos, pues de acuerdo al tema que se esté trabajando se traducirán palabras para que las incluyan en sus textos y de esta forma se vayan apropiando del uso de la lengua indígena.

En Matemáticas, el alumno identifica fracciones equivalentes, mayores o menores que la unidad; identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que es necesario; identifica y genera fracciones equivalentes; y resuelve problemas que impliquen calcular el perímetro y el área de un rectángulo cualquiera, con base en la medida de sus lados. El logro de estos aprendizajes, también servirá a los alumnos para que puedan producir textos (problemas) pequeños con relación a la práctica de la crianza de chivos.

En Ciencias Naturales, compara los alimentos que consume con los de cada grupo del Plato del Bien Comer, y su aporte nutrimental para mejorar su alimentación; explica la estructura general de las cadenas alimentarias y las consecuencias de su

alteración por las actividades humanas. Identifica que la temperatura y el tiempo influyen en la cocción de los alimentos; explica la formación de eclipses de Sol y de Luna mediante modelos; explica la reproducción vivípara y ovípara de los animales; explica que las relaciones entre los factores físicos (agua, suelo, aire y Sol) y biológicos (seres vivos) conforman el ecosistema y mantienen su estabilidad; identifica que la temperatura y el tiempo influyen en la cocción de los alimentos.

También identifica que la temperatura, el tiempo y la acción de los microorganismos influyen en la descomposición de los alimentos; y valora las vacunas como aportes de la ciencia y del desarrollo técnico para prevenir enfermedades, así como de la Cartilla Nacional de Salud para dar seguimiento a su estado de salud. Así mismo, que conciencie sobre el cuidado de la tierra y la preservación del ambiente, el cuidado de las plantas y los animales; para que a partir de los temas que se analizarán puedan hacer sus escritos.

En la asignatura de Geografía, el alumno distingue espacios agrícolas, ganaderos, forestales y pesqueros de México en relación con los recursos naturales disponibles; distingue relaciones de los climas con la vegetación y la fauna silvestre, y la importancia de la biodiversidad en México; y reconoce acciones que contribuyen a la mitigación de los problemas ambientales en México.

En cuanto a Historia, el alumno distingue las características y reconoce los aportes de las culturas mesoamericanas y su relación con la naturaleza; investiga aspectos de la cultura y de la vida cotidiana del pasado, y valora su importancia; reconoce los aportes de españoles, indígenas, asiáticos y africanos en la conformación de una nueva sociedad y cultura; y señala la importancia de las nuevas actividades económicas y los cambios que provocaron en el paisaje. En el desarrollo de estos aprendizajes se incluyen también temas de investigación con relación a la crianza de chivos como formas de curar, análisis el papel que ha jugado a lo largo del tiempo el itskuintli y los aportes de los españoles.

Formación Cívica y Ética, el alumno aprecia sus capacidades y cualidades al relacionarse con otras personas; explica los beneficios de la convivencia democrática;

identifica funciones esenciales de las autoridades, en su comunidad, municipio y entidad para la conformación de un gobierno democrático; propone medidas que contribuyan al uso racional de los recursos naturales del lugar donde vive; reconoce que las leyes son obligatorias para todas las personas y las consecuencias de su incumplimiento; reconoce situaciones de riesgo y utiliza medidas para el cuidado de su salud e integridad personal; y regula su conducta con base en compromisos adquiridos de forma libre y responsable. Aquí además del logro y puesta en práctica de los aprendizajes esperados, los alumnos narrarán sus experiencias dentro de la crianza de chivos.

En Educación Artística, crea pequeñas unidades melódicas diferenciando sonidos graves, agudos y de la misma altura. Y finalmente en Educación Física, actúa de manera propositiva durante las actividades y en su vida diaria para fortalecer su bagaje motriz; ayuda a sus compañeros en las actividades al proponer e intercambiar ideas para conseguir el resultado establecido; establece acuerdos con sus compañeros a partir de asumir diversos roles en los juegos y las actividades para desarrollar su capacidad de negociación; e identifica la importancia de la cooperación en el desarrollo de juegos y actividades de su vida diaria.

Las planeaciones llevan un orden de acuerdo a la temporalidad de la práctica cultural de la crianza de chivos, desde la preparación para la crianza de chivos, reproducción, cuidados en el nacimiento, alimentación, abono, análisis del cuidado, elementos, curación y derivados. También se incluyen dos planeaciones más, una para darle la bienvenida a los alumnos y la última para la construcción del libro cartonero, a través del cual, los alumnos compartirán los escritos que a lo largo de todo el taller producirán.

En cada sesión se abordará un tema de los mencionados anteriormente y en cada uno de ellos además de abordar el tema, se propicia la escritura a partir de ellos. Asignaturas como Ciencias Naturales, Formación Cívica y Ética, Historia, Geografía, Educación Artística, en cada planeación apoyarán al conocimiento y adentramiento del tema a los alumnos; asignaturas como Educación Física, servirán de complemento y

apoyarán en la realización de las actividades; Lengua Indígena servirá para propiciar y fomentar la lengua náhuatl en los alumnos e incluir algunas palabras a los textos.

Para que en asignaturas como Español y Matemáticas produzcan diferentes textos, descripciones, narraciones, listas, carteles, instructivos, problemas matemáticos. Lo que se busca es hacer que el alumno se vaya adentrando a la producción de diferentes textos.

De esta forma, en cada tema, además de abordar diferentes asignaturas, dentro de cada una de ellas se especifican los momentos: inicio, que es donde con diferentes actividades se busca rescatar los saberes previos de los alumnos a través de preguntas, lluvias de ideas, etc.; desarrollo, que es cuando se inicia con la escritura de los textos o bien con la revisión de un tema con las respectivas actividades; y el cierre, donde se evalúa, se comparten los textos, se comenta, hacen presentaciones, etc.

ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social Desarrollo personal y para la convivencia		Español Matemáticas Ciencias Naturales Formación Cívica y Ética Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
1. Experimentar nuevas formas divertidas y contextualizadas de escribir a partir de la crianza de chivos. 2. Comprender los aspectos de la forma de trabajo, tema, práctica cultural que se retomará, productos, evaluación.	1. Se integre de manera favorable dentro del taller de expresión escrita. 2. Analice la forma de trabajo con la que se va a trabajar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participa en el intercambio de opiniones con otros, de manera asertiva. (E.)</li> <li>Respeta turnos de intervención en un diálogo. (E.)</li> <li>Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>Compara y ordena números naturales de cuatro cifras a partir de sus nombres o de su escritura con cifras. (M)</li> <li>Aplica habilidades, actitudes y valores de la formación científica básica durante la planeación, el desarrollo, la comunicación y la evaluación de un proyecto de su interés en el que integra contenidos del bloque. (C. N.)</li> <li>Aprecia sus capacidades y</li> </ul>		

		<p>cualidades al relacionarse con otras personas. (F.C. E.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresar sus puntos de vista y fortalecer su autoestima y seguridad al tomar la palabra. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
1	Bienvenida al taller	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
<p>Saludos Pase de lista Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Presentación</p>		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
¡Hola amigo escritor!		
<p><b>LENGUA INDÍGENA Y EDUCACIÓN FÍSICA</b> Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se anotarán en el pizarrón las frases: tanesik, notokay .....nikpia.....xiwit.....niwitsa..... Buenos días, mi nombre es..., tengo... años, vengo de.... (los alumnos podrán ver los números en el material del salón)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizaremos la dinámica de la telaraña, donde se pedirá al grupo que forme un círculo y con una bola de mecate, el primer participante sujetando la punta del mecate deberá presentarse usando las frases en un principio escritas, después le lanzará la bola de mecate a otro compañero y este hará lo mismo que el primero y así sucesivamente hasta que todo el grupo participe. (25 min. presentación)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Platicaremos sobre la importancia de la lengua indígena, el uso de nahuatlismos en su comunidad y la importancia de que aprendan la lengua náhuatl dentro de la escuela para fomentar su preservación. (10 min. concientización)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Reflexión.</p>		<p>Plan de estudios 2011 Programa de estudios 2011, 4º Diccionario náhuatl-español Lapiceros Pizarrón Marcadores Lamina</p>
<p><b>ESPAÑOL Y CIENCIAS NATURALES</b> Inicio:</p>		<b>MATERIALES</b>
		<p>Bola de mecate Hojas blancas Libreta de los alumnos Colores Lápiz Goma Sacapuntas</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comentaremos si saben qué es un taller, dónde habían escuchado esa palabra, qué se hace en un taller, y en qué consistirá un taller de expresión escrita. (5 min. recuperación de saberes previos)</li> <li>• Platicaremos acerca del taller de expresión escrita que es, en que consiste, que va a girar en torno a la crianza de chivos, cuales son los propósitos de este y la estructura sobre la cual se va a trabajar. (20 min. explicación de forma de trabajo)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se les pedirá que dibujen una casa en una hoja usando colores, después que distribuyan la información que se les va a solicitar de la siguiente forma: en la puerta: su nombre, en el techo: qué esperan aprender dentro del taller, en las ventanas: qué les gusta o disgusta de la escritura y en las paredes: qué sienten cuando les piden que escriban un texto propio, se pasará por los lugares a monitorear para poder orientarlos si es que tienen alguna duda o dificultad. (20 min. dibujo y expresión escrita)</li> <li>• Se corregirán las faltas de ortografía que tengan los alumnos y estos deberán ir corrigiendo en base a las observaciones. (15 min. correcciones)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizarán una exposición breve, donde pasará cada uno a compartir con sus compañeros lo que anotaron, se intervendrá para comentar o cuestionar sobre lo que pusieron. (20 min. exposición)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Dibujo de los alumnos con expresiones.</p> <p><b>FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De acuerdo a lo que cada uno fue escuchando de las exposiciones, se pedirá a los alumnos que se reúnan con algún compañero que haya mencionado alguna similitud con ellos. (5 min. integración)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se dará un espacio para que de acuerdo a sus dibujos comenten entre ellos que es lo que anotaron, sus dificultades en escritura, si coinciden o no, etc. (10 min. socialización)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mediante la dinámica de la papa caliente, el alumno que pierda deberá expresar que es lo que más le gustó de la actividad y sobre qué ha aprendido en la primera sesión del taller. (15 min. comentarios)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Relacionarse con sus compañeros.</p> <p><b>MATEMÁTICAS</b></p> <p>Inicio:</p>	<p>Lapiceros  Tarjetas de cartulina  Marcadores  Pelota  Silicón</p>
---	--



<ul style="list-style-type: none"> <li>Se preguntará a los alumnos ¿En qué momentos dentro de la crianza de chivos se usan los números?, sus respuestas se irán anotando en el pizarrón Y se comentará con ellos que esas ideas que han aportado servirán para las sesiones posteriores. (10 min. comentarios)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se colocarán en el pizarrón tres tipos de dibujos con su respectiva equivalencia: chivito=1, chiva=10, chivo=100 y chivo mayor=1000 como guía para los alumnos. (5 min. explicación)</li> <li>Posteriormente con los dibujos se representarán cantidades en el pizarrón y se pedirá a los alumnos que las escriban con cifra, después que las ordenen de menor a mayor y finalmente que le escriban su nombre con letra para verificar la escritura de las cantidades. (20 min. escritura de cantidades)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se pedirá a los alumnos que intercambien sus libretas y se anotará la escritura correcta de las cantidades en el pizarrón, una vez calificadas comentaremos sobre los errores que hayan tenido en la escritura y veremos en cuales coincide la mayoría para poder trabajarlos posteriormente en las sesiones. (15 min. correcciones).</li> </ul> <p>PRODUCTO: Preámbulo del uso de números en la crianza de chivos.</p>	
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
Rúbrica	Dibujo con expectativas de los alumnos.

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR LA SESIÓN 1 DEL TALLER</b>				
<b>CRITERIOS</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>PUNTAJE</b>
<b>INTEGRACIÓN</b>	Se integra de manera favorable con sus compañeros dentro de la dinámica y se presenta claramente.	Participa dentro de la actividad, pero presenta timidez.	No quiere participar dentro de la dinámica.	
<b>PARTICIPACIÓN</b>	Participa en la lluvia de ideas de manera ordenada y coherente.	Aporta algunas ideas con base en el tema.	No expresa sus ideas, se muestra callado.	
	Expresa de manera	Participa de manera somera	No expresa su opinión	

	ordenada y respetuosa sus puntos de vista	dentro de la actividad.		
<b>CONDUCTA</b>	Muestra seriedad a la hora de realizar la actividad y se comporta debidamente y con respeto.	Muestra seriedad, pero en ocasiones se distrae.	Durante la actividad no pone atención y juega.	
<b>ACTITUD</b>	Muestra una actitud positiva ante el planteamiento del taller.	Muestra desinterés ante el planteamiento del taller.	Expresa desagrado por la actividad.	
	Expresa de forma clara sus expectativas, emociones, gustos, disgustos y sentimientos	Expresa solo algunos elementos.	No logra expresar de manera clara y completa lo requerido.	
<b>EXPRESIÓN ORAL</b>	Explica a sus compañeros de manera clara lo que contiene su dibujo y el porqué de lo que escribió.	Menciona de manera breve lo que contiene su trabajo.	Lee lo que escribió y muestra timidez.	
<b>EXPRESIÓN ESCRITA MATEMÁTICAS</b>	Escribe correctamente los nombres de los números y los ordena de menor a mayor	Tiene algunas faltas de ortografía en la escritura de los nombres de los números.	Los nombres de los números presentan frecuentemente errores y no hay orden correcto.	

ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Desarrollo personal y para la convivencia		Español Matemáticas Formación Cívica y Ética Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
1. Reflexionar a la hora de tomar decisiones dentro de la crianza de chivos y de su vida. 2. Reflexionar sobre la importancia del dialogo familiar. 2. Comprenda que a través de las experiencias vividas, las personas van adquiriendo más conocimientos 5. Valorar la importancia del apoyo familiar dentro de las actividades de la crianza de chivos.	1. Describa como se organizan las personas y que acuerdos se toman dentro de la crianza de chivos. 2.1 Argumente el valor que tiene la plática familiar dentro de la crianza de chivos. 2.1 Reflexione el motivo de por qué a él le fueron asignadas determinadas tareas y no otras dentro de la crianza de chivos. 5.1 Reconocer el valor que tiene el ánimo familiar para la realización de sus tareas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en el intercambio de opiniones con otros, de manera asertiva. (E.)</li> <li>• Respeta turnos de intervención en un diálogo. (E.)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>• Identifica problemas que pueden resolverse con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que sea necesario. (M.)</li> <li>• Aprecia sus capacidades y cualidades al relacionarse con otras personas. (F. C. E.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> </ul>		

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües. (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
2	La preparación para la crianza de chivos.	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
Saludos Pase de lista Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Traducción y escritura de palabras		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>	<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>	
¿Cómo nos preparamos para la crianza de chivos?	Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Pizarrón Marcadores Marcador de cera Lapiceros Papel bond	
<b>FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA</b> Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se iniciará preguntándoles a los alumnos: ¿Saben qué significa organizar?, ¿En qué lugares han escuchado esa palabra?, ¿Para qué sirve la organización?, ¿Ustedes se organizan? (10 min. recuperación de saberes previos)</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se les planteará a los alumnos lo siguiente: imaginen que ustedes van a realizar una fiesta, ¿Qué es lo que deben hacer antes de la fiesta?, y si no hacen eso, ¿Qué puede pasar?. (10 min. hacer reflexionar a los alumnos)</li> </ul> Cierre: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se les explicará que eso es organizarse y que gracias a una buena organización las cosas pueden salir de mejor forma. (5 min. explicación)</li> </ul> <b>PRODUCTO:</b> Análisis e introducción al tema		
	<b>MATERIALES</b>	

## ESPAÑOL

### Inicio:

- Realizaremos una lluvia de ideas acerca de cómo se organiza la familia para realizar la crianza de chivos, a partir de preguntas a los alumnos: ¿Cómo se ponen de acuerdo?, ¿Por qué de esta forma y no de otra?, ¿Quién se encarga de la organización?, ¿Quiénes participan?, ¿Cómo asignan las tareas?, ¿Por qué?, ¿Qué palabras les dicen sus padres?, ¿Ustedes tienen algún cargo?, ¿Por qué no pueden hacer otras tareas?, ¿Les gusta apoyar a su familia?, ¿Por qué es importante que apoyen a su familia?, ....
- Todas las respuestas se anotarán en un esquema en un papel bond para que posteriormente se apoyen los alumnos en la escritura de su texto. (20 min. contextualizar tema)

## LENGUA INDÍGENA

### Inicio:

- Se preguntará si de alguna de las palabras que están escritas en el pizarrón conocen su escritura en náhuatl, si no se elegirán algunas y se buscará su traducción en el diccionario náhuatl-español.

### Desarrollo:

- Las palabras se anotarán en tarjetas de colores de 5 x 5cm. donde utilizarán dos por cada palabra, pues en una pondrán la palabra y en otra un dibujo relacionado con la palabra, esto para que los alumnos construyan un memorama y puedan jugar en binas para irse familiarizando con las palabras. (25 min. traducción de palabras y juego para familiarización con ellas)

PRODUCTO: Traducir palabras para anexarlas al texto de los alumnos.

### Desarrollo Español:

- Se leerán a los alumnos las definiciones de algunos tipos de texto s descriptivos, pidiendo que presten atención a ello para que puedan identificar los elementos que contienen (10 min. identificación elementos del texto).
- Con base en los ejemplos leídos, la docente pedirá a los alumnos que inicien con la escritura de su texto, en el que deberán expresar como se lleva a cabo la organización previa a la crianza de chivos en su familia; de esta forma mientras los alumnos se organizan, comentan y escriben un solo texto con ideas de todos, se circulará por los lugares e irá “entrevistando” a los alumnos: ¿Tienen algún problema?, ¿Les gusta el tema sobre el que vamos a trabajar?..... así mismo, se deben ir dando sugerencias sobre cómo escribir

Cuaderno de los alumnos

Hojas blancas

Lápiz

Lapiceros

Goma

Sacapuntas

Colores

Cartulina

Regla

sus textos y corrigiendo las carencias que se ven presentes tanto en el equipo como en los alumnos. (30 min. escritos de los alumnos), apoyándose del esquema que realizaron anteriormente.

- Se pedirá a los alumnos que den sugerencias sobre el posible título que podría llevar su texto, sus ideas se irán anotando en una lista en el pizarrón (5 min. construcción del título)

Cierre Lengua Indígena:

- Se pedirá a los alumnos que integren las palabras que tradujeron en el texto que conformen. (10 min. usar palabras en náhuatl dentro del texto)

Desarrollo Español:

- Se pedirá que entre equipos intercambien sus textos para que los puedan revisar y marcar algunos errores que aun sigan presentes o algunos nuevos, se mencionará a los alumnos que deberán encerrar los errores y en los márgenes escribir las anotaciones, se circulará nuevamente por los lugares de los alumnos para verificar que se esté llevando a cabo una correcta revisión. (20 min. revisión de los textos)
- Una vez hechas las anotaciones, los textos serán devueltos a sus autores para que realicen las correcciones marcadas. (15 min. realizar las correcciones)
- Una vez terminada la corrección, se hará una revisión detenida de todo el texto con cada equipo, si es que aún hay errores se marcarán y pedirá que los corrijan, pero si no, se pedirá que cada integrante del equipo lo pase en limpio en hojas blancas., anexando dibujos y color a sus textos. (40 min. revisión)
- Guardarán sus trabajos en su portafolio de evidencias

PRODUCTO: Escrito de los alumnos sobre la organización en la crianza de chivos.

## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Se iniciará preguntándoles a los alumnos ¿Qué significa multiplicar?, ¿Dónde han escuchado esa palabra?, ¿Saben cómo se hace una multiplicación?, ¿Saben cuándo usarla? (10 min. recuperación de saberes previos)

Desarrollo:

- Se les planteará a los alumnos la siguiente situación: En un día ¿Cuántas tareas realizan aproximadamente durante la crianza de chivos?, ¿En una semana?, ¿Y en un año cuantas realizarán aproximadamente?. (10 min. plantear

situación) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pedirá a los alumnos que resuelvan la situación en su libreta, incluyendo operaciones y que posteriormente anoten el procedimiento que siguieron para encontrar las respuestas.</li> <li>• Se circulará por los lugares para verificar su escritura, explicación, faltas de ortografía u alguna duda que tengan los alumnos. (30 min. responder preguntas y apoyo)</li> </ul> Cierre: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Con el fin de compartir procedimientos, pasarán tres alumnos a leer lo que anotaron y se preguntará si alguien tiene otro procedimiento diferente para que pase a explicarlo. (20 min. compartir lo escrito)</li> </ul> PRODUCTO: Escrito donde describa el procedimiento que utilizó.	
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
Rúbrica Portafolio de evidencias	Escrito de los alumnos

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RUBRICA PARA EVALUAR LA SESIÓN 2 DEL TALLER</b>				
<b>CRITERIOS</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>PUNTAJE</b>
<b>PARTICIPACIÓN</b>	Expresa sus puntos de vista y opiniones.	Ocasionalmente aporta su opinión.	No habla durante la sesión.	
<b>TRABAJO EN EQUIPO</b>	Trabaja en conjuntos con sus compañeros aportando sus puntos de vista, trabaja en orden y con respeto ante las ideas de los demás.	Da sus puntos de vista, pero no acepta la opinión de sus demás compañeros.	No aporta su opinión y deja que el resto de sus compañeros realicen las actividades.	
<b>EVALUACIÓN</b>	Identifica las fallas de sus compañeros y hace observaciones de manera correcta y constructiva.	Realiza una revisión somera del texto de sus compañeros.	No realiza observación alguna al texto de sus compañeros.	
<b>ACTITUD</b>	Muestra compromiso al realizar las actividades.	En ocasiones se distrae.	Muestra actitudes de apatía ante las actividades.	

<b>ESCRITO ESPAÑOL</b>	Contiene ideas claras y se entiende lo que desea transmitir.	Su texto contiene algunas ideas claras.	Su texto contiene diversas frases cortadas.	
	Respeto la distancia entre palabras.	Algunas palabras del texto están juntas entre una y otra.	La mayoría de palabras están juntas entre sí.	
	Maneja una caligrafía entendible.	Su caligrafía no es muy entendible.	Utiliza una caligrafía no entendible.	
	Tiene una ortografía correcta.	Contiene algunas faltas de ortografía.	En su mayoría tiene faltas de ortografía de diferentes tipos.	
	Incluyó las ideas del esquema sobre la crianza de chivos.	Contiene la mayoría de las ideas del esquema.	Contiene algunas ideas del esquema.	
	Realiza las observaciones marcadas por sus compañeros y docente.	Realiza algunas observaciones que le fueron marcadas.	Hace caso omiso de las observaciones y muestra actitudes negativas.	
<b>ESCRITO MATEMÁTICAS</b>	Describe de manera puntual el procedimiento que utilizo	Describe brevemente su procedimiento.	Hace una breve mención sobre su procedimiento.	
	Su texto tiene coherencia con lo que realizó.	Describe un procedimiento y utilizó otro.	No menciona nada relacionado con lo que realizó.	
	Su texto no presenta faltas de ortografía.	Su texto contiene algunas faltas de ortografía.	Su texto tiene varias faltas de ortografía.	



ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Desarrollo personal y para la convivencia		Español Matemáticas Formación Cívica y Ética Educación Física Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
3. Valora la distribución de las tareas como una ventaja para que las cosas se realicen mejor. 5. Reflexionar sobre la importancia de apoyar a los demás como un acto de solidaridad y no de conveniencia.	3.1 Reconoce la importancia de apoyarse mutuamente. 5.1 Describe las ventajas del apoyo mutuo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>Resuelve problemas que impliquen dividir números de hasta tres cifras entre números de hasta dos. (M.)</li> <li>Aprecia sus capacidades y cualidades al relacionarse con otras personas. (F.C. E.)</li> <li>Identifica la importancia de la cooperación en el desarrollo de juegos y actividades de su vida diaria. (E. F.)</li> <li>Trabajar en grupo e intercambiar opiniones con los compañeros y adultos. (L. I.)</li> <li>Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de</li> </ul>		

		<p>difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L.I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
3	La preparación para la crianza de chivos.	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
<p>Saludos  Pase de lista  Fecha  Frases de uso diario  Indicaciones  Frases de uso diario  Traducción y escritura de palabras</p>		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
¿Cómo nos preparamos para la crianza de chivos?		Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Pizarrón Marcadores Marcador de cera Lapiceros Listas de aspectos Cuaderno de notas Papel bond Lamina
<b>FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA</b> Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se llevarán al salón tarjetas que contengan diferentes preguntas como: ¿Qué es trabajar en equipo?, ¿Han trabajado en equipo?, ¿Les gusta trabajar en equipo?, ¿Por qué?, ¿Dentro de su vida trabajan en equipo?, estas irán introducidas en una caja.</li> <li>• Se pasará por los lugares de los alumnos para que estos tomen una tarjeta y contesten al reverso. (15 min. recuperación de saberes previos)</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pedirá que los alumnos que tengan la pregunta uno pasen a dejarla, los que tengan la dos posteriormente, y así</li> </ul>		
		<b>MATERIALES</b>

<p>hasta reunir todas las tarjetas. (10 min. ordenar las preguntas)</p> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se leerán en voz alta las respuestas que anotaron los alumnos y se les planteará si están de acuerdo o no con las respuestas de sus compañeros, esto con el fin de adentrarlos al tema. (5 min. analizar respuestas)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Adentrar a los alumnos al tema.</p> <p><b>EDUCACIÓN FÍSICA Y ESPAÑOL</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Saldremos a la cancha para realizar una dinámica en equipos de cuatro integrantes, para ello se necesitará de un bote de basura, de preferencia con orificios para que de la parte inferior de este se aten cuatro tiras de cordón, con el bote hacia abajo se colocará un balón encima de este, los alumnos deberán jalar los cordones al mismo tiempo y trasladar este objeto sin que se caiga hasta el otro extremo. (25 min. experimentar el trabajo en equipo)</li> <li>• De regreso al salón comentaremos sobre qué les pareció la dinámica, quienes lograron trasladar el balón, quienes no y porqué, al final se les planteará la interrogante a los alumnos: ¿Cómo definirían el trabajo en equipo?, sus respuestas se anotarán en una cartulina (15 min. construcción de definición)</li> <li>• Con ayuda de todo el grupo se dará respuesta a las preguntas que estarán pegadas en un papel bond: ¿Dentro de la crianza de chivos como se da ese trabajo en equipo?, ¿En qué actividades está presente el trabajo en equipo?, las respuestas serán anotadas en el papel bond. (10 min. generar ideas)</li> <li>• Con base en las respuestas de la última pregunta se le pedirá a los alumnos que describan más a fondo que hace dentro de esas actividades cada integrante para lograr el trabajo en equipo o como se da la ayuda mutua. (10 min. generar ideas)</li> </ul> <p><b>LENGUA INDÍGENA:</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se le pedirá a los alumnos que digan 20 palabras de manera rápida sobre lo que se está trabajando en la sesión, por ejemplo apoyo....</li> </ul> <p>Desarrollo Lengua Indígena:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las palabras serán escritas en una cartulina y repartidas a las filas para que por medio de una competencia busquen las palabras, conforme vayan encontrándolas se irán anotando en la cartulina al lado de su traducción. (15 min. traducción)</li> </ul>	<p>Cuaderno de los alumnos  Hojas blancas  Lápiz  Lapiceros  Goma  Sacapuntas  Colores  Cartulinas  Marcadores  Regla</p>
---	---

de palabras).

**Desarrollo Español:**

- Con base en todo el análisis que se realizó con las preguntas que se contestaron acerca del trabajo en equipo dentro de la crianza de chivos, se planteará a los alumnos que se imaginen que le van a contar a alguien como se da el trabajo en equipo dentro de esta práctica cultural, pero de manera escrita.

**Cierre Lengua Indígena:**

- También se dará la indicación de que dentro de su escrito deben incluir las palabras en náhuatl que fueron traducidas y se podrán apoyar de las preguntas que contestamos. (5 min. animar a los alumnos y dar indicaciones).

**Desarrollo Español:**

- Los alumnos comenzarán a escribir en su libreta y se circulará por los lugares de los alumnos para ir apoyando el desarrollo del texto, corrigiendo los errores o dando sugerencias. (50 min escritura de textos y monitoreo).
- Una vez que hayan terminado se pedirá a los alumnos que intercambien sus libretas y se les repartirá una lista de aspectos para que puedan marcar cuales son pobres en sus textos y que errores tienen. (10 min. organización para revisión)
- Se regresarán los trabajos a los autores junto con la lista de aspectos, para que con base en ella el autor pueda ver que le falta y de esta forma corrija su texto, se monitoreará para observar que faltas tuvieron, si fueron marcadas correctamente, aclarar dudas y apoyar. (20 min. correcciones)
- Conforme vayan terminando, se revisará el texto completo y se marcarán los errores que aún se encuentren, los alumnos regresarán a corregir. (15 min. revisión y correcciones)
- Una vez corregido, se pedirá que los transcriban en hojas blancas. (15 min. transcripción)
- Guardarán los trabajos en su portafolio de evidencias.

**Cierre:**

- Comentaremos sobre los errores que pudieron observar en los textos de sus compañeros y en los errores en que coincidieron, se hará un registro de las aportaciones para poder visualizar que errores están más marcados. (10 min. comentarios)
- Tarea: Llevar un calendario

**PRODUCTO:** Texto sobre el trabajo en equipo dentro de la crianza de chivos con palabras en náhuatl.

## MATEMÁTICAS

### Inicio:

- Se comentará con los alumnos que una de las actividades que realizan en equipo es el corral, ¿Cómo hacen la cerca para que no se salgan los chivos?, ¿Qué figura tiene el corral?, ¿Miden la superficie para que quepan los chivos?, ¿Cómo saben que tanto de malla utilizar para cercar?. (10 min. rescatar conocimientos previos)

### Desarrollo:

- A partir de estas preguntas se explicará a los alumnos que la malla que rodea al corral es su perímetro, es decir el contorno de la figura y que el área es lo de adentro del corral, la superficie donde estarán los chivos. (5 min. explicación)
- Se dibujará un rectángulo que representará un corral con sus medidas y se pedirá a los alumnos que intenten saber cuánta malla se necesitará para cercar el corral (perímetro), y cuanta superficie tendrá para poder meter a los chivos (área). (15 min. cálculo de área y perímetro)
- Se compartirán con los alumnos las fórmulas para calcular el área y el perímetro y comentaremos que de esta forma es más fácil resolver este tipo de situaciones. (5 min. fórmulas y comentarios)
- Se pedirá a los alumnos que tracen tres rectángulos con diferentes medidas y que a partir de ellos inventen tres problemas donde tengan que hallar el perímetro y el área. Se circulará por los lugares para revisar ortografía, coherencia y cohesión. (25 min. construcción de problemas y revisión)
- Una vez revisados y corregidos, los transcribirán en hojas blancas junto con sus procedimientos, dibujos y resultado. (15 min. transcripción)
- Se guardarán los trabajos en sus portafolios de evidencias.

**PRODUCTO:** Construcción y solución de problemas de área y perímetro.

### EVALUACIÓN

Lista de aspectos  
Registro  
Portafolio de evidencias

### PRODUCTO FINAL

Escrito de los alumnos

**INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN PARA LA SESIÓN 3 DEL TALLER  
LISTA DE ASPECTOS**

ASPECTO	SI		FALTA		NO	
	E	M	E	M	E	M
Menciona como sucede el trabajo en equipo dentro de la crianza de chivos.						
Hace mención de las actividades y de cómo se ayudan las personas en cada una de ellas.						
Incluye las palabras en lengua náhuatl						
Tiene faltas de ortografía			Marcar con rojo	Marcar con rojo	Marcar con rojo	Marcar con rojo
No se entiende la idea			Marcar con azul	Marcar con azul	Marcar con azul	Marcar con azul
Están juntas las palabras			Marcar con naranja	Marcar con naranja	Marcar con naranja	Marcar con naranja
Información completa						
Uso de correcto de signos de puntuación			Marcar con verde	Marcar con verde	Marcar con verde	Marcar con verde
Su letra se entiende						
Tiene buena presentación						



ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Ciencias Naturales Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
6.2 Entender las etapas dentro del proceso de la reproducción en los chivos.	6.2 Identifique el tipo de reproducción que tienen los chivos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>Lee información explícita o implícita en portadores diversos. (M.)</li> <li>Explica la reproducción vivípara y ovípara de los animales. (C. N.)</li> <li>Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> <li>Buscar información en</li> </ul>		

		diversas fuentes. (L. I.)
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
4	La reproducción de los chivos	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
Saludos Pase de lista Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Investigación y escritura de palabras		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
De un par, ahora son más		Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Pizarrón Imágenes Marcadores Extensión Proyector Bocina Tabla Carteles Dulces Tarjetas
<b>CIENCIAS NATURALES</b> Inicio:		<b>MATERIALES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pedirá a los alumnos que expliquen con base en la crianza de chivos ¿Por qué si la persona empieza con un par de ganado después ya tiene más chivos?</li> <li>• Con el fin de llegar a la respuesta deseada, procederá a explicar que a eso se le llama reproducción: la creación de nuevos seres. (10 min. adentrar al tema)</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Posteriormente preguntará ¿Cuál es la diferencia entre la reproducción de una planta y de un animal?, con el fin de apoyar sus respuestas, se proyectará un video que habla acerca de la reproducción sexual y asexual, se reproducirá dos veces el video, la primera de manera corrida y la segunda haciendo pausas para que los niños tomen notas en su libreta. (20 min. apoyo reforzar conocimientos)</li> <li>• Se preguntará a los alumnos ¿Qué tipo de reproducción tienen los chivos? y ¿Por qué?, ¿Cuántos seres se requieren para que se lleve a cabo la reproducción en los chivos?, ¿Cómo diferenciamos un chivo de una chiva? , las respuestas se anotarán en una tabla. (10 min. recuperar información)</li> <li>• Con el fin de retroalimentar las respuestas a la última pregunta se visitará el corral de Don Isaías para que los alumnos puedan observar una chiva y un chivo más cerca y detectar o incluso preguntar cuáles son las diferencias de cada uno, los alumnos anotarán en su libreta lo que observen y lo que don Isaías les comente. (25 min ampliar</li> </ul>		



información de manera vivencial)

Cierre:

- De regreso al salón comentaremos sobre lo que observaron y las ideas que registraron para poder completar la tabla. (10 min. comentar y ordenar la información)

PRODUCTO: Introducir a los alumnos al tema.

## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Se preguntará a los alumnos: ¿Hay una temporada específica para que se reproduzcan?, ¿Cómo se dan cuenta de que las chivas entran en calor o celo?, ¿Cada cuándo ocurre ese periodo?, de igual forma las respuestas se anotarán en la tabla. (10 min. recuperar información)

Desarrollo:

- Se pedirá a los alumnos que saquen su calendario y se explicará que con él podrán apoyarse para resolver las situaciones que les plantee: Si la chiva entra en calor el 5 de enero, ¿Cuándo volverá a pasar por este periodo?, o Si la chiva acabo su periodo de celo el 24 de octubre entonces ¿Cuándo empezó?; después se les pedirá a los alumnos que escriban cinco situaciones similares a las planteadas, mientras ellos escriben se pasará a los lugares para verificar que escriban bien y apoye en las dudas que tengan.
- Una vez terminadas intercambiarán libretas para resolverlas. (30 min. resolución de problemas)

Cierre:

- Calificaremos grupalmente leyendo las situaciones y verificando la respuesta entre todos, se dejarán unos de tarea. (25 min. calificación de problemas)

PRODUCTO: Planteamiento de problemas por los alumnos con base en la crianza de chivos.

## CIENCIAS NATURALES Y LENGUA INDÍGENA

Inicio:

- Veremos un video acerca de los animales vivíparos y ovíparos dos veces si es necesario. (10 min. ampliar conocimientos)
- Se pegarán diversas imágenes de animales del entorno de los niños como: perro, gato, borregos, chivos, gallinas, pájaros, caballo, guajolote, víbora, mariposa, tuza, vaca, araña, acapichi, lagartija, cochino, conejo, ratón, lombriz, coyote.

Desarrollo:

- Se pegarán dos papel bond uno con el título de ovíparos y el otro con el título de vivíparo, se pedirá a los alumnos que ayuden a ubicar las imágenes donde respecta cada una y se

irá preguntando ¿Por qué las ubican así? (20 min. identificación tipo de animales)

Cierre:

- Una vez ordenadas, pondremos el nombre de los animales en lengua náhuatl, algunos que ya conocen y otros los buscaremos en el diccionario. (15 min. traducción de palabras)
- Se preguntará a los alumnos ¿Y entonces los chivos que son: ovíparos o vivíparos?, la respuesta será anotada en la tabla. (5 min. recuperación de información)

PRODUCTO: Conocer más sobre el tema.

## ESPAÑOL

Inicio:

- A partir de todo lo que se analizó durante la clase y con ayuda de la tabla que se fue construyendo se pedirá a los alumnos que vayan dando ideas para poder escribir un texto entre todos.

Desarrollo:

- Se preguntará a los alumnos ¿Cómo podemos empezar?..¿Después que ponemos?.. (30 min. escritura del texto) y a partir de las ideas que los alumnos vayan aportando, se irá construyendo el texto.
- Se pedirá a los alumnos que individualmente revisen el texto desde su lugar, y si es que encuentran algún error o detalle pasen al frente y lo señalen para poderlo corregir. (5 min. revisión grupal)

Cierre:

- Una vez revisado, se pedirá a los alumnos que transcriban el texto a hojas blancas, se monitoreará a los alumnos para verificar que transcriban de manera correcta el texto. (15 min. transcripción del texto)
- Guardarán sus trabajos en su portafolio de evidencias. (5 min. guardar trabajos)
- Se repartirá una hoja con preguntas para que los alumnos las respondan de acuerdo a lo trabajado en la sesión. (5 min. diario de clase)

PRODUCTO: Escrito de los alumnos con relación a la reproducción de los chivos.

- Para la siguiente clase se pasará a los lugares para repartir un dulce a cada alumno (5 colores diferentes), con el fin de que a partir de ello los alumnos que tengan color similar conformen los equipos. (10 min. conformación de equipos)
- Por equipos se repartirán fichas con preguntas como: ¿Cuántas crías llegan a tener las chivas como mínimo en un parto?, ¿y como máximo?, ¿cómo se debe cuidar a la chiva

<p>cuando está cargada?, ¿Qué se hace cuando van a nacer las crías?, ¿Cómo se comporta la chiva cuando está cerca de la fecha para que nazcan su(s) cría(s)?, ¿Cómo saber si el parto es normal?, ¿Cómo saber si el parto es complicado?, cuando se complica ¿Qué se debe hacer?, ¿Qué se necesitará?, Después del parto ¿Cómo se debe cuidar a la nana?, con las crías ¿Qué se debe evitar?, ¿Qué tiempo deben mamar de la nana la(s) cría(s)?, ¿Y si no se deja o muere su nana?.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• También deberán llevar su calendario nuevamente para poder trabajar el tema siguiente. (5 min. dar tarea)</li> <li>• Estas fichas a su vez las deben repartir entre su equipo y responder de tarea con ayuda de alguien que conozca sobre el nacimiento de los chivitos, para que la información sea utilizada la siguiente sesión. (5 min. repartir entre equipo)</li> </ul>	
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
<p>Interrogantes a los alumnos Portafolio de evidencias</p>	<p>Escrito de los alumnos</p>

## INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN INTERROGANTES A LOS ALUMNOS

**Nombre:**

**Tema:**

**Fecha:**



**¿Qué aprendí hoy?**

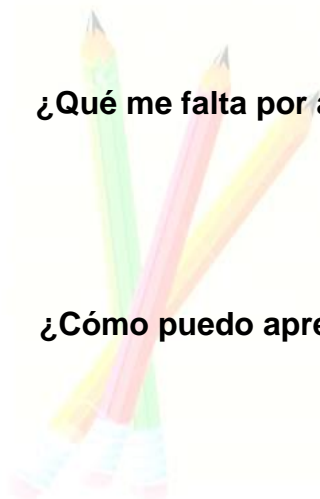
**¿Qué dudas tengo sobre lo que aprendí hoy?**

**¿Qué me gusto más y porque?**

**¿Qué no me gusto?**

**¿Qué me falta por aprender acerca del tema?**

**¿Cómo puedo aprender más?**





ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Ciencias Naturales Geografía Educación Física Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
6.2 Entender las etapas dentro del proceso de la reproducción en los chivos. 6.3 Comprender a que temperatura debe permanecer el cuerpo de los animales y las consecuencias de variar la temperatura en él.	6.2.1. Explique el tiempo y los cuidados que se le deben dar a la chiva durante este tiempo. 6.2.2. Investigue las acciones a realizar en caso de algún contratiempo en el parto de la chiva. 6.2.3. Reconozca la importancia de accionar para prevenir accidentes. 6.2.4. Identifique los cuidados que se le debe dar a la(s) cría(s). 6.3 Reconozca consecuencias que tiene el exponer las crías a los cambios violentos de	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>• Identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que es necesario. (M.)</li> <li>• Lee información explícita o implícita en portadores diversos. (M.)</li> <li>• Explica la reproducción vivípara y ovípara de los animales. (C. N.)</li> <li>• Distingue relaciones de los climas con la vegetación y la fauna silvestre, y la importancia de la</li> </ul>		

	<p>temperatura.</p> <p>6.9 Resuelva problemas matemáticos que impliquen el uso de sumas y /o multiplicaciones</p> <p>6.1 Valorar la importancia de poner en práctica diferentes cálculos matemáticos dentro de la crianza de chivos.</p>	<p>biodiversidad en México. (G.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica el sentido del juego para anticiparse a trayectorias, a partir de sus capacidades y habilidades motrices. (E. F.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir practicas comunitarias o conocimientos (L. I)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
5	Cuidados en el nacimiento de los chivos	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
<p>Saludos</p> <p>Pase de lista</p> <p>Fecha</p> <p>Frases de uso diario</p> <p>Indicaciones</p> <p>Frases de uso diario</p> <p>Traducción de palabras</p>		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
Cuando nace un chivito...		<p>Plan de estudios 2011</p> <p>Programa 2011, 4°</p> <p>Diccionario náhuatl-español</p> <p>Hoja contexto incompleto</p> <p>Calendario marcadores</p> <p>Pizarrón</p> <p>Marcadores de cera</p> <p>Lapiceros</p>
<p><b>EDUCACIÓN FÍSICA</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De acuerdo a los equipos conformados en la sesión anterior, se asignarán los roles: uno será el de las crías y otro de las nanas.</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se les repartirá un animal diferente, la dinámica consistirá en que el equipo de las crías hará sonidos como el animal que</li> </ul>		<b>MATERIALES</b>

les tocó, el equipo de las nanas con los ojos vendados deberá encontrar a su cría.

Cierre:

- Ganará quien encuentre primero a su cría, después podrán intercambiar los roles. (15 min. estimular a los alumnos).

PRODUCTO: Estimulación y ambientación de la sesión.

## ESPAÑOL, CIENCIAS NATURALES Y GEOGRAFÍA

Inicio:

- Dentro del salón se reunirán en equipos y sacarán sus fichas. (5 min. organización)
- Se pedirá la participación de los equipos para compartir las respuestas de sus preguntas y analizarlas, el resto de los equipos podrá ir comentando acerca de las similitudes y las diferencias en sus respuestas y el porqué, también ir complementando sus respuestas. (25 min. comentarios)
- Se le repartirá a los equipos una hoja que contendrá un texto incompleto (Anexo 17)
- Este texto lo deberán pasar a un papel bond e irlo completando con la información que recabaron en sus fichas, mientras tanto otros miembros del equipo deberán realizar dibujos en base al texto en hojas blancas, se circulará por las áreas de trabajo de cada equipo para poder verificar diversos aspectos de los textos. (35 min. elaboración de texto)
- Una vez terminados sus textos, se procederá a la revisión de cada equipo con ayuda del grupo (tipo exposición de museo), en cada uno, iremos señalando los errores y carencias del texto. (25 min. revisión de textos)

## LENGUA INDÍGENA

Inicio:

- Junto con los alumnos se elegirán algunas palabras de sus textos.

Desarrollo:

- Se traducirán con ayuda del diccionario náhuatl-español. (10 min. traducción de palabras)

Cierre:

- Todos los miembros del equipo deben considerar las observaciones para poder corregir y transcribir sus textos en hojas blancas incluyendo las palabras en náhuatl. (15 min transcripción del texto).

PRODUCTO: Incluir palabras en náhuatl dentro del texto.

Cierre Español:

- Se verificará que el texto este bien escrito, de no ser así, marcará las observaciones y el alumno deberá corregir y transcribir su texto nuevamente y repartirse los dibujos que

Paliacate  
Libreta de los alumnos  
Lápiz  
Goma  
Sacapuntas  
Fichas  
Papel bond  
Marcadores  
Hojas blancas  
Colores  
Calendario  
Lapiceros

hicieron previamente, así como incluir otros. (15 min. revisión)

PRODUCTO: Texto sobre los cuidados en el nacimiento de los chivos.

## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Se preguntará a los alumnos: ¿Cuánto tiempo pasa desde que la chiva se cubre hasta el día en que nacen los chivitos?, una vez dadas las respuestas, se preguntará su equivalente en meses y en días, los alumnos intentarán resolver la consigna y la docente apoyará con preguntas generadoras para que puedan dar respuesta. (10 min. introducir a la siguiente actividad)

Desarrollo:

- Se anotará el siguiente problema en el pizarrón: La chiva de Don Juan, fue cubierta el 23 de marzo, si Don Juan quiere saber cuándo nacerá la cría o las crías de esta chiva. ¿Cómo le puede hacer?, ¿con qué se puede apoyar para saber la fecha? (5 min. plantear la actividad)
- A partir de sus respuestas se presentará un calendario grande, donde los niños puedan visualizar mejor para la explicación, se iniciará con la ubicación de la fecha, posteriormente contaremos junto con los niños los días hasta llegar a contar los seis meses y explicará por qué se llegó hasta esa fecha(10 min. explicar actividad)
- En conjunto construiremos tres problemas similares al que se resolvió, los alumnos aportarán las ideas y solo se orientará y escribirá lo que van aportando los alumnos. (15 min. construcción de problemas)
- Posteriormente pedirá a los alumnos que respondan los problemas con ayuda de su calendario y deberá circular por los lugares para apoyar a los alumnos que se les dificulte resolver los problemas. (15 min. resolución de problemas)
- Se les planteará a los alumnos: ¿Recuerdan cuántas crías llegan a tener las chivas?, después de escuchar sus respuestas se les dirá: imaginemos que dentro del ganado de Don Isaías hay 25 chivas cargadas y que de esas 25, 10 tendrán de a dos crías y 15 de a una. ¿Cuántas crías serán en total?, se pedirá a los alumnos que escriban el problema en su libreta y traten de resolverlo, anexando en la parte de abajo el dibujo, la operación y el resultado. (20 min. resolución de problemas).
- Se pasará por los lugares de los alumnos para observar la ortografía y preguntar a los alumnos sobre el procedimiento que están siguiendo para resolverlo, así mismo para apoyar a los alumnos que se les dificulte. (15 min. resolución de



problemas). <ul style="list-style-type: none"> <li>Una vez que hayan resuelto los problemas, se le pedirá a los alumnos que intercambien sus libretas y grupalmente resolverán los problemas e irán calificando, así mismo verificarán la ortografía de estos. (20 min. calificar)</li> </ul> Cierre: <ul style="list-style-type: none"> <li>Pasarán los problemas que se han construido en hojas blancas y se verificará su escritura. (20 min, transcripción de problemas)</li> <li>Guardarán sus escritos en el portafolio de evidencias.</li> </ul> PRODUCTO: Construcción y solución de problemas matemáticos relacionados con el nacimiento de los chivos.		
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>	
Rúbrica Portafolio de evidencias	Escrito de los alumnos Problemas creados por ellos mismos	

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR LA SESIÓN 5 DEL TALLER</b>				
<b>ASPECTO</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>PUNTAJE</b>
<b>PARTICIPACIÓN</b>	Aporta sus puntos de vista cuando se pide participación ante las actividades.	Participa ocasionalmente y muestra inseguridad al participar.	No participa.	
<b>TRABAJO EN EQUIPO</b>	Dentro del equipo existe una buena organización y todos trabajan.	Algunos integrantes trabajan y otros no.	La mayoría de los integrantes no trabaja.	
<b>TEXTO</b>				
<b>ORTOGRAFÍA</b>	No tiene faltas de ortografía.	Tiene algunas faltas de ortografía.	Contiene en su mayoría faltas de ortografía.	
<b>CONTENIDO</b>	Contiene la información que se analizó.	Falta anexar información.	Menciona de manera general la información.	
<b>CALIGRAFÍA</b>	Tiene una caligrafía entendible	Solo se entienden algunos renglones	No se alcanza a entender el texto	

<b>PRESENTACIÓN</b>	Cuenta con una buena presentación.	Presenta algunos borrones.	En su mayoría el texto tiene manchas de tinta.	
<b>LENGUA NÁHUATL</b>	Incluye las palabras en náhuatl.	Incluye algunas palabras en náhuatl.	No hace uso de las palabras en náhuatl.	
<b>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>				
<b>INFORMACIÓN</b>	Incluye la información sobre el tiempo y las crías.	Omite información.	No usa esa información.	
<b>USO CALENDARIO</b>	Comprende y hace uso del calendario.	Le cuesta usar el calendario.	No comprende su uso.	
<b>PARTICIPACIÓN</b>	Participa aportando ideas para escribir los problemas.	Da ideas ocasionalmente.	No aporta ideas.	
<b>PROCEDIMIENTO</b>	Su procedimiento lo lleva al resultado.	Hubo fallas en su procedimiento y no tiene el resultado deseado.	No utilizo el procedimiento adecuado.	
<b>ESCRITURA</b>	Su problema presenta un buen planteamiento.	Las ideas de su problema no están bien ordenadas y confunden.	No se entiende.	

ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Ciencias Naturales Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
<p>1. Comprender la importancia que tiene la tierra como dadora de vida y alimento dentro de la comunidad donde vive, así como dentro de sus prácticas culturales.</p> <p>6.1 Comprender que la alimentación es importante para los animales y valorar los conocimientos de su cultura.</p>	<p>1.1 Identifique y clasifique los alimentos que proporciona la tierra en dos grupos: los que comen los animales y los que comen las personas.</p> <p>1.2 Reconozca la importancia de la alimentación para las personas y los animales.</p> <p>6.1 Enliste los alimentos que pueden comer los chivos y cuáles no.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>Identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que es necesario. (M.)</li> <li>Identifica ángulos mayores o menores que un ángulo recto. Utiliza el transportador para medir ángulos (M.)</li> <li>Compara los alimentos que consume con los de cada grupo del Plato del Bien Comer, y su aporte nutrimental para mejorar su alimentación. (C. N.)</li> </ul>		

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
6	Alimentación	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
Pase de lista Fecha Permiso para ir al baño Traducción de palabras Instrucciones		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
¿Qué como yo?, ¿Qué comen los chivos?		Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Pizarrón Marcadores Diurex Marcadores de cera Lapiceros Diccionario náhuatl-español Palabra: alimentación Ilustraciones Lámina Tabla Carteles Rúbrica para alumnos
<b>CIENCIAS NATURALES Y LENGUA INDÍGENA</b> Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se iniciará pegando en el pizarrón con letras grandes la palabra alimentación, a partir de ello se pedirá a los alumnos que pasen uno por uno a anotar alrededor de esta, lo que entienden por esta palabra. (15 min. recuperación de saberes previos)</li> <li>• Revisaremos las anotaciones que realizaron y construiremos con todas esas ideas una definición. (5 min. introducir a los alumnos al tema)</li> <li>• Se preguntará a los alumnos ¿Por qué es importante alimentarnos bien?, ¿si no nos alimentamos que pasa?, ¿y si comemos alimentos no apropiados?, sus ideas serán</li> </ul>		<b>MATERIALES</b>

anotadas en unas ilustraciones e iremos comentando sobre ellas. (10 min. análisis)

**Desarrollo:**

- Se pedirá la participación de los niños para poder realizar una lista general en el pizarrón.
- En dos láminas, una con el título alimentos nutritivos y otra con el título alimentos chatarra, los niños deberán pasar uno por uno a ubicar de a uno, dos o hasta tres alimentos (dependiendo de la lista general), se irá preguntando a los alumnos ¿Por qué lo pusieron ahí? (20 min. clasificación)
- Saldremos a la cancha y pintaremos un círculo dividido en cinco partes (como en el plato del bien comer) anotando los nombres de los grupos, a cada alumno se le asignará un cartel con el nombre de un elemento del plato del bien comer, el cual se deberá colocar en su pecho para poder leerlo fácilmente. (10 min. organización)
- Se explicará a los alumnos la división del plato del bien comer. (5 min. explicación)
- Los alumnos se ubicarán alrededor del círculo, uno por uno pasará al centro y se ubicará en el grupo al que pertenezca, para corroborar se le irá preguntando al resto del grupo si se ubicó bien o no. (25 min. juego clasificar)
- Comentaremos con base en las preguntas: ¿Saben que alimentos nos proporciona la tierra para alimentarnos?, ¿Cuáles?, ¿Y entonces los chivos comen lo mismo que nosotros?, ¿Qué alimentos proporciona la tierra para la alimentación de los chivos?. Y conforme vayan participando irán pasando al pizarrón y completar la tabla: “los alimentos que nos da la madre tierra” (dos columnas: lo que yo como / lo que comen los chivos), que se colocará en el pizarrón. (20 min. comentarios para completar tabla)
- Saldremos en grupo a la comunidad para recolectar porciones pequeñas de los alimentos que describen en sus textos y los que sean muy difíciles de adquirir se buscarán en libros recortables. (20 min. recolección)

**Desarrollo:**

- De regreso al salón, con ayuda del diccionario náhuatl-español traduciremos los alimentos de la tabla. (15 min. traducción de palabras)

**ESPAÑOL:**

**Inicio:**

- Se pegarán tarjetas con las siguientes preguntas: ¿Qué alimentos comen los chivos?, ¿Qué cosas les hacen daño y por qué?, ¿En qué lugar se alimentan (si van hasta el campo o las personas acarrean el alimento a sus casas)?, se pedirá

Libreta de los alumno  
Lápiz  
Goma  
Sacapuntas  
Lapiceros  
Alfalfa  
Zacate  
Avena ....  
Recortes  
Pegamento  
Diurex  
Hojas blancas  
Gises  
Hilo  
Transportador

a los alumnos que digan otra pregunta que podríamos anexar. (análisis y relación del tema con la vida del niño.

Desarrollo:

- Se pedirá a los alumnos que con base en las preguntas escriban un texto donde hablen acerca de la alimentación de los chivos, mientras escriben incluyendo las palabras en náhuatl.
- Se realizará un monitoreo por los lugares de los alumnos para verificar la composición de su texto, apoyar en las dificultades que tengan y hacer correcciones. (30 min. escritura y monitoreo)
- Una vez que estén listos los borradores se repartirá una rúbrica a cada alumno con el fin de que chequen los aspectos que se van a evaluar y marquen de acuerdo a su trabajo con cuales cumple su escrito y con cuáles no, se monitoreará los lugares para verificar que estén marcando honestamente y correctamente. (15 min. evaluación)
- A partir de las carencias que se registren, los alumnos deberán corregir su texto (agregar o quitar lo que le falte), se monitorearán los lugares para observar el proceso y apoyar si aún hay dificultad. (20 min. correcciones)

Cierre Ciencias Naturales, Español y Lengua Indígena:

- Una vez revisados pasarán sus escritos a hojas blancas y se verificará que ya no haya errores, si aún los hay los marcará y pedirá a los alumnos que los vuelvan a corregir, si es que el texto ya está bien, pedirá a los alumnos que peguen pequeñas porciones de los alimentos (zacate, alfalfa,..) en su texto, para que este sea similar a un texto con pictogramas. (15 min. corrección y escritura del texto)

PRODUCTO: Texto con relación a la a alimentación de los chivos.


## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Se iniciará preguntándoles a los alumnos si para que los chivos coman hay medidas específicas para darles de comer, es decir ¿para cuantos días les alcanza una paca de zacate, alfalfa o avena?, ¿En un mes cuantas necesitan? (10 min. recuperación de saberes previos)

Desarrollo:

- A partir de esas preguntas se plantearán tres problemas para que los resuelvan:
- Don Juan solo tiene 3 chivos, si compra una paca de zacate para dos días ¿Qué fracción de la paca le tocaría a cada chivo?

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si en un día los chivos se comen 3 pacas, en una semana ¿cuántas se comerán?, ¿y en un mes?</li> <li>• El chivo que está amarrado ha comido la parte que se muestra en la ilustración: </li> </ul> <p>¿Cuánto mide el ángulo que se forma en lo que le falta por comer?, ¿Qué es mayor lo que ya comió o lo que le falta? (25 min. solución de problemas?)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pedirá a los alumnos que con esos ejemplos elijan un tipo de ellos e inventen otro similar, lo deberán resolver y explicar cómo lo resolvieron, que operación utilizaron, que materiales necesitaron, el procedimiento, etc. se monitorearán los lugares para poder revisar la ortografía, coherencia, semántica, planteamiento y explicación de los problemas. (10 min. escrito con explicación)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Una vez revisados, se pedirá a los alumnos que los transcriban en hojas blancas y los guardarán en su portafolio de evidencias. (10 min. transcripción)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Escrito con explicación sobre la solución de problemas relacionados con la alimentación de los chivos.</p>	
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
Rúbrica Portafolio de evidencias	Escrito de los alumnos

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR ESCRITO DE LA SESIÓN 6 DEL TALLER</b>				
<b>ASPECTO</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>PUNTAJE</b>
<b>LEGIBILIDAD</b>	Se entiende claramente mi texto.	No se aprecia con claridad mi texto.	No se entiende mi texto.	
<b>COHERENCIA</b>	Las ideas tiene relación entre si.	Algunas oraciones no se relacionan con otras.	No hay relación entre las ideas.	
<b>SIGNOS DE PUNTUACIÓN</b>	Uso correctamente los signos de puntuación.	Omití algunos signos de puntuación.	No uso signos de puntuación.	
<b>ORTOGRAFÍA</b>	Uso correctamente las reglas ortográficas.	Tengo algunas faltas de ortografía.	Mi texto cuenta con varias faltas de ortografía.	

<b>COHESIÓN</b>	Uso adecuadamente los conectores.	Uso en ocasiones conectores iguales.	Utilizo varias veces un mismo conector.	
<b>SEGMENTACIÓN</b>	Hay una distancia correcta entre palabras.	Junto algunas palabras.	La mayoría de las palabras están juntas.	
<b>PALABRAS EN NÁHUATL</b>	Uso las palabras en náhuatl.	Uso solo algunas palabras.	Omití el uso de las palabras.	
<b>INFORMACIÓN</b>	Mi texto cuenta con la información que analizamos.	Me falta completar información.	Solo usa algunas ideas de lo que se analizó en la sesión.	
<b>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>				
<b>PARTICIPACIÓN</b>	Participa aportando ideas para escribir los problemas.	Da ideas ocasionalmente.	No aporta ideas.	
<b>ESCRITURA</b>	Su problema presenta un buen planteamiento.	Las ideas de su problema no están bien ordenadas y confunden.	No se entiende.	
<b>EXPLICACIÓN</b>	En su escrito describe la mayoría de elementos que utilizó para resolver los problemas.	Menciona solo algunos de los elementos que utilizó.	Hace mención somera de algunos elementos y sin orden.	



ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirvan para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Ciencias Naturales Geografía Formación Cívica y Ética Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
2. Actuar de manera positiva hacia la madre tierra, considerando que así como ella brinda beneficios a las personas y sus animales, le toca a estos ayudarla. 3. Valorar la tierra como un ser que tiene vida. 4. Reconocer que la tierra con ayuda del abono de los chivos puede mejorar su productividad. 6.3 Reconocer la importancia de la limpieza de los animales para la prevención de enfermedades.	2.1 Entienda el valor de la reciprocidad con la tierra como dadora de alimento. 2.2 Ejecute acciones en favor del cuidado de la naturaleza. 3.1 Ejecute acciones a partir de la crianza de chivos que favorezcan la preservación de la tierra. 4.1 Investigue sobre los beneficios y usos que tiene en abono natural. 6.4 Investigue las enfermedades que puede ocasionar la falta de limpieza en los animales, tanto para los chivos como para las	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>• Identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que es necesario. (M.)</li> <li>• Explica que las relaciones entre los factores físicos (agua, suelo, aire y Sol) y biológicos (seres vivos) conforman el ecosistema y mantienen su estabilidad. (C.N.)</li> <li>• Valora las vacunas como</li> </ul>		

	personas.	<p>aportes de la ciencia y del desarrollo técnico para prevenir enfermedades, así como de la Cartilla Nacional de Salud para dar seguimiento a su estado de salud. (C. N.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconoce acciones que contribuyen a la mitigación de los problemas ambientales en México. (G.)</li> <li>• Propone medidas que contribuyan al uso racional de los recursos naturales del lugar donde vive. (F.C. E)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
7	El abono	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
<p>Saludos  Pase de lista  Fecha  Frases de uso diario  Indicaciones  Frases de uso diario  Traducción de palabras</p>		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
Son animales, pero hay que limpiarles.		Plan de estudios 2011

<p><b>CIENCIAS NATURALES</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se iniciará preguntándole a los alumnos: ¿Es importante la limpieza?, ¿Qué acciones hacemos nosotros para mantenernos limpios?, se les pedirá a los alumnos que realicen una lista en su libreta sobre las acciones que llevan a cabo.</li> </ul>	<p>Programa 2011, 4°  Diccionario náhuatl-español  Pizarrón  Marcadores  Lamina acciones para la limpieza de los chivos  Esquema</p>
<p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Posteriormente se les planteará a los niños: y con los chivos ¿Qué acciones realizan?, con las respuestas de esta última pregunta realizaremos una lista en una lámina: acciones para la limpieza de los chivos.</li> <li>Se les planteará a los alumnos lo siguiente: una de las acciones que llevan a cabo durante la limpieza de los chivos es sacar el abono, ¿Cierto? (15 min. recuperación de saberes previos)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Platicaremos sobre que es el abono, y con las ideas de los alumnos se construirá una definición. (10 min. construcción definición)</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>MATERIALES</b></p> <p>Libreta de los alumnos  Lápiz  Goma  Sacapuntas  Lapiceros  Hojas blancas  Cartulina  Marcadores  Colores  Papel crepe  Hojas de colores  Hojas blancas</p>
<p>PRODUCTO: Introducción al tema</p> <p><b>ESPAÑOL</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se les repartirá a los alumnos el esquema de las siete preguntas (¿Qué es?, ¿Quién se encarga de la limpieza?, ¿Cómo le limpian a los chivos?, ¿Cuándo es momento de limpiarles?, ¿Dónde llevan el abono?, ¿Por qué?, ¿Con qué sacan el abono?) de manera bilingüe, se irá leyendo una por una las preguntas del esquema y al mismo tiempo se pedirá que vayan completando su esquema. (25 min. responder preguntas)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Una vez completado el esquema, los alumnos construirán un texto con apoyo de esas preguntas, se circulará por los lugares de los alumnos para apoyarlos en la construcción de su texto, así como para marcar faltas de ortografía u otras carencias en sus textos. (40 min. construcción del texto)</li> <li>Mientras realizan esta tabla se llamará uno a uno para poder revisar detalladamente su texto y marcar los detalles que aun tengan, para que vayan regresando a su lugar y corregirlo.</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conforme vayan terminando lo pasarán a dejar al escritorio</li> </ul>	

para una última revisión (si aún tienen errores, se llamará uno por uno para explicarles en que están mal y dar sugerencias, si no hay errores se regresará el trabajo y se pedirá que lo transcriban en hojas blancas). (15 min. revisión)

PRODUCTO: Escrito con relación al abono de los chivos.

## GEOGRAFÍA Y FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA

Inicio:

- Después se les dirá a los alumnos: dicen que llevan el abono al campo, ¿Para qué?, ¿En que ayuda a la tierra?, ¿Qué es mejor, usar abono de los animales o abono con químicos?, ¿Por qué?, comentaremos. (5 min. comentarios)

Desarrollo:

- Con base en sus comentarios elaboraremos un cuadro comparativo en el pizarrón. (10 min. elaboración del cuadro)

Cierre:

- Se les pedirá a los alumnos que lo copien en hojas blancas y lo anexen en su texto. (10 min. cuadro comparativo)

PRODUCTO: Cuadro comparativo.

## CIENCIAS NATURALES Y LENGUA INDÍGENA

Inicio:

- Se les preguntará a los alumnos ¿Qué les sucedería a los chivos si no les limpiamos?, ¿Y a las personas que les pasaría?, ¿Que enfermedades puede causar la falta de limpieza en los chivos?, ¿Cuáles en los animales? Y ¿Cuáles en las personas?, sus ideas se anotarán en el pizarrón. (10 min. lluvia de ideas)

Desarrollo:

- Se les pedirá a los alumnos que realicen el borrador de un cartel donde difundan a su comunidad la importancia de la limpieza a estos animales y las enfermedades que pueden contraer ellos y los animales, así como las medidas que hay que tomar. Deberán incluir palabras en náhuatl
- Se circulará por los lugares de los alumnos para poder revisar la redacción, ortografía y poder ir haciendo correcciones necesarias. (20 min. elaboración del cartel)

Cierre:

- Una vez revisado, se les pedirá a los alumnos que lo transcriban a hojas blancas y que anexen dibujos. (15 min.

transcripción)

- Lo guardarán en su portafolio de evidencias.

PRODUCTO: Escrito sobre la prevención de enfermedades y la higiene en los chivos.

## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Retomaremos ideas del tema anterior ¿En que acarrear el abono?, ¿Cuántos kilos le caben a un costal? para que los alumnos construyan problemas. (10 min. Ideas de los alumnos)

Desarrollo:

- Se colocarán en el pizarrón diferentes palabras en hojas de colores: kilos, costales, abono, viajes... (5 min. pegar hojas)
- Se pedirá a los alumnos que utilizando algunas de las palabras construyan cinco problemas matemáticos, por ejemplo: Al día, Don Julio acarrea tres viajes de abono a sus tierras. Si cada quince días hace lo mismo. ¿Cuántos viajes acarrea al mes?.
- Se circulará por lo lugares de los alumnos para verificar su construcción, ortografía, letra, coherencia y se irán marcando los errores para que los vayan corrigiendo. (30 min. construcción de problemas)

Cierre:

- Una vez corregidos los transcribirán en hojas blancas, para guardarlos y posteriormente compartirlos. (15 min. transcripción)

PRODUCTO: Problemas matemáticos con relación al abono de los chivos.

EVALUACIÓN	PRODUCTO FINAL
Rúbrica Portafolio de evidencias	Escrito de los alumnos Cartel

## INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RUBRICA PARA EVALUAR LA SESIÓN 7 DEL TALLER</b>			
<b>ASPECTO</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>TEXTO</b>			
<b>INFORMACIÓN</b>	Contiene toda la información que se analizó.	Menciona escasamente los puntos que se vieron en la sesión.	Omitió parte de la información analizada.
<b>ORTOGRAFÍA</b>	No tiene faltas de ortografía.	Contiene algunas faltas de ortografía.	En su mayoría cuenta con faltas de ortografía.
<b>COHERENCIA</b>	Las ideas tienen relación entre sí.	Algunas ideas no tienen relación con lo que se desea transmitir.	La mayoría de ideas están desfasadas del tema.
<b>COHESIÓN</b>	Utiliza de forma correcta los nexos.	Usa erróneamente algunos nexos.	Mal uso en la mayoría de los nexos y repetición simultánea.
<b>LEGIBILIDAD</b>			
<b>CARTEL</b>			
<b>CONTENIDO</b>	Contiene completa la información que se solicitó.	Faltan algunas ideas de la información.	Carece de la información solicitada.
<b>ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN</b>	El tamaño de letra, los colores el tamaño de los dibujos son legibles.	La letra es apropiada y los dibujos, pero los colores no favorecen la visibilidad.	La letra, los dibujos y los colores no son legibles.
<b>ORTOGRAFÍA</b>	No contiene faltas de ortografía.	Contiene algunas faltas de ortografía.	En su mayoría tiene faltas de ortografía.
<b>CREATIVIDAD</b>	Utilizo diferentes colores y materiales para su decoración.	Falto color y originalidad.	No es atractivo para la vista, falta colorido y dibujos.
<b>BORRADOR</b>	Realizo su borrador previamente, las veces que fue necesario.	Realizo un borrador, pero se le marcaron detalles y no los corrigió.	No realizo su borrador.
<b>LIMPIEZA</b>	Tiene una buena presentación	Contiene algunos borrones.	En su mayoría tiene manchas y borrones.

<b>PROBLEMAS MATEMÁTICOS</b>			
<b>PLANTEAMIENTO</b>	Su problema está bien estructurado.	Hay confusión en lagunas ideas.	No se entienden las ideas del problema.
<b>ORTOGRAFÍA</b>	La ortografía es la adecuada. Usa signos y mayúsculas.	Faltan algunas mayúsculas y signos.	No hace uso de signos y mayúsculas.
<b>USO DE PALABRAS</b>	Retomo las palabras que se le propusieron.	Solo utilizo una palabra.	No utilizo ninguna palabra.
<b>LETRA</b>	Su letra es entendible.	Su letra es medianamente entendible.	No se entiende su letra.

ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734 S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipo, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <p>Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirvan para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Desarrollo personal y para la convivencia		Español Matemáticas Formación Cívica y Ética Educación Física Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
<p>3. Reflexionar sobre el peso que tiene el cumplimiento de su deber dentro de la crianza de chivos.</p> <p>1. Reflexionar sobre el peso que tiene el cumplimiento de su deber dentro de la crianza de chivos.</p> <p>2. Concienciar sobre lo que implica el tener a su cargo el cuidado de los chivos.</p> <p>3. 4. Reflexionar sobre la importancia del cuidado de los animales que tienen.</p>	<p>3.1 Registre las ventajas y desventajas de cumplir con sus encargos dentro de la crianza de chivos.</p> <p>1.1 Identifique las diferentes responsabilidades que tiene dentro de la crianza de chivos.</p> <p>2.1 Relate sus experiencias a la hora de realizar sus responsabilidades en la crianza de chivos.</p> <p>3.1 Explique porque es importante cuidar a los</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir. (E.)</li> <li>• Compara y ordena números naturales de cuatro cifras a partir de sus nombres o de su escritura con cifras. (M.)</li> <li>• Regula su conducta con base en compromisos adquiridos de forma libre y responsable. (F.C. E.)</li> <li>• Actúa de manera propositiva durante las actividades y en su vida diaria para fortalecer</li> </ul>		



<p>2. Detectar las situaciones en la que el valor del respeto está presente dentro de la crianza de chivos.</p>	<p>animales. 4.1 Reconozca sobre los cuidados que debe tener con los chivos considerando que son seres que tiene vida. 2.1 Enliste las manifestaciones de respeto que se dan en la crianza de chivos.</p>	<p>su bagaje motriz. (E. F.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participar en la difusión de los derechos obligaciones que se tiene como niño dentro de la familia y la comunidad. (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<p><b>SESIÓN</b></p>	<p><b>TEMA</b></p>	
<p>8</p>	<p>Análisis cuidado</p>	
<p><b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b></p>		
<p>Saludos Pase de lista Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Traducción de palabras Frases en juego</p>		
<p><b>NOMBRE DEL PROYECTO</b></p>		
<p>Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.</p>		
<p><b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b></p>	<p><b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b></p>	
<p>¿Por qué cuidar a los chivos?</p>	<p>Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Papelitos Tarjetas de letras Cajas Pizarrón Marcadores Marcador de cera Papel bond con alfabeto</p>	
<p>EDUCACIÓN FÍSICA Y LENGUA INDÍGENA</p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se iniciará la clase con la dinámica de canasta de frutas que consiste en formar un círculo con las bancas de los alumnos, estos deben estar sentados y uno quedar de pie, la docente deberá asignar nombres de frutas (náhuatl) en el oído a los alumnos (al menos cinco diferentes a todos los alumnos, pudiéndose repetir), menos al que está de pie. (5 min.</li> </ul>	<p><b>MATERIALES</b></p>	

<p>organización)</p> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Una vez que estén asignados, se le dirán las frutas que hay al que está de pie y este deberá decir la frase “ni tiankistli wan takowas ...(decir una fruta de las cinco)”, los que les haya sido asignada la fruta que mencione el compañero deberán ponerse de pie y buscar otro de los lugares que se desocupen, aquí el que está de pie también deberá buscar un lugar; pero cuando se diga chikiwit tlanemeloli todos deberán cambiar de lugar; de esta forma quedará otro compañero de pie y deberá repetir el mismo procedimiento. (15 min juego)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada alumno que vaya quedando de pie deberá mencionar una tarea en la que ayuda dentro de la crianza de chivos y como la realiza. (10 min. adentrar al tema)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Preámbulo de la actividad.</p> <p><b>ESPAÑOL Y FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dentro del salón comentaremos sobre las ventajas y las desventajas de cumplir con sus tareas dentro de la crianza de chivos y con sus ideas haremos en el pizarrón una tabla. (20. min tabla)</li> <li>• Conformaremos equipos de cinco integrantes, a cada alumno se le asignará un número del uno al cinco, se pedirá que todos los numero uno se junten, todos los dos y así, hasta tener cinco equipos. (5 min. equipos)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se les pedirá a los alumnos que se sienten en un círculo y que con base en el análisis realizado previamente realizarán un texto giratorio el cual consistirá en lo siguiente: la docente anotará una frase incompleta en el pizarrón, por ejemplo: Dentro de la crianza de chivos ayudamos con... (para que)..... , por eso debemos cumplir con lo que nos toca, porque si no .....</li> <li>• Cuando realizo las tareas que me tocan me siento..... , por ejemplo, un día me pasó .....</li> <li>• Es importante hacer estas tareas y cuidar a los chivos porque.....</li> <li>• Así mismo, dentro de la crianza de chivos ponemos en práctica diferentes valores como....., pero el que se ve más presente en la mayoría de las actividades es el respeto; este</li> </ul>	<p>Libreta del alumno</p> <p>Lápiz</p> <p>Goma</p> <p>Sacapuntas</p> <p>Lapiceros</p> <p>Hojas blancas</p> <p>Regla</p>
--	---

se ve cuando...).

- Los integrantes del equipo deberán anotar la frase en su libreta y se dará un tiempo para que la completen, cuando se diga cambio, los alumnos deberán darle su libreta al compañero de la derecha y la docente deberá decir otra frase y así sucesivamente. (40 min. escritura del texto)
- Cada equipo elegirá un trabajo y pasará al frente para compartir con el resto del grupo cómo quedó su texto, el resto del grupo hará observaciones sobre la escritura del texto. (20 min. compartir texto y opinar)
- Reflexionaremos sobre lo importante que fue realizar lo que a cada uno le tocaba, y que así se pudo completar el texto. (5 min, reflexión)
- De acuerdo a las faltas de ortografía que tengan se hará una lista de ellas y se les pedirá a los alumnos que jueguen a formar palabras: En una caja se meterán papelitos con las palabras, los alumnos se conformarán en binas y se le pedirá a uno que saque un papelito, este leerá la palabra en voz alta a su compañero y este con las tarjetas de letras formará la palabra, una vez que termine de formar la palabra el primer alumno mostrará el papelito y verificarán su escritura, si acierta será un punto, si falla no se le coloca nada (los puntos se anotarán en una tabla en su libreta), se circulará por los lugares de los alumnos para verificar la legalidad del juego. (25 min. juego ortográfico)
- Comentaremos si les gustó el juego, que aprendieron y si les fue más fácil aprender la escritura correcta de las palabras y les servirá para corregir sus textos. (5 min. experiencias)
- Se regresarán los textos a los alumnos y estos deberán hacer las correcciones marcadas, se circulará por los lugares para verificar que realicen las correcciones y se apoye a los alumnos que aún tienen dificultad. (25 min. correcciones)

Cierre:

- Una vez corregido se les irá pidiendo a los alumnos que lo pasen en hojas blancas. (15 pasar texto en limpio)
- Guardarán sus escritos en su portafolio de evidencias y se pedirán los materiales para la siguiente sesión. (5 min. guardar trabajos)

PRODUCTO: Escrito de los alumnos dónde analicen sobre el cuidado en los chivos.

## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Retomando actividades anteriores, se considerarán los

<p>valores que mencionaron en su escrito y con ellos se hará una lista en el pizarrón. (10 min. construcción de la lista)</p> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En un papel bond se presentará el alfabeto con un numero al lado: A=1, B=2..</li> <li>• Se pedirá a los alumnos que de acuerdo a los números dados a cada letra conviertan las tres primeras letras de cada valor en cantidades. Ejemplo: RESPETO-19,520 (15 min. convertir letras)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Una vez que las formen, deberán anotar el nombre de la cantidad, se monitorearán los lugares para verificar la escritura de las cantidades y si hay dudas apoyar a los alumnos. (15 min. escritura del nombre de las cantidades)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Escritura de cantidades.</p>	
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
<p>Escala estimativa</p> <p>Portafolio de evidencias</p>	<p>Escrito de los alumnos</p>





ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <p>Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Desarrollo personal y para la convivencia Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Formación Cívica y Ética Educación Artística Educación Física Historia Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
1. Rescatar conocimientos sobre cómo prevenir desgracias dentro de la crianza de chivos. 3. Valorar los signos y significados de los elementos que usan para protegerse ellos y su ganado. 5. Reconocer el papel que juegan los sonidos emitidos por elementos que se usan dentro del pastoreo. 4. Entender la ayuda que	1.1 Describa las formas ancestrales que tienen las personas de su comunidad para prevenir desgracias en ellos y en sus animales. 3.1 Describa los elementos que utilizan dentro de la crianza de chivos para la protección de los animales. 5.1 Calcule distancias a partir de los sonidos 5.2 Describa el proceso que	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interpreta y utiliza el vocabulario adecuado para dar indicaciones sobre lugares o trayectos. (E.)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E.)</li> <li>• Resuelve problemas que implican sumar o restar números decimales. (M.)</li> <li>• Reconoce situaciones de</li> </ul>		

<p>brinda el itskuintli o perro a las personas.</p>	<p>lleva a cabo desde que los chivos están pequeños, para que vayan adaptándose a los diferentes sonidos (graves y agudos).</p> <p>4.1 Analice el papel que ha jugado el itskuintli o perro dentro de la vida de los antepasados y el papel que juega hoy dentro de la crianza de ganado.</p>	<p>riesgo y utiliza medidas para el cuidado de su salud e integridad personal. (F.C. E.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crea pequeñas unidades melódicas diferenciando sonidos graves, agudos y de la misma altura. (E. A.) Actúa de manera propositiva durante las actividades y en su vida diaria para fortalecer su bagaje motriz. (E. F.)</li> <li>• Distingue las características y reconoce los aportes de las culturas mesoamericanas y su relación con la naturaleza. (H.)</li> <li>• Investiga aspectos de la cultura y de la vida cotidiana del pasado, y valora su importancia. (H.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
9	Elementos	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
<p>Saludos Pase de lista Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Traducción de título y subtítulos</p>		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>	<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>	



<p style="text-align: center;">Algunos me protegen a mí y otros a ellos</p>	<p>Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Pizarrón Marcadores Marcador de cera Lamina Lapiceros Imágenes</p>
<p><b>ESPAÑOL Y FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se dibujará una tabla en el pizarrón con cuatro columnas: ¿Cómo prevengo accidentes en mí?, ¿Cómo prevengo accidentes en mis animales?, los elementos que uso para proteger son:, sirven para:, se le pedirá a los alumnos que mediante una lluvia de ideas ayuden a completar la tabla. (15 min. completar tabla)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Con base en las ideas anotadas en el pizarrón, se pedirá que elaboren el borrador de un texto que llevará por nombre los elementos en la crianza de los chivos, y como primer subtítulo “la protección”, se monitorearán los lugares para verificar la escritura de los textos y apoyar a los alumnos con interrogantes que generen ideas para sus textos. (40 min elaboración del texto)</li> </ul> <p><b>PRODUCTO:</b> Texto sobre las formas de protección en la crianza de chivos.</p>	<p style="text-align: center;"><b>MATERIALES</b></p> <p>Libreta del alumno Lápiz Goma Sacapuntas Lapiceros Hojas blancas Marcadores Papel bond Paliacates Chicotes Colores</p>
<p><b>EDUCACIÓN ARTÍSTICA Y EDUCACIÓN FÍSICA</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Saldremos a la cancha y se formarán equipos con la dinámica de árboles (1), puentes (2), escaleras (3), cuadros (4) y estrellas (5), los alumnos deben andar circulando y cuando se diga puentes harán equipos de dos, y así hasta que queden equipos de cinco, entre los integrantes deberán repartirse los papeles (Dos con ojos vendados, dos para hacer sonidos y uno de juez). (10 min. organización)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En una área determinada, los alumnos con los ojos vendados se situarán en un área específica, otros dos alumnos (uno con un cencerro y otro con el chicote) se ubicarán en otra área separados de los dos que tienen los ojos vendados.</li> <li>Los que tienen los objetos (chicote y cencerro) deberán producir sonidos bajos y altos, los que tienen los ojos vendados deberán caminar con cuidado hacia dónde escuchan los sonidos hasta llegar donde está su compañero que está haciendo los sonidos, el alumno que sobra deberá fungir como jurado y observador de su equipo para verificar que no hagan trampa. (20 min. juego experimentar)</li> </ul>	

- Una vez concluido el juego comentaremos en el salón sobre sus experiencias durante el juego, si les gustó o no, ¿Cómo le hicieron para encontrar a sus compañeros. (5 min. comentarios)
- Se les pedirá que relacionen su experiencia en el juego con lo que pasa con los chivos durante el pastoreo: ¿Para qué sirve el sonido?, ¿Cómo le hacen para que los animales obedezcan con el sonido?, ¿Desde qué edad les enseñan?... y que con base en esas ideas escriban el borrador del texto con el subtítulo: los sonidos, mientras escriben se pasará por los equipos a realizar la revisión de sus textos y hacer las observaciones correspondientes para que vayan corrigiendo. (40 min. escritura de texto)

PRUDUCTO: Texto sobre el sonido dentro de la crianza de chivos.

## HISTORIA

Inicio:

- Se iniciará preguntándoles a los alumnos ¿En qué les ayuda el perro dentro de la crianza de chivos?, ¿Cuántos tienen?, ¿todos ayudan?, ¿Saben cuánto vive un perro?, ¿Hace cuánto tiempo que los perros habitan la tierra?, e iremos comentando las respuestas. (10 min. saberes previos)

Desarrollo:

- Leeremos las investigaciones de los alumnos sobre el papel del perro en la vida de las personas, se apoyará a los alumnos para ir sacando las ideas principales del texto, y estas se irán anotando en una lámina del lado izquierdo, observando las ideas que se anotaron comentaremos sobre el papel que juega el itskuintli hoy dentro de la crianza de chivos y en la vida de las personas de su comunidad, sus ideas se anotarán en la parte derecha de la lámina. (25 min. análisis e ideas principales).
- Para complementar sus investigaciones se proyectarán los videos: Itzcuintli y Tlalchichi los antiguos perros mexicanos; el ancestral Xoloitzcuintle, el perro que los mayas y aztecas adoraban. (15 min. reproducción video)
- Se les pedirá a los alumnos que con ayuda de las ideas de la lámina y lo analizado en el video formen un texto, con el subtítulo: el papel del itskuintli, se monitoreará por los lugares de los alumnos para verificar la construcción de los textos y la ilación de las ideas. (30 min. construcción de texto)

PRODUCTO: Texto sobre el papel del perro en la crianza de chivos.

## LENGUA INDÍGENA

### Inicio:

- Realizaremos una lista del título y los subtítulos del texto para integrarlos. (5 min. crear lista)

### Desarrollo

- Traduciremos las palabras con ayuda del diccionario para la familiarización e integración de las palabras. (10 min. traducción de palabras)

### Cierre:

- Se integrarán los subtítulos en lengua náhuatl dentro del texto. (5 min. palabras en náhuatl dentro del texto)

PRODUCTO: Traducción de subtítulos

### Desarrollo de las asignaturas:

- Con ayuda de los alumnos, en un papel bond se anotará la simbología de las anotaciones que se deberán hacer a los trabajos, por ejemplo:



Falta de ortografía

..... falta más contenido

/ separa las palabras.... (10 min. simbología)

- Se reunirán los trabajos y se le repartirá a cada alumno uno diferente al de ellos, se pedirá que revisen detenidamente el texto que les fue asignado y que con base en la simbología realizada previamente califiquen los trabajos, se monitoreará mientras los niños califican y se marcarán aspectos que hayan sido omitidos. (20 min. revisión)
- Una vez revisados por los alumnos serán devueltos a los dueños para que revisen ahora ellos mismos su trabajo y posteriormente realizarán las correcciones marcadas. (15 min. correcciones)

### Cierre de las asignaturas:

- Después de haber corregido su texto, deberán pasarlo a hojas blancas y guardarlos en su portafolio de evidencias. (15 min. transcripción)

PRODUCTO: Texto sobre los elementos que se usan en la crianza de chivos.

## MATEMÁTICAS

<p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se preguntará a los alumnos ¿Cómo podrían medir la distancia que recorren con su ganado cuando lo sacan a cuidar?, comentaremos sobre sus respuestas y analizaremos sobre las posibles unidades de medida que pueden utilizar. (10 min. saberes previos de los alumnos)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mediante la presentación de varias imágenes (pastor caminando con su ganado), (pastor buscando una oveja que está en el cerro)...</li> <li>Se pedirá a los alumnos que observen las imágenes y que elijan dos para que a partir de ella planteen dos problemas donde hagan uso de números decimales. (15 min. realizar problema)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se revisará la escritura de sus problemas y se transcribirán en hojas blancas. (15 min. revisión de escritura)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Problemas matemáticos</p>		
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>	
Rúbrica Portafolio de evidencias	Escrito de los alumnos	

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR LA SESIÓN 9 DEL TALLER</b>			
<b>ASPECTO</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>SEGMENTACIÓN</b>	De 0 a 2 errores	De 3 a 6 errores	Más de 7 errores
<b>ORTOGRAFÍA</b>	De 0 a 1 errores	De 2 a 5 errores	Más de 5 errores
<b>CONTENIDO</b>	De 1 a 2 errores	De 3 a 5 errores	Más de 6 errores
<p>.....</p> <p><b>Los demás aspectos dependerán de la simbología que se construya con los alumnos</b></p>			

ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Historia Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
6. Valorar la importancia de los remedios tradicionales que llevan a cabo dentro de su comunidad, en específico dentro de la crianza de chivos para el cuidado de los chivos.	6.1 Compare entre las formas de curar animales de forma ancestral y científicamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Respeta y valora la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas. (E.)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E.)</li> <li>• Emplea verbos en infinitivo o imperativo al redactar instrucciones. (E.)</li> <li>• Identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utilizar el algoritmo convencional en los casos en que es necesario. (M.)</li> <li>• Distingue las características y reconoce los aportes de las culturas mesoamericanas y su relación con la naturaleza.</li> </ul>		

		<p>(H.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Investiga aspectos de la cultura y de la vida cotidiana del pasado, y valora su importancia. (H.)</li> <li>• Contribuir a la preservación de la riqueza herbolaria de la comunidad difundir la gastronomía de la región. (L. I.)</li> <li>• Apreciar la riqueza de los conocimientos tradicionales y su valor en la vida social. (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L. I.)</li> </ul>
<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>	
10 y 11	Curación	
<b>USO DE LENGUA INDÍGENA</b>		
<p>Saludos  Pase de lista  Fecha  Frases de uso diario  Indicaciones  Frases de uso diario  Recibimiento  Bienvenida  Presentación  Agradecimiento  Traducción de palabras</p>		
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>		
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.		
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>		<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>

No weyitata wan in tisiyotl	Plan de estudios 2011
<p><b>ESPAÑOL</b></p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se iniciará mencionándole a los alumnos sobre la invitación de dos personas expertas en el cuidado de los chivos al salón (un cuidador de ganado y un veterinario), se comentará con ellos que para que estas personas asistan se les debe hacer una invitación y para ello será necesario realizarla.</li> <li>• Se le preguntará a los alumnos si saben que es una invitación, ¿Dónde han escuchado esa palabra?, ¿Les han dado una invitación alguna vez?, ¿Recuerdan que decía o que tenía? (10 min. recuperación de saberes previos)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Después de comentar se presentará a los alumnos el ejemplo de una invitación en una lámina, se le pedirá a los alumnos que observen que es lo que lleva la invitación y conforme vayan identificando los elementos, estos se irán señalando. (15 min. identificar elementos)</li> <li>• Una vez que tengan presentes los elementos, la mitad del grupo elaborará la invitación para el cuidador de ganado y la otra mitad para el veterinario.</li> <li>• Empezarán a realizar el borrador y mientras trabajan se pasará por los lugares para resolver dudas y revisar la ortografía.</li> <li>• Una vez revisados podrán pasar su invitación en limpio, para ello, se colocará una mesa con diversos materiales, cartulinas, marcadores, colores, pinturas, hojas de colores, listones, sopa..... para que los alumnos pasen a tomar lo necesario y decorar la invitación. (45 min. elaboración de invitación)</li> </ul> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pegarán las invitaciones alrededor del salón y los que realizaron la invitación contraria calificarán con una rúbrica, a partir ella se elegirán las que tengan mayor puntaje para enviarlas a las personas, la docente se encargará de la entrega de las invitaciones. (30 min. calificación y elección)</li> </ul> <p><b>PRODUCTO:</b> Invitación</p> <p>Inicio:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se comentará con los alumnos acerca de la entrevista ¿Qué es?, ¿Con que fin la vamos a realizar?, ¿Para qué nos sirven las preguntas? (10 min. saberes previos)</li> </ul> <p>Desarrollo:</p>	<p>Programa 2011, 4°  Diccionario náhuatl-español  Pizarrón  Marcadores  Lamina invitación  Lapiceros  Marcador de cera  Rubrica</p>
	<p style="text-align: center;"><b>MATERIALES</b></p> <p>Libreta del alumno  Lápiz  Goma  Sacapuntas  Lapiceros  Hojas blancas  Cartulinas  Marcadores  Colores  Hojas de colores  Listones  Sopa  Pegamento  Silicón frio  Pinturas  Cinta  Marcatextos</p>

- Posteriormente en colegiado se establecerán las preguntas que se les van a hacer a las personas, para ello la docente a partir de escribir el tema del que van a hablar al centro del pizarrón pedirá que los alumnos mencionen que es lo que quieren saber acerca de la curación de enfermedades en los chivos, sus interrogantes se irán anotando en el pizarrón y una vez que estén todas se procederá a elegir las más apropiadas y se ordenarán. (20 min. preguntas)
- Se repartirán las preguntas a los alumnos y se establecerá el orden en el que deberán pasar el día de la entrevista. (10 min. organización)
- Todos los alumnos deben anotar las preguntas en su libreta dejando espacio para que ambas personas respondan, esto con el fin de que mientras uno pregunta, los demás rescaten las ideas y las registren, así mismo cada alumno debe señalar bien la pregunta que le toca para poder intervenir en el momento correcto. (25 min. transcripción de preguntas)

Cierre:

- Realizaremos un ensayo sobre la lectura de las preguntas. (20 min. ensayo)

PRODUCTO: Organización para la entrevista.

## LENGUA INDÍGENA

Inicio:

- Construiremos las frases de bienvenida, presentación y agradecimiento. (15 min. frases)

Desarrollo:

- Acudiremos con la maestra de 6° para que nos apoye a traducir el texto. (20 min. traducción)

Cierre:

- Una vez en el salón proyectaremos el texto y analizaremos las palabras que conozcamos y como es que se van formando las frases (15 min. análisis)

PRODUCTO: Analizar la escritura de la lengua náhuatl

## ESPAÑOL, HISTORIA Y LENGUA INDÍGENA

El día de la entrevista

Inicio:

- El recibimiento de las personas, la bienvenida, la presentación de las personas y del grupo se hará de forma bilingüe, se pedirá a los alumnos respeto hacia las personas y hacia sus respuestas así como entre las personas invitadas. (10 min. presentación)



#### Desarrollo:

- Comenzaremos con la lectura de las preguntas, se esperarán las respuestas y se registrarán, se fungirá como moderador. (90 min. entrevista)
- Se darán las gracias de forma bilingüe y se le pedirá a las personas invitadas que den unas palabras. (10 min. palabras)
- Comentaremos sobre su experiencia durante la entrevista ¿Les gustó?, ¿Qué aprendieron?, ¿Encontraron similitud entre las respuestas de las dos personas?... (5 min. comentarios)
- Se les pedirá a los alumnos que a partir de las ideas que tienen en su libreta escriban un texto sobre las formas de curar a los chivos (científicamente y tradicionalmente), la docente pasará a los equipos para apoyar, cuestionar y corregir los textos de los alumnos. (30 min. escritura de texto)
- Durante el monitoreo se sacará una lista de las faltas de ortografía, se registrarán y se anotarán en el pizarrón, para que en conjunto dialoguemos sobre los errores y los puedan corregir (15 min. correcciones)

#### Cierre:

- Una vez que estén listos los textos los deberán pasar en hojas blancas y anexar dibujos. (15 min. transcripción de textos)

PRODUCTO: Texto sobre las formas de curar.

#### MATEMÁTICAS

#### Inicio:

- Se comentará a los alumnos si recuerdan los ingredientes de alguna receta para aliviar una enfermedad de los chivos. (5 min. comentarios)

#### Desarrollo:

- Sus ideas se irán anotando en el pizarrón para construir la receta. (15 min. construcción de receta)
- Una vez anotada la receta se les preguntará a los alumnos: ¿Esta porción para cuantos animales alcanza?.
- Supongamos que 8 animales se han enfermado. Anota la receta de tal forma que alcance para todos los animales.
- Se pedirá a los alumnos que vayan aportando sus respuestas y se irá completando la receta en el pizarrón para verificar sus respuestas.(10 min. solución al problema)

#### Cierre:

- Comentaremos: ¿Cómo obtuvieron el resultado?, ¿Qué

hicieron? <ul style="list-style-type: none"> <li>Se pedirá a los alumnos que transcriban la receta en hojas blancas. (10 min. escribir receta)</li> </ul> PRODUCTO: Receta de remedio casero para curar a los animales.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nos organizaremos para la preparación de seis derivados que se realizan en la comunidad, para ello se conformarán seis equipos y se rifarán los alimentos (1. Queso 2. Suero 3. Requesón 4. Barbacoa 5. Cabrito 6. Cuajo)</li> <li>Cada equipo se organizará para llevar al salón los materiales necesarios y realizar las acciones que necesiten anterioridad para poder hacer una demostración a los alumnos sobre cómo realizar estos alimentos. (30 min. organización de la siguiente sesión)</li> </ul>		
<b>EVALUACIÓN</b>		<b>PRODUCTO FINAL</b>
Rúbrica Portafolio de evidencias		Escrito de los alumnos

### INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR LA SESIÓN 10 Y 11 DEL TALLER</b>			
<b>ASPECTOS</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>INVITACIÓN</b>			
<b>PRESENTACIÓN</b>	Tiene limpieza y buena imagen.	Contiene algunos borrones.	En su mayoría presenta manchas y borrones.
<b>ELEMENTOS</b>	Contiene los elementos de una invitación.	Se omitieron como mínimo dos elementos.	Fueron omitidos más de tres elementos.
<b>ORTOGRAFÍA</b>	No contiene faltas de ortografía.	Contiene algunas (dos) faltas de ortografía.	Contiene demasiadas faltas de ortografía.
<b>CREATIVIDAD</b>	Contiene colores, dibujos y letras llamativas y originales.	Falto un poco de elementos resaltantes.	No uso materiales para decorar.
<b>ENTREVISTA</b>			
<b>PARTICIPACIÓN</b>	Da sus puntos de vista.	Participa escasamente durante la sesión.	No habló durante la sesión.
<b>ACTITUD</b>	Muestra actitud positiva frente a las actividades.	Muestra desagrado por algunas actividades.	Muestra rebeldía en la mayoría de las actividades.

<b>EXPRESIÓN</b>	Se expresa claramente.	Tiene algunas trabas a la hora de hablar.	Muestra timidez a la hora de hablar.
<b>ATENCIÓN</b>	Muestra atención y respeto ante la explicación de las personas.	En ocasiones se distrae con sus demás compañeros.	Se burla de las respuestas y no pone atención a la explicación.
<b>TEXTOS</b>			
<b>CONTENIDO</b>	Menciona información suficiente sobre ambas formas de curar.	Hace mención de algunos datos de la entrevista.	Menciona escasamente lo tratado con las personas durante la entrevista.
<b>ORTOGRAFÍA</b>	No contiene faltas de ortografía.	Contiene de dos a cinco faltas de ortografía.	Contiene más de 6 faltas de ortografía.
<b>SEGMENTACIÓN</b>	Entre palabras existe una distancia apropiada.	Algunas palabras están juntas entre sí.	La mayoría de las palabras están juntas.
<b>COHESIÓN</b>	Usa correctamente los nexos para unir oraciones.	Hace uso de algunos nexos.	Repite demasiadas veces un mismo nexo.
<b>COHERENCIA</b>	Las ideas del texto se entienden claramente.	Algunas ideas no tienen relación entre sí.	La mayoría de oraciones no tiene relación.
<b>PRESENTACIÓN</b>	Su texto tiene limpieza y buena caligrafía.	Su texto tiene algunos borrones y algunas palabras no se entienden.	Presenta manchas y letra poco legible.
<b>+ PARA MATEMÁTICAS</b>			
<b>ORDEN</b>	Menciona de manera ordenada los pasos a seguir.	Omitió algunos pasos.	No tienen orden sus pasos.
<b>CANTIDADES</b>	Menciona las cantidades a utilizar de acuerdo a las porciones.	Algunas cantidades están mal.	La mayoría de las cantidades son erróneas.



ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, equipos, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Conocer los diferentes aspectos que se usan a la hora de producir textos como la segmentación, ortografía y coherencia; con ayuda de actividades innovadoras dentro del taller de expresión escrita, en torno a la crianza de chivos, para que poco a poco vayan mejorando su producción escrita.</p> <p>Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático Exploración y comprensión del mundo natural y social		Español Matemáticas Ciencias Naturales Lengua Indígena		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
<p>6.5 Identificar los productos, alimentos u otros procedentes de los chivos.</p> <p>6.3 Comprender a que temperatura debe permanecer el cuerpo de los animales y las consecuencias de variar la temperatura en él.</p> <p>6.4 Reconocer la importancia de la limpieza de los animales para la prevención de enfermedades.</p> <p>6.5 Identificar los productos, alimentos u otros procedentes de los chivos.</p>	<p>6.5 Enliste los beneficios que se pueden obtener de los chivos.</p> <p>6.4 Investigue las características que deben tener las chivas para poderlas ordeñar.</p> <p>6.4.1 Participe en la elaboración de los quesos y el requesón de chivos.</p> <p>6.6.2. Describa el proceso para la elaboración de los quesos y el requesón.</p> <p>6.6.3. Redacte instructivos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoce las características de un instructivo e interpreta la información que presenta. (E.)</li> <li>• Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E.)</li> <li>• Emplea verbos en infinitivo o imperativo al redactar instrucciones. (E.)</li> <li>• Describe el orden secuencial de un procedimiento. (E.)</li> <li>• Emplea la ortografía convencional de palabras</li> </ul>		

<p>6.6 Compartir conocimientos sobre la elaboración de los quesos de chiva en forma bilingüe.</p> <p>6.7 Valorar los conocimientos ancestrales sobre el cuajo natural que se llevan a cabo en su comunidad.</p> <p>6.8 Identificar la importancia que tiene el cocer los alimentos y valorar los conocimientos de sus pueblos.</p> <p>6.9 Valorar la importancia de poner en práctica diferentes cálculos matemáticos dentro de la crianza de chivos.</p> <p>7. Comprender que los chivos tienen un ciclo de vida y que sirven como alimento para las personas.</p>	<p>sobre la elaboración de los quesos y el requesón para preservar los conocimientos de su comunidad y difundirlos.</p> <p>6.5 Identifica el proceso que se lleva a cabo para la elaboración del cuajo natural.</p> <p>6.7.1. Registre las ventajas y desventajas del cuajo natural y del cuajo artificial.</p> <p>6. 8 Explique los efectos del calor en la preparación de quesos y requesón.</p> <p>6.8 Comparta las formas de conservar los alimentos que utiliza.</p> <p>6.9 Resuelva problemas matemáticos que impliquen el uso de sumas y /o multiplicaciones para saber la cantidad de quesos que producen.</p> <p>6.9.1. Realice cálculos o divisiones para saber la cantidad de ingredientes para los quesos.</p> <p>6.9.2. Resuelva problemas donde calcule el peso de los quesos.</p> <p>6.9.3. Identifique las diferentes formas que las personas de su comunidad utilizan para medir la leche y el suero.</p> <p>7.1 Escriba que alimentos hacen personas de su comunidad con la carne de chivo y como los realizan.</p>	<p>relacionadas con medidas de longitud, peso y volumen. (E.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica fracciones equivalentes, mayores o menores que la unidad. (M.)</li> <li>• Identifica problemas que se pueden resolver con una multiplicación y utiliza el algoritmo convencional en los casos en que es necesario. (M.)</li> <li>• Identifica y genera fracciones equivalentes. (M.)</li> <li>• Identifica que la temperatura y el tiempo influyen en la cocción de los alimentos. (C. N. pág.)</li> <li>• Identifica que la temperatura, el tiempo y la acción de los microorganismos influyen en la descomposición de los alimentos. (C. N.)</li> <li>• Escribir instrucciones para elaborar recetas. (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües con ayuda del maestro, con el propósito de difundir prácticas comunitarias o conocimientos (L. I.)</li> <li>• Iniciarse en la escritura de textos bilingües (L. I.)</li> <li>• Integrarse a la comunidad textual de la escuela al participar en la producción de materiales de difusión. (L.I)</li> </ul>
---	---	--

<b>SESIÓN</b>	<b>TEMA</b>
12	Derivados

**USO DE LENGUA INDÍGENA**

Saludos  
Pase de lista

Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Traducción de palabras	
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.	
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>	<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
¿Qué obtenemos de los chivos?	Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Pizarrón Marcadores Lapiceros Marcador de cera Hojas con nexos Ejemplo instructivo Hojas con problemas Imágenes
<b>CIENCIAS NATURALES Y LENGUA INDÍGENA</b>  Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se iniciará preguntándoles a los alumnos si saben que productos y alimentos se obtienen de los chivos, se les pedirá que mencionen algunos. (5 min. rescatar saberes previos)</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se les repartirán a los alumnos hojas blancas e imágenes de una chiva, chivo y chivito, deberán pegar una imagen en cada hoja, después deberán observar detenidamente cada parte de estos y señalar que alimentos y productos obtienen y de que parte; por ejemplo con una línea se señalará la ubre de la chiva y al otro extremo se colocará la palabra leche... (si los alumnos solo anotan leche se les preguntará ¿Y con la leche que se hace?) y así hasta tener la mayoría de alimentos y productos, se circulará por los lugares para revisar la ortografía, si falta algún producto o alimento se apoyará a los alumnos para que los anote.</li> <li>Traduciremos las partes de los animales y los nombres de los productos y alimentos. (15 min. traducción)</li> </ul> Cierre: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se comentará que pusieron en sus hojas y si es que a algún alumno le falta algo podrá anexarlo para complementar. (15 min. comentarios)</li> </ul>	<b>MATERIALES</b>
<b>ESPAÑOL Y LENGUA INDÍGENA</b>  Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>En el salón las madres de familia organizarán las cosas, prenderán el fuego, acomodarán los utensilios, etc.</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Una vez acomodado todo, se iniciará con la explicación del primer equipo por parte de las madres de familia, cabe mencionar que los alumnos son los que irán realizando las</li> </ul>	Libreta de los alumnos Lápiz Goma Sacapuntas Hojas blancas Pegamento Colores Pegamento  Leche Cuajo Aros Sal Tela Cuchara Tinajas Anafre Leña / Carbón Cerillos ..... Carne de chivo Sal Agua Ajos Cebollas

acciones y uno anotando el procedimiento; el resto del grupo observará con atención y respeto la demostración, así mismo, podrá hacer preguntas al final de cada explicación. De la misma forma pasarán los demás equipos. (100 min. exposición de equipos)

- Una vez que hayan pasado los equipos comentaremos sobre las experiencias de los alumnos en esta actividad: ¿Les gustó?, ¿Qué aprendieron?, ¿Qué parte fue la que más les gustó?...además de cuestionar a los alumnos como ¿Qué ventajas y desventajas tiene el usar cuajo natural o artificial?, ¿en qué nos ayudó el fuego?, ¿Qué formas utilizaron para conservar los alimentos? (15 min. cuestionamientos)
- Se les pedirá a los alumnos que se reúnan en equipos y que elaboren un instructivo por equipo de cómo elaborar los quesos, requesón, suero, barbacoa, cabrito y cuajo, para ello, se presentará a los alumnos un ejemplo de un instructivo, analizaremos que elementos lleva y se les repartirá una hoja con nexos que podrán utilizar para su escrito. (10 min. explicación)
- Iniciarán escribiendo todos los ingredientes que utilizaron y posteriormente los pasos en orden que fueron siguiendo, entre todos los del equipo se apoyarán para ir recordando los pasos.
- Se pasará por los lugares para apoyarlos en alguna duda, dificultad o carencia en sus textos y los alumnos deberán ir corrigiendo. (45 min escritura)

Cierre:

- Una vez que realicen las correcciones marcadas, todo el equipo transcribirá el texto a hojas blancas, anexarán dibujos y otras decoraciones. (15 min. transcripción del texto)

PRODUCTO: Escritos de recetas.

## MATEMÁTICAS

Inicio:

- Se les repartirá una hoja con varios problemas relacionados la actividad que realizamos:

Desarrollo:

- Se pedirá a los alumnos que intenten resolver los problemas:  
Si para la realización de 15 quesos se utilizaron 7 litros de leche, ¿qué cantidad se ocupó para cada queso?
- Para la realización de un queso se necesita  $\frac{1}{8}$  de leche, si de la ordeña del ganado salieron 10 litros ¿Cuántos quesos saldrán?

Chiles secos  
Laurel  
Pimienta  
Hojas de aguacate  
Vaporera

.....

Cabrito  
Sal  
Ajo  
Pimienta  
Cebolla  
Aceite  
Jugo de limón

....

Estomago de chivito  
Sal  
Hilo  
Agua

.....

- La mamá de María vende quesos, si el lunes se hicieron 24 quesos, el martes 12, el miércoles 17, el jueves 20, el viernes 14 el sábado 22 y el domingo 15. ¿Cuántos quesos hizo en toda la semana?
  - Si un requesón pesa 150 g. ¿Cuánto pesarán 26 bolitas de requesón?
  - Si de 1 litro de leche sale  $\frac{1}{4}$  de suero, ¿Qué cantidad saldrá de 18 litros?
  - Considerando la cantidad de carne que hicieron y la cantidad de ingredientes, realicen una lista de ingredientes para hacer 15 veces la cantidad que hicieron.
  - El chivito nació el 24 de marzo ¿Cuántos días deben pasar para poder comer un cabrito asado?, ¿En qué fecha ya se puede comer?
  - Desde la preparación del cuajo para desecarlo ¿Qué tiempo debe pasar para poder usarlo?
  - Calcula que cantidad de quesos se pueden hacer con un cuajo
- Cierre:
- Se circulará por los lugares para verificar que trabajen y resolver sus dudas. (30 min. responder problema matemáticos)
- PRODUCTO: Solución de problemas matemáticos.

<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
Rúbrica Portafolio de evidencias	Escrito de los alumnos



## INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR TEXTO DE LA SESIÓN 12 DEL TALLER</b>		
<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
Es legible.	Es medianamente legible.	No se puede leer.
Cumple con su propósito comunicativo.	Cumple parcialmente con su propósito comunicativo.	No cumple con su propósito comunicativo.
Relación adecuada entre oraciones y entre palabras.	No relaciona correctamente algunas oraciones y palabras	No relaciona palabras ni oraciones.
Diversidad del vocabulario.	Uso limitado del vocabulario.	Vocabulario escaso o no pertinente.
Uso correcto de los signos de puntuación.	Uso de algunos signos de puntuación.	No utiliza los signos de puntuación.
Uso adecuado de las reglas ortográficas.	Uso de algunas reglas ortográficas.	No respeta las reglas ortográficas.

ESCUELA		C.C.T.	ZONA ESCOLAR	FECHA
PRIMARIA FEDERAL BILINGÜE "JUAN CRISÓSTOMO BONILLA"		21DPB0734S	201	
GRADO	GRUPO	ORGANIZACIÓN DEL GRUPO		
4°	A	Grupal, individual		
PROPÓSITO DE APRENDIZAJE CULTURAL				
<p>Reconocer que el producir textos es algo esencial y útil dentro de la escuela y de su vida cotidiana; de tal forma que las experiencias que aprenda dentro del taller de expresión escrita le sirva para reforzar su producción escrita y pueda difundir los conocimientos que tiene acerca de la crianza de chivos.</p> <p>Valorar el uso e importancia de la escritura a través de diferentes situaciones en el taller de expresión escrita; donde se retome la crianza de chivos y se enfrente el alumno cara a cara con la necesidad de escribir.</p>				
CAMPOS DE FORMACIÓN		ASIGNATURAS		
Lenguaje y comunicación Pensamiento matemático		Español Matemáticas		
COMPETENCIAS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CULTURALES	APRENDIZAJES ESPERADOS CURRICULARES		
Valorar y difundir los conocimientos de la crianza de chivos para que le sirvan a otros niños u otras personas a aprender nuevos conocimientos o reforzar lo que ya saben.	Construya y compile diferentes textos sobre los derivados de los chivos dentro de las sesiones en el taller de escritura para que los compartan en un libro cartonero.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica y usa recursos para mantener la cohesión y coherencia al escribir párrafos. (E.)</li> <li>Respeto y valora la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas. (E.)</li> <li>Resuelve problemas que impliquen calcular el perímetro y el área de un rectángulo cualquiera, con base en la medida de sus lados. (M.)</li> </ul>		
SESIÓN	TEMA			
13	Construcción del libro cartonero			
USO DE LENGUA INDÍGENA				
Saludos Pase de lista				

Fecha Frases de uso diario Indicaciones Frases de uso diario Traducción de palabras	
<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	
Creo y construyo mis textos para compartir conocimientos sobre la crianza de chivos.	
<b>SECUENCIA DIDÁCTICA</b>	<b>RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
¡A compartir los conocimientos sobre la crianza de chivos!	
<b>ESPAÑOL</b>  Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se iniciará comentando con los alumnos sobre la difusión de sus escritos mediante el libro cartonero, compartiremos ideas de los lugares donde les gustaría compartir sus escritos, las ideas que aporten serán escritas en el pizarrón y comentaremos sobre sus propuestas. (10 min. comentarios)</li> <li>Mediante una lluvia de ideas construiremos el título del libro, sus ideas se irán anotando en el pizarrón y se construirá o votarán por el que más les agrade y el más apropiado. (10 min. título)</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se le pedirá a los alumnos que en su libreta escriban un breve texto que hable acerca de lo que va a contener su libro, es decir de lo que escribieron durante todo el taller, se monitorearán los lugares y se apoyará el desarrollo de ideas mediante cuestionamientos a los alumnos. (15 min. construcción de introducción)</li> </ul> Cierre: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se les pedirá que lo transcriban en hojas blancas. (10 min. transcripción)</li> </ul> <b>PRODUCTO:</b> Introducción	Plan de estudios 2011 Programa 2011, 4° Diccionario náhuatl-español Pizarrón Marcadores Lapiceros Marcador de cera
	<b>MATERIALES</b>
<b>MATEMÁTICAS</b>  Inicio: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se les pedirá a los alumnos que cada uno corte dos cuadros de cartón con las medidas 23 cm. x 29cm. (10 min. introducir a los alumnos al tema)</li> </ul> Desarrollo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Se les preguntará a los alumnos: Si las forramos de tela o</li> </ul>	Libreta del alumno Lápiz Goma Sacapuntas Lapiceros Hojas blancas Cartón Hojas de colores Pinturas Colores Zacate Piedritas Hojas secas Tierra Hilo cáñamo Aguja de canevá Trozo de tela Silicón Resistol pegamento Diurex Equipo de sonido Mesas Regla

papel ¿Cuántos metros se necesitarían para un libro?, ¿y para todo el salón?. Y si le quisieran poner listón u algún otro detalle alrededor ¿Cuánto necesitarían para ambas?, ¿Para todo el grupo?. (10 min. análisis sobre área y perímetro)

Cierre:

- Pasaremos a pintar o forrar las tapas y decorarlas. (15 min. portada y contraportada)

PRODUCTO: Construcción de las portadas del libro

## ESPAÑOL

Inicio:

- Se les pedirá a los alumnos que ordenen sus escritos cronológicamente, se podrán apoyar de las fechas de sus trabajos o nos apoyaremos de las planeaciones, se monitorearán los lugares para apoyar a los alumnos. (15 min. ordenar)

Desarrollo:

- Se repetirá el orden a todos los alumnos para que corroboren, así mismo, se les pedirá que al inicio anexen otras dos hojas blancas, una será para la portadilla y la otra para el índice. (10 min. orden)
- Se les pedirá a los alumnos que enumeren las hojas conforme va el orden, pero escribiendo el número a partir del primer escrito. (5 min. enumerar)
- Se les presentará un ejemplo de un índice y analizaremos que es lo que debe contener. (5 min. análisis)
- Se pedirá a los alumnos que elaboren su índice en su libreta, se monitorearán los lugares para verificar la escritura y se apoyará a los alumnos con las dudas que tengan, conforme se vayan revisando, los deberán transcribir en hojas blancas. (15 min. índice)
- Acomodaremos las partes portada, portadilla, introducción, índice, textos y contraportada, para pasar a coser el libro del lado izquierdo. (15 min. coser libro)
- Una vez cosido, los alumnos decorarán sus libros con diferentes materiales de su entorno como zacate, hojas secas, palitos, tierra, etc., para ello se les darán a los alumnos unos minutos para que salgan a recolectar esos materiales, una vez en el salón comenzarán a decorar, se pasará por los lugares para observar el trabajo de los alumnos. (25 min. decoración)
- Nos organizaremos para dar una demostración escolar de

<p>los libros, reuniremos los libros y los colocaremos en mesas en la cancha, e invitaremos a los demás grupos a que pasen a la exposición de estos. (10 min. organización)</p> <p>Cierre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los alumnos explicarán, mientras se comenta también el destino de los libros, la finalidad de su creación y los alumnos compartirán sus experiencias durante el taller. (100 min. exposición)</li> <li>• Haremos un comité de 5 alumnos mediante votación, para que asistamos a la entrega de los libros en los lugares que acordamos. (20 min. comité)</li> </ul> <p>PRODUCTO: Compartir los libros cartoneros en presidencia, escuelas, bibliotecas, etc.</p>	
<b>EVALUACIÓN</b>	<b>PRODUCTO FINAL</b>
<p>Escala estimativa</p> <p>Portafolio de evidencias</p>	<p>Libro cartonero para compartir</p>



## Conclusiones

Durante la construcción de esta propuesta se tuvieron diferentes experiencias y aprendizajes, pues con la investigación se conoció el contexto comunitario, la escuela, el grupo y las necesidades que se presentan dentro de este, pero en realidad estos conocimientos los debe conocer todo docente, pues son esenciales para que pueda desempeñar su trabajo con calidad.

El docente se encuentra ante diferentes problemas dentro del salón de clases, pero no en todos puede intervenir aunque estos repercutan dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje; sin embargo, es su deber detectar problemas pedagógicos que están obstaculizando dicho proceso, en primera para impulsar el aprendizaje de los alumnos, y porque además le permitirá mejorar la propia práctica docente.

Este trabajo no solamente servirá de utilidad para obtener un título, sino que a partir de todo lo analizado durante estos ocho semestres, fue posible obtener elementos necesarios para poder elaborar propuestas pedagógicas cuando sea necesario dentro de la práctica docente.

Así mismo, dicha propuesta puede servir de utilidad a otros docentes que tengan problemas pedagógicos similares o iguales, incluso a otras personas interesadas en este tema, pues dicha propuesta queda abierta al público para continuar la investigación, pues cabe mencionar que la práctica cultural de la crianza de chivos es muy amplia y rica, ya que se puede aplicar en los diferentes niveles educativos, desde el preescolar, hasta la universidad; ya que los conocimientos, habilidades, actitudes y valores que en ella se ponen en práctica pueden servir como eje para la enseñanza de los alumnos, sin dejar de lado lo que marca el currículo. De esta forma, el docente que conoce la comunidad, la escuela, el grupo y sus necesidades, podrá planear acorde a estas y obtener mejores aprendizajes en los alumnos a partir de lo que ellos conocen y de la diversidad que existe dentro de las aulas.

Esta propuesta pedagógica fue un gran apoyo para el análisis y concientización sobre la importancia del reconocimiento y valoración de los pueblos indígenas y su cultura, encamina hacia una mirada diferente, a cambiar la mirada y las ideologías cerradas, pues después de ello se podrá ver el conocimiento indígena como parte de la propia persona, como parte de sus raíces, el tesoro más valioso que los antepasados le pudieron haber dejado a la sociedad.

Así mismo, fue una experiencia muy laboriosa en un principio, pues se debía investigar, leer mucho, sintetizar lecturas y hacer planeaciones, etc. sin embargo ahora que está elaborada es una gran satisfacción, porque es parte de toda la formación de cuatro años. ¡Las lecturas, los desvelos y los sacrificios han valido la pena!.

Todo ello a partir de ahora, permitirá poner lo aprendido en práctica, desde el interés por rescatar y preservar la cultura en los niños desde el salón de clases, hasta porque no, cambiar la mirada de otras personas.



## Bibliografía

- Acuerdo 11/03/19, p. e. (Marzo de 29 de 2019:1). Diario Oficial de la Federación. Obtenido de Secretaría de Gobernación: [https://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5555921&fecha=29/03/2019](https://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5555921&fecha=29/03/2019)
- Acuerdo 592. (19 de Agosto de 2011:2). Diario Oficial de la federación. Obtenido de <https://www.sep.gob.mx/work/models/sep1/Resource/9721849d-666e-48b7-8433-0eec1247f1ab/a592.pdf>
- Acuerdos de San Andrés. (1994:8). Acuerdo. En SEP, Parámetros Curriculares (pág. 8). México: SEP.
- Aguilera, J. A. (2000:225). Dificultades en el aprendizaje del lenguaje, de las matemáticas y en la socialización: atención a la diversidad en educación. KRONOS.
- Ander, E. E. (1996: 20). El taller educativo; una alternativa . En B. A. Maya, El taller educativo (pág. 20). Aula Abierta .
- Aprendizajes Clave para la Educación Integral. (2017:166). Propósitos para la Educación Primaria. En SEP, educación primaria. 4°. Plan y programas de estudio, orientaciones didácticas y sugerencias de evaluación, (pág. 166). México: SEP.
- Arias, O. M. (1997: 27). Dimensiones del Diagnóstico Pedagógico. México: UPN.
- Arnaiz, S. P. (2001: 57). La educación inclusiva: una propuesta educativa para el siglo XXI. En P. A. Sánchez, Atención a la diversidad. Programación curricular (pág. 57). EUNED.
- Atención a la diversidad y Lenguaje y Comunicación. (2011:28). Educación Intercultural Bilingüe. México: SEP.
- Ausubel, D. (1970: 91). ¿Qué es el aprendizaje significativo? En Z. Méndez, Aprendizaje Y Cognición (pág. 91). EUNED.
- Barragán, C. A. (2012). Un dossier sobre el Instituto Indigenista de Colombia. En Baukara 2 Bitácoras de antropología e historia de la antropología en América Latina (Vol. 2, pág. 5). Bogotá.
- Bello, D. J. (2010). El Inicio de la Educación Bilingüe Bicultural en las Regiones Indígenas en México. En UPN, Historia, sociedad y educación II (págs. 67-78). México: UPN.
- Bodjan, S. J., & R, T. (1984:3). La entrevista en investigación cualitativa. Obtenido de La entrevista en investigación cualitativa

- Bonvecchio, D. A. (2006:41). Tipos de evaluaciones segun los propósitos. En D. A. Bonvecchio, Evaluacion de Los Aprendizajes (pág. 41). Buenos a: Novedades Educativas .
- Brice, H. S. (1972). El programa de aceptación. En UPN, Historia, sociedad y educación II (págs. 28-55). México: SEP.
- Brice, H. S. (1972). Realidad y Responsabilidad. En UPN, Historia Sociedad y Educación (págs. 56-63). México: SEP.
- Cardenas Del Rìo, L. (1940). BAUKARA. Obtenido de El Congreso Indigenista de Pátzcuaro, 1940, una nueva apertura en la politica indigenista de la Americas: <http://studylib.es/doc/6862693/el-congreso-indigenista-de-pátzcuaro--1940--una>
- Casanova, M. A. (1998:63). La evaluación Educativa. En UPN, Matemáticas y Educación Indígena III (págs. 63-69). México: UPN.
- Cassany, D. (1993: 2). La cocina de la escritura. Obtenido de La cocina de la escritura: <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/libro/287-la-cocina-de-la-escriturapdf-2vEUo-libro.pdf>
- Cassany, D. (3 de Marzo de 1993: 2). La cocina de la escritura . Obtenido de <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/libro/287-la-cocina-de-la-escriturapdf-2vEUo-libro.pdf>
- Cassany, D. (2018). Describir el escribir: Cómo se aprende a escribir. Grupo Planeta.
- Chapela, L. M. (1991:26). La cultura. Editorial Trillas.
- ChFulle (Dirección). (2015:1). Educación Intercultural Bilingüe [Película].
- Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. (1989). Cuadernos de legislación Indígena. Obtenido de Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales em Países Independientes: [http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169\\_oit.pdf](http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169_oit.pdf)
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. (1917). Artículo 2º. Mèxico.
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. (1917: 4). Artículo 2º. Mèxico.
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. (14 de Agosto de 1917:14). Diario Ofical de la Federaciòn. Obtenido de Reforma articulo 2º: [http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/ref/dof/CPEUM\\_ref\\_151\\_14ago01\\_ima.pdf](http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/ref/dof/CPEUM_ref_151_14ago01_ima.pdf)
- Constitucion Política de los Estados Unidos Mexicanos. (28 de Enero de 1997:16). Diario Oficial. Obtenido de Artículo 4º: [www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/ref/dof/CPEUM\\_ref\\_122\\_28ene92\\_ima.pdf](http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/ref/dof/CPEUM_ref_122_28ene92_ima.pdf)

- De Lanuza, J. (26 de agosto de 2010:4). Federación de Asociaciones de Padres y Madres de Alumn@s de Aragón. Obtenido de Interculturalidad. Enseñar a valorar las diferencias:  
[https://www.fapar.org/escuela\\_padres/ayuda\\_padres\\_madres/interculturalidad.htm](https://www.fapar.org/escuela_padres/ayuda_padres_madres/interculturalidad.htm)
- Díaz, B. A. (2002: 15). Enseñanza Situada: Vínculo entre la escuela y la vida. México: Mc-Graw-Hill.
- Díaz, C. E. (1998:1). Revista Iberoamericana de Educación. Diversidad Cultural y Educación en Iberoamérica. Obtenido de Diversidad Cultural y Educación en Iberoamérica.
- Díaz, F. G. (2004:3). Comunidad y Comunalidad. Obtenido de <http://rusredire.lautre.net/wp-content/uploads/Comunidad.-y-0comunalidad.pdf>
- Elliot, J. (1990: 155). Desarrollo profesional del docente. Política, investigación y práctica. AKAL.
- Escalante, G. P. (2010). Historia mínima ilustrada. La educación en México. México: CONACULTA.
- EZLN. (1 de Marzo de 1994:5). Al pueblo de México: Las demandas del EZLN. Obtenido de Décimo segundo: <http://enlacezapatista.ezln.org.mx/1994/03/01/al-pueblo-de-mexico-las-demandas-del-ezln/>
- Fornet, B. R. (20 de Marzo de 2001: 7). Transformación Intercultural de la Filosofía. Obtenido de Scielo:  
[https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0719-27892018000100207](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0719-27892018000100207)
- Gallardo, G. A. (2010). Taller: La Planeación Didáctica por Competencias desde el Enfoque de la Educación Intercultural Bilingüe. México: Universidad Iberoamericana.
- Gallardo, R. M. (1999). Gradación de las medidas de tratamiento de la diversidad . En S. P. Arnaíz, Atención a la diversidad, Propuesta curricular (pág. 7). EUNED.
- Gardner, H. (2015: 7). Inteligencias múltiples: La teoría en la práctica. PAIDÓS.
- Gerson, B. (1979: 7). Observación participante y diario de campo en el trabajo docente. En UPN, Metodología de la investigación I (pág. 7). México: UPN.
- Hernández, V. J. (13 de Septiembre de 2016: 9). Capítulo I.
- INALI. (13 de Marzo de 2003:2). UNAM. Obtenido de UNAM:  
<https://www.juridicas.unam.mx/legislacion/ordenamiento/ley-general-de-derechos-linguisticos-de-los-pueblos-indigenas#34857>

- Lineamientos Generales para la Educación Intercultural Bilingüe. (1999:6). México.
- López, L. E. (1989: 98). Desarrollo del bilingüismo. En UPN, *Lenguas, Grupos Étnicos y Sociedad Nacional* (págs. 97-101). Santiago de Chile: UPN.
- López, S. J., Crispín, B. M., & Rodríguez, S. B. (2006:22). El enfoque intercultural en educación: orientaciones para maestros de primaria. México: Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe.
- Loyo, E. (2010:245). La educación del pueblo. En P. Escalante Gonzalbo, *Historia Mínima Ilustrada. La educación en México* (pág. 245). México.
- Marco curricular de la Educación Inicial Indígena y de la población migrante. (2011:50). Atribuciones de la DGEI Acuerdo 592. Sobre marcos curriculares para la educación indígena. En SEP, *Marco curricular de la Educación Inicial Indígena y de la población migrante. Fascículo I. Fundamentación normativa e Historia de la educación Primaria Indígena* (pág. 50). México: SEP.
- Marcos Curriculares para la educación indígena. (2011:61). 5. Diversificación y contextualización curricular: Marcos Curriculares para la educación indígena. En SEP, *Plan de estudios 2011. Educación Básica* (pág. 61). México: SEP.
- Martínez, B. E. (1979). Los maestros indígenas en torno a la institucionalización. En UPN, *Historia, sociedad y educación* (pág. 74). México: UPN.
- Mc Whinney. (2002: 84). Etapa verbal. En L. B. Polonio, *Terapia ocupacional en la infancia* (pág. 84). Médica Panamericana.
- Nahmad, S. (2010). Síntesis de la acción educativa para los indígenas de México. En UPN, *Historia, sociedad y educación II* (págs. 24-26). México: SEP.
- Nahmad, S. (2010:76). Indoamérica y educación. En UPN, *Historia, sociedad y educación II* (pág. 76). México: UPN.
- Piaget, J. (1941). Pruebas Operatorias. En E. A. Castro, *Pueden comprender las relaciones de inclusión de clase, es decir pueden clasificar objetos por semejanzas, diferencias, pertenencia e inclusión* (pág. 10). Barcelona: Edicions Universitat Barcelona.
- Piaget, J. (2005: 326). Etapa de operaciones concretas. En R. J. Gerrig, & P. G. Zimbardo, *Psicología y vida* (pág. 326). PERASON.
- Plan de estudios. (2011:35). *Evaluar para aprender*. En SEP, *Plan de estudios 2011* (pág. 35). México: SEP.
- Plan y programas de estudio para la educación básica. (2017:222). *Educación intercultural bilingüe*. En SEP, *Aprendizajes Clave para la Educación Integral* (pág. 222). México: SEP.

- Políticas y Fundamentos de la Educación Intercultural Bilingüe. (2004:52). Políticas y Fundamentos de la Educación Intercultural Bilingüe. México: SEP.
- Programas de Estudio 2011. Guía para el Maestro. Educación Básica. Primaria. Cuarto Grado. (2011). Propósitos de la enseñanza del Español en la educación primaria. En SEP, Programas de Estudio 2011. Guía para el Maestro. Educación Básica. Primaria. Cuarto Grado (pág. 16). México: SEP.
- Ramos, J. L. (1991: 59). Nombre, santo y seña: Algunas consideraciones sobre la identidad étnica. En UPN, Identidad étnica y educación indígena (págs. 55, 59). Oaxaca: ENAH.
- Rodríguez, S. B. (2005). Explorando nuestros materiales de primaria para la educación intercultural. México : SEP, Coordinación General Educación Intercultural y Bilingüe.
- Sánchez, P. R. (1993: 12). Didáctica de la problematización en el campo científico de la educación. En UPN, Metodología de la Investigación IV (pág. 12). México: UPN.
- Santos, C. T. (2015: 26). Estrategias para el uso, desarrollo y aprendizaje de las lenguas indígenas en educación básica. México: SEP.
- Schmelkes, S. (2003:96). Interculturalidad y Educación Intercultural en México: Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos. Mexico: CGEIB-SEP.
- Senado, G. d. (29 de Julio de 2015). SENADO. Obtenido de RELACIONES EXTERIORES, DEFENSA NACIONAL Y EDUCACIÓN PÚBLICA: [http://www.senado.gob.mx/64/gaceta\\_del\\_senado/documento/56561](http://www.senado.gob.mx/64/gaceta_del_senado/documento/56561)
- SEP. (2011:35). Evaluar para aprender . En SEP, Plan de estudios 2011 (pág. 35). México : SEP.
- SEP. (23 de Mayo de 2018:3). Curso integral de consolidación a las habilidades docentes. Obtenido de Servicio Profesional Docente: <https://servicioprofesionaldocente.sep.gob.mx/>
- UNESCO, Ibañez, & Díaz-Couder. (12 de marzo de 1998: 78). Cuando se habla de diversidad ¿de qué se habla? Una respuesta desde el sistema educativo. Obtenido de ¿Qué es la diversidad?: [www.crefal.edu.mx/rieda/images/rieda-2012-1/contrapunto2.pdf](http://www.crefal.edu.mx/rieda/images/rieda-2012-1/contrapunto2.pdf)
- Vygotsky, L. S. (1930: 99). Lev Vygotsky y la teoría sociocultural. En G. S. Morrison, Educación Infantil (pág. 99). Pearson Educación.
- Vygotsky, L. S. (1936: 257). Vygotsky: los niños como aprendices. En K. S. Berger, Psicología del desarrollo: infancia y adolescencia (pág. 257). Ed. Médica Panamericana.

Vygotsky, L. S. (2007). Los niños como aprendices. En B. K. Stassen, Psicología del desarrollo: infancia y adolescencia (7ta. ed., pág. 258). Panamericana.

Vygotsky, S. L. (13 de Mayo de 1930). TEORÍA SOCIO-CULTURAL. Obtenido de SlidePlayer: <https://slideplayer.es/slide/156075/>

Vygotsky, S. L. (8 de Abril de 1931). Zdp Zona Desarrollo Próximo. Obtenido de SlideShare: <https://es.slideshare.net/adalbertomartinez/zdp-zona-desarrollo-prximo>

Watson, G. K. (1982:25). Qué se entiende por investigación cualitativa. En UPN, Metodología de la investigación cualitativa (pág. 25). México: SEP.

---

---

# **ANEXOS**

---

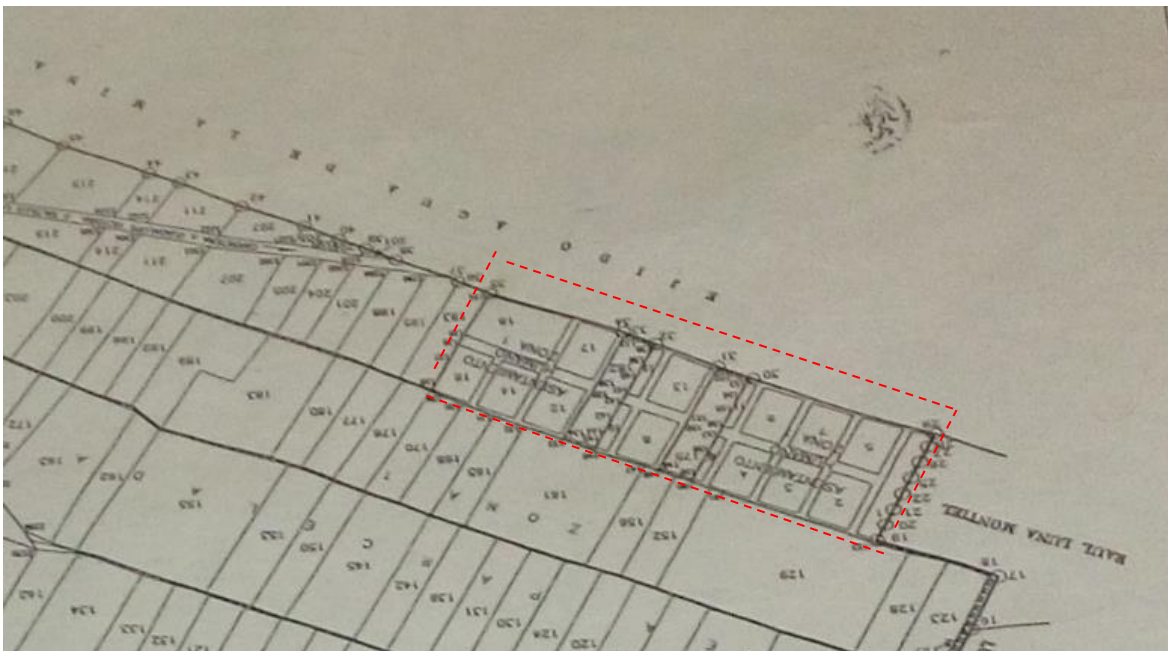
---

## Anexo 1:



## Comunidad de Carmen Serdán

## Anexo 2:



## Colindantes Carmen Serdán

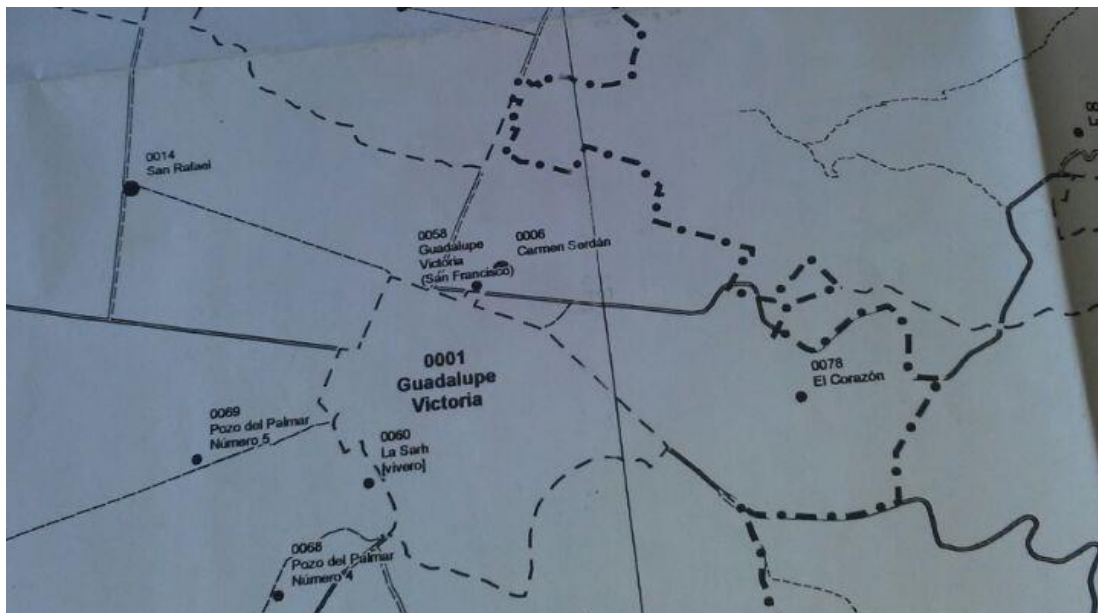


### Anexo 3:



**Carmen Serdán en territorio de Saltillo la Fragua**

### Anexo 4:



**Carmen Serdán en territorio de Guadalupe Victoria**

### Anexo 5:

Comunidad en la que se trabajo	Prácticas culturales que se realizan	Antecedentes de la práctica cultural	Significados de la práctica cultural
Carmen Serdán	Crianza de chivos	Esta se originó a partir de que los españoles introdujeron estos animales al territorio mexicano, pero, aunque no eran originarios del país, nuestros antepasados los domesticaron y empezaron a desarrollar diferentes formas para el cuidado de estos animales.	Sustento Alimento Cooperación
	Fiesta patronal	Sus antecedentes remontan desde la conquista, pues como se sabe, las personas indígenas que habitaban en México tenían sus propias deidades; sin embargo, tras la conquista espiritual se da una fusión entre los ritos y ceremonias que las personas practicaban y la creencia en los santos de la religión católica. A partir de ello empiezan a desarrollarse este tipo de festividades, donde por medio de diferentes actos veneran, dan gracias, ofrendan, celebran a su patrono; ello producto de la fusión entre culturas.	Protección Agradecimiento Devoción Alegría Fiesta Reunión
	Arco de cucharilla	En un primer momento la flor de esta planta era consumida por los indígenas, sin embargo, después tras su ingenio, creatividad y habilidad empezaron a explorar y experimentar con esta planta, pues descubrieron que cerca de su raíz había una especie de cucharitas con las que empezaron a elaborar figuras por medio del tejido de la palma. Y así poco a poco comenzaron a usarla para adornar las sepulturas de sus difuntos, sus ofrendas o a elaborar arcos para las fiestas de sus patronos.	Adorno Colaboración Devoción Ofrenda

Día de muertos	Es una celebración de origen indígena. Los inicios de esta tradición se pueden remontar hasta Mesoamérica. Los aztecas, mayas, purépechas, naguas y totonacos tenían rituales para celebrar la vida de sus ancestros. En la época prehispánica era común conservar los cráneos como trofeos y mostrar los durante la ceremonia que simbolizaban la muerte y el renacimiento.	Ofrenda Respeto Encuentro Visita Oración
Siembra de maíz	El descubrimiento de esta semilla se dio en la cueva del Caxcatlan en el valle de Tehuacán, donde se encontraron restos de ella, en su momento fue reconocida como teocintle y se comenzaron a dar cuenta que de esta semilla brotaba una planta la cual tenía un sabor dulce y jugoso. De esta forma poco a poco con su experiencia en el cultivo de algunas plantas notaron que los lugares húmedos favorecían el cultivo, de ahí que en el valle de Tenochtitlan nuestros antepasados cultivaban en sus chinampas grandes cantidades de plantas.	Bendición Aliento Agradecimiento
Plantas medicinales	Descubrieron diferentes técnicas y formas de curarse con diferentes plantas que cultivaban o que se encontraban a su alrededor: poco a poco se dieron cuenta de que unas quitaban los dolores, otras curaban heridas, incluso hasta descubrieron que algunas eran venenosas o dañinas para sus cuerpos.	Curación Sanación Purificación

**Ejercicio de la Doctora Ana Laura Gallardo (prácticas culturales)**

## Anexo 6

Esta es la historia de la escuela Primaria Federal Bilingüe, “**Juan Crisóstomo Bonilla**”, que se encuentra en la localidad de Carmen Serdán, en la entrada de la sierra oriental del estado de Puebla, fundada por el Maestro Cirilo Hernández Ventura en el año de 1988, quien tuvo la iniciativa de formar una pequeña escuela en esta comunidad, la cual no contaba con aulas, por lo tanto tomo la decisión de trabajar bajo la sombra de los pirules, donde los alumnos se sentaban en tabiques, tablas, piedras, etc., sin importarle estas carencias, él impartía sus clases con entusiasmo, ya que a los alumnos les motivaba, aprender y asistir todos los días. Su “escuelita” inicio con un total de 34 alumnos de primero a sexto grado, y con el paso del tiempo fue aumentado la población estudiantil, esto fue gracias al esfuerzo y dedicación del maestro hacía el aprendizaje de sus alumnos, y se vio en la necesidad de pedir el apoyo a los padres de familia para solicitando casas en donde pudiera impartir las clases, y de igual manera gestiono ante SEP dos maestros más, para poder mejorar los espacios de trabajo y la atención académica para los alumnos.

Con el paso del tiempo, el maestro se vio en la necesidad de gestionar aulas, debido a que ya se contaba con un terreno destinado para la construcción de la escuela. Esta gestión la realizo ante el Presidente Municipal de Guadalupe Victoria, en la cual logro obtener la construcción de 3 aulas.

Después fue construido un cuarto con el propósito de que fuera dirección, el cual fue construido por la Asociación de Padres de Familia.

Posteriormente durante la visita de la esposa del ex-presidente Vicente Fox, fue donado un autobús, el cual fue acondicionado como aula.

Conforme fue aumentado la matricula, se logró gestionar otra aula, en coordinación con el Presidente Elías Carrillo de Guadalupe Victoria y al mismo tiempo se incrementó el personal docente a 6 Maestros y un Director Técnico, convirtiéndose así en una escuela de organización completa.

Con el avance que estaba teniendo la escuela, y gracias a las gestiones necesarias, se obtuvo el programa de “Escuelas de Calidad”, y con el recurso obtenido se logró la construcción de otra aula más y parte del área escolar.

Debido a que había alumnos con ciertas necesidades especiales, se gestionó el programa de USAER, con el apoyo de la Jefa de Sector la Mtra. Ma. Félix y el Licenciado Facundo Rojas. Dicho programa estaba atendido por una Psicóloga, una Maestra de Educación Especial y una Trabajadora Social.

La Esc. Juan Crisóstomo Bonilla ha realizado diferentes actividades que han generado impacto y beneficios dentro de la comunidad estudiantil y el Municipio de Guadalupe Victoria, además de la impartición de la asignatura Náhuatl como una lengua adicional.

Actualmente se cuenta con una matrícula de 152 alumnos distribuidos de la siguiente manera:

- Primer Grado con 31 alumnos a cargo de la Docente Xochitl Fermín Hernández
- Segundo Grado con 24 alumnos a cargo del Docente Leibniz Salazar Hernández
- Tercer Grado con 25 alumnos a cargo del Docente Luis Antonio Toral Rivera
- Cuarto Grado con 29 alumnos a cargo de la Docente Elvia Ortigoza Arellano
- Quinto Grado con 26 alumnos a cargo del Docente Martin Bonilla Sierra
- Sexto Grado con 17 alumnos a cargo de la Maestra Odilia Huex... Damián
- Un Director Técnico, Mtro. Mariano de la Cruz Osorio

En cuanto a infraestructura fue ampliada la escuela con el Programa “Escuelas al Cien”, este recurso fue destinado para la construcción de una dirección digna, sanitarios, parte del patio escolar, remodelación de seis aulas, construcción de una cisterna entre otras cosas. Para beneficio de la escuela y de sus alumnos, se está gestionando un comedor y unos bebederos con el propósito de mejorar las condiciones de los espacios en los cuales los alumnos generan el conocimiento necesario para continuar con su vida académica.

### **Historia de la Escuela Primaria Federal Bilingüe. “Juan Crisóstomo Bonilla”**

## Anexo 7:

	A ENSEÑANTE	B ESTUDIANTE	C TEMA	D ENTORNO
1. ENSEÑANTE	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Lleva planeación</li> <li>-Es puntual</li> <li>-Su presentación personal es buena e higiénica</li> <li>-Le gusta hacer las cosas bien</li> <li>-Revisa y corrige trabajos</li> <li>-La mayoría del tiempo está de pie desplazándose por el aula</li> <li>-Algunas faltas por cuestiones de salud de la maestra</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Da explicaciones a sus alumnos</li> <li>-Poca atención a alumnos que presentan rezago.</li> <li>-Regaños y aumenta nivel de voz cuando se trata de orden y disciplina</li> <li>-Cuestiona y recupera saberes previos</li> <li>-Propicia el auto pensamiento y autoaprendizaje de los alumnos</li> <li>-Hace que todos los alumnos participen</li> <li>-La maestra debe estarlos presionando para que trabajen</li> <li>-Algunas faltas por cuestiones de salud de la maestra</li> <li>-Revisa detenidamente trabajos (elementos que pidió)</li> <li>-La maestra debe estarlos presionando para que trabajen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Domina el tema</li> <li>-Sabe explicar</li> <li>-Da los elementos necesarios para la comprensión</li> <li>-Se apoya de guías o investigaciones personales</li> <li>-Recupera saberes previos</li> <li>-Revisa detenidamente trabajos (elementos que pidió)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-En ocasiones sale a dialogar o resolver asuntos en actividades, dirección o con otros maestros</li> <li>-Dialoga con los padres de familia (aclara dudas, da recomendaciones, quejas, propone, etc)</li> <li>-Algunas faltas por cuestiones de salud de la maestra</li> </ul>
2. ESTUDIANTE	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Se acercan a la maestra para preguntar acerca de dudas, evaluación de su trabajo, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Falta ayuda entre compañeros</li> <li>-La mayoría están atentos</li> <li>-Incumplimiento de materiales para trabajar de algunos</li> <li>-Uno que otro llega tarde</li> <li>-Algunos asisten desaseados</li> <li>-Existen aproximadamente 3 niños que son muy imperativos, no trabajan y no obedecen.</li> <li>-Asistencia regular</li> <li>-Niños rezagados(4)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-No saben cómo empezar a redactar</li> <li>-En su redacción repiten palabras y frases sucesivas constantemente.</li> <li>-Tiene faltas de ortografía</li> <li>-Falla la segmentación de palabras</li> <li>-No usan signos de puntuación.</li> <li>-Falla el uso de mayúsculas</li> <li>-Con apoyo de la línea</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Acompañan a sus adres o a familiares en salidas de trabajo, salud, visitas, peregrinaciones, problemas...</li> <li>-Problemas de salud</li> </ul>

			del tiempo (los que cumplieron con ella) siguen la secuencia de los hechos. -Falta de comprensión lectora	
3. TEMA	-Varios temas para abordar (ortografía, redacción, coherencia, sucesión,etc)	-Es un tema extenso y que le sirve para que los alumnos redacten sus propios textos. Se relaciona mucho con lo que viven	-La autobiografía es un tema entendible; solo que implica mucho trabajo.	-El producto se comparte con sus compañeros y familia.
4. ENTORNO	-La mayoría de padres de familia asiste a reuniones -Algunas personas de la comunidad apoyan a la maestra en cosas que necesita. -Los padres le tienen confianza a la maestra -Algunas madres de familia (pocas) entran al salón y preguntan que debía hacer su hijo y le ayudan a sus hijos con las actividades cuando los retiene la maestra. -Algunas se acercan para preguntar si trabajo su hijo y como se comportó.	-Algunas madres de familia (pocas) entran al salón y preguntan que debía hacer su hijo y le ayudan a sus hijos con las actividades cuando los retiene la maestra. -Falta apoyo en la mayoría de los niños.	-Las mamás desconocen acerca de que es, cómo se hace y que lleva una autobiografía.	-Entre las mamás platican y comentan sobre las tareas, trabajos, asistencias, comportamientos, cooperaciones, etc.) -Llega a haber aclaraciones por peleas entre niños.

**Tabla Aristotélica de invención**

## Anexo 8:

Nombre del alumno: Carmen Margarita Flores Angeles

Nombre de la escuela: Juan Crisostomo Bonilla

Lugar: Carmen Serdan

Grado: 4º Grupo: A Fecha: 11/4/18

### ESPAÑOL

> Lee la lectura **UN CURIOSO PASEO**, pero antes de comenzar la lectura:

- ¿De qué crees que tratará? de un Paseo
- ¿Qué sucede cuando se intenta hacer caso a todo lo que la gente dice? curioso
- ¿Si fueran a pasear un niño, un hombre y un burro, como deberían ir? abretados

### UN CURIOSO PASEO

Un hombre y su hijo iban a casa; el hombre iba montado en un burro y su hijo lo acompañaba a pie. Entonces llegó un caminante y dijo:

-No está bien, padre, que vaya montado en el burro y su hijo a pie. Su cuerpo es más recio que el del muchacho.

Entonces el padre se bajó del burro para que su hijo subiera. Al poco rato, llegó otro caminante y dijo:

-No está bien, muchacho, que tú vayas sentado en el burro y tu padre a pie. Tú tienes las piernas más ágiles.

Padre e hijo se subieron los dos en el burro y así recorrieron un tiempo hasta que llegó otro caminante y dijo:

-Eso sí que es no pensar, miren que ir montados los dos en un débil animal. ¡a palos habría de hacerles bajar!

Así que se bajaron los dos. Y caminaron tras el burro.

Y pasó otro caminante que dijo:

-Que brutos! Llevar un burro y no montarse en él.

Eso es lo que puede pasar a uno si hace caso a todo lo que dice la gente.

> Con base en el texto anterior, responde las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son los personajes que aparecen en la historia? hijo, hombre, un burro y un muchacho
2. ¿Cuántos caminantes encontraron en el camino? 2
3. Ordena los sucesos según suceden en la historia:
  - 1 El padre y el hijo caminaban tras el burro
  - 3 El niño estaba subido en el burro y su padre a pie
  - 2 Ambos iban montados en el burro
  - 4 El padre va en el burro y el niño va andando



4. Indica verdadero o falso según corresponda
- V F Las personas que encontraron los felicitaron **F**
  - V F El animal del cuento es un caballo **F**
  - V F Los protagonistas son un padre, su hijo y un burro **V**
  - V F El padre y el hijo no hicieron caso de los comentarios **V**
5. En esta frase del texto "Su cuerpo es más recio que el del muchacho", la palabra subrayada la podemos cambiar por:
- a) Serio**
  - b) Tieso
  - c) Delgado
  - d) Pesado
6. En esta frase del texto "tu tienes las piernas mas agiles", la palabra subrayada la podemos cambiar por:
- a) Pesadas
  - b) Torpes
  - c) Ligeras**
  - d) Lentas
7. ¿Qué te pareció la actuación de las personas con las que se cruzaron por el camino? **crisis**
8. ¿Qué te ha enseñado a ti la historia? **un burro**

➤ **Si tuvieras que investigar con una persona sobre el cuidado de los animales**

¿Con quién acudirías? **hermano**

¿Qué preguntas le harías?

- ¿Cómo son?
- ¿Qué comen?
- ¿Dónde viven?
- 
- 

➤ Del siguiente texto saca dos ideas principales

## LA HISTORIA SORPRENDENTE DE LAS CEJAS

Las cejas son unos pelos gruesos y delicados que siguen la forma de la cara por encima de los ojos. En los humanos las cejas son más visibles que en otros animales.



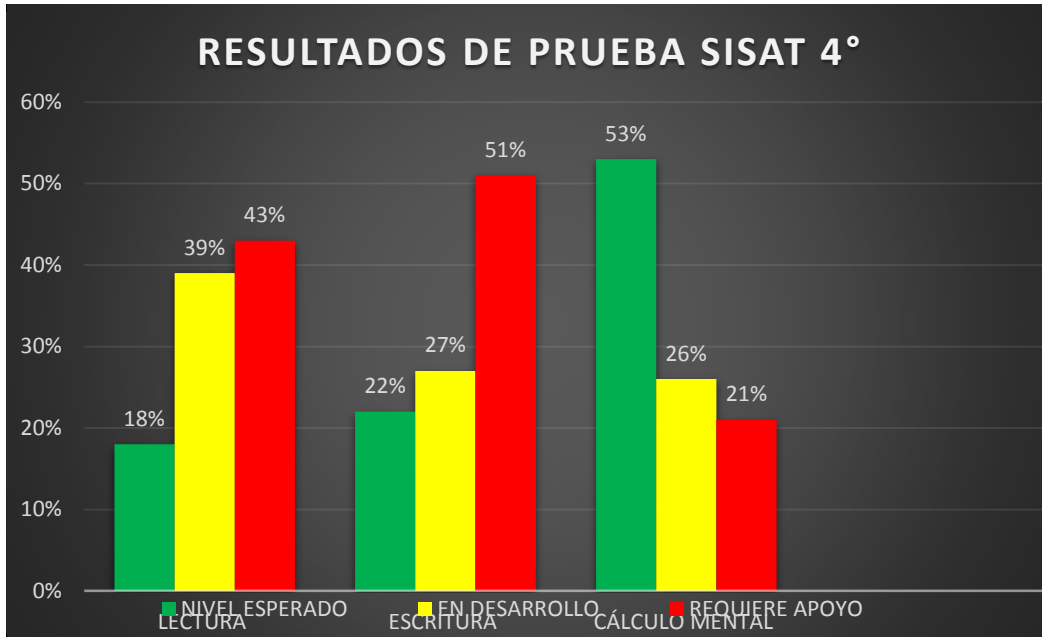
Su función más evidente es proteger los ojos, sobre todo del sudor que podría caer dentro. Quizás más importante es su función en la comunicación no verbal entre las personas. Las cejas nos ayudan a distinguir unas caras de otras y a expresar una variedad mayor de emociones, como sorpresa o enfado.

Los pelos son unos pelos gruesos y delicados

Podrían caer dentro del ojo

Examen diagnóstico de español

### Anexo 9:



**Resultados prueba SiSAT**

## Anexo 10:

Carmen Serdan a 16 de septiembre de 2018.

En el la casa de mi tío avian un perro  
que noche anurraba a jente que pasaba.  
carne comia salchichas tenia dos manchas en  
cola y cuello de día no asia nada  
veia los jente y tenian miedo que los  
mordiera.

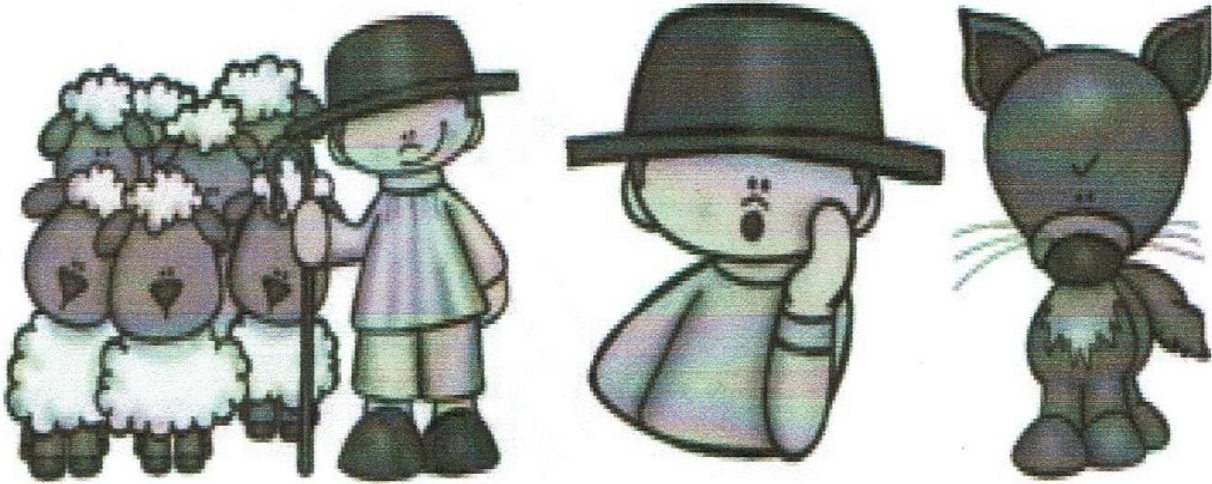
Un señor lo mato la noche con una escopeta  
pense que era coyote y ya no molesta.

Texto con uso erróneo en la sintaxis



Anexo 11:

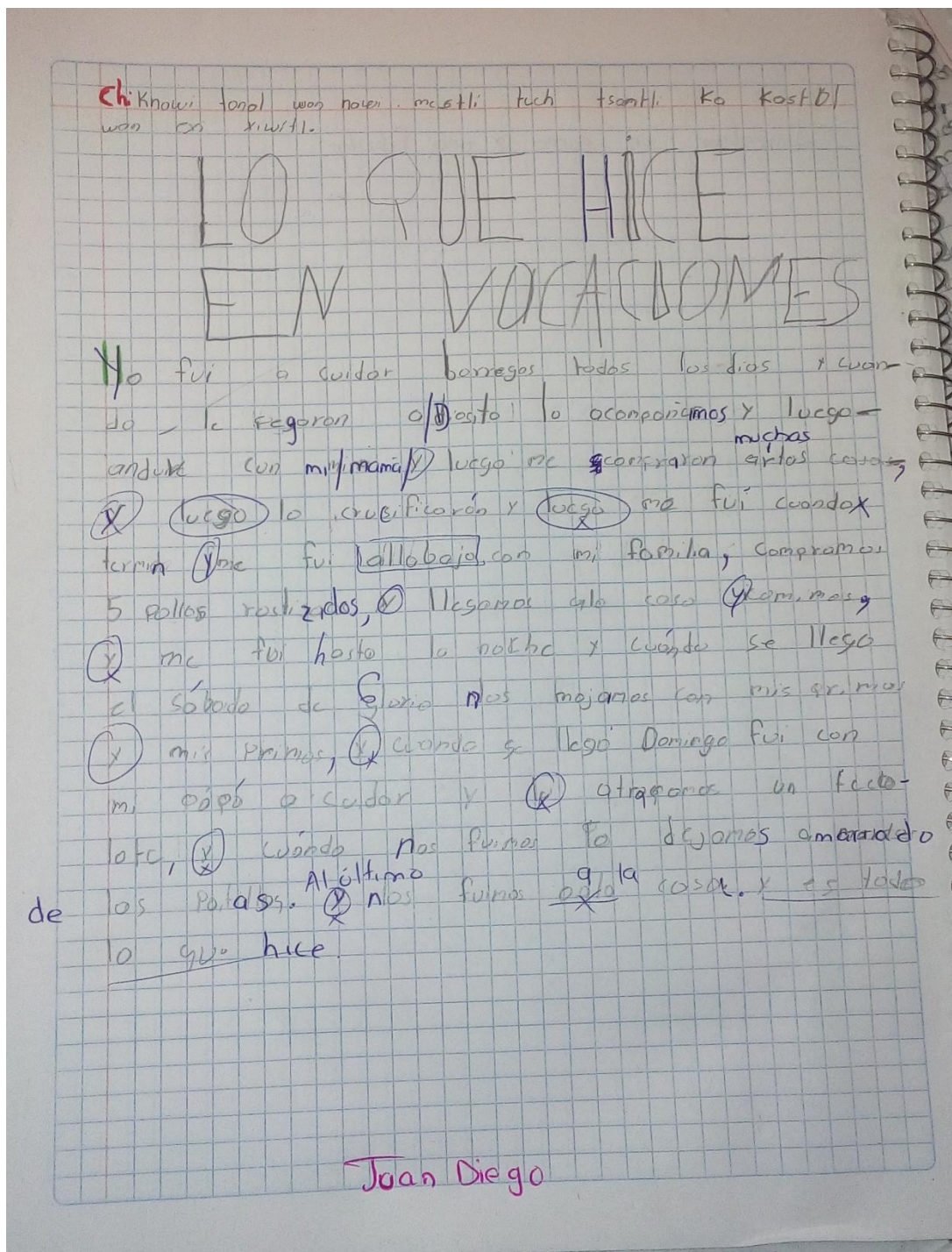
- Observa las imágenes y de acuerdo a tu imaginación escribe un cuento



Había una vez un pastor de ovejas  
pero aun lobo estaba en un arbusto  
luego un poco rato salio el lobo.  
Se asustaron las ovejas y el  
pastor le bego y se murio.

Texto con ideas cortadas

## Anexo 12:



Abuso de nexos en los textos



Anexo 13:

Chienawitenga nawi mestli tech tsontli ka la  
Wapayí Xiwit  
Mis vacaciones  
Yo jugue vi la telehac mi tarea fui al  
mercado y fuimos al parque.  
no

José de Jesús

Textos concretos

Anexo 14:

Chiknawri tonal wan nawri mestli tech  
toonli. Ka Kaxtol wan eyi ximitl.

Hice la tarea y me dicto mi mamá,  
y nos fuimos al parque, después  
me acosté a dormir, fuimos a  
Perote y compramos ropa,  
comimos, nos fuimos a copel, cada aduet,  
nos compraron unas juguetes, unos trastes  
y me fui a mi casa. Me fui al  
catecismo, jugaron mis amigos,  
me fui a una fiesta, hice mi tarea  
del catecismo, y fui a visitar a mi  
abuelita a Conchitas y comimos  
nopales, fui al transis, fui al cerro  
y comimos botana hasta arriba y nos  
llevaron una botella de agua.

Naomi

Texto con faltas de ortografía y segmentación



## Anexo 15:

Bloque V

68

4. Escriban un problema que se resuelva con las operaciones que se presentan a continuación.

$$\frac{7}{8} + \frac{3}{8}$$

Siete octavos tengo de manzanas  
si me regalan si mi mamá medio  
tres octavos, tengo diez octavos.

$$\frac{5}{4} + \frac{3}{4}$$

Ai cinco cuartos de jugo de  
naranja me regaló mi mamá tres cuartos  
si medio tres cuartos tengo  
dos cuartos.

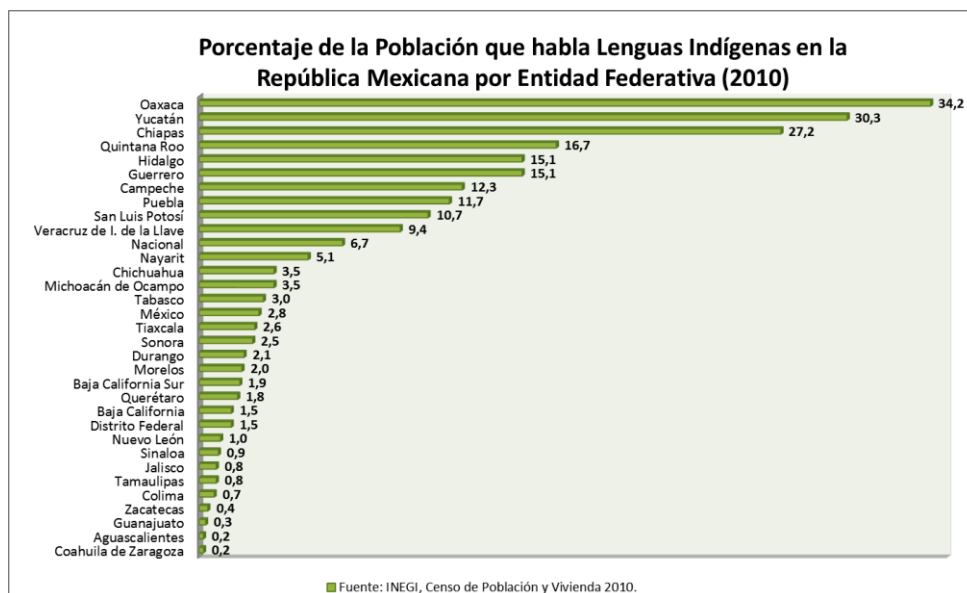
3 8 6 2

152 | Desafíos matemáticos

A colorful illustration of a detective in a brown trench coat and hat, holding a magnifying glass, walking on a grassy hill at night. A dog is running alongside him. In the background, there are stylized buildings, trees, and a crescent moon in a dark sky. At the bottom of the illustration, the numbers 3, 8, 6, and 2 are scattered on the ground.

Repercusión en otras asignaturas

## Anexo 16:



### Estados con lenguas indígenas INEGI 2010

## Anexo 17:

Las chivas son animales \_\_\_\_\_, tiene como mínimo \_\_\_\_ cría y como máximo \_\_\_\_ crías en un parto; las crías permanecen en el vientre de su madre durante \_\_\_\_\_; en \_\_\_\_\_ este \_\_\_\_\_ tiempo \_\_\_\_\_ se \_\_\_\_\_ debe:

\_\_\_\_\_.

Cerca de la fecha para el nacimiento de la(s) cría(s), la chiva \_\_\_\_\_, para ello, las personas \_\_\_\_\_

Existen \_\_\_\_\_ tipos de parto: \_\_\_\_\_ y el \_\_\_\_\_; durante el normal la cría \_\_\_\_\_ y durante el difícil \_\_\_\_\_; en este caso, se debe apoyar a la cría \_\_\_\_\_

Y se necesitara de \_\_\_\_\_.

Una vez que la chiva ha tenido su(s) cría(s) se debe \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_.

Las crías se deben cuidar de \_\_\_\_\_, la(s) cría(s) deben tomar leche durante \_\_\_\_\_, pero si la nana no quiere darle(s) leche se puede \_\_\_\_\_.

### Texto con ideas incompletas

---

---

# APÉNDICES

---

---

## Apéndice A:

**Objetivo:** Investigar aspectos de la comunidad como historia, habitantes, organización, lengua y otras características que refuercen a la investigación.

**Nombre:** Pascual Hernández Jara    **Edad:** 80 años    **Ocupación:** Campesino

1. ¿Cuáles son los límites de la comunidad?  
Mire de donde está un pirúl pa bajo hasta la hacienda y de ahí las melgas bien que limitan con las tierras de los ejidatarios.
2. ¿En qué año se fundó?  
1985
3. ¿Quiénes fueron las primeras personas que habitaron?  
Alfonso Hernández Contreras y la señora Antonia Hernández Quechuleño
4. ¿Podría narrar como se fundó la comunidad?  
Audio....
5. ¿Qué lengua hablan las personas?  
La mayoría español y muy pocas personas el mexicano y ya son grandes, en las escuelas, también les enseñan, pero solo poquito y pues no lo hablan los niños.
6. En caso de hablar una lengua indígena ¿Cuál?, ¿Cuántas personas?  
El mexicano, pero nomas 4 gentes: la señora Maximina Rodríguez Ortiz, Pánfilo Nanco Ortiz, Juana Ortiz Ortiz y el señor Gerardo Nanco Quechuleño
7. ¿De qué forma se organizan en la comunidad?  
Político: con el presidente municipal y con el representante comunitario...  
¿Cómo eligen a su representante comunitario? Por votación  
¿Cada cuánto? Cada tres años.  
Social: aún no se resuelve con la gente el problema de los municipios, porque unos quieren ser de saltillo y otros de Guadalupe Victoria....  
Religioso: La mayoría de personas profesan la religión católica, solo unas dos o tres familias son testigos de Jehová y se organizan con los comités de la fiesta, de antorchas, faenas, o gupos litúrgicos.  
Económico: las personas se dedican a varias cosas, son comerciantes, campesinos, camioneros, blockeros.
8. ¿De qué forma se aplica la justicia?

Dependiendo del delito, si no es grave entre nosotros con ayuda del representante comunitario, pero si es de más gravedad vamos con el presidente municipal y el ministerio para que se resuelva.

¿Cómo son los castigos?

Con faenas o trabajos comunitarios, dinero o la cárcel.

9. ¿Cuántas personas habitan en la población de acuerdo al último censo del INEGI?  
211 gentes

10. ¿Con que servicios públicos cuenta la comunidad?  
Tenemos agua, faltan calles con luz, no tenemos drenaje

11. ¿Cómo es el clima de la comunidad?  
Hace mucho aire, corre la tierra y se hacen unos remolinos re feos porque la tierra esta suelta.

12. ¿De qué forma se trasladan las personas al municipio cercano?  
A pies la mayoría, bueno que hay otros que tienen su amoto, su coche y su carretón.

13. ¿Cuál es la comida más común en la comunidad?  
Pues lo que Diosito nos socorra, comemos de todo, frijolitos, habitas, papitas, salsita, huevito. Y ps ya en las fiestas grandes como la del pueblo o bautizos mole, barbacoa y arrocito.

14. ¿Existe alguna vestimenta tradicional en la comunidad?  
No, los señores usan su sombrero, sus botas o zapatos, camisa, pantalón de vestir; las señoras su babero, su falda o pantalón, zapatos y blusas; los niños casi igual que los grandes, nomás que ellos usan tenis y no usan babero ni sombrero.

### **Entrevista semiestructurada a personas de la comunidad**

## Apéndice B:

**Objetivo:** Conocer el significado que las personas de esta comunidad tienen sobre prácticas culturales, así como indagar las prácticas culturales que se llevan a cabo dentro de ella.

**Nombre:** Gloria Bautista Cruz      **Edad:** 64 años      **Ocupación:** Ama de casa

1. ¿Qué tradiciones celebran en la comunidad?  
Varias, el día de los muertitos, la fiesta del pueblo, reyes, posadas, navidad.
2. Además de las anteriores ¿qué otras actividades lleva a cabo, pero dentro de las cuales realicen actos con significado y simbolismo para la comunidad?  
La siembra de los alimentos como el maíz, frijol, haba, papa, los chivos, la curada con plantitas.
3. ¿En todas participan los niños?  
Si, en unas más, en unas menos, porque como son chiquitos todavía no saben bien, pero a cómo van creciendo se van enseñando.
4. ¿De qué forma participan?  
Ayudándonos o haciendo cosas fáciles como al ir a cuidar acompañan a sus papás o otros se van solos.
5. ¿Sabía usted que estas tradiciones y actividades son denominadas como prácticas culturales?  
No
6. Después de su explicación sobre lo que realizan, ¿Cómo definiría usted una práctica cultural?  
Lo que hacemos comúnmente.
7. ¿Podría darme un ejemplo de algún acto o rito que hagan en alguna practica cultural?  
Persignarnos.
8. Esos conocimientos que tiene sobre las prácticas ¿Quién se los enseñó?  
Mis padres.
9. ¿Usted los enseña a sus hijos?  
Si, pa que se enseñen y pa que no se olviden.

## Entrevista semeiestructurada sobre las prácticas culturales

## Apéndice C:

**Objetivo:** Conocer cómo se lleva a cabo la crianza de chivos, las acciones, los momentos y los elementos de esta práctica cultural así como sus significados e importancia para las personas.

**Nombre:** Isaías Naco Juárez      **Edad:** 43 años      **Ocupación:** Campesino

1. ¿Qué razas tiene?

Saen, togenburg y alpina

2. ¿Qué cantidad de chivos tiene?

Tengo treinta revueltos entre chivos y chivas, otras gentes tienen más, o menos, como uno o dos, o hasta 80 o 90.

3. ¿Y los que tiene muchos no se confunden o los pierden?

Ay veces que si se pierden, pero casi no, por eso se les pone su cencerro para que con el ruido sigan el ganado o los mismos perros los corretean si se quedan.

4. ¿Qué comen los chivos?

Comen zacate, alfalfa, jaramado, akawale, maguey y otras hierbas que encuentran cuando van a pastar y su agüita.

5. ¿Cuántas veces al día comen?

2 o 3 veces, en la mañana, medio día o en la tarde.

6. ¿Saca a cuidar su ganado?

Yo sí, pero depende del ganado, hay unos que son de pesebre y otros que son de corral, a los de pesebre las personas acarrear el zacate o la alfalfa y les echan en sus pesebres, pero los que van a cuidar los llevamos al campo y ahí comen las hierbas que encuentran o los metemos a rastrojos donde nos dan permiso o con quien nos arreglamos y ahí comen zacate, akawal o jaramado y otras hierbitas.

7. ¿Qué hace para prevenir accidentes cuando va a cuidar?

Encomendarme a Dios con la oración de la magnífica del cuidador y persignarme.

8. ¿De qué se protegen?

De alguna víbora o coyote, cuando hay una víbora el ganado se desparpaja o cuando hay algún coyote o ratero el perro avisa.

9. ¿Y pueden comer cualquier hierba?

No, hay unas que les hacen daño, por eso el cuidador debe andar atento.

10. ¿Quién va a cuidar los animales?

Pos yo, o mi hijo el grandecito cuando llega de la escuela y a mí no me da tiempo ir temprano.

11. ¿Qué tiempo los sacan a cuidar?

4 o 5 horas, de 12 a 5 o 6 o de 3 a 7 de la tarde. O puede ser todo el día, desde mañana hasta tarde.

12. ¿Qué lleva el cuidador cuando va a cuidar?

Si itakate y su agua, o cuando vamos cerca nos lleva nuestra hija o nuestra señora.

13. ¿Qué más?

Su chicote o chirrión pa tronarlo y acomodar el ganado, un charpe pa entretenerse, un palo pa espantar los animales.

14. ¿Qué tareas llevan a cabo para los cuidados de los chivos?

Los tengo en su corral con su lámina para cubrirles el agua, porque les hace daño, les limpiamos su corral, les damos de comer, los curamos, ordeñamos y estamos al tanto por cualquier cosa.

15. ¿Qué enfermedades son las más comunes en estos animales?

Fiebre, paperas, empacho, las ubres, le hace daño el pasto del drenaje, les duele la panza o los pica una víbora.

16. ¿Cómo los curan de esas enfermedades?

Con remedios y cosas de la casa como tés de sauco o romero pa la fiebre, cuando están malos de paperas se les unta manteca en la garganta y se les soba hasta que se desbaraten las bolas que se les hacen, pal empacho se les da una purga de chiles, sal, azúcar, clavo, ajo canela, o aceitito pa que les resbale o hay gentes que los ondean, les soban la panza o hasta les dan patadas pa que se afloje lo malo o lo que tienen pegado, pa la ubre se les dan baños de asiento



con hedionda pa desinflamar o se les exprime y se unta manteca, pa cuando les hace daño algo o les duele la panza con leche de las chivas y cuando los llegan a picar una víbora se pica donde le pico con la puya de un izote y se les exprime.

17. ¿Hay una fecha o tiempo específico para que se carguen las chivas?

No, depende de cómo se les eche el chivo o ellas solitas lo piden o lo buscan, o cuando están apartados porque los chivos son muy groseros, se lleva al chivo al corral pa que la(s) cubra cuando a veces son varias; pero si se procura que sea en tiempos verdes, cuando hay que coman como de Julio a Agosto.

18. ¿Cómo sabe cuándo es tiempo del celo en las chivas?

Pos se les hincha la ubre a las chivas, andan inquietas, orinan mucho y apestoso, les sale como una especie de moquillo por la cola y casi no dan leche.

19. ¿A qué edad se pueden cargar las chivas?

A los nueve o diez meses es la edad buena.

20. ¿Cuánto dura cargada la chiva?

Seis meses, al año se pueden cargar hasta dos veces.

21. ¿Qué hace usted?

Encomiendo a Dios los animalito, pa que se reproduzcan y todo salga bien.

22. ¿Y los niños en que ayuda?

Solo miran o ayudan a rezar, también están al pendiente de los animales.

23. ¿Le da algún cuidado especial a las chivas cargadas?

Sí, no deben caminar mucho porque se agitan o se lastiman la ubre, porque como les crece y se les cuelga la arrastran o se las pasan a traer con los magueyes o las ramas, o también puede tirar a la cría, deben comer bien a que den buena leche pa la cría, también hay que estar al pendiente y sacar a la nana pa que los chivos o las demás chivas no le peguen y vayan a apostemar o matar la cría, porque luego desconocen y les pegan. Nosotros les ponemos un listón rojo, para que no les hagan ojo y si hay eclipse no se eclipse la cría.

24. ¿Con las crías?

Hay que arreglar el lugar donde va a nacer, cuando la chiva va a parir prendemos una veladorcita para pedir que nazca bien y que la nana no sufra, también hay que ver que la nana le dé de mamar y si no agarrársela.

25. ¿Cómo tiene a las crías?

Hay veces que lo tienen solas, pero a veces les cuesta cuando son primerizas porque la cría se atora y no puede salir, ahí les ayudamos nosotros a sacarla con la mano limpia y un poco de aceite pa que resbale y no lastimemos a la cría.

26. ¿Cuántas crías llegan a tener en un parto?

Una o hasta dos cuando son cuateras

27. ¿Qué tiempo necesitan de la mamá?

Se puede ordeñar luego luego, pero es mejor que el chivo mame los calostros pa que le den fuerza y hay veces que es hasta que la nana los quite y ya no les quiera dar, pero es como a los tres meses, ya que la cría esta grandecita.

28. ¿Ordeñan las chivas?

Si

29. ¿Quién?

Yo o mi hijo mayorcito

30. ¿Cada cuánto?

Dos veces al día o dependiendo de cómo den leche, porque hay unas que dan solo pa la cría, otras dan unos, dos o hasta 5 litros.

31. ¿Qué hace con la leche?

La tomamos o hacemos quesitos, requesón y bebemos el suero.

32. ¿Podrá enseñar como hace el queso y el requesón?

Si .... (Guía de observación)

33. ¿Qué otros beneficios obtiene de estos animales?

Pos su carne y la leche.

34. ¿Con su carne que hace o como la prepara?

Barbacoa blanca de oyo o roja y del chivito o lechón asado o frito o al mojo de ajo. ¡a! pos de este chivito cuando se mata se toma su estomaguito y se prepara con coyoles, escoba y marrubio, se pone a guindar en la cocina de moler y se

deja agriar y año pa que después se agarren cachitos pa cuajar la leche, ese es el cuajo natural.

35. ¿De qué forma agradece a la tierra en esta práctica?

Con el abono de los animales pa que de mejor cosecha y tenga más fuerza.

36. ¿Quiénes participan en la práctica?

Toda la familia, unos más, unos menos, pero todos nos ayudamos.

37. ¿Reciben algún pago por lo que hacen?

No, porque de ahí comemos todos

38. ¿Qué cambios ha notado en como criaban a los animales antes y ahora?

Que antes curaban los animales con hierbitas y ahora con el veterinario, pa los quesos los hacían la señoras con cuajo de la panista del lechón y ahora con pastilla.

### **Entrevista sobre la crianza de chivos**

## Apéndice D:

**Objetivo:** Conocer los ingredientes, utensilios y la elaboración de los derivados de la leche de chiva.

Comunidad: Carmen Serdán

Practica cultural: Crianza de chivos

Cocinera: Carmen Ruiz Quechuleño

Observador: Mitzi Marlene García Romero

Fecha: 24 de septiembre de 2017

Para la ordeña, la persona alista su cubeta y su banquito o en cuncillitas, se lava las manos y pide a su hijo que le ayude a detener la chiva, empieza a ordeñar jalando la ubre de la chiva hacia debajo de manera suave pero presionando un poco para que salga el chorrillo de leche, y así pasa poco a poco hasta que la ubre se va vaciando, las personas saben que ya se vació porque ya no sale nada o porque la ubre ya le bajo a la chiva.

Después llevan la leche con su esposa y esta cuele la leche en una olla con ayuda de un colador y un paño o un trapo limpio para que por ahí pase la leche, las personas expresan: en nombre sea de Dios que estos quesos salgan bien, una vez en la olla se agrega el agua de un trozo de cuajo que se pone a humedecer un día antes con tantita agua, esta agua también se cuele y con un palito o una cuchara mueven la leche constantemente durante un minuto, después dejan reposar la leche para que cuaje una o dos horas, ya que cuajo y tiene un aspecto gelatinoso y durito, la señora con sus manos limpias mete su mano y quiebra la cuajada en trocitos, sin revolver solo partir, la dejan otros treinta minutos, pasado este tiempo, la señora prepara una tabla y un aro, coloca el aro sobre la tabla y esta sobre un recipiente; en el centro del aro empieza a colocar la cuajada poco a poco y la va exprimiendo y encima coloca sal, lo dejan escurrir.

El jugo que va quedando de la leche es el suero, y comenta la señora que este se puede beber así o con este elaboran el requesón: colocan este en una olla al fuego, lo

mueven constantemente por unos minutos y después dejan que hierva con poca lumbre, ya que hierve, con ayuda de un traste, un colador y una cuchara, la señora empieza a sacar la nata que se formó encima, lo dejan escurrir y ya que esta tibio o frio se puede exprimir con el mismo paño, comenta la señora que en ese suero caliente se pueden caldear los quesos para pre coserlos. El requesón lo comen con salsa en taco o con azúcar en un pan.

### **Guía de observación sobre el uso de la leche de chiva**

## Apéndice E:

**Objetivo:** Conocer el significado y valor de la práctica cultural del día de muertos y el cómo se lleva a cabo la preparación y puesta en marcha de la ofrenda.

**Nombre:** Josefina Carrera Flores    **Edad:** 76 años    **Ocupación:** Ama de casa

1. ¿Qué es el día de muertos para usted?  
Una fecha importante, de respeto, sagrada y delicada.
2. ¿Qué significado tiene?  
Visita de las personas que ya fallecieron, en especial familia y amigos.
3. ¿Desde qué fecha se prepara para la celebración del día de muertos?  
Durante todo el año va uno ahorrando para ir comprando las cosas poco a poco si es que hay dinero se va comprando las veladoras, los chiles y cosas que no se echen a perder, lo que se echa a perder luego, se compra cerca de la fecha.
4. ¿Qué día empieza a preparar el lugar de la ofrenda?  
El 27 escombro el lugar, barro, limpio, pongo algunos adornitos de flores y coloco los santitos, las mesas, el mantel y las flores.
5. ¿En general que es lo que pone en su ofrenda y que significa?  
Pues los santitos que protegen a los difuntos en especial nuestra señora del Carmen, patrona de las almas en purgatorio, comida, pan, fruta, agua y otras bebidas para alimentar las almas, flores, veladoras para la luz, sal para que no se corrompa el alma, flor como adorno y para guiar, dulces para los niños.
6. ¿Desde que día empieza a poner su ofrenda para los difuntos?  
El 28 de octubre a los que murieron de desgracia, en un accidente o los que mataron.
7. ¿Qué les pone?  
Su torta o bolillo, su agua y su veladora y se debe decir para quien esta endonada cada cosa con mucho respeto, persignándose y se prende el sumerio a las 12:00 para recibirlos.
8. ¿El 29 de octubre?

Es el día de Santa Coleta, la patrona del alma sola, se le pone a los que no tienen quien les ponga.

9. ¿Qué pone?

Pan cargado, tortas o bolillos, agua y veladoras, el sumerio a las 12:00 y también se debe endonar para quien es, aquí como no se me el nombre se dice que esta endonado para aquellas almas buenas que deseen pasar a su pobre casa.

10. ¿El 30 de octubre a quienes les pone la ofrenda?

A los del limbo, los que se murieron sin el bautizo

11. ¿Qué les pone?

Tortas, bolillos o rosquetes, pan y veladoras, el sumerio

12. ¿El 31 de octubre?

A los niños

13. ¿Qué les pone a sus difuntos?

Arrocito con leche o atolito, tamalitos de dulce, tortas, bolillos o rosquetes, para comer pollo con arrocito, dulce de alguna fruta: calabaza, chilacayote, tejocote, higo... y su veladora que no debe de faltarles la luz.

14. ¿El 1 de noviembre?

A los grandes

15. ¿Qué alimentos pone?

Comida que les gustaba como mollito, barbacoa, pongo hojaldras, tamales de chile y rajas, fruta de varia como manzana, guayaba, plátano, limas, cañas; agua, refresco o su copa, sus veladoras, petate y dulce de frutas también.

16. ¿El 2 de noviembre?

Se les reza su rosario para despedirlos, se vuelve a prender el sumerio y pasando de las 12 va uno al panteón a dejarles sus flores.

### **Entrevista sobre el día de muertos**

### Apéndice F:

ANTECEDENTES	MOMENTOS	ACCIONES	DIÁLOGOS	ELEMENTOS	SIGNIFICADOS	INTERPRETACIÓN	Dimensión
<p>Dentro de la comunidad de Carmen Serdán, esta práctica cultural empieza a llevarse a cabo a partir de que las personas de esta población migran hacia los territorios donde actualmente está la comunidad, junto con sus animales, como una forma de sobrevivir y de mantener a sus familias; ya que en sus pueblos de donde las personas son procedentes, esta práctica cultural también la llevaban a cabo y había sido transmitida de generación en generación.</p> <p>Las personas expresan que la crianza de chivos tiene ya mucho tiempo, que esto viene desde nuestros antepasados, quienes domesticaron y criaron a estos animales a partir de su</p>	Platica	Dialogo	No es un juego.	Palabras	Organizarse y concientizar a la familia de la responsabilidad que tiene esta práctica.	Las personas ponen en práctica diferentes actitudes, formas de organizarse y valores como la responsabilidad.	Consenso en asamblea para la toma de decisiones
		Asignar tareas	Vamos a echarle ganas al trabajo, para salir adelante	Palabra	Apoyo mutuo entre la familia para que las cosas salgan bien y que el encargo de estas tareas se da por jerarquía conforme van aprendiendo.	Ponen en práctica el trabajo en equipo y que la asignación de tareas se da de acuerdo a lo que cada persona sabe; además de que reconocen que las cosas salen mejor si se apoyan.	Trabajo colectivo como acto de recreación
					Darles palabras de aliento para que todo se haga bien y con gusto.	Muestra de la motivación y el afecto entre las personas.	Consenso en asamblea para la toma de decisiones



<p>introducción al país, la cual se remonta hasta la conquista, donde se dio un intercambio de productos y animales, entre ellos los chivos que eran de diferentes razas y poco a poco se empezaron a reproducir y a esparcir, creando así una gran variedad de ganado.</p>		Permisos			Respeto por las cosas ajenas y respetar el poder de la autoridad.	Reconocen el valor del respeto por las cosas de las demás personas y el papel de las autoridades de la comunidad.	Consenso en asamblea para la toma de decisiones
	Corral	Construir corral			Trabajar juntos para que los animales tengan donde estar.	Se apoyan entre todos para llevar a cabo diferentes tareas como trazar el área del corral, medir, calcular, contar los clavos, las tablas.	Trabajo colectivo como acto de recreación
	Conseguir o comprar ganado	Bendecir		Agua bendita	Pedir para que los animales que ahí se van a poner estén bien y que Dios mediante se logren.	Las personas ven por el cuidado y crecimiento de los animales.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
					Purifica, bendice y protege el corral y los animales que se van a meter.	Ven por el cuidado de los animales	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal

	Celo en las hembras	Juntar un par de ganado. (indispensable) Macho y hembra	En el nombre de Dios se ponen estos animalitos para que se reproduzcan		Que las hembras críen y que se tengan más animalitos.	Comprenden que para que se lleve a cabo la reproducción es necesario de dos seres de diferente sexo.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
					Se presentan a Dios y se pide porque se reproduzcan.	Identifican que tipo de reproducción tienen estos animales.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
	Pastoreo	Poner el itacate			Apoyar a la familia, porque los señores y los niños van a cuidar y a las señoras les toca hacerles un taco para el hambre.	Existe la distribución de las tareas como forma de apoyo mutuo y reconocen la importancia de la alimentación en los seres humanos.	Trabajo colectivo como acto de recreación

		Persignarse			Respeto ante la imagen y encomienda al santito para recibir la protección.	Manifestaciones respeto y cuidado personal	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
		Levantar el sombrero o gorra ante una imagen			Respeto ante la imagen de algún santito, porque le tienen mucha fe.	Manifestación del respeto	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
		Llevar a los animales a rastrojos	Cuidame señor y cuida mi ganado, te pido nos protejas mientras salimos al pastoreo. No permitas que algún ser maligno nos haga daño y que regresemos con bien.	Chicote Cencerro Chivo mayor o semental, chiva mayor	Alimentar a los animales y sacarlos para que no se engarroten.	Conocen acerca de la alimentación de los animales y los horarios para que estos coman.	Servicio gratuito como expresión del don comunal
				Perros	Protección del ganado y del cuidador por medio de la intervención divina.	Las personas ven por su cuidado personal y por el de sus animales.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal

					Acomodar el ganado cuando por andar buscando que comer se separan mucho los animales.	El pastor con ayuda del sonido que produce el chicotazo agrupa a su ganado.	Servicio gratuito como expresión del don comunal
					Hallar y orientar a los animales si es que algún animal se desaparta del ganado y se pierde, o se va por otro camino.	Los cuidadores por medio del sonido identifican la ubicación de los animales, estimando la distancia a partir del sonido.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
					El que tiene mayor conocimiento y guía al ganado.	Muestra de que la experiencia se adquiere a través de los años y el trabajo continuo.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
					Ayuda para poder arriar los animales, protección porque si es que algún animal peligroso o	Valoran a los animales y ven por su cuidado y protección.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal

					persona desconocida se acerca, le ladra; y guía para el ganado por su olfato y su conocimiento.		
	Cuidados en la gestación (6 meses)	Apartar a la hembra			Proteger a la chiva para que el chivo no la moleste, le haga daño o mate a la cría.	Las personas ven por el cuidado de los animales como seres que forman parte de la naturaleza. Los cuidados de la hembra durante la gestación y el cuidado de la vida.	El servicio gratuito como expresión del don comunal
		Colocar un listón rojo en el corral o directamente en el cuello de la hembra			Proteger a la hembra para que el eclipse no se coma a la cría.	Conocen los efectos que pueden provocar los eclipses.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
	Cuidados en el nacimiento cría	Preparar lugar de alumbramiento			Cuidar que la cría no se entuma, porque como acaba de nacer, el cambio puede hacer que se muera o enferme la cría.	Saben acerca de los efectos que tienen los cambios y los niveles de temperatura	El servicio gratuito como expresión del don comunal

		Ayudar a la hembra cuando no puede dar a luz			Ayudar a la chiva para que no sufra o se lastime.	Conocen sobre el proceso de gestación y saben los tiempos para el nacimiento de la cría.	El servicio gratuito como expresión del don comunal
		Poner veladora a santo y rezar			Pedir para que la cría nazca bien y que las nanas tengan leche para alimentar a su cría.	Importancia sobre la salud y alimentación de la madre y la cría.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal
	Cuidado del ganado en general	limpieza (sacar abono)			Responsabilidad, porque son animales que están a nuestro cargo. Que los animales tengan su corral limpio porque la humedad y el abono les pueden enfermar. Regresar a la tierra el abono como acción de gracias por los alimentos y al mismo tiempo pueda seguir dando más cosecha buena.	Ponen en práctica el valor del respeto y llevan a cabo tareas concientizando en base a lo que este valor significa. Reconocen la importancia de la limpieza y la prevención de enfermedades en los animales y en las personas. Ponen en práctica el cuidado de la naturaleza, evitan la	El servicio gratuito como expresión del don comunal La tierra como madre y como territorio

						contaminación ambiental y ayudan a la conservación de los ecosistemas.		
		Mano vuelta				Apoyarse, nunca dejarse solos.	Muestra del apoyo, trabajo en equipo y solidaridad entre las personas.	Trabajo colectivo como acto de recreación
		Curación	En nombre sea de Dios	Hedionda Manteca	Curar a los animales con lo que tenemos y a como sabemos.	Conocen diferentes formas de curar, principalmente las que llevaban a cabo nuestros antepasados.	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal	
					Devoción y esperanza, se pone la acción en manos de Dios para que la curación salga bien.	Ven por el cuidado de los animales	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal	
					Fe en la planta o el elemento para que con esta se	Conocen los efectos y usos de algunas	Los ritos y ceremonias como	

					cure el animal.	plantas y elementos para curar.	expresión del don comunal
	Ordeña	Hacer quesos			Ayudar a la familia, es un gusto, una responsabilidad y parte del sustento de la familia.	Conocen acerca de los derivados de estos animales y cómo elaborarlos. Siguen procesos para su elaboración, entre ellos calcular cantidad de cuajo, hacer cuentas, de cuantos quesos salen por litro, medir la cantidad de leche, contar, etc. Uso de diferentes técnicas y procedimientos para su elaboración.	El servicio gratuito como expresión del don comunal El trabajo colectivo como acto de recreación
		Hacer requesón					
		Sacar el suero					
	Carne de chivo	Comer barbacoa			Es un privilegio, algo rico que no se comer diario solo en fiestas para celebrar a veces cómo	Reconocen que los animales como todo ser vivo tiene un ciclo de vida y que algunos de	Los ritos y ceremonias como expresión del don comunal



					ofrenda o muestra de agradecimiento en una fiesta.	ellos sirven como alimento al ser humano.	
--	--	--	--	--	--	---	--

**Significados de la práctica cultura: la crianza de chivos**

## **Apéndice G:**

**Objetivo:** Conocer diferentes aspectos de la escuela, con el fin de poder adentrarse al ambiente escolar de esta.

**NOMBRE: MTRO. MARIANO DE LA CRUZ OSORIO**

### **¿COMO SE ESTA TRABAJANDO LA EDUCACION BILINGÜE INTERCULTURAL EN LA ESCUELA?**

Cada docente contextualiza sus contenidos programáticos en una planificación didáctica, en donde los contenidos de la lengua indígena son retomados durante el desarrollo de las actividades durante la jornada de trabajo, como una asignatura más dentro del currículo.

### **¿LOS MAESTROS EN QUE ESTAN APOYANDO Y LA INSTITUCION EN GENERAL?**

Todos los docentes tienen la función de desarrollar actividades en lengua indígena náhuatl, ya que como maestros pertenecientes a Educación indígena tienen la finalidad de rescatar las tradiciones y costumbres de las comunidades indígenas, de esa forma están participando para que no se lleguen a extinguir. No es tarea fácil ya que los medios de comunicación como la radio, la televisión, día a día están dando a conocer la importancia que tiene el español y el inglés.

### **¿QUE ACTIVIDADES REALIZAN?**

Dentro de cada grupo los maestros con los alumnos desarrollan actividades de rescate y valoración de las tradiciones y costumbres, entre ellas la lengua indígena náhuatl, cabe hacer mención que dentro de la comunidad todavía existen personas adultas que lo siguen practicando.

En la institución educativa de igual forma los docentes implementan actividades para que los niños lo realicen, tales como elaboran dibujos de objetos, animales o cosas y los niños le escriben su nombre en náhuatl, empiezan al inicio del ciclo escolar con palabras sueltas, de ahí siguen frases, oraciones y llegar a elaborar varios textos.

### **¿LA RELACION ESCUELA -COMUNIDAD BUSCA PROPOSITOS EDUCATIVOS?**

La escuela siempre ha buscado que exista una relación estrecha entre la comunidad y escuela, ya que solamente de esa forma se estará cumpliendo los propósitos educativos de la educación intercultural bilingüe. Los padres de familia de la comunidad, así como los padres de los alumnos que provienen de la cabecera municipal de Guadalupe Victoria, siempre están en la mejor disposición de realizar actividades que favorezcan los procesos de enseñanza y de aprendizaje.

Cuando se trata de limpiar el área de la escuela, participan con entusiasmo, desde luego con la invitación de la dirección de la escuela en forma organizada con los integrantes del comité de la asociación de padres de familia; de esa manera están participando en forma directa con la escuela.

### **¿POR QUÉ?**

Porque los docentes que trabajan en una institución educativa del nivel de educación indígena deben buscar a través del diálogo y la comunicación la relación maestro-alumno, alumno-alumno, sin descuidar

a los padres de familia, que son la parte fundamental en que sus hijos adquieran los conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes para el logro del perfil de egreso.

### **¿RESPECTA LOS CALENDARIOS RITUALES Y AGRICOLAS DE LAS COMUNIDADES INDIGENAS?**

En esta institución siempre se ha respetado los rituales de las familias, tano en la celebración de los bautizos, casamientos, así como en los rituales o ceremonias agrícolas, siembras y cosechas de productos que la gente siembra en sus parcelas. La comunidad escolar y con la colaboración de los docentes se fomenta con los estudiantes la valoración de estas celebridades tan importantes dentro de una comunidad indígena.

### **¿POR QUÉ?**

Porque la labor de cada uno de los maestros es el rescatar precisamente esas costumbres y tradiciones que aún prevalecen en cada una de las comunidades, realizando todo tipo de festividad y fortaleciendo con las actividades que se realizan dentro y fuera de las aulas escolares. Desde luego con la participación activa y colaborativa de los alumnos y de los padres de familia, de la institución educativa y comunidad en general.

### **COMO ES LA ESCUELA:**

La escuela es un espacio en donde se utiliza para el desarrollo de actividades que permiten lograr que los alumnos adquieran aprendizajes que lleguen a poner en práctica en su vida cotidiana y dentro de su contexto. Cada docente cuenta con su propio salón para el desarrollo de su práctica docente, o sea son 6 aulas adecuadas con material bibliográfico que los estudiantes utilizan para hacer investigaciones a falta del internet, y una dirección de la escuela que permite al director atender a todo padre de familia que llega a solicitar información. Dentro de la escuela existe una organización en donde cada uno de los docentes se siente con gusto al desarrollar sus actividades dentro de la jornada escolar de 8:30 a 13:30 horas.

### **DESDE QUE AÑO SE FUNDO:**

La escuela primaria "Juan Crisóstomo Bonilla", con C.C.T. 21DPB0734S, se fundó en el mes de septiembre del año 1994, por el Profr. Cirilo Hernández Ventura, estando como Supervisor de la Zona Escolar el Profr. Miguel López Marcos, y como Presidente Municipal del municipio de Guadalupe Victoria, Puebla, el C. Jorge Romero, así como con la participación de los padres de familia de la comunidad de Carmen Serdán. La mirada fue siempre de proporcionar una educación intercultural bilingüe en donde los alumnos lograran adquirir y valorar la cultura indígena, costumbres, tradiciones y rescatar la lengua indígena náhuatl

### **NUMERO DE ALUMNOS:**

Actualmente la Escuela Primaria cuenta con 152 alumnos inscritos en el presente periodo escolar 2016-2017, cuya asistencia es regular, atendidos por 6 docentes frente a grupo desglosados de la siguiente manera: primer grado 31 alumnos, segundo grado 24, tercer grado 25, cuarto grado 29, quinto grado 26 y sexto grado 17. Y un director técnico sin grupo.

### **LA REALCION ENTRE MAESTROS COMO ES:**

Dentro de la institución educativa existe una buena relación entre maestros, el director de la escuela siempre ha buscado estrategias para todo docente realice sus actividades de manera colaborativa. Cabe aclarar que en ocasiones buscan el individualismo, se aíslan y no logran tan fácil la colaboración, es cuando entra la intervención de parte del director de la escuela para subsanar toda fricción que prevalece en ese momento, los docente nuevamente retoman el rumbo y los trabajos llegan a culminar de manera propositiva.

### **Entrevista a director de la escuela**

## Apéndice H:

**UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD 212, TEZIUTLÁN  
GUÍA DE OBSERVACIÓN DE AULA  
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN IV**



Nombre del Centro de Trabajo: Escuela Primaria federal Bilingüe “Juan Crisóstomo Bonilla”

C.C.T.: 21DPB0734S

Localidad: Carmen Serdán

Nivel Educativo: Primaria

Nombre del docente observado: Elvia Ortigoza Arellano

Grado que atiende: 4°

Cantidad de alumnos del grupo: 29

Fecha de observación: 8 de marzo de 2018

Hora de inicio de observación: 8:00 am Hora de término de observación: 1:40 pm

Nombre del observador: Mitzi Marlene García Romero

Narración de la observación:

La maestra llega al salón 8:15, coloca su bolsa sobre la mesa y saca su planeación, los niños van llegando al salón, dejan sus cosas y se salen a jugar, cuando tocan el timbre todos corren a su salón. Ya todos adentro, la maestra saluda a los niños, saca su planeación y su registro de asistencia, comienza a pasar lista en náhuatl (21 niños asistieron), posteriormente pone la fecha igual en náhuatl.

Se dirige con los niños rezagados y les pide que copien la fecha y que me pide que se repase con uno restas y con otro los números. Después se dirige con los demás del grupo y les dice: -siquen su libreta de matemáticas y pongan la fecha, voy a dictarles cantidades y después tienen que escribir su nombre.

Dicta las cantidades (4 cifras) y les pide que escriban el nombre de la cantidad, pasa a observar a los lugares de los niños y se da cuenta de que los niños omiten letras o tienen faltas de ortografía en los nombres de las cifras, así mismo, detecta que hay dos o tres que no pueden escribir las cantidades, porque no las conocen, por lo que opta por dictarles de 3 cifras. La maestra escribe la cantidad en el pizarrón y les pide que se califiquen ellos si es que esta como ella lo escribió y que si no lo corrijan.

Pasa a otra actividad: pide a los alumnos que inventen dos problemas matemáticos y que utilicen números de tres y cuatro, los niños comienza a trabajar, pero de pronto la maestra observa a algunos niños que no realizan nada, se acerca y les pregunta que dificultad tienen y porque no escriben, los niños le responden que no saben que poner y otros se quedan callados, la docente le explica que un problema es una situación que se da para resolverla y al mismo tiempo les da un ejemplo. Algunos niños empiezan

a terminar su trabajo y con el fin de esperar a los que se les está dificultando, manda a los que van terminando a la biblioteca para que lean un rato.

Pasa a los lugares de los niños nuevamente, algunos han escrito su problema, pero el resto no tiene lógica en su planteamiento, se enredan con las ideas, omiten o saturan datos... vuelve a pasar por sus lugares y se detiene para hacer cuestionamientos y generar ideas en los alumnos.

La maestra les pidió que sacaran su libreta de español y los niños manifestaban expresiones de flojera y expresiones como ¡hay no! porque iban a realizar su autobiografía; repartió unas líneas del tiempo que habían realizado y expuesto clases anteriores, para que con ellas se fueran apoyando, les dijo háganlo bien por qué voy a revisar redacción, ortografía, letras altas y bajas, coherencia... y apóyense de las palabras que les di. Empezaron a trabajar, pero al poco tiempo empezaron a platicar y les llamo la atención la maestra, principalmente a esos niños que siempre juegan.

Y así se iban acercando algunos alumnos a mostrarle su trabajo, la maestra se sentó y detenidamente y uno por uno les iba haciendo las observaciones pertinentes a cada uno. Había otros niños que no sabían que poner o cual era su fecha de nacimiento, pues a diferencia de los que habían llevado su línea del tiempo, a ellos se les dificultaba más y pues con estos niños no se avanzó.

Pidió sus libretas a los que aún faltaban porque iba a revisar la ortografía y escritura de los relatos de los niños, lo cual llevo bastante tiempo porque sus ideas eran incompletas, tenían varias faltas de ortografía, no ordenaban los sucesos en orden cronológico; lo que provoco que los alumnos se fastidiaran de que se les iba rayaba su libreta y de que debían regresar a corregir, la maestra decía -les sirve para que se enseñen a hacer las cosas bien, si van a hacer algo háganlo bien y bonito.

En la clase de ciencias naturales realizaron un experimento, pero antes de, la maestra les pidió que anotaran en su libreta que se imaginaban que podría pasar y que lo anotaran, pero los niños ponían que no sabían, la maestra realizo el experimento y pidió que registraran lo observado y después su conclusión de porque había pasado eso, solo tres niños anotaron sus ideas, aunque con faltas de ortografía y el resto ponía solo respuestas concretas. Dejo tarea y salieron a su casa.

### **Guía de observación de clase**

## Apéndice I:

PARTICULARIDADES DE LA SESIÓN OBSERVADA	NO APLICA	NO	SI		
			RARA VEZ	FRECUENTE	SIEMPRE
El profesor fomenta la participación del alumnado					X
2. Los alumnos participan ante la petición del profesor				X	
3. Los alumnos participan sin necesidad de que el profesor lo requiera				X	
4. El profesor pregunta directamente a los alumnos sobre contenidos académicos			X		
5. El profesor responde a preguntas de los alumnos					X
6. El docente se dirige siempre al mismo grupo de alumnos		X			
7. Consideración de diferencias en el estilo de aprendizaje				X	
8. El docente toma en cuenta las diferencias individuales de los alumnos				X	
9. El docente atiende a todos los alumnos por igual				X	
10. El docente atiende a los alumnos con mejor desempeño con mayor frecuencia		X			
11. El docente atiende a los alumnos con menor desempeño con mayor frecuencia		X			
12. El docente es dinámico			X		
13. El docente logra mantener la motivación de alumnos durante toda la sesión de clase			X		
14. Implicación de los alumnos en el establecimiento de las normas disciplinarias y sanciones				X	
15. Se respetan los horarios escolares				X	
16. Se respetan los horarios asignados a los distintos cursos				X	
17. Puntualidad en clase					X
18. El profesor establece relaciones basadas en el respeto, el afecto, la valoración del otro.					X
19. El profesor fomenta la organización y la participación estudiantil.					X
20. El docente plantea actividades que el alumno realizará en casa.					X

### Lista de cotejo sobre la observación de clase

## Apéndice J:

**Objetivo:** Conocer algunos gustos y elementos, contextuales, psicológicos y educativos acerca de los alumnos.

**Nombre del alumno:** Juan Diego Colula Alejo

1. ¿Qué actividades son las que más te gusta realizar en el salón de clases?  
Matemáticas, sumas y restas.
2. ¿Cuál es tu juego preferido?  
El avión
3. ¿Con quién juegas?  
Solo      Hermanos      Amigos      Hermanos y amigos      Adultos
4. ¿Dónde juegas?  
En la escuela
5. ¿Qué asignatura te gusta más?  
Matemáticas
6. ¿Por qué?  
Porque hago sumas y restas
7. ¿Qué asignatura se te dificulta?  
Español
8. ¿Por qué crees eso?  
Porque es aburrido escribir
9. ¿Cuál es tu color favorito?  
Morado
10. ¿Cómo te llevas con tus compañeros?  
Maso menos
11. ¿Cómo te gusta trabajar más?  
En equipo      Solo
12. ¿Qué es lo que más te gusta de venir a la escuela?  
Que nos enseñan
13. ¿Cómo te gustaría que fuera tu salón?  
Con más color
14. ¿Qué te causa alegría?  
Mi mamá
15. ¿Qué te causa miedo?  
Que me peguen

**Entrevista realizada a los alumno**



## Apéndice K:

**Objetivo:** Analizar aspectos de sus hijos, su crecimiento, salud y vida.

**Nombre del alumno:** Patzi Juanita Briones Islas

**Edad:** 9 años

**Talla:** 12

**Peso:** 30 kg.

**Tipo de sangre:** O+

**Nombre del tutor:** Rubicelia Hernández Moctezuma

1. ¿Cómo fue el proceso de gestación?  
Bueno
2. ¿Cómo fue el nacimiento de su hijo(a)?  
Normal
3. ¿Cómo ha sido su desarrollo de los 0 a los 6 años?  
Todo bien
4. ¿Qué enfermedades ha padecido?  
Ninguna
5. Alergia o padecimiento:  
Al desparasitaste
6. ¿Se le aplicaron todas las vacunas?  
Si
7. ¿Cómo es su alimentación?  
Buena
8. ¿Con quién vive?  
Con sus papás
9. Tipo de vivienda:  
De tabique
10. Ocupación del tutor:  
Ama de casa
11. ¿Qué tiempo apoya a su hijo con las tareas escolares?  
Una hora
12. ¿Apoya su hijo en labores del hogar?  
Si, de todo un poco
13. ¿Cuántos años curso de preescolar?

## Apéndice L:

**Objetivo:** Analizar aspectos de la vida y formación de la docente, así como las relaciones con los demás actores educativos y la didáctica que utiliza.

**Nombre:** Elvia Otigoza Arellano

1. Lugar de procedencia:  
Ahuacatlan, Zacapoaxtla
2. ¿Dónde radica actualmente?  
En Guadalupe Victoria, Puebla
3. Años de servicio docente:  
10 años
4. Nivel de estudio:  
Licenciatura
5. ¿En qué escuela estudio?  
En la escuela Normal Rural “Raíl Isidro Burgos”
6. ¿Qué le motivo a ser maestra?  
Mis padres y mis juegos de niña
7. ¿Qué es lo que más le gusta de ser maestra?  
Que los niños aprendan en las clases
8. ¿Qué tiempo lleva dando clases en esta comunidad?  
10 años
9. ¿Cómo es su relación con los padres de familia?  
Buena, hasta ahorita no he tenido problemas con ellas
10. ¿Cómo es la relación con sus compañeros docentes?  
Regular
11. ¿Cómo definiría a su grupo?  
Alegres, inquietos y tiernos
12. ¿Qué dificultades ha notado que presentan sus alumnos?  
Varias y en diferentes asignaturas, por ejemplo en matemáticas algunos no saben los números o a otros les cuesta resolver problemas, en español la escritura, tienen muy mala ortografía.
13. ¿Cómo suele ser su forma de trabajo con los niños?  
Con diferentes actividades, dependiendo de la asignatura y los aprendizajes esperados.

CONCEPTO	DIDÁCTICA	APRENDIZAJE	EVALUACIÓN	MOTIVACIÓN	ENSEÑANZA	CONDUCTA	TÉCNICA	ESTRATEGIA	REDACCIÓN	ESCRITURA	COHERENCIA	ORTOGRAFÍA	SEGMENTACIÓN	COMPETENCIA	APRENDIZAJES ESPERADOS
OPINION DE LA DOCENTE	Palabra relacionada a los métodos de enseñanza que usamos para planear actividades donde los alumnos no entiendan.	Apropiación de conocimientos a través de diversas actividades, de acuerdo al nivel cognitivo del alumno.	Dar seguimiento, enjuiciar y registrar para asignar un valor cualitativo y cuantitativo y se lleva a cabo en tres momentos: diagnóstica, formativa y sanativa.	En las clases generar ambientes de aprendizaje significativo a partir de actividades lúdicas, amenas, interesantes: con apoyo de materiales manipulables concretos, auditivos, visuales, etc.; que sean llamativos para el alumno.	Dar a conocer los conocimientos a los alumnos de acuerdo a los contenidos de cada asignatura, para que los utilicen en la vida diaria.	Comportamiento de cada uno de los alumnos a través de lo que viven en su entorno social.	Pasos a seguir para llevar a cabo una actividad, procedimiento o estrategia.	Herramienta para llevar a cabo algo o para resolver un problema con diversos procedimientos.	Manera coherente y cohesiva que debe llevar un texto, con un orden cronológico y lógico a partir de la paráfrasis.	Las grafías que se utilizan para decodificar palabras que se utilizan en diferentes textos con el fin de comunicar algo.	La relación de ideas para escribir diferentes textos literarios e informativos, de manera clara o precisa y no es repetitivo en sus cosas.	Forma de escribir de manera correcta las palabras y el respeto de reglas ortográficas, para comprender y entender textos.	Separación de palabras al hacer un escrito o leerlo y hacerlo comprensible.	Movilización de saberes a través de conocimientos, habilidades, actitudes y valores que los alumnos desarrollan a lo largo de la educación, para hacer alumnos competentes que resuelvan situaciones cotidianas.	Es aquel conocimiento que se espera que adquiera los alumnos de acuerdo a un contenido o tema específico.

## Entrevista aplicada a la docente

## Apéndice M:

N°	Nombre	Usa correctamente los signos de puntuación				Escribe mayúsculas al inicio del párrafo y después del punto.				Contiene las características básicas del texto.				Uso de conectores de manera adecuada.				Su texto tiene coherencia				Segmentación correcta entre las palabras.				Caligrafía entendible				Puntuación
		4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	
1.	BRIONES ISLAS PATZI JUANITA		3				3			4				4				4				4				4				26
2.	COLULA ALEJO JUAN DIEGO				1					1	3						1			2				2				2		11
3.	COLULA LOZANO MARIA ESTHER				1			2			3					2				2					1			2		13
4.	CUEVAS SANDOVAL JOSE DAVID			2			3					2				2				2				2				2		15
5.	ESPINOZA RODRIGUEZ CARMEN		3				4				4				4				4				4				4			27
6.	FLORES ANGELES CARMEN MARGARITA		3				3				3					2				3				3				3		19
7.	FLORES MARTINEZ KEVIN BRAYAN				1				1		3					2				2				3				3		14
8.	HERNANDEZ GONZALEZ RAUL VIÑERY		3				3				3				3				4				3				3			22
9.	HERNANDEZ LOPEZ MIOSES IGNACIO				1				1		3					1				2				2					1	10
10.	HERNANDEZ MEDEL CRISTIAN ADRIAN				1				1				1			1				2				2				1		9
11.	ISLAS MATA IRVIN ADAIR		3						1				1			1				2				2			3			13
12.	LAZCANO HERNANDEZ JULIAN		3				4				3				3				3				4				4			23
13.	LAZCANO ZEPEDA SEBASTIAN			2			3				3					2				3				3			4			19
14.	LORANCA MATA NAOMI			2			3				3					1				3				1			3			16
15.	MARTINEZ CUELLAR JESUS GIOVANNI			2				2			3					2				2				2				2		15
16.	MENDOZA CUEVAS JOSE DE JESUS		3				4						1		3					3				3			4			21
17.	MONTIEL HERNANDEZ WENDOLYN		3				3				3					2				3				3				3		20
18.	NERI DOMINGUEZ DANIELA			2			3				3				3					3				2				2		18
19.	NERI JUAREZ CARLOS ENRIQUE		3					2				2			3					3				3				3		19
20.	ORTIZ EVANGELISTA DANIEL		4				4				3				3					3				3				3		23
21.	ORTIZ NANCO EVELIN MICHELLE			2					1		3					2				3				3			4			17
22.	ORTIZ RODRIGUEZ ANGEL ARTURO		3				3				3					2				3				4			4			22
23.	RAMIREZ GONZALEZ URIEL JACIEL				1			2			3					1				2				2				2		12
24.	RAMIREZ SANCHEZ BRIAN JOSE LUIS				1				1				1			1						1			1				1	7
25.	SANDOVAL ROMERO JOSE GUADALUPE				1		3				3				3					3				2			3			18
26.	SANTOS DE GABRIEL ANA PAOLA				1				1			2				1				2					1				1	9
27.	SANTOS HERNANDEZ ANA KARENT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
28.	VALENCIA RUEDAS BRENDA LUCRECIA				1				1				1			1				1				1				1		7
29.	ZEPEDA ROMERO LEONEL DAVID			2			3					2			3					3				3				3		19

**Escala estimativa donde se evaluó un texto**



# IMÁGENES

**Imagen 1:**



**Límites territoriales Carmen Serdán**

**Imagen 2:**



**Crianza de chivos**



**Imagen 3:**



**Fiesta patronal Carmen Serdán**

**Imagen 4:**



**Construcción del arco de cucharilla**

**Imagen 5:**



**Arco de cucharilla**

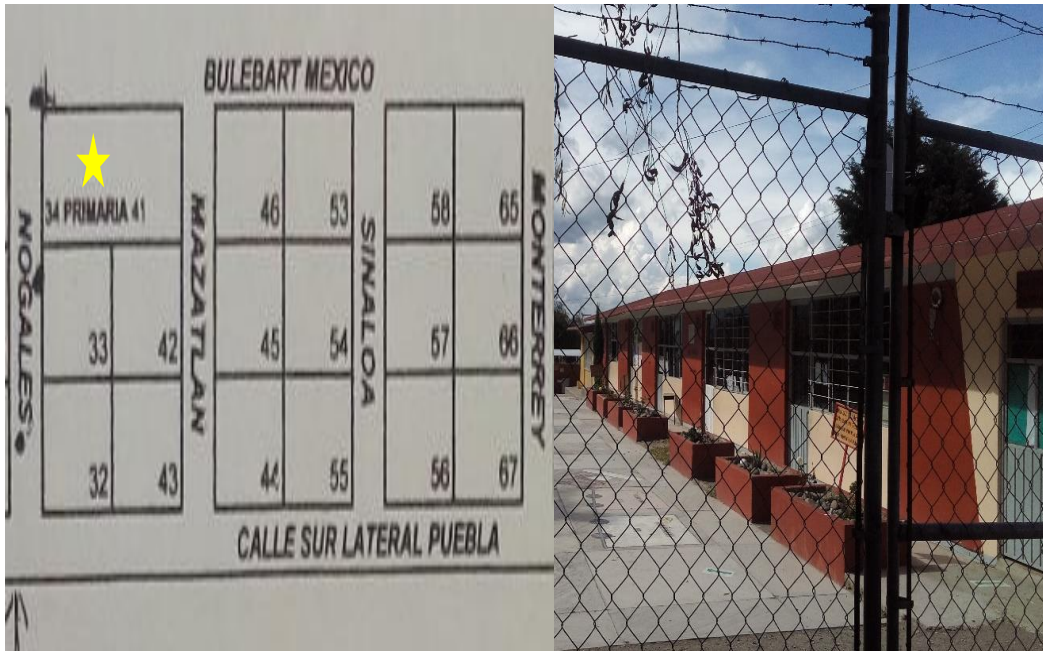
**Imagen 6:**



**Altar día de muertos**



**Imagen 7:**



**Escuela**

**Imagen 8:**



**Grupo 4°**

**Imagen 9:**



**Enseñanza lengua náhuatl**

**Imagen 10:**



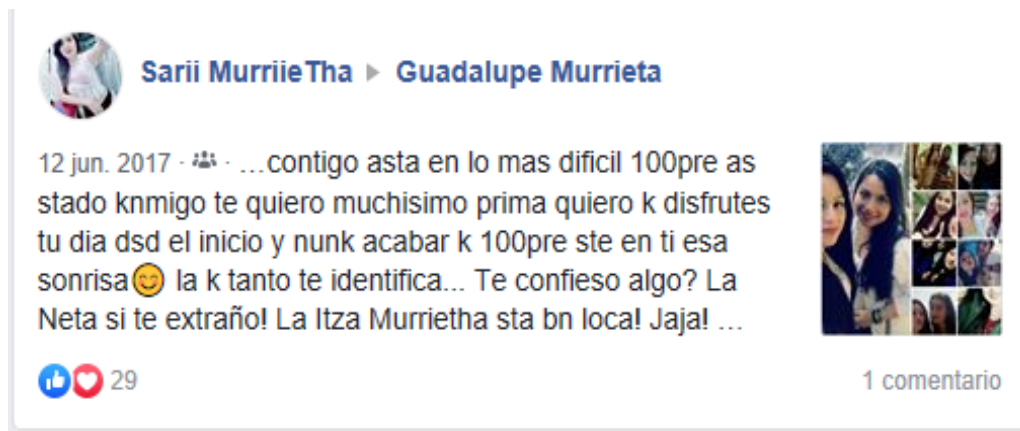
**Falta de difusión de lenguaje escrito en Carmen Serdán**

Imagen 11:



Mala ortografía en Guadalupe Victoria

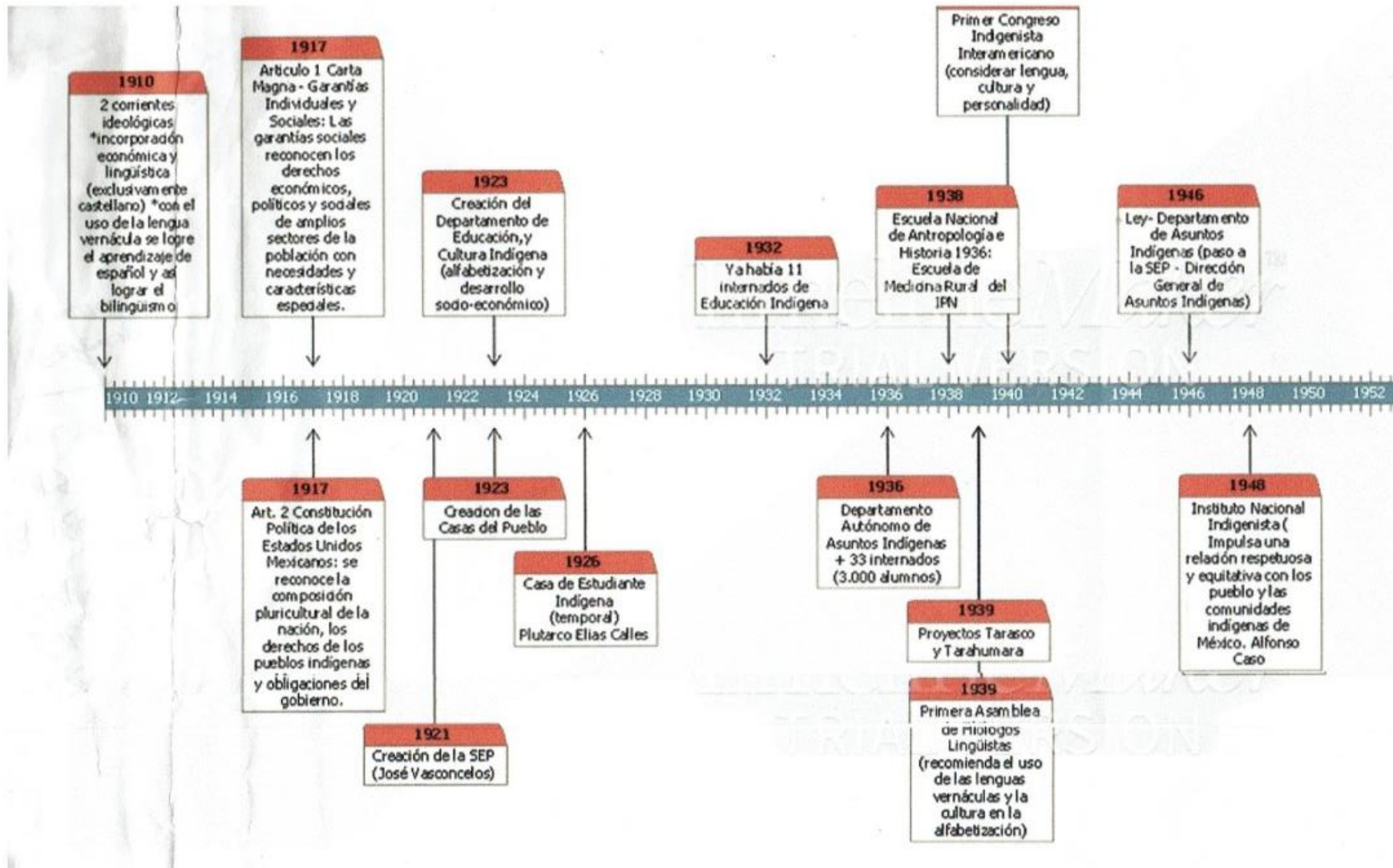
Imagen 12:

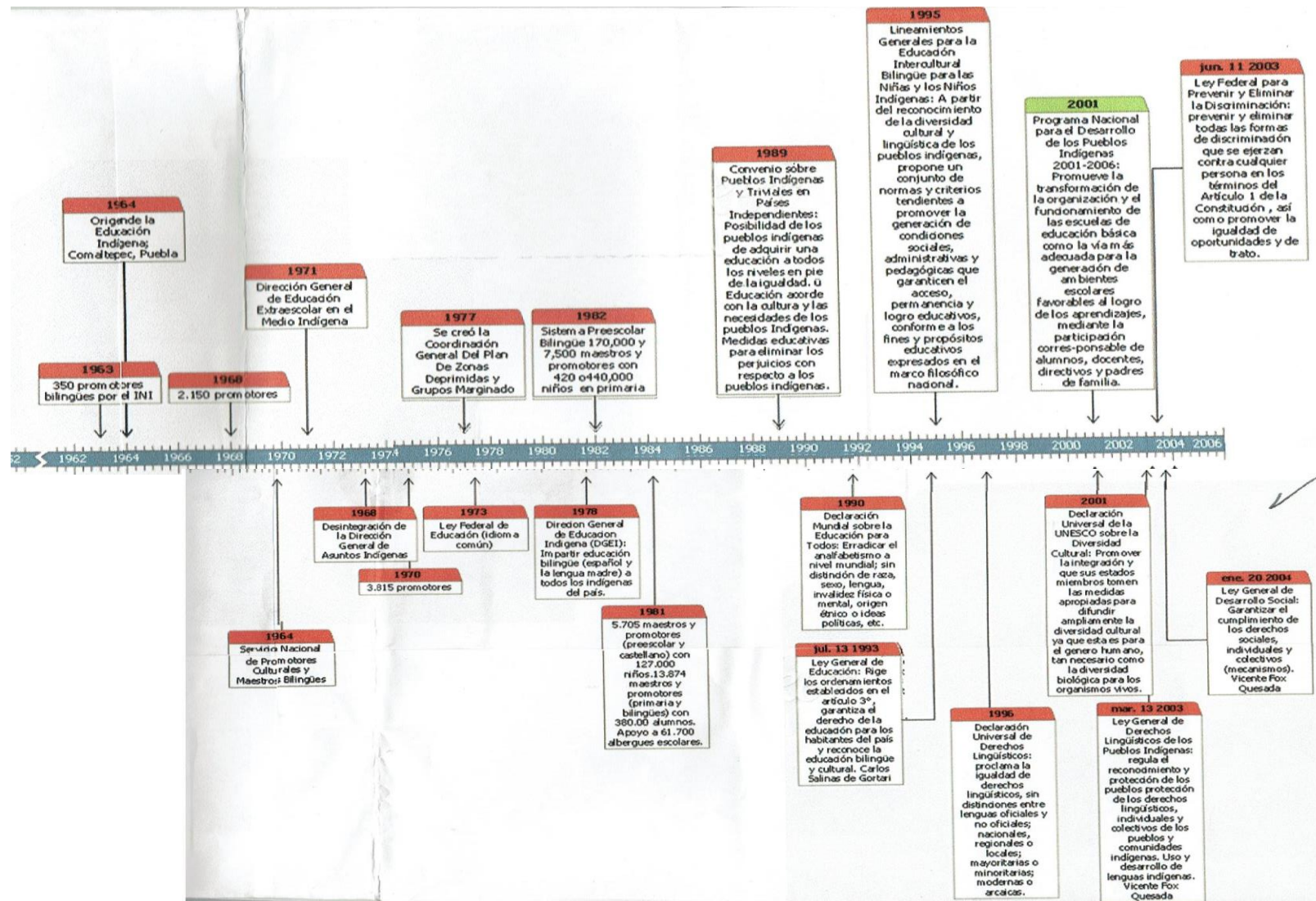


Mal uso de la escritura



Imagen 13:





Línea del tiempo sobre la transición de la educación indígena